

# کونټ راکت

سالی 1998

گؤڅاریکی سیاسیه

ژماره 2

هیچ که سینگ به سرگرده یی له دایک نابیت، هیچ سه رگردایه تیه کیش تا مردن نییه

هر مانگی زیاده دوو هزار کس به لوغم دهرمنت

لاپهړه ( 21 )

که ییم دولیت دنگ بده به سوز ، بانگم

دهکیت دنگ بدهم به زردیش !

لاپهړه ( 46 )



باشه گونا همان چی بوو، ناوامان

لی به سر هات، چیمان کردبوو خواجه گیان !

لاپهړه ( 25 )



روشنییران  
سکوت به  
خویان دهکمن،  
به لام ناتوان  
دهسه لاته کان  
روو سوور  
بکه نه وه !

لاپهړه ( 53 )

جگه له مال و مهر و

مالاتیان

ژنه کانیشیان

حەلالتانن پروانه لاپهړه 29



هینانی سوپای داگیرکهرانی کوردستان جگه له تاوان و خیانت به و لاوه،

ناویکی دیکه ناتوانم لینبیم. (سه بری بوتانی) لاپهړه ( 44 )



## ئەو دەسلەتەي رېزى نەبىت بۆ خەلک، بېرېزى خۆتە و دەلەت نەبىت بۆي

ئەو رېزى بۆ مىللەت نەبىت، پېشەكەي رېزىشى بۆ تۆ دانەناوۋە كە ئەندامىكى تىيادا، ئەوانەي بە ھەر ھۆيەكەوۋە بىت مىللەتەكەيان بەرەورۇي تىياچوون كۆرۈنەتە، بىن دوۋىلى بەرەي خۇيان ھەلبىزاربۇوۋە، ئەو مافەيان دارە بە خۇيان كە بىن بەسەر ھەموو رەۋشنىكى مىللى و جوانىيدا بىنن، ئەو شىيان دانائە بۆ تۆكە ئىركى سەرشانى خۆتە ھەموو سوكايەتتەكە و بىن رېزىيەكە قىبۇل بىكەيت. گومانىيان لەوۋەدا نەھىشتۆتەوۋە كە ئەوۋە دىكەن لەسەر حسابى ژيانى ئىستاي ئەوانى ترو داھاتوۋى ھەموۋمانە.

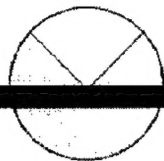
لە كۆرۈستەن مىللەتەكەيان توشى ھەلۋەشان كۆرۈۋە، ژمارەيەكەي زۆر ھەرچى مال و سامان و رابووردۇي ھەيە، دەيفرۈشەيت و رېنگاي ھاتونەھات دەگىرۈتە بەر. لە دەرەوۋەي و لات، ئەو بارە ناھەموارەي ناوۋە، سەرەپاي دەرەيەي، لە سەر ھەر يەكەكەمان كەوتوۋە. جگە لەوۋەي ھىۋاي گەرەنەوۋەي خستە چالەۋە، ناھەموارىي ئابوورىي ئەوئ ئابوورىي و ژيانى خېزانىي كۆردى دەرەوۋەي تىكە دارەو بۆ ژمارەيەكە بۆتە مايەي تەنگۈچەلەمەي كەۋرە.

مىللەتەكە بە دەسلەتە سىياسىيەكەي بە رېتوۋە دەچىت و خۆي لە ھىرشى دوژمنان دەپارېزىت. لە رېنگاي خەلکە زانىبارەكانىيەۋە ئاگادار دەكرىتەوۋە رېنگاي پېشان دەدرىت. مىللەتەكەي زىندوۋەكە كارەساتىكى لى دەقەۋمىت چەندەھا چارەسەريي و ئەلەرناتىف دەخاتە مەيدانەكەۋە بۆ ئەۋەي جگە لە ھەلسانەۋەي ئاكامەكەي، بەر لە دوبارەبۇنەۋەي بىگىرەت. مىللەتەكەي كۆرد لە بارىكى مېژوۋىي و دژواردايە كە شانبەشانى كەۋرەبۇنى كارەساتەكانى تا ھاتوۋە زىاتر تۈواناي نەھىشتەننى ھۆي كارەساتەكانى لى بىراۋە. ھەر دەستەيەكە خىيانەتكارو كەسانى تاۋانكارى مىللەتەكە نىن كە لە جېگاي بەرپۇيەرانى كۆمەل و پارىزانىدا دانىشتوون. ژمارەيەكەي زۆرۈش شەھادەدارو نوسەرو ھۆنەرۋەن قەسەزانىش لە جىياتى رېنگاي كۆپرانكارىي، بە دىيان شېۋە پارىزگارىي لەۋ بارە دەكەن و ھەۋلى مانەۋە بەرەدەۋامبۇۋىي بۆ دەدەن. لە جىياتى ئەۋەي بەرامبەر بە ھەر تىكەشكان و چاۋشكاندەتتىكى مىللەتەكە، ھىزىكى ھەلسانەۋە جۆرەھا بەرەنگارىي بۆ دروست بىكەن، دىيان رېنگاي چاۋپۇشەن و مەلەكەچىي و بەندىيى پېشانى خەلکەكەيان دەدەن. دىنگەكان چەند جىياۋاز بىن و بە گۆرۈزەي كەۋرەيى و پىچوكىي رۇدائەكان بەرزو نىزىم بىن، بە گىشتى لەۋەدا يەك دەگىرنەۋە كە ستورى ئەۋ خەتە سۈرە نەشكىن كە دابونەريي دەسلەتە سىستېمى حىزبەكان و مېژوۋەكە بۆي داناون. ئەمە رېتەۋت نىيە كە "رۇشنىبران" لە كاتىكدا لەسەر پىچوكتىن پەخنە كە لە خۇيان بىگىرەت، رىق ھەلگىرن و قەلەمى چاۋدەرەيتان بېسەن و، لە بەردەمى بىچوكتىن ئاۋرلېدائەۋەي حىزبەكانىشدا، چاۋيان لە كۆرەرتىن تاۋان بىنوقىتەن، كەچى بىلقەبلىقى خىنكانى كۆتۈرە مئالانى دەرپاي ئىجە و قوربانىيەكانى ئەنقال و ھەلەبجە نەكەن بە مەسەلەيەكى سىياسى. ئەو كۆلتورەي كە دەسلەتەكان و دامۇدەزگاۋ "رۇشنىبران" لى دروست بۇرە، ئاسايىيە بە ھەموو ھاۋارى شەپۋە چەلەي تەبىئىيەۋە لە خەتە سىكەي مېژوۋەكە تى نەپەرن. ئاسايىيە تا ئىستە كارەساتە كەۋرەكانى كۆرد نەيان تۈۋىۋە ئەدبىي گەۋرە، كەسانى زانىارو نەۋەيەكەي نۆي بەرەم بەيتەن. مېژوۋەكە بىن حساب و لى پىرسىنەۋە، لەسەر ھىلى بەندىي و مەلەكەچىي بىرۋات، بەرەمەكەي ھەر دەبىت خىيانەت و غەدرو "رۇشنىبران" كۆلۈ بىت. ئەمە ھەلەيەكەي رۈنە ئەۋانەي نىشتىمانىك دەفرۈشەن، ئەۋانەش بىن كە نىشتىمانەكەش رىزگار بىكەن، ئەو دەسلەتەۋەي كە رۈلەي خەلکەكە دەخەنە شەپكى ناۋخۆي خىيانىيەۋە، ھەر ئەۋ دەسلەتەۋە بىن كە مۆۋى كۆرد بىپارېزىن و ژيان و دىلنابىي بۆ دابىن بىكەن، ئەو دەسلەتەۋەي بە دەست داكىرەكەكانى كۆرۈستەنەۋە بىن، ھەر ئەۋانەش بىن نۆتەرى مىللەت و مەسەلەكەي بىن، ئەو "رۇشنىبران" ھەي كە خۇيان بەرەمەي حىزبەكانى، ھەلۋىستىگر بىن لەۋ خراپانەي كە نۆتەرانى كۆلتورۇ بىرگىرنەۋەي خۇيان دەيان كەن.

ئىمە لە بەردەمى ئەۋ ئەركە سىياسىيەدا نەۋستايىن كە ئەۋ دەسلەتەي ئەمىرچى بىكات،، يان لەۋ كۆلتورەي كە ئەۋانەش لى دروست بۇون چى دروست بىكەن، دەسلەتەۋەكان ئەۋە دەكەن كە تا ئىستە كۆرۈۋىانەۋ ئەۋ كۆلتورەش ھەر ئەۋەي لى دروست دەبىت كە تا ئىستە لىي دروستكاراۋە. ئەۋانەي گىفتوگۆ لەسەر ئەۋە دەكەن كە سەرگىرەي حىزبەكانى باشور چى بىكەن، ھەر ئەۋە پېشان دەدەن كە خۇشيان ھەلگىرى ھەمان كۆلتورن. ئىمە لە بەردەمى ئەۋ ئەركە سىياسىيەدا ۋەستايىن كە ھىلى شەمەندەفەرى مېژوۋەكە ۋەرچەرخىنەن. ئەۋانەي نەفەرى ئەم مېژوۋەن، ھەر قەسەيەكەي تر بىكەن، جگە لە درۆ سەرلېشىۋاۋىي و پەرتبۇۋىي كە سايەتەي، ھىچ شىتەكەي تېر ناكەيەتەيت. چۈنكە شەمەندەفەرەكە ديارە لە كۆتۈرە ھاتوۋە بۆ كۆي دەچىت. ئەۋەي كە دەشچىتە حسابەۋە كۆردارو پەقتارو ھەلۋىستەكانە. ئەۋ قەسە سەۋزوسۈرۋە فېكرىيەۋەي فۆرمى رۇخىي بۇۋىتىكى ماددى نىن، تەنھا لە واگۇنەكانى شەمەندەفەرەكەدا دەخۇن و بۆ ئەۋ نەفەرە ماندوۋانە دەست دەدەن كە وزەي دابىزىيان بىن نەماۋە پىۋىستىيان بە خۆخەلەتاندەن.

1998.05.12

# کۆنتراکت



## لەم ژمارەدا ئەم بابەت و بابەتە دەخوێنەرە:

- ئاو سەرچاوەی شەری داھاتوو ھێمن لاپەرە 4
- دوو سیمای سیاسی کێک ئیسماعیل بێشکچی لاپەرە 8
- لە کردەویدا ھەر کوردستان گۆمی خوێن بوو پ. سولتانی لاپەرە 11
- شکستی نەسلی خودمۆختاری سەرور لاپەرە 15
- نامار کۆنتراکت لاپەرە 20
- لوغم: گێروگرتیکی شاراوێ کوردستان ھێمن لاپەرە 21
- بیکخراوی کوردستان سۆلیداریتی لاپەرە 24
- میلەتیک بێ پەسابورت ئالان موخەمەد لاپەرە 25
- کێ لە شەھیدکردنی بازاران و ھاوژین بەرپرسیارە؟  
عومەر خوری قادر لاپەرە 28
- گەرمیان بەرەو ڕووی ڕۆژی جەشەر دەکێتەو  
ئالان موخەمەد لاپەرە 29
- کۆنتراکت و تیوری سیاسی نەبوونی دەسەلاتی ھیزبەکان  
ناسر حەفید لاپەرە 33
- مافی مەزۆف لە عێراقدا لاپەرە 39
- دادگایەکی نەتەوایی و قانونیک سەرور لاپەرە 40
- ھەموو کەسێک زاتی ئەو ناکات راستی بێت  
(سەیری بوتانی) لاپەرە 44
- ئەو ڕۆژە تریغە ھەلبەست بۆم بوو...  
کامەران قازی لاپەرە 46
- ھەلامیک بۆ شیرکو بیکەس لاپەرە 48
- زمان و دەورو بەر ھێمن لاپەرە 49
- کوردو و ھەفیک لاپەرە 51
- ھەوالەکان چی دەگەینن؟ ناسر حەفید لاپەرە 53
- مێژووی خوێناوی ئێران بەرامبەر  
بە کورد، لە گەڵ دەوری ھیزبە  
کوردییەکان لە (شکستی نەسلی  
خودمۆختاری) دا بخوێنەرەو.
- تا چ پادەپەک کوردی ڕۆژھەلات،  
ئێران بە داگیرکەر لە قەڵەم  
دەدەن و کوردستان بە  
ڕزگارکراوی ئاوات دەخوازن؟  
کۆنتراکت ئاماریکی لەم  
بارەییەو ھەڵمەد کردو.
- کێن ئەوانە لە دەریای ئیجەدا  
دەخکێن و ھاوارەکانیان  
بە کەس ناکات؟  
پەرلەمانی ئینگلتەرە ھەرمانی  
کوشتنی چارلسی پاشایان دا،  
چونکە ئەو بۆ دامرکاندەوێ  
پارەپینەکانی ناوخۆی ولات، داوای  
سوپای بێگانەیی کرد.
- ئەو زولم و زۆردارانەیی میلەت  
لە دژیان ھەستان، ئەو نمونانە  
نەبوون کە سوپای دۆژمنیان  
ھیناییتە سەر نیشتمانەکی خۆیان.
- بۆچی (M16) ئینگلیزی  
گروپی وەفیکی لە دەستەپەک  
سەربازی عێراقی دروست کرد،  
دواییش (CIA) پالپشتی کرد؟

# ئاو: سەرچاوهی شەری داهااتوو

شێمن

- سەرچاوهی له سهدا په‌نجای ناوی رۆباری دیجله له کوردستانی خواروو  
- له‌داهااتوودا، هێرشکردنه‌ سه‌ر سەرچاوهی ئاو ته‌نیا کاریکی تاکتیکی نابیت، به‌لکو ده‌بێته  
مه‌به‌ستی سه‌ره‌کیی شه‌ره‌که  
- خێزانێکی شه‌ه‌ریکی رۆژی 2000 لیتر ئاو، خێزانێکی وڵاتی سن (150) ی  
به‌رده‌که‌ویت

بینی له‌ شە‌ری ناو‌خۆی سۆم‌الیا، ئە‌وانە‌ی که له‌ شه‌ر ده‌به‌زین، بیری  
ئاوه‌کانیان به‌ به‌رد پرده‌کرده‌وه. له‌ شاره‌کاندا، بۆریو دامو‌به‌زگای ئاوو  
په‌مپیان ده‌دزی. ئیستاش به‌ سه‌ده‌زاران خه‌لکی راگوزراو له‌ به‌شی  
رۆژه‌لاتی ئە‌فریقا‌دا بێ ئاوان. له‌ سالی (1992) هه‌و تا کۆتایی سالی  
(1997) کولێراو که‌ لێک نه‌خۆشی دیکه، که به‌ریگای ئاو‌هه  
ده‌گوزرێته‌وه، به‌هه‌زاره‌ها سۆم‌الیان کوشتووه (1).



پالوتگایه‌کی ناوی کۆیتی که سە‌ریازه‌ عێراقییه‌کان،  
پاش شکانیان له‌ شە‌ری که‌نداودا، تیکۆپیکباند

له‌داهااتوودا، هێرشکردنه‌ سه‌ر سەرچاوهی ئاو ته‌نیا کاریکی  
تاکتیکی نابیت، به‌لکو ده‌بێته مه‌به‌ستی سه‌ره‌کیی شه‌ره‌که. له‌ گه‌ڵ  
زیادبوونی ژماره‌ی دانیش‌توانی جیهان، هه‌ولی ده‌ست به‌ سه‌ردا‌کر‌تنی  
ئه‌و ئاو که‌ مه‌ی جیهان زۆر ده‌بێت و گه‌لێک شه‌ری لێده‌که‌وتنه‌وه.  
له‌یه‌ک‌یک‌له‌هه‌ره‌ناوچه‌ سه‌سه‌که‌انی جیهاندا (رۆژه‌لاتی  
ناوه‌راست)، شا (حسین)ی ئه‌رده‌ن ده‌لێت: "ته‌نیا نا‌کو‌ژی که‌ له‌ سه‌ر ئاو  
ده‌توانیت ئه‌و ئاشتییه‌ی نێوان ئه‌رده‌نو ئیسرائیل تێک به‌دات (1).  
هه‌رچه‌نده‌ دوو له‌ سه‌رسین رووی ئه‌م ئه‌ستیره‌ شینه (زه‌وی) ئاو،  
له‌ سه‌دا نه‌وه‌دو‌حه‌وتی (97%) ئه‌و ئاو ئه‌وی سوو‌تری ده‌ریایه‌و  
به‌که‌لکی خوارده‌نه‌ نایه‌ت. له‌ سه‌دا دووی (2%) له‌ به‌فری پۆله‌کاندا  
کۆبۆته‌وه. ئه‌و (12600) کیلۆمه‌تر سێ‌جایه‌ی که ده‌مێننه‌وه، زۆر به‌

سه‌ربازمه‌کانی رژیمی عێراقی، پاش تیکدانی گونده‌کانی کوردستان و  
پا‌گواس‌تنی خه‌لکه‌که‌ بۆ چا‌درگا‌زۆره‌ ملییه‌کانیان  
سه‌ره‌و‌نگوونکردنیان، خانووه‌کانیان ده‌ته‌قاند‌ه‌وه‌و کێلگه‌کانیان  
ده‌سووتاند. بۆ ئه‌وه‌ی که به‌ته‌وا‌ه‌تی وا له‌ ناوچه‌که‌ بکه‌ن بۆ ژیان  
ده‌ست نه‌دات، سه‌ربازمه‌کان کانیه‌ک نیشیان ده‌ته‌قاند‌ه‌وه‌و کانییه‌کان  
وشکیان ده‌کرد.

ناوی ژێر زه‌وی له‌ ناو به‌ردی کوناویدا له‌ ژێر زه‌ویدا کۆ ده‌بێته‌وه.  
بۆ ئه‌وه‌ی که ئاو له‌ ناو به‌رده‌که‌دا به‌مێننه‌وه، ده‌بێت ئه‌و به‌رده  
کوناوییه، چینی که به‌ردی پیا‌نه‌هێلی له‌ ژێردا بێت که رێگا نه‌دات  
ئاوه‌که‌ بۆ قولایی خۆی بدزێته‌وه. ئه‌گه‌ر ئاوێکی زیاتر له‌ قه‌باره‌ی  
کونه‌کانی به‌رده‌که‌ کۆ بێته‌وه، ئه‌وا ئاو‌ه‌که، که رێگای نییه‌ بۆ قولایی  
به‌روات، ئه‌گه‌ر رێگای هه‌بێت، دێته‌ سه‌ر زه‌وی و‌کانی دروست  
ده‌بێت. کانی ئه‌و جێگایه‌یه‌ که ئاوێ ژێر زه‌وی لێیه‌وه‌ دێته‌ سه‌ر  
زه‌وی. کاتێک کانییه‌ک ده‌ته‌قێند‌رێته‌وه، ئه‌و به‌رده‌ پیا‌نه‌هێله‌ی که  
ناهێلێت ئاو‌ه‌که‌ خۆی بدزێته‌وه، درزده‌باتو ئه‌و کاته‌ ئاو‌ه‌که‌ له‌و  
درزانه‌وه‌ خۆی ده‌دزێته‌وه‌ بۆ جێگایه‌کی دیکه. به‌و شیوه‌یه‌ کانییه‌که  
وشکه‌ ده‌کات.

سوای سه‌فه‌وی چه‌ند مانگێک به‌ره‌گای له‌ ده‌وری قه‌لای دمدم  
خست و نه‌یتوانی به‌هێز ده‌ست به‌ سه‌ر قه‌لادا بگرێت. به‌لام کاتێک  
به‌هۆی مه‌رگه‌وه‌ری ناپاکه‌وه‌ سه‌رچاوه‌ی ناوی قه‌لای دۆزییه‌وه‌و  
ده‌ستی به‌ سه‌ردا‌گرت، خه‌لکی ئازای قه‌لا له‌ تینواندا خۆیان کوش‌ت بۆ  
ئه‌وه‌ی ده‌ستی سه‌فه‌ویه‌یه‌کان نه‌که‌ون. قه‌لا به‌و شیوه‌یه‌ گیرا.

ئاو له‌ میژوودا چه‌کیکی زۆر گرنگ بووه‌و له‌ شه‌ره‌دا به‌ کارهێنراوه  
بۆ لاوا‌زکردنی لایه‌نی به‌رامبه‌ر. له‌ شه‌ری بۆسنیه‌دا، ئه‌و سێ‌ریانه‌ی  
ئاب‌لو‌قه‌ی سه‌رایی‌فۆیان دا‌بوو، بۆ به‌هێزکردنی شاره‌که، تاک‌تیکیکی  
تازه‌یان به‌ کارهێنا که زۆر کاریگه‌رتر بوو له‌ وه‌ی راسته‌وخۆ هێرش  
بکه‌نه‌ سه‌ر شاره‌که. به‌ پرینی خه‌تی کاره‌بای شار، سێ‌ریه‌کان  
توانیان ئه‌و په‌مپانه‌ له‌ کار به‌خه‌ن که ئاو‌ی شاریان دا‌به‌ش ده‌کرد.  
خه‌لکی شار له‌ ناچاریدا له‌ ده‌وری بیره‌کانی شارری‌زان ده‌گرت بۆ  
ئاوو ده‌بوونه‌ نیشانه‌یه‌کی دیار بۆ گولله‌و تو‌پی سێ‌ریه‌کان. له‌ شه‌ری  
(کۆیت)یشدا، سوای عێراقی هه‌ندیک له‌و پالوتگایانه‌یان ته‌قاند‌ه‌وه  
که ئاو‌ی سو‌تری ده‌ریایان ده‌پالوت، بۆ ئاو‌ی خوارده‌نه‌وه.

دکتۆر ئاگوستینۆ پاگانینی، که له‌ لیژنه‌ی یارمه‌تی منالانی نه‌ته‌وه  
یه‌ک‌گرتووه‌کان له‌ سۆم‌الیا کارده‌کات، ده‌لێت: "ئاو ده‌وریکی گرنگی



ناریکی دابەش بووه. بۆ نمونه: مروفیکی که نه دی بیستوشه شه نه وهندهی مهکسیکی که ناوی بهرده که ویت، له راستیدا ناوی خوار دهنه ی زهوی زۆر که مه. لهو جیگایانهی ناوه که زیاده، بهشیوهیهکی ناریکی بکارد هیندریت و بهفیرۆ دهدریت. بهپیتی راپورتیکی مانگی چواری نه ته وه به کگرتوه کانه پیمانیگی ستۆکھۆلمی ژینگه (Stockholm Environment Institute)، تاسالی (2025) دوو له سه رستی دانیشتوانی جیهان تووشی نار که می دهین له سالی (1995) دا له سه دا بیستی (20%) دانیشتوانی جیهان بی ناوی خوار دهنه بوون. له سه دا په نجا (50%) شیان بی ناوه ده ستخانه ی گونجاو بوون. سیر (کریسپن تیکیل) ای و مزیری پیشووی بهریتانیا له نه ته وه به کگرتوه کانه و یهکتیک له ریکخه ره کانی کۆبوونه وهی زهوی له سالی (1992) دا له ریۆدیجانیرۆ ده لیت: "جیهان گیر و گرتیکی زۆر که ره ی ناوی هیه. ناو له نهوت زیاتر ده بیته هژی هه لگیرساندن شە" (1).

هر بیست سالی پتویستی ناوی جیهان دوو قات زیاد دهکات. به لām نهو میقداره ناوهی که له بهرده ده ستدایه هر بهقه ده ره نهو ناوهیه که له سه رده می رۆمانه کاند هه بووه. نهو هاوکیشیه به پیتی کات لاسه نگ ده بیت و کیشیهیهکی که وه دروست ده کات. راده ی به کاره ی تانی ناو له جیهان دا له سالی (1950) دهو تا سالی (1990) سیتقات زیادیکرد. نهو زیاد بوونه له نیوان هه ژارو دهو له مه نددا وهک یه که نه بووه. له کاتیکدا خیزانیککی نه مریکی رۆژی (2000) لیتر ناو بۆ ناوه ده ست و پاککردنه وه به کار ده ی تیت، خیزانیککی ولاتیکی جیهانی سی (developing country)، رۆژی ته نیا به (150) لیتر ناو ژیان به سه ر ده بات. زۆر جار بيش، بۆ به ده ده ست هیتانی نهو شله مه نیبه به نه رخه، ده بیت چه نه ده ها کیلۆمه تر پیرۆن.

نهوت و ناو دوو شله مه نین که له پیشیر کتدان بۆ بر دهنه وهی نهو خه لاتهی که کامیان گرنگترین و پتویستین شله ن له جیهان دا. له ژماره ی رابووردوی نهو گۆفاره دا، باسی گرنگی نهو تمان کرد له رۆژه لاتانی ناوه راستدا. ئیران و عیراق به ته نیا له سه دا بیستی نهوتی دۆزار وهی جیهانیان تیدا به. به داخه وه، نهو سه ر ژمیره نهو دیاری ناکات که چه ند لهو نه وته که و تۆته کوردستانه وه. به لām به هه لسه نگان دنیکی زۆر سه ر پیتی یانه ده توان ریت نهو لیکدانه وهیه ی خواره وه به ی تندریت به ره مه:

۱- سیان له چاله نهوته که وه ره کانی عیراق (که رکوک، موسل، خانه قین) که وتونه ته کوردستانی خواره وه. که رکوک و کورمیله که وه ره ترین دوو چاله نهوتن له عیراقدا.

۲- کۆمه لیک چاله نهوت له جیگای دیکه ی کوردستاندا هه نو ده ستیان لینه راره (بۆ نمونه: ته قته ق، دهۆک).

۳- زۆر جیگای کوردستان هیه که تانیستا له بهر بارودۆخی سیاسی نه پیشکیندار وه.

۴- عیراق له رووی جیۆلۆجیهیه که راره به سی به شه وه: ناوچه ی به ردی زۆر لۆجیووی تیکشکاو (Thrust zone)، ناوچه ی به ردی به ناسایی لۆجیو (Simply folded zone)، و ناوچه ی به ردی ته خت (Unfolded zone). دوو ناوچه که پیشو که وتونه ته کوردستانی خواره وه چیاکانی هه مرین له ناوچه ته ختاییه که یان جیا ده کاته ره

که که و تۆته عیراقی سه ره بییه وه. نهو به ره ده لۆجیوانه ی ناوچه ی دوو مه پیکهاته ی زۆر له بار دروست ده که ن بۆ کۆبوونه وهی نهوت. بیر نهوتی که رکوک، که یهکتیکه له که وه ره ترین بیر نهوت له رۆژه لاتانی ناوه راستدا، بریتییه له چیا یهکی قۆقزی که نهوته که ی تیدا کۆبوته وه. نهو خالانه ی سه ره وه نهو په شان ده دن، که ریزیه کی زۆر نهوت که و تۆته کوردستانی باشووره وه به ناسانی پتویستی ناووخۆ پر ده کاته وه. کوردستان ناوچه یهکی شاخاویشه و هیندیک له چیاکانی (3550) مه تر له سه رووی رووی ده ریا وهن. کوردستان ناووه وهی ده ریا ی سسپی ناوه راستی هیه و باران و به فریکی زۆریشی لید به ریت، هه ر یۆیه چه ند لقنیککی سه ره کی رووباری دیجله و رووباری فورات له چیاکانی کوردستان وه هه لده قو لێن. سه ر چاوه ی له سه دا په نجا ی (50%) ناوی رووباری دیجله له کوردستانی خواره وه. له نیوان مانگی (11) و (4) دا، (1200) میلیمه تر باران له کوردستان ده باریت. له ناوه راست و خواره ی عیراقدا، بۆ نمونه، سالی ته نیا (100) میلیمه تر باران ده باریت. کۆمه لیک گۆمی که وه ره (وان، ورمی، دوکان، ده ربه ندیخان، دهۆک) له کوردستاندا هه ن. سه ددی دوکان، که له سه ر زابی بچوک دروستکار وه، (6.8) کیلۆمه تر سێجا ناو، سه ددی ده ربه ندیخانی سه ر رووباری دیاله (5.74) کیلۆمه تر سێجا ناو ده گرتیه خۆی. سه ددی به خمه ش که له سه ر زابی که وه ره دروستکار بوو، (13.18) کیلۆمه تر سێجا ناوی ده گرتیه خۆی (سه دی به خمه ر و نیوونی ئامیره کانی سه دده که داستانیکه بۆخۆی و ئیره جیگای نهو داستانیه). سه ره رای نهو ده ش کوردستان ناوی ژیرزه ی زۆره له دامینی چیاکاندا کانی دروست ده که ن. نه گه ر به راوورد بکرت به ناوی ژیرزه ی خواره ی عیراق که خۆی زۆره، ناوی ژیرزه ی له کوردستاندا زۆر خاوتیه. ناوی ژیرزه ی له دامینی چیاکانی کوردستانی خواره وه که تۆته قو لای (5 تا 50) مه تر ده وه نزیکی (10 بۆ 40) مه تر سێجا ناو له چرکه یه کدا ده ر ده بات. نهو ناوه ی له کوردستاندا هه به زیاده شه و پتویستی ناووخۆ دابینه دکات. نه گه ر کورد خۆی نه توانیت کۆنترۆلی خاکی خۆی و سه ر چاوه سرووشتییه کانی بکات، نهو سه ر چاوه سرووشتییه بێگومان له دا هاتوویه کی زۆر نزیکدا، گیر و گرتی زۆر له وانه ی نهوت که وه ره تر ی بۆ دروست ده که ن.

ریژه یه کی که می ناوی شیرینی زهوی بۆ خواره وه وه کاری شه خسی به کار ده ی تیریت. له سه دا شه سترو ق (69%) ناوی زهوی بۆ کشتوکال به کار ده ی تیریت. له سه دا هه شت (8%) ی بۆ نیشی ناوما ل و له سه دا بیستوستیش (23%) ی له پیشه سازیدا به کار ده ی تیریت (1). له جیهاندا، باران زۆرترین پتویستی ناو بۆ کشتوکال دابینه دکات. بۆیه نهو جیگایانه ی که بارانیان زۆر لید به ریت پتویستی ناویان تا راده یه کی زۆر مه سه ر ده بیت. باران تاهیلێت رووبارو ده ریاچه کان (گۆمه کان) و وشکبکه ن. نه گه ر نه وه وه یه ی بارانه که ی لیدروسته ده بیت پیس نه بیت، باران سه ر چاوه یه کی گرنگی ناوی خواره وه یه و هه ر زانترین پرۆسێسه که به شیوه یه کی سرووشتی ناوی سویری ده ریاکان ده بالیو تیت بۆ ناوی شیرین. له کویت، به ده ست هیتانی هه زار لیتر ناوی شیرین له ریگای پالائتی ناوی سویری ده ریاوه، دوو دۆلار ده که ویت.





روژه‌لانی ناوه‌راستدا له‌سه‌ر ئاو ده‌بێت نه‌كه له‌سه‌ر سیاسه‌ت.  
 كوردوسه‌رچاوه‌ناوییه‌كه‌ی ده‌كه‌وتیه‌چه‌شیكه‌ی نه‌و  
 به‌ریه‌ره‌كانییه‌وه، ته‌نیا په‌یوه‌ندی به‌وه‌هیه‌كه‌كه‌ورد خۆی تا  
 چا‌رده‌یه‌كه‌ خاوه‌نی سیاسه‌تیكه‌ی خۆمالیه‌یه‌كه‌ به‌توانیت جی‌گایه‌كه‌ی بۆ  
 دا‌بین‌یكاته‌ له‌سه‌ر می‌زی دانیه‌شتن ده‌ریاره‌ی گه‌یروگرفتی ناوی  
 روژه‌لانی ناوه‌راست.

#### سه‌رچاوه‌كان:

1. Priit J. Vesilind, 1993. The Middle East's water critical resources. National Geographic, Volume 183 (5), p. 38-73.
2. Michael S. Serrill, 1997. Not enough drops to drink. Time (Special Volume), Volume 150 (17A), 16-21.
3. The Open University, 1995. Water resources. Physical Resources and Environment, Block 5., 150pp.
4. سوسن ابو حسین، الشرق الاوسط تابعیت ملف المياه بین سوریه والعراق ١٩٩٧، الشرق الاوسط.

#### سو‌پاس

سو‌پاس بۆ هه‌موو ئه‌و كه‌سانه‌ی كه‌ به‌ده‌نگ ژماره‌  
 یه‌كه‌ی "كونتراكته‌" هه‌و هاتن، وه‌لامی به‌شداری،  
 یارمه‌تی، نامه‌، راو و بۆچون و سه‌رنجیان بۆ  
 ناردین. ئه‌گه‌ر "كونتراكته‌" ده‌نگی تۆیه‌:  
 -كه‌مه‌ترخه‌می مه‌كه‌! به‌رده‌وامبوونی هاریکاری تۆ  
 به‌پاری له‌سه‌ر ده‌دات.  
 -راو بۆچون و سه‌رنجه‌كانت بنێره‌!  
 -له‌ هه‌مووی گه‌رنکتر:  
 هه‌ر كاتێك باوه‌رت پێی نه‌ما بیه‌خه‌ره‌ ته‌نه‌كه‌ی  
 خۆ‌له‌ره‌!

پێش‌نیه‌ری ره‌ته‌كرده‌وه. وه‌فدی سوریه‌ی (ده‌رویش) هۆی ناكۆکی ناوی  
 نێوان سوریا و توركیا ده‌كه‌وتیه‌وه‌ بۆ ئه‌وه‌ی كه‌ ئه‌و ناوه‌ی له  
 رووباری فورات ده‌كات سوریا به‌شی پتویسته‌یه‌كانی سوریا ناكات،  
 به‌تایبه‌تیش كاتێك كه‌ هه‌ندێك له‌ ئاوه‌كه‌ ده‌چیت بۆ عێراق، بۆیه  
 سوریا داوا‌ی زیاده‌كرده‌نی ناوه‌ی رووباری فورات ده‌كات له‌ (500) بۆ  
 (750) مه‌تر سێجا له‌ چركه‌یه‌كه‌دا. له‌وه‌لامدا توركیا ده‌لێت "هۆی  
 گه‌یروگرفته‌كه‌ ئه‌وه‌یه‌ كه‌ سوریا داوا‌ی میقداریكه‌ی زیاتر له‌ ئاوه‌كات  
 له‌وه‌ی كه‌ رووباری فورات هه‌یه‌تی، جا توركیا له‌كوێ ئه‌و ئاوه‌ زیاده  
 به‌هێنیت بۆ سوریا". توركیا ده‌لێت: "سوریا داوا‌ی (11,3) ملیارد  
 مه‌تر سێجا ده‌كات و عێراق (23) ملیارد و توركیا (18) ملیارد  
 مه‌تر سێجا ده‌وێت. كوێ ئه‌و میقداران هه‌و ئاوه‌ زیاتره‌ كه‌ له  
 هه‌وێ رووباری فوراتدا (كه‌ 32 ملیارد مه‌تر سێجا هه‌یه‌).  
 به‌قه‌سه‌ی توركیا له‌سه‌دا هه‌فتاویه‌نجی (75%) ئاوه‌كه‌ ده‌چیت بۆ  
 عێراق و سوریا، توركیا خۆی ته‌نیا له‌سه‌دا سی (30%) بۆ  
 ده‌مێنیه‌وه‌ (4). گه‌یروگرفتی ناو له‌ روژه‌لانی ناوه‌راستدا ته‌نیا  
 له‌نێوان ئه‌م سێ ده‌وله‌ته‌دا نییه‌. ئیسرائیل و لوبنان و سوریا و  
 ئه‌رده‌ن و فه‌له‌ستینیش له‌سه‌ر ناو له‌ كیشه‌یه‌كه‌ی به‌رده‌وامدان.  
 له‌سالی (1967) دا ئیسرائیل بۆمبارانی سه‌ددێكه‌ی كرد له‌سه‌ر  
 رووباری (یه‌رمووك) كه‌ سوریا و ئه‌رده‌ن به‌كاریان ده‌هه‌نا، له‌سالی  
 (1975) دا عێراق و سوریا ئه‌وه‌نده‌ی نه‌ما بوو بكوێ شه‌پاش  
 ئه‌وه‌ی سوریا و توركیا، بۆپێكرده‌نی سه‌دده‌كانیان، میقداری ناو  
 رووباری فوراتیان كه‌مكرده‌وه. له‌مه‌چه‌ندساڵانه‌ی دوا‌یه‌دا،  
 فه‌له‌ستینی و ئیسرائیلییه‌كان مشتومریان له‌سه‌ر ئه‌وه‌ی كه‌ ناوی ژێر  
 زه‌وی له‌ به‌ره‌ی روژئاوا (west bank) دا كه‌مكرده‌وه. میسر، كه‌  
 هه‌موو پتویسته‌ی ناوی خۆی له‌ رووباری نیله‌وه‌ دا‌بینه‌ده‌كات، له‌وه  
 ده‌ترسێت و لاته‌كانی دیکه‌ی سه‌ر رووباری نیل داوا‌ی میقداریكه‌ی  
 زیاتر له‌ ناوی رووباره‌كه‌ بگه‌ن. به‌رزاییه‌كانی جۆلان ته‌نیا گه‌رنکی  
 سه‌ربازیان نییه‌، به‌لكو سه‌رچاوه‌یه‌كه‌ی گه‌رنکی ئاویشه‌ن بۆیه  
 ئیسرائیل و به‌ناسانی نایدا ئه‌وه‌ به‌ سوریا، وه‌زیری ده‌ره‌وه‌ی  
 میسری (بوتروس غالی) له‌سالی (1985) دا وتی "شه‌ری داها توو له‌

#### چه‌ند راستیه‌كه‌ ده‌رباره‌ی ناو



1- ئاوه‌ سه‌رچاوه‌یه‌كه‌ كه‌ تازه‌ده‌بێته‌وه، به‌شیكه‌ی زۆری ئه‌و ناوه‌ی  
 بۆ خۆشۆردن و كشتوكاڵ به‌كار ده‌هێنن، له‌پێگای بارانه‌وه‌یان

كانیه‌یه‌كانه‌وه‌ دینه‌وه‌ به‌رده‌ست. ئه‌ستروئۆمه‌كان می‌زی خۆیان  
 ده‌پالێون و ئاوه‌ به‌ره‌مه‌كه‌ی ده‌خۆنه‌وه.  
 2- هه‌رنه‌فه‌ریك روژی چه‌ند لیترێك ناوی به‌سه‌ بۆ ئه‌وه‌ی نه‌مریت.  
 بۆ هه‌موو پتویسته‌یه‌كانی روژانه‌ (ناوی خواردنه‌وه‌و چێشتلێنان و  
 خۆشۆردن) هه‌ر نه‌فه‌ریك روژی (20 تا 40) لیتر ناوی پتویسته  
 ده‌بێت.  
 3- له‌سه‌دا شه‌ستون (69%) ی ناوی زه‌وی بۆ كشتوكاڵ  
 به‌كار ده‌هێنن. له‌سه‌دا هه‌شت (8%) ی بۆ ئیشی ناوماڵ و  
 له‌سه‌دا بیستوسێش (23%) ی له‌پیشه‌سازیدا به‌كار ده‌هێنن.  
 4- له‌به‌ری ئانیا، ئاوه‌ره‌زانترین سه‌رچاوه‌ی سرووشتییه‌، له‌سالی  
 (1993) دا یه‌ك ته‌ن (هه‌زار کیلو) ئاوه‌ به‌ (53) پێنس (6 دۆلار) بوو.  
 هه‌هه‌زار لیتر ناوی خواردنه‌وه‌، كه‌ به‌پالاوته‌نی ناوی ده‌ریا  
 به‌ده‌سته‌ده‌ات، دوو دۆلار ده‌كه‌وت له‌سه‌ر كوێت. له‌شیكاكو، ئه‌و  
 هه‌زار لیتره‌ ته‌نیا (20) سینت ده‌كه‌وت.

## دوای پزگار بوونی کیشی نه ته وهی:

# دوو سیاسی گرنی گ



نیسماعیل بیشکچی

نووسینی:

نیسماعیل بیشکچی

گورپنی له کرمانجیه وه:

مه هاباد کورنی

یاخود ته نیا بۆچونیک نه ماته سهرحوكم. به واتایه کی تر حوکمرانی نه که وته ژیر تاکه کهس یان تاکه بۆچونیک وه، به لکو کوالیسونیک (هاوپیما تیکه) پیک هات، که کهسانی وهک گاندی و نه هرۆ له نیو بزوتنه وهی پزگاری نه ته وهی هیندستاندا سهنگینه به کی ته وایان له ناو شه کوالیسونه دا هه برۆ. شه کوالیسونهش له دامه زانندن و به ره و پشه وه بر دنی دیموکراسیدا پۆلیکی مه زنی بینی، بۆ نمونه کۆمونیسته کانیس له ناویدا جیی خویان گرت.

شه و همان نابیت له بیر بجیت، که له هیندستان هیه جاریک پارتی کۆمونیست نااسایی نه بووه. له پڕۆسهی پزگار بوونی هیندستانیدا کۆمونیسته کان هاوکارییه کی به رجاویان شه نجام داوه. شه مرۆ هیندستان دهوله تیکی دیموکراسیه. بیگومان هیندییه کان که موکوپری زۆریشیان له بواری دیموکراسیدا ههیه. له سهرویه هه مووانه وهش، تا ئیستاش هیندییه کان عه ودالی ناویکی وهکو "گاندی" ن، به لام ئاشکرایه که هیزه دیموکراسیه کان ههستان بهم دژواری و سهختیه کردوه و دهستانن پاشه پۆژ چی چاوه پوانیان دهکات. شه زاننهش له چاره سه رکردنی تهنگچه له مهکاندا ده بیه هیزکی بنچینه یی.

شیکردنه وهی خهبات و تیکۆشانی جوله که کانیس بۆ دامه زانندی دهوله تیکی جوله که له پۆژه لاتنی ناوه راستدا کاریکی باش و به که لکه. شه خهبات و تیکۆشانهش له کوالیسۆنیکه وه چه که ره ی کردو پیکه یشت. جوله که کان که خاوه نی گه لیک بیرو باوه ری جیاواز بوون گشتیان له ناو شه کوالیسونه دا کۆ بوو بوونه وه. شه هیزه سیاسیهانی له لایه وایزمان، بهن گۆریون، گۆلدامیر و ماناهام بیگینه وه نوینه رایه تیان دهکرا، له ناوکوالیسۆنه کهدا به شار بوون.

له (14) مایسی (1948) دا، کاتیک ئیسرائیل بووه دهوله تیکی سه ره خۆ، کوالیسۆنیک هاته سهرحوكم، که چ له دامه زانندی دهوله تیکی دیموکراتی وهک ئیسرائیل و چ له په ره پیدان و پیشخستی دیموکراسی له ئیسرائیلدا، پۆلیکی گه زره ی گیراوه.

## دوژمنداری کردنی ئیسرائیل هیه سوودیکی

### شهوتی نابیت

شتیکی زۆر چاکه که گه کوردو به تاییه تیش (پ.ک.ک.)، پڕۆسه ی دامه زانندی ئیسرائیل و هیندستان و شه و پووداوانه ی که دوای دامه زانندی شه وولاتانه به سه ریاندان هات، بخه نه به رچاو و که لکیان لئ وه ریکرن و به وردیش شیبان بکه نه وه، چونکه (پ.ک.ک.) به نادیموکرات، نا که ره ی و که له په قبی و به خولقاندنی کۆمه لگایه کی

پیوسته ئامانجی بنچینه یی خهباتی سیاسی و کۆمه لایه تی له کوردستاندا، دامه زانندن و پیشخستی دیموکراسی بیت. شه خاله بۆ کوردان گه لیک گرنکه چونکه کۆمه لگای کورده واری کۆمه لگایه کی وه هیه، ژیا نی دیموکراسی به خۆیه وه نه دیوه. سیستیمی کۆلونیالیزمی نیو دهوله تان، هه رچییه کیان له دهست هاتی بۆ به رقه رار نه بوونی دیموکراسی له کوردستاندا، کردیانه. دهوله تانی کۆلونیالیست، بۆ شه وه ی بتوان پش له بهر بزوتنه وه ی پزگاری نه ته وه یی کورد بگرن، که وتونه ته هاوکاری کردن دهگه ل ده زگا فیودالیه کاند.

دهوله تانی داگیرکه ره له هه ولکی مه زندان له پیناو به زیندو ورا گرتنی شه و داموده زگا فیودالی و ده ره به گیانه. هه ولی سیاسیهانی "په رتکه و زالبه" (فرق تسد) له خۆیدا کۆسپیکه له به رده م پیشکوهتن و دامه زانندی دیموکراسی دا.

ده بیت بزوتنه وه پزگاری خوازییه نه ته وه ییه کان له پووی ناوه رۆکی دیموکراتییه وه شی بکری نه وه. له م مزاره دا جگه له نمونه کانی هیندستان و ئیسرائیل، هینانه وه ی نمونه کانی کۆنگۆ، سه نیگال و ئوگه نداش شیکردنه وه یان سوود به خش ده بیت. هیندستان و ئیسرائیل، دوای جهنگی جیهانی دووه م بوونه دوو دهوله تی سه ره خۆ. هیندستان کۆلونی ئینگلیزه کان بوو. له سه ره تای سه ده ی بیسته مه وه هیندستان له شه ری سه ره خۆ بوونی خۆی دژی کۆلونیالیسته ئینگلیزه کان کرد.

شه شه په له دوای جهنگی جیهانی یه که م به گورپتر به رده وام بوو.

به ره له جهنگی جیهانی دووه م و له کاتی جهنگیشدا، شه ری پزگاری هیندستان به به رده وامییه وه پووی له فراوان بوون ده کرد. خهباتی پزگاری نه ته وه یی، به پیشه نگی پارتی کۆنگره، به پڕۆه ده برا، به لام خه لکانیکی خاوه ن بۆچونی جیا جیاش له تیکۆشانی پزگاری نه ته وه ییدا جیی خویان کرد بووه وه. کاتیک له (15) ی ئابی (1947) دا، خهباتی سه ره خۆی هیندستان سه رکه وتتی و ده دست هینا، ته نیا که سپک



په ق و وشك ناوانبار دهكریت. پټویسته (پ.ك.ك.) له م بواره دا هه ول بدات باوه رو متمانه لای كۆمه لانی خه لك پهیدا بكات و هه موو چین و توژی ده كانی كۆمه لگای كورده واری بگریته خوی. كۆمه لگای كورده واری (كۆمه لگای كوردان) هه رگیز دیموكراسی به خویه وه نه دیوه و له م بواره شدا چ هه لیکیان بۆ هه لنه كه وتوو. بۆیه ئه م جۆره لیکولینه وانه بۆ كوردان پټویسته.

دوژمنایه تی کردنی ئیسرائیل له لایه ن كورده وه، له پوژمه لاتی ناوه پاستدا، له ژیر کاریگری شوقینیزی عه ره بدا، چ سویدیکی شه وتزی نابیت. كوردان بۆیان هه یه په یوه ندی به هیز بکه ن ده گه ل كۆمه لگای جوله كاندا. كورد نابیت چاو له داموده رگا دیموكراتییه كانی ئیسرائیل بپوشی. كۆمه لگای جوله كان هاوکاری سروشتی كۆمه لگای كوردان.

به پچه وانه ی ئه و نموانه ی سه ره وه كه باس کران، بۆمان هه یه چهن شپوه ی سیاسی دیکه به یینه وه. له وه ولاته شه فریقییه كان كه دوا ی شه پی رزگاری نه ته وه یی، بونه ده ولته ی سه ره بخۆ. ولاته شه فریقییه كان، له پاش جهنگی جیهانی دووم و به تاییه تیش له دوا ی شه سته كان، نازادی خویان به ده ست هینا. بۆ نمونه كۆنگۆ، له (15 ی ئابی 1960) دا، سه نیگال له (20 ی حوزهرانی 1960) دا، تۆگه ندا له (9 ی تشرینی یه كه می 1962) دا سه ره بخوی خویان وه ده ست هینا. ولاتانی وه كه گانا، ته نرانی، مالی، تۆنگۆ، سۆمال، نیجیریا و چادیش كه م تا زۆر، هه ره له و ده مه دا رزگاریان بوو. به لام له م ولاتانه دا، دوا ی نازادبونیان، رژیمی دیموكراتی جیی نه بووه وه، له م ولاتانه دا رزگاری نه ته وه یی به دانوسستان له گه ل ده ولته كۆلونیالیسته كاندا به رقه رار بوون. له م پوژسه یه شدا زیاتر خیل و عه شیرته كان پۆلی گه وریان بینی. له ناو خیل و هیزه سیاسییه كانی ئه م ولاتانه دا كوالیسون چ بوونیککی نه بوو. دوا ی رزگاری بونی نه ته وه یی، خیلکی ده سته لاتدار ده سستی ده کرد به زۆرداری کران له گه له كه ی خوی. چهن جار ئه و زۆلم و زۆرداریانه ی ئه م رژیمان په پاده بوون، گه لیک له زۆلم و زۆرداری ئیمپریالیست و داگیرکه ره كانی ش زیاتر بوو. له م ولاتانه دا، چ له سه رده می رزگاری نه ته وه ییداو چ له دوا ی رزگاری بونیش، به هۆی نه بوونی پوژسه دیموكراتییه كان، شه تجمام گه له كانیان به تیش و نازاره وه ده ژیان.

كوردان جگه له هه ردوو نمونه كانی ئیسرائیل و هیندستان، ده بییت له سه ر نمونه كانی شه فریقاش هه لوپست وه رگرن و لیکیان به نه وه. كورد ده بییت له هه ولی نه وه دا بن پئ و پیازی دامه زرانندی كۆمه لگایه کی دیموكراتی بدۆزنه وه. بیگومان شه پی رزگاری نه ته وه یی كوردستان، كه به رابه ری و پیشه نگی پارتی کریكارانی كوردستانه، له می ولاته شه فریقییه كان زۆر پیشكه رتوتوتره. بۆ یه كه م له باكوری

كوردستاندا دامه زراوه، هه ول بدری گیانی خیلایه تی نه مینی و له ناو به ن، به ریکخستنی جه ماوه ری گه لی كورد بنگه و بنچینه ی چینایه تی دیته پیشه وه. له بوا ری ریکخستندا، بیروباوه ربه نوژه نه كان له پله ی یه كه مدان، به لام دیسانیش لیکولینه وه توژی نه وه ی ئه و نموانه ی سه ره وه سو دبەخش ده بییت.

## **ده ولته تی پاشه رۆژی فه له ستینییه كان، وه كو ده ولته تانی ئیستای عه ره به كان خاسییه تی تاكروه ی و دیکتا توریانه ی به سه ردا زال نابیت**

مرۆف پټویسته له مۆدیلی فه له ستینه كانی بکۆلیته وه. ناشکرایه خودی فه له ستینییه كان، ئیسرائیلیان بۆ خویان کردۆته مۆدییل. له نیو فه له ستینییه كاندا مۆدیلی سیستیمیکی سیاسی پلۆرال هه یه. ئه و بۆچوونه جیاوازانیه کی له نیو كۆمه لگای فه له ستینییه كاندا هه ن، له ناو ریکخراوی رزگاریخرازی فه له ستینییه كاندا په ننگه ده نه وه. ئه مۆ فه له ستینییه كان له سه ر ئاستی تیو نه ته وه ییدا به تاك ریکخراویك نوینه رایه تیان ده کریت. بیگومان وه ها ره وشتیک، له سه ر ئاستی تیو نه ته وه ییدا بۆ ناساندن و به ره و پیشه وه بردنی پرسی فه له ستینییه كان، خاوه ن جیگایه کی مه زنه. شتیکی دیکه ش كه هه ره مان بایه خی هه یه ئه وه یه كه هه مووان له ناو ریکخستنییه كاندا كۆبونه ته وه، شه ش خۆی له خۆیدا پوژسه ی په یوه ندی دانان به كۆمه ل و دیموكراتیانه یه. له ئیستاه ده توانریت بوتریت كه ده ولته تی پاشه رۆژی فه له ستینییه كان، ده بیته ده ولته تیکی دیموكراتی، ئه م ده ولته وه كو ده ولته تانی ئیستای عه ره به كان خاسییه تی تاكروه ی و دیکتا توریانه ی به سه ردا زال نابیت.

له به ر ئه وه ئه م په یوه ندییه دیموكراتیانه ی كه هه ن له ناو نیکۆشانی رزگاریخوازانیه نه ته وه یی فه له ستیندا، کاریکی گه وره ده كه نه سه ر دامه زرانندی ده ولته تی فه له ستینه كان كه له دوا پوژدا پیک بیت.

له به ر ئه وه ی كوردستان پارچه پارچه و دابه ش کراوه، پیشینی ئه وه ناكریت كورده كان له ماوه یه کی كه مدا بتوانن، ریکخستنیکی وه ها دابه زرین، به لام گه لی كوردیش ده سستی به م پوژسه یه کردوه و به خورتی خوازیاری وه ها ریکخراویكه، به هیزکی زۆریشه وه هه ست به م پټویستییه ده كات.

گومانی تیدا نییه ئه م داخواری و هه ست کردنه ش. له م بواره دا، پیشكه وتنیکی زۆر مه زنه. ئه م ره وشه به ناشکرا خوی ده رده خات، ئه گه ر كورد له پوژه لاتی ناوه پاستدا نه بنه هیزکی سه رباری و سیاسی، هیچ ده ولته تیکی داگیرکه ره حساییکیان بۆ ناكات. هه لبه ته دامه زرانندی هیزکی سیاسی شتیکی گرنه، به لام ئه گه ر هیزکی سه رباریانه یه بیته، ناتوانن هیزی سیاسی دامه زرین. پیکه پانی هیزی سیاسی له كوردستاندا به ستراره به پیشكه وتنی هیزی له شكیه وه.

هیزی سیاسیش پیویسته بۆ دامه زانندن و به ره و پیشه وه بردنی  
دیموکراسی مهول بدهت...

سه رچاوه: ئیسماعیل بێشکچی ، چهند گۆتن ل سه ر پوونا کیرین کورد ،  
ستۆگهۆلم/ ناداری 1992 ( کرمانجی سه رو )



ئیسماعیل بێشکچی له سالی (1939) له گوندی ئیسکلپ دیته دنیاوه. له سالی (1962) کولیجی زانست/بهشی  
سیاسهت تهواو دهکات. بۆ ماوهیهکی کورت وهکو کارمه ند کار دهکات. له کاتی تهواوکردنی خزمهتی  
سه ربازی له کوردستاندا به باشی ئاشتایی کوردو کۆمه لگای کوردهواری ده بیت. له سالی (1962)، له ئه رزپۆم،  
له زانکۆی ئه تاتورک وهکو چیگر دهست به کار دهکات. له سالی 1967 دا به لگه نامه ی دوکتورای پیده دریت.

له نیوان سالانی 1964-1967 دا، له ئه رزه رپۆم و له زوربه ی شاره کانی کوردستاندا به ناوی (کۆیونه وه کانی پۆژه هه لات)  
خۆپیشاندا ن ساز ده کرین. ئیسماعیل بێشکچیش به شداری ئه و خۆپیشاندا ناته دهکات. له سه ر ئه و خۆپیشاندا نانه لیکۆلینه وه ی  
کۆمه لایهتی ئه نجام ده دات. له سالی 1969 به نیوی ده ستگای پۆژه هه لاتی ئه نادۆل، باری کۆمه لایهتی- ئابوری و بنچینه ی  
په گه زایه تی، په رتوکیک به چاپ ده گه یه نیت، له سه ر ئه م نووسینه له زانکۆ ده رده کریت.  
بێشکچی له به ر نووسین و بۆ جوو نه کانی خۆی له مه ر کوردان، سالی 1971 زیندان ده کریت و زیاتر له سێ سال له گرتو خانه دا  
ده مینیته وه. له سالی 1971 به ر لیپوردنی گشتی ده که ویت و ئازاد ده بیت. هه ر له به ره ئه م بۆ چوون و بیرو پرایانه ی خۆی  
وانه و ته وه و کار کردنی له زانکۆ لی قه دهغه ده کریت. به لام له گه ل ئه مانه شدا وان ناهین و به شیوه یه کی زانستیا نه چ به  
قه سه کردن و چ به کرده وه چالاکیه کانی خۆی ده رده بریت، ده ست به خه باتیکی گرنگ و هیژا دهکات.  
له سالی 1979 دا جاریکی تر ده گیرئ و له زیندانداندا توند ده کریته وه. سالی 1980 له زیندانی (تۆپتامش) دا نامه یه ک بۆ سه رۆکی  
نوسه رانی سویره ده نیریت. ئه و له نامه ی خۆی دا باسی ئایدۆلۆژیای که مالیستانی کردوه.  
ئیسماعیل بێشکچی له نیوان سالانی 1981-1987 دا بۆ ماوه ی شه ش سال له گرتو خانه ده مینیته وه. داواکاری گشتی سه ر  
به ده و له ت مانگانه فایلیکی نویی بۆ ده که نه وه. به کورتی ئه م مرقفه مه زنه مانگیک له ده ره وه و مانگیک له ژوره وه یه.  
ئیسماعیل بێشکچی بۆ نمونه ئیستاش له زینداندایه.

ژماره 1 و 2 ی گۆفاری کۆنتراکت به چاپکراوی له سه ر (CD) بۆ کۆمپیوته ری (PC) ئاماده کراوه.  
هه رکه سیک ده یه ریت ده ترا تیت داوا ی بکات. نرخ ی هه ر دانه یه ک سه د کړونی سویدییه واته (25) دۆلاره.





ئایا مارکسیزم - لنینیسم  
ئىستانه ئىترناتىشه  
بوچاره سه رکردنى  
مه سه نه نه ته وهى  
كورد؟!

# له كرده وه دا هه ر كوردستان گۆمى خوين بوو



## پ 1 : له پیناوی چه ئاوات و ئامانجیدا چهکت هه لگرت و بوویت به پینشمه رگه ی کۆمه له ؟

قه لاجۆ و بۆردومان ده کرا و تاقه سه نگه ری ئازادی هه ر کوردستان بوو. به هۆی نه بوونی سته می میلی و په یوره ندی هاو به شی مه زه بی و فره نگه ی له ناوچه کانی دیکه ی ئێران پڑیمی ئیسلامی توانی په گوپیشه ی خۆی دا کو تیت و خۆی به سپینیت. له به رنه وه توانی هه موو هیزی سه رکو ته که ری خۆی به ره و کوردستان ریکبخت و جه نایه ت و کوشتاری خه لکی کوردی پیکات. له باری عه مه لیه وه کوردستان به تاقی ته نه ا میه وه، ته نه ا یارمه تی ده ریک که هه یبوو خه لکی کورد خۆیان بوون.

من له سه ره تادا له پیناوی هینانه سه رکاری حکومه تیکی کریکاری و پوخانی پڑیمی ئیسلامی خه باتم ده کرد. پیم وابوو ده کړی کوردستان گۆمى خوين بیت و سه نگه ری ئازادی و دیموکراسی بیت. ده کړی به شه ری چه کدارانه ی پینشمه رگه ی کورد، به نه داری و هه ژاری کوردستانی به خسیره وه، ده توانیت حکومه تی کریکاری له ئێراندا دامه زینیت. پیم وابوو پشتیوانی بیسنووری ناوچه کانی تری ئێران وهک لیشاوو لافاو به ره و کوردستان دیت. ده کړی خوين بده ی و قوریانی گیانی و مالی بده ی تا کو له به رامبه ر پڑیمی کۆنه په رست دا بوه ستین و هه موو ئێران پزگاریکه ی. که چی له کرده وه دا هه ر کوردستان گۆمى خوين بوو، هه ر کوردستان

## پ 2 : باوه ری تۆ چیه له سه ر چوونی کۆمه له یوناو حیزبی کۆمونیستی ئێران ؟

متمانعه ده ستی ئەم گروپه ی گرت و یارمه تیدان. وهک نه زه ر و بیرو باوه ری شه خسی پیم وایه کۆمه له کاتیک به رنامه ی هاو به شی په سه ندکرد، له و کاره میژوویه دا قازانجی نه کرد. ئه لبه ته له وه له میژوویه دا به شی هه موو که سته کی به شداری تیدایه، به کیکیان خۆم که بۆ دروستکردنی حیزبی کۆمونیست ده نگم داوه و پیم وابوو دروست بوونی حیزبی کۆمونیستی ئێران ده سکه وتیکی میژوویه.

کۆمه له نه چوه ناو حیزبی کۆمونیستی ئێرانییه وه به لکو کۆمه له خۆی هیزی سه ره کی و پیکه ینه ری حیزبی کۆمونیستی ئێرانی بوو. کۆمه له له گه ل گروپی سه مه ند " ئیتحادی خه باتگێرانی کۆمونیست " پزگرامی تایبه تیایان په سه ندکرد و حیزبی کۆمونیستی ئێرانییان دروست کرد. دیاره کۆمه له له سه رده مه دا خۆی نه وه ند هه یزو توانای هه بوو که راسته وخۆ و بێ یارمه تی گروپیکی بچکۆله ی غه ییری کورد نه و حیزبه ریک بخا و سازمانده بیان بدات. کۆمه له به وه په ری خۆشباوه ری و

## پ 3 : رای تۆ چیه له سه ر نه و گروپه فارسه ی که رابه رایه تی بزوتنه وه که یان خسته ژێرده ستی خۆیا نه وه ؟

هه مو یان ئیمزای جه علی و ناوی نه هینیان به کار ده هینا. هه ری که یان دوو تا سی ناویان بوخۆیان هه لێژاردبوو. به م جۆره میشکی سه ری خه لکه که یان بردیوو وه به ئه ندامانیان قه بول کردبو که گبیروگرفت خه لکی ئێران و کوردستانیش ته نه ا له نیۆری پوچ و وشکی سیاسی نه وانه وه نه بێ حه لئا کړی و میچ ریکایه کی دیکه نییه. ئه ران به رده وام هیرشیان ده برده سه ر ریکخوا وه کانی کۆمه له و کۆمه له یان به خزمه ت کردنی بۆرژوازی تاوانبار ده کرد. به م تاواناته کۆمه له یان له خه لک و خه لکیشیان له کۆمه له دوور خسته وه. له م به واره دا کۆمه له زه ره ری زۆری کرد. خه لکی کورد نه مانه ناناسی و متمانه شیان پیناکات. به لای منه وه ته نیا شۆرپشگێرانی کورد که دلسۆزی راسته قینه ی چینی کریکار و زه حمه ت کیشی کوردن ده توانن رابه رایه تی میله ته ی کورد بکه ن.

ئه وان شمشیر و قه له میان له تاریکی ده کیشاو هه رگیز توانای پیه ری بزوتنه وه یان نه بوو. کۆمه له یان وهک ئامرازیک به و گه یشتن به ئامانجه کانی خۆیان، که تیکدانسی شۆرش بوو که لک وه رگرت. گروپی ئیتحادی خه باتگێرانی کۆمونیست که هه موو ژانیان له ئه مریکا و نه وریا به سه ر بردیوو، پاش شۆرش ئێران گه رانه وه. ئەم گروپه له کهسانی زۆرزان پیکهاتبوون و کارامه بوون له نوسین و تیۆری داڕشتندا. ئەم گروپه له سه دا قه ت و دلپاکی و توانایی ریکخوازی کۆمه له سوودیای وه رگرت. قه لای کۆمه له یان له ناوه وه دا گیرکرد. ئەم که سانه هه موو جاریک نووسه رانی ریکخوا وه که یان به وه تاوانبار ده کرد بۆچی ئیمزای خۆتان راسته وخۆ نانوسن، تا کو چینی کریکاری ئێران رابه رانی داها تووی خۆیان بناسن. ده یانگوت نه مه خیا نه تیکی گه و رده به ئه گه ر چینی کریکار رابه رانی خۆی نه ناسن. که چی له کرده وه دا خۆیان که ده یان نووسی

## پ 4 : دەتەۋىت چى بلىيت لەسەر ئەۋكەسانەى كە لە ناۋكۆمەلەدا ھاندەرى پىكھىنانى حىزى كۆمۇنىست بوون ؟ كى لىپرسراۋە بەرامبەر بەۋروداۋانە كە بەسەر كۆمەلەدا ھات ؟

لىپوردوۋىن بەرامبەر ئەۋان، ئەندامانى ناۋەندى كۆمەلە زۇرچىگى باۋەپ و متمانەبوون كە گومانىيان لىناكرىت، شەخسىيەتى سىياسى و رابەر بوون شتىكە ۋە ھەلەى سىياسى مىژۋى و خۇشباۋەرى شتىكى دىكەيە، بە ۋاى من، ئەندامانى ناۋەندى كۆمەلە زۇر لە پادە بەدەر قەدىران لە كەسانى ئىتىحادى خەباتگىرپانى كۆمۇنىست گىرت و خۇيان بەكەمتر دەزانى لەبەر دەمىناندا، بىگومان ھەموو دەزانىن ئەۋان شىۋاى ئەۋ ھەموو پىزۇ ئىحترامە نەبوون.

ئەۋكەسانەى كە كۆمەلەيان بەرەۋ دروستكردى حىزب ھاندەدا و پروپاگەندەيان بۇدەكرى، پىتيان ۋانەۋرۇ پۇژىك لە پۇژان توشيان دەبىت بە توشى سىمايەكى درۇزنى ئىتىحادى خەباتگىرپانى كۆمۇنىستەۋە، كە لە ھەۋەلدا خۇيان لەۋىربالى كۆمەلەدا ھەشارداۋو ۋە گالتهيان بە شۇرپى كورد دەكرى، ئىتىحادى خەباتگىرپانى كۆمۇنىست ھاتن لەسەر سفىرەى حازرى شۇرپى دانىشتن و چىگايان بە ھەموو تەنگە كورد، لەم ناۋەندەدا كۆمەلە توشى ھەلەيەكى مەزن ھات و نەدەۋايە ئەۋەندە

## پ 5 : ئايا تۇ كۆمەلە بە رىكخراۋىكى كوردستانى دادەنىيت ياخود بە رىكخراۋىكى ئىرانى ؟

فاكتورى تر ئەمە دەسەلمىنن، لە پوانگەى مىژۋىيەۋە، بە قازانچى كۆمەلەيە كە بۇ خەلكى كورد تىپىكۇشيت و خەبات بىكات، بىگومان كۆمەلە بەبىن نەتەۋەى كورد تواناى نىيە و ھەرس دىنى و توشى شكىست دەبى، ناكىر كۆمەلە بەرامبەر مىژۋو و نەتەۋەى كورد ۋەلامىكى نەبى!

كۆمەلە لە پىناۋى نامانجەكانى زەخمەتكىشى خەلكى كورد دا دروست بوو، سەد لە سەدى رىكخستن و كادىر و ئەندامان و پىشمەرگەى كۆمەلە لە نەتەۋەى ئىردەستى كورد پىكھاتوون، پاش ھەۋە نۇزەدە سال لە تىپەۋىيۋى شۇرپى ئىران، كۆمەلە جگە لە خەلكى كورد، لە لايەن نەتەۋەكانى ئىرى ئىرانەۋە يارمەتى نەدراۋە، دەپان بەلگەۋ

## پ 6 : ھەلۋىست لەسەر حىزى كۆمۇنىستى ئىرانى چىيە ؟

مۇستەعمەرەى ھاۋبەشى ئەۋان بىت، داۋاى مافى جىابونەۋە نەكات و ئەۋسنورنە ھەر لەشۋىنى خۇيدا بېھلىتەۋە و ئالاکانىيان ۋەك جارى جاران لەسەر خاكى نەتەۋەى كورد ھەربشەكتەۋە، "ۋەتەنى ەرەبى" و "ئىران زەمىن" و "ئەتاتوركستان" دەستكارى نەكرى و ئىمەش كە بەرۋەۋەندىمان جىاۋازە و زمان و ھەرمەنگو كولتورىكى جىاۋازمان ھەبە ھەر بەكۇيلەى لەۋىردەستى ئەۋاندا بىمىنەۋە، تىف لەۋ ناچارىيەى كەسەرى كورد دەكات بە مالى دۇژمندا، بىۋام وايە پىكھىنانى حىزىكى كۆمۇنىستى كوردستان لەبارترو گۇنجاۋترە و دەتوانىت ھىزىكى زۇر لە دەۋرى خۇى كۇبكاتەۋە، ئەمۇگەۋرەترىن نەتەۋەى بىدەۋلەت و بىدەستەلات كوردەكانن، نىزىكەى 25 مىليۇن كورد، بىگرە زىاترىش، لە مافى سەرەتايى بىيەش، ئەگەر دۇژمندان و داگىركەران دەلەن "كوشتنى سەكە" و كورد ھىچ جىاۋازىيەكى نىيە "كاتى ئەۋە ھاتوۋە داچلەككىن و بەردىك لەسەر بەردىك بۇخۇمان بىنيىن ئەگىنا مىژۋو نامان بەخشىت.

من بۇ چونم بەرامبەر حىزى كۆمۇنىست گۇرپاۋە، لە ھەربارىكەۋە ھەلۋىستەنگىنيت حىزى كۆمۇنىستى ئىرانى بە ھەموو شىۋەيەك بۇ جەماۋەرى خەلكى كوردستان نامۇ و بىگانەيە، ديارە بە درىزايى مىژۋو ئەمانە بۇردومانى سەنگىن و بىرەۋاى مىشكى پوناكىبرى كوردىيان كوردوۋە، ئىستاش ئەگەر پەفرى حىزى كۆمۇنىستى ئىرانى بە ھەربارىكەۋە بىكەيت بە خىانەت لەقەلەم دەبى، ئەگەر بلىيت كوردستان مۇستەعمەرەيەكى ھاۋبەشى داگىركەرانە ئەۋا بە خىرايى لە لايەن ئەمانەۋە بە ۋەلامى ناسىۋنالىست و نژايەتى لەگەل چىنى كرىكار و خىانەت بە ئامانچ و پۇرگىرامى ماركسىزم- لىنىنىزم لەقەلەم دەدرىت و ھەزاران ناۋ و ناۋرەى ناپەۋات لىدەتەن، ژەھرى شۇقىيەنىزم مارەيەكى درىژە بەسەرماندا پۇاۋە، باشترىن كار بۇشەۋەى كۆمۇنىستىكى غەبرى كورد ھەلۋىستەنگىنيت ئەۋەيە لىيى بىرسىت ئايا جەنابت سەبارەت بە مەسەلەى كورد چى دەلەيت ؟ ھەموۋيان پىن لەسەر مەسەلەى كورد دادەگىن بەلام بەۋ ھەرجەى كوردستان ھەر

## پ 7 : ئايا چارەسەركردنى كىشەى كورد لەرىگى ھاتنە سەر ھوكمى چىنى كرىكارى ئىرانىيەۋە دەكرىت ؟

دەھىلن پەرلەمانمان ھەبىت و ھىزى داگىركەريان لە كوردستان دەبەنەدەرەۋە و پادگانەكان خالى دەكەن و دەيكەن بە كىتىخانە و مەيدانى ۋەزىشى و زانستگا، مەگەر ئەمە خەيالىكى خاۋ نىيە ؟! مەگەر بەرنامەى حىزى كۆمۇنىستى كرىكارى ئىران ۋەزىر چارەسەركردنى مەسەلەى كوردى لە ئىراندا نەخشۇتە چەند قۇناغ و پىرسىسىكى دىۋو درىژەۋە، زمانى فارسىيان نەكردۇتە زمانى پەسىمى و جىابونەۋەى كوردستانىيان بە زەرەرى چىنىسى كرىكارى نەتەۋەى كورد ھەلۋىستەنگەندەۋە ؟ شۇقىيەنىزم و بىرۋاى پان ئىرانىزمى ئەمانە

نەمەنى چاكان ھەبە : سۇقىيەت و يۇگسلاۋىا دىۋو ۋولانتى فرە نەتەۋەى كۆمۇنىست بوون، خۇ چىنى كرىكار لەم دىۋو ۋولانتەدا دەستەلات و ھىزى سىياسى و ئابۋورى دەۋلەتەكەيان بە دەستەۋە بوو، بەلام لە سۇقىيەت تەنھا پوسەكان و لە يۇگسلاۋىاش تەنھا سەربەكان خاۋەنى دەستەلات بوون و مافىيان ھەبوو، ئايا ھوكمەتى چىنى كرىكار لە ئىران دەستەلات بىگىرەتە دەست لە چىنى كرىكارى ئەم دىۋو ۋولانتە باشتر دەبىن ؟ دەبىت ئىمە دىسانەۋە خۇشباۋەپ و سادەبىن و قەناعەت بەۋە بىكەن ئەۋان مافى چارەنوس و جىابونەۋە قەبول دەكەن ؟ ئايا ئەۋان



ئەوئەندە بەربىلاو و بەھىزە كە بەردەوام بۇ كۆنسان و بى ئابىروو كوردنى نوسراو و بىرى ئازادى كورد بەكارى دەھىن. بۇ نمونە ئەگەر كوردىك بلىت من ئارەزوو دەكەم وەك تۇ خاوەنى دەولەتى خۆم، ئاللى خۆم، پىناس و پاسى خۆم بىم، ئەو لەلەين ئەمانە و فەرھەنگى داسەپاوەو تەحقىر دەكرىت و گالتە و سوكايتە پىدەكرىت. ھەموو ئەم روناكبىرانەيان بە ھەناسى وەك كوردایەتى كسردن، ھەستى ناسیونالیستى و ریز دانەمان بۆچىنى كرىكار و كۆمۆنىزم تاوانبار دەكەن. بەم جۆرە چەكەكانىن لیدەستىن و پاسىقیان دەكەن و وورەیان پى بەردەدن. ئەو وولاتانە كوان كە دىفاع لە بەرابەرى بى قەیدو شەرتى نەتەوكان دەكەن؟ ئەو وولات و نەتەوانەى وا ھاوسى كوردستان دۆژمنى راستەوخۆ نەتەوئەى كوردن و داگیركەرى كوردستان. سیستىمى دەولەتى داگیركەران وەك كوردەى توانەو وە وابە. ئەمانە دەیانەوئەت كورد لە بۆتەى فارس عەرەب و تورك دا بتوینەو. كام روناكبىر، كام مۆففى شەریف و ئازادىخواز ئەم راستىيە ناسەلمىنەت و قەبولى ناكات؟! ئىمەى كورد بە درىزایی سى سەد سال سیستىماتىك مىشكەمان بۆردومان كراو. باوە و متمانەمان بە خۆمان نەماو مىشكەمانیان كۆت و زنجىر كوردو. ئەو بۆردومانە فەرھەنگىيە وەكو ژەمىرك وایە كە بە درىزایی ئەم مۆژووە لە شەمان دراو و گىژو كاسى كوردی بە جۆرىك كە روناكبىرەكەشى دلى بۇ نەتەوئەكەى، كە كوردە، داناچلەكەت و خەبات و تىكۆشەكەى لە

(ئەم چاوپىكەوتنە لە 8. 02. 1998 دا كراو)

خۆمەتى كوردى ھەژاردا نىيە. ژمارەى ئەو "روناكبىرە كوردانە" كەم نىن كە حاشا لە كورد بونى خۆيان دەكەن. فەرانس فەنانوون دەلەت: "كاتىك مۆففىك ھەوئەلەن گولەى دۆژمن و داگیركەرەكەى تەقاند. لە راستیدا بەرەن سەنگى خۆى تەقاندوئەتى و خۆى دەكوژن. پاشان و دىسانەو ئەو مۆففى لە دایك دەبەت". ئەم ووتەيە بۇ كورد راستە. دەبەت ئەو نەتەوئەى باوە و متمانەى پىوئست بەدەست بەتەت و دۆزەتە راستە و خۆى لەگەل ئەو تەحقىر سوكايتەيەى، كە فەرھەنگى داگیركەر بەسەرىدا سەپاندووە، بە توندى بكات. گىانەكەم تۆ وەكو ماركسىست- لىنىنىست ئەو مافەى من پىشیل مەكەو تۆمەتى ناپەوام لىمەدە. مەگەر و ئایا ماركسىزم- لىنىنىزم ئىستا ئەلترناتىفە بۆچارەسەركردنى مەسەلەى نەتەوئەى كورد؟! لە كام بۆارى مۆژوودا پىشمەرگەى كورد لە ناوچەبەكى ترو غەبرى كوردستان شەرى كوردو؟ ھەموو كاتىك لە ھەموو بۆارەكانى مۆژوودا پىشمەرگە و خەلكى كورد لە سەر خاكى خۆيان بەرگریان لە خۆيان كوردو و خاكى نەتەوئەىكە دىكەیان داگیر نەكردو. بەلكو ئەوان ھاتونەتە سەرمان و مال و ولاتیان لى داگیركردىن. ئەو ئەوان و لاتى ئىمەیان بە سەرباز و سوپاوە گەمارۆداو و بەردەرگایان بە ئىمە گرتو و شەرمان لەسەر مالى خۆمان پىدەفرۆشن. مەگەر كوردستان ویرانە نىيە؟! دیارە لە كوردەو دا "ئەوئەى بەتەماى كاسەى دراوسى بىت بى شىو سەردەنیتەو".

بەمالەى مستەفا سولتانى پىنج براو دوو ئامۆزایان بە دەستى رۆژى ئىرانى شەھىد كراو. مامۇستا رەشاد كورپى شەھەمى ئەم بەمالەيە. سالى 1948 لە مەريوان لە دایك بوو، خويندنى سەرەتایی لە شارى سە و پشەى جوگرافىي سەروشتى لە تاران تەواو كوردو و پاشان بوو بە مامۇستای ئامادەى (دەبىستان)، لە سالى 1972 و 1973) دا بە ھۆى كارى سیاسىيە وە دوورخاوەتەو بۇ شارى نەھاوئەند، پاشان گەراوەتەو بۇ شارى سە. لە سەرەتای شۆرشى ئىراندا چالاكانە بە شدارى كوردە لە دروستكردنى جەمعیەتەكان و ھاندان و رىكخستنى قوتابیان. لە سالى 1979 تا سالى 1987 پىشمەرگەى كۆمەلەى زەحمەتكیشان بوو و لە رۆژنامەى پىشەر و رادىقوى كۆمەلەدا كارى كوردو.

میللەتى كورد بىهۆت یان نەهۆت، لە لایەن ولاتانى دیکەو، ئەم رىكخاوە كوردیانە بە نوێنەرى كورد لە قەلەم دەدرن. ھەتا ئەم رىكخاوانە نوێنەرى بى، مەسەلەى كورد نە لە لایەن دۆژمنانىيەو حسابىكى سیاسى بۆ دەكرىت، نە دۆستەكانىشى دەتوانن بە چارێكى جدىيەو ھەلى سەنگىن. سەرەپای ئەو ھەموو زەبرو زەنگەى داگیركەرانى كوردستان بەكاریان دەھنا، ھىچ كاتىك نەیان توانیوو وەرەى میللەتى كورد بپوختن. ئەو میللەتەى ئەفغال كراو چەكى كىمىاوى پى ئاقى كراپەو، وەرەى نەپوخوا، بەلكو بە راپەپىتىكى جەماوهرى لەشكرى دپنەترىن دۆژمنى لەشارەكانى كوردستان وەدەرن و ھىوايەكى مۆژووى بەدى ھىنا. بەلام ئەو رىكخاوە كوردیانەى لە ھەلپاردنى (1992.05.19) ی بەرلەمانەكەدا، متمانەى ئەو ھەلە مۆژوویەیان پى سەپیدا، نەك ھەلە مۆژوویەكەیان لە ماوھەكى كەمدا بە نەمامى لەرەگەو دەركیشا، بەلكو كارتىكى واشیان كورد كە باوەرپى بەو نەمەتەت، رۆژىك لە پۆژان بتواتىت ھوكمى خۆى بكات. ئەمۆ میللەتى كورد ھىچ كۆنتراكىكى لەگەل ئەو رىكخاوە كوردیانەى باشوورى كوردستان نىيە، بۆیە ئاتواتىت ھىچ مەرجىكىان لەسەر دابەتەت. تەنیا رىگا دەست بەردانە لەم رىكخاوانەو خۆرپىكخستەوھە لە كۆنتراكىكدا.

# دایکی فوئاد وه سیت ده کات که جلویه رگی کوره شه هیده کانی له کفنه که یه وه بیچن و له گه ل تهرمه که یدا بینیشن



## ئهو تاکه ئاواته ی پاش مردنی بۆ ی هاته دی.

تهنها یازده مانگه دوائ ئازاد بوونی ده ژێ. له سه ره تادا به کیتی جوتیاران پیکه خات و به خیرایی گه شه ی پیده دات. چالاکانه به شداری ده کات له پیکه پینانی جه معیه ته جه ماوه ریه کان که به ناوی جیاوازه وه له شاره کاندای پیکه خزان. سه ره رشتی رپیوانی خه لکی سه نه بۆ مه ریوان ده کات و پیکه ده خات. به کیک له ئامانجه کانی کاک فوئاد مافی چاره نوس تاراده ی جیاپوونه وه ده بیت بۆ خه لکی کورد. له هاوینی سالی 1979 له سه ر ریگای مه ریوان/ پانه ده که ویته شه په وه و به ده سستی جمهوری ئیسلامی شه هید ده کریت.

کاک حسین و کاک نه مین له سه ر یازگای (پادگان) ی مه ریوان له گه ل چه ند پيشمه رگه یه کی دیکه دا له سالی 1979 گولله باران ده کرین. کاک ماجید و کاک نه مجه د که له ته بریز خه ریکی هه لسو پانی کاری نه یینی ده بن بۆ کۆمه له، له سالی 1982 دا ده سته گیر ده کرین و گولله باران ده کرین. دوو ئاموزا که یان، (کاک ناسر له گوندی دزلی) و (کاک نه حمه د له گوندی هه جمه نه) شه هید ده کرین.

له بنه ماله ی مسته فای سولتانی (5) براو دوو ئاموزایان شه هید کراون. کاک فوئاد سولتانی نه ندای نه واده ندی و به کیک له دامه زینه رانی کۆمه له بوو. له سالی 1948 له ئاوی هه لمانه ی سه ریه مه ریوان له دایک بووه. له سه نه خویندنی نه واده ندی ته واکه کردبووه و له تاران رشتی موهه ندیسی کاره با (به رقی) ی خویندبووه، بۆ کارکردن وه کو موهه ندیسیک ده گه رپته وه شار ی سه نه. به هۆی جموجولی سیاسیه وه ده زگای ساواک ده گیریت و ماوه ی چوار سال زیندانی ده کریت. له زیندان له سه ر کارکردنی سیاسی به رده وام ده بیت، سه ره رشتی مانگرتنیک گشتی له ناو زیندانییه کاندای ده کات. بهر له روخانی پژی می شا، کاک فوئاد ئازاد ده کریت، به لام



(The Mostafa Soltani brothers. From left to right: Hussein, Amjad, Foad, Majed, and Amin)  
(له لای چه په وه بۆ راست: حوسین، نه مجه د، فوئاد، ماجید و نه مین)

## په شاد سولتانی ده نیت :

باو کم ده ره به ده ری ده سستی پژی می نیران بوو زوو نه ویی به جیه نیش و له سولیمانی مایه وه. پاشان به ره و سوئید هات و بووبه په تابه ر. پاشما وه یه ک بریاری گه رپانه وه ی کوردستانیدا و له وی کۆچی دوا یی کرد. دایکی شه هیده کان له نه خۆشخانه ی ئۆپسالا کۆچی دوا یی کرد. تهرمه که ی دایکمان به ره و کوردستان نارده وه. به پیتی وه سیتی خۆی جلویه رگی کوره شه هیده کانی، که له کاتی تیریاراندا کون کون کرابوون، له کفنه که ی پیچرا و پاشان تهرمه که ی نیرزا، تهنها ئه و ئاواته ی پاش مردنی به جیهات. له و کاته دا که ئیمه له وه هه موو شین و ناخۆشییه دابوون تا که سبکی غه یری کورد، که خۆیان به کۆمونیست و هاویا وه پی ئیمه ده زانی، هارده ردی غه م و به شداریان له شینی ئیمه دا نه کرد و به ده نگمانه وه نه هاتن.

# شکستی نه سالی

• کهللهی نهو کوردانهی قهلاکهمان پاراست بوو بهزیندوویی

بکوان

• سهربهخویی و ژێردهستی ولاتی داگیرکراو، نه به ستراره به  
دیموکراتی و دیکتاتوری ولاتی داگیرکهرهوه

## خودموختاری!

سه رهبر

نه ته وهیه که به هیوای سهربهخویی، به دل پالپشت بیت و درخی نهکات له قوربانیدان بۆ هر ریکخراویک، مافی لیپرسینهوهی بهرامهر به و ریکخراوه هیه. خه لکی کورد ده بیت له ته نجامی سیاسی نه و بزوتنه وهیه که حیزبی دیموکرات خۆی به نوینهری ده زاتیت پرسیار بکات: نایا ئامانج و خواستی سیاسی حیزبی دیموکرات هه مان ئامانج و خواسته که نه ته وهی کورد دهیه ویت؟ بۆچی بزوتنه وه که له سه ره ریکگای سهربهخویی دروست ده بیت به لام ریبازه که ی به خودموختاری ده گۆردیت؟

5- له بهر نه وهی ده ولتهی ئێران خاکی چهند نه ته وهیه کی به زه بری شه ر خستبووه سه ره سنوره که ی، شا ده یویست له م ولته فره نه ته وهیه دا ده ولته کی نه ته وهی ئێرانی دروست بکات. بۆ نه م مه به سه پتویست بوو دیموگرافی خه لکی ناوچه که بگۆریت و کورد به ژۆر بۆ ناوچه کانی دیکه ی ئێران راگۆریت و له سه ره خاکی نه مان نازه ری نیشه جی بکات.

شا نیسماعیل سنووری ولاته که ی فراوان ده کرد، پۆژه لاتی کوردستان به کوشتاریکی ژۆر داگیر کرد و خستیه ژیر ده سه لاتی ده ولته ی ئێرانه وه. شا کانی ئێران به بن جیاوازی، به ک به دوا یه که دا، له پیناوی پاراستنی به کیستی سنور و خاکی ئێراند، سیاسه تی درنده یی خۆیان له جیگیرکردنی ده سه لاتی ئێران له کوردستاندا زیاد ده کرد.

### 2- کێ شانازی به ئێرانی بوونی خۆیه وه

#### دهکات؟

ده ولته ی ئێران به ژۆر دروست ده کریت و کوردستانیش به ژۆر ده خریته سه ری. له م میژوه به ژۆر دروستکراوه دا دوژمن نه ته وهی کورد بۆ زیندانی ئێران ده بات و حیزبی دیموکراتیش داوا ی مانه وهی زیندانه کی بۆ دهکات. قه تلوعامی کورد له سه ره تای دروستبوونی ده ولته ی ئێرانه وه ده ست پێ دهکات. پاش گرتنی ته بریز هیرش بۆ داگیرکردنی کوردستان ده کریت. ئه مانه چهند نمونه یه کی قه تلوعامی ئێران که دۆ به نه ته وهی کورد کراون:

له سالی 912 ی ک. شا نیسماعیل کوشتاری کورده کانی ناوچه ی "خوی" دهکات و ژماره یه کی زۆریشیان بۆ خۆراسان را ده گۆریت (3). شا تهماسپ له گرتنی قه لای نه رجیش له سالی 960 ی ک. دا فره مان

### 1- ئێران ولاتیکی به زۆر دروست کراوه

سه فه وی بزوتنه وهیه کی سیاسی و دینی بوو له باکووری ئێراند دهستی پیکرد. له سالی (907 ی ک. / 1501 ی ز.) دا شا نیسماعیلی سه فه وی شاری ته بریز ده کریت و ده یکاته پایته ختی سیاسی و دینی خۆی (1). ئامانجی شا نیسماعیل دروستکردنی ده ولته کی مه رکه زی به هیز بوو. له گه ل دروست بوونی نه و ده ولته نه ته وهیه یه که له ئه وروپای پۆژئاوا دهستی به سه ره لدان کرد هاوکات بوو. پیکهاتی نه م ده ولته نویانه سیستیمیکی ده سه لاتداریتی نوییان هینایه کابه وه، که له شیوه ی به رپه رده بردندا له ده سه لاتداریتی نامه رکه زی ده ولته کانی پیشوو جیاواز بوو. به لام ده ولته که ی شا نیسماعیل زیاته ره سه ر بناغه یه کی دینی دروستکرا. شا نیسماعیل له پیناوی دروستکردنی ده ولته کی یه کگرتوو. حکومه تیکی مه رکه زی به هیز و پهیدا کردنی ناسنامه یه کی نه ته وهی و دینی یه کگرتوودا دهستی به جیبه جیکردنی چهند کاریک کرد (2):

1- ده ولته ده بوو به ک مه زه بی دینی یه کگرتوو هه بیت، شیعه کرایه مه زه بی په سمی و به ژۆر سه پیندرا.

2- یه کخستنی خاکی ئێران به ژۆر و کۆکردنه وهی له ژیر ئالای حکومه تی مه رکه زیدا.

3- ده ولته ده بوو داب و نه ریت و فره نه نگیک یه کگرتوو هه بیت بۆ نه وهی خه لکی له هه موو شوینیکی ئێراندایی تی بگه ن.

4- له لایه ده ولته ی مه رکه زییه وه لیپرسراوه ئیداری و سه ربازییه کان داده نران، نه ک له لایه خه لکی ناوچه کان خۆیا نه وه.

دهدات "کهله سهری نه و کوردانه ی قه لاکه بیان پاراست بوو به زیندویتی بگووین" (4). شا عباس له سالی 1011 ی ک. دا (50 هه زار) خیزانی کورد بۆ خورسان ده گوپیته وه. له سالی 1019 ی ک. دا ده ست دهکات به گه لکوژی ناوچه ی موکریان. نووسه ریکی سه رده می شا عباس ده رباره ی کوشتاری موکری نووسیویه تی:

(شا عباس فرمانی دا به سه ربازه کانی خوی بۆ نه وه ی بکه ونه کوشتنی نیلی موکری له و ناوچه یه دا که تیا ده ژیان و دوانزه فرسه نگه بوو. بۆ نه مه ش 60 هه زار سواره، له ماوه ی 4 شه و 4 روژ دا خه ریکی قه تلوعام بیون) (5). مه لاجه لالی منجم نو سه ری هاوده می شا عباس، چه ند نمونه یک له پوداوه کان به م مجوره نه گیریتیه وه: "یه کی له غولامه کان، له ناو دیله کاندنا منالیکی 8 ساله ی بو، مناله که کابرایه کی به شم شیره که ی خوی له چه ند لاوه بریندار کردو به زمانی کوردی وتی "نه وه له بانی خوینی باوانم" ده سته جی مناله که یان کوشت". "هه روه ها ژنیکی ئاوس له گه ل چکوله یه کی 6 ساله دا، پیاوی به توندی قسه ی ناشیرینی له گه ل کرد بو، ژنه که سهری چکوله که ی خوی بریوه و کیردیکی

کردوه به زگی خوی دا و نه و منداله شی کوشت بو که له زگی دایو، نه یویست خوشی بکوژی، نه وانیش ده ستیان نه گرت و وتی: "دوای میرده که م منیش ژیانم ناوی "سه ری خوی بری" (6). جاریکی دی له گرته وه ی قه لای دمدم دا نووسه ریکی نه فشار به شیکی پوداوه که به م شیوه یه ده گیریتیه وه و ده لیت: "شتی سه بر نه وه بوو 86 کچۆله و تازه بوکی نه شرار له ترسی نه تک کردنی په رده ی ناموسی خویان، که نه وه کو ده ستر بژیان بکریته سه ر شه و له به رزایی بورجه کانی سه ر دیواری بلندی قه لاهه خویان هاویشته وه ناو دۆلیکی قوله وه، گیانیان سپاردبو" (7). له سالی 1216 ی کۆچی دا هیرشی ده ولته تی ئیران بۆ سه ر نیلی بلباس بوو به هزی نه مانی نه م ئیله کورده. (له نه نجامی شه ره که دا نیلی بلباس تیک شکاو شه رزه بوو. ژماره یه کی نه وه نده زوریان لیکوژرا، به قسه ی میرزا ره شهید، به فرمانی به گله ره که له بناری جیبای قه ندیل دا "له سهری پراوی پیاوه کانی نه م ئیله له درو جیگه مناره یان دروست کرد، موئه زین بۆ بانگدان له سه ریان پاره وستان". پینج شه ش ته سپی ره سه نی نه و تالانییه شیان هه لیژارد له سه للکی شه په رانی کورد باریان کردن و، به ره شهید سلطان قاسملوی نه فشاردا، به دیاری بۆ فتحعلی شایان نارد. مال و دارایی و ران و په وه ی نه م ئیله تیکشکاوه و هه رچی به رده سته ی دوژمن که وت به تالان برا) (8).

نه مانه و ده یان نمونه ی تر شایه تی ناشکرای قانونین که ده ولته تی ئیران به کوشتاری زۆر نه که به خواستی خه لکی کورد، کوردستانی داگیر کردوه. له گه ل نه مانه شدا سادقی شه ره فکه ندی سکر تیری گشتی پیشوی حیزب، که به ده سته ی ئیران تیرۆر کرا، له گو توبیریک دا ده لیت: "له راستیدا کورده کان ئیرانین وه یانی نیکه لای قوولی قه ره نه نگی و کۆمه لایه تیان له گه ل ئیرانیه کان هه یه.

کورده کان پیکه یته ری ئیران بوون، وه له پاریزگاری نه ودا به شدار بوون. قه ره نه نگی کورد قه ره نه نگی ئیرانیه. به و پینیه کیشه ی دابیرینی خاک وه نه و قسانه ی بۆ کورده کانی که له تورکیا یان بۆ قه ره بان دروست بن چونکه له گه ل تورک و عه ره ب هه رچه شنه یه کیتیه کی میژوو یی، ده ستر کرده وه رواله ته. به لام هه یچ که س وه ک کورده کان خوی به ئیرانی دانانی ( وه نه مه ته نیا له به ینی کوردی ئیران نه، به لکه له ناو کوردی تورکیا و عیراقیشدا به دی ده کړی...) (9).

کوشتاری خه لکی کورد له کاتی پژی می نیسلامیدا به رفروانتر بوو. خومه یی فتوای دا کورد کافره و بریاری قه تلوعامی دا. حیزبی توده، نه کسه ریه ت و هه ندیک له چه بو مارکسیه ئیرانییه کانی تر پالپشتی برپاره که یان کرد و به شدارییان تیدا کرد. کوشتاری شاری سنه و مه هاباد، ریرانکردنی گوته ده کان و به کۆمه ل له سیداره دانی کورد نمونه ی نه م کارانه بوون. له هه مووی خراپتر، کاتیک ئیرانییه کان کچیکی کوردیان بگرتایه پیش نه وه ی له سیداره ی بده ن ده بوو ته جاوژی پی بکه ن و له کچه وه بیکه ن به ژن. چونکه به پیی شه ریه تی ئیرانییه کان کچ نابیت له سیداره بدیرت له به ر نه وه حه لال بوو ته جاوژیان ببیکریت و به ژن بکیرن. نه مانه نمونه ی نه و کارانه ی ئیران دژ به نه ته وه ی کورد، ئیتر بۆچی سه ره کرده کانی حیزبی دیموکرات خویان به ئیرانی ده زانن و شانازی پیوه ده که ن؟



(سه ربازیکی ئیرانی سه ری سمکوی به رز کورده وه پاش شه هید کردنی)

### 3- بزووته وه ی کورد به کاردانه وه یه کی سروشتی ده ست پنده کات

ئیران به زۆر کوردستان داگیر ده کات و کورد راپه پین ده کات بۆ سه ره خویی. نه مه ش قانونی کاردانه وه ی سروشته بۆ مانه وه و خۆ پاراستن. نه و بزوتنه وانه ی له پیش جه نگی جیهانی دووه مدا دروست بوون، زۆریه یان ئامانجیان سه ره خویی کوردستان بوو. راپه پینه کانی



كوردستاندا، سۆڤيەت نەي دەۋىست ئىران پارچە بېيىت و پەيوەندى خۇي لەگەل ولاتانى ناۋچەكەدا تىك بىدات، بەتايىيەتى پەيمانى بۇ دەرھىنانى نەۋىي باكور لەگەل ئىراندا بەستىۋو.

سۆڤيەت لە كۆتايى جەنگدا قازى محەمد و ھەندى كەسى عەشايرى ناۋچەكەيان بۇ باكو بانگە كرد، لەۋى جەغز باقروڤى نوينەرى سۆڤيەتيان بىنى. (كاربە دەستانى سۆڤيەتى باسى گۆرپىنى ناۋى كۆمەلەي ژك و شىۋەي كارگردىان لەگەل كردن. داۋايان لە قازى و ھاۋرىكانى كرد، لە باتى ژك، پىكخراۋىكى جەماۋەرى نوچ بە ناۋى حىزبى دىموكراتەۋە دابمەرزىن و، زۆرى سەرانى ئىلە كوردەكان لەم حىزبەدا كۆپكەنەۋە و، لەباتى كارى ژىرزەمىنى، كارى سياسى و كۆمەلەيەتى و پۇشنىبىرى ئاشكرا بكاو، گۇڤارو پۇژنامە بىلاۋ بىكاتەۋە (11).



بەم شىۋەيە دامەرزاندنى حىزبى دىموكرات كە بە داۋاي سۆڤيت دروست كرا، بوو بە ھۆي لەناۋ بىردنى بىرى ناسىۋناليزمى كوردى و گۆرپىنى ئامانچى دروستكردنى دەۋلەتى سەربەخۇي كوردستان بۇ خودموختارى، ئەم داخۋازىيەش، ۋاقە مانەۋە لە ناۋ سنورى ئىراندا و قەۋلكردىنى دەۋلەتى ئىران ۋەك ولاتىكى خۇي نەك داگىركەر. بەم شىۋەيە ھەستى خۇق بەئىرانى زان لە ناۋ كورد دا بىاغەي بۇ دانرا، ھەرچەندە كۆمارى كوردستان مەرچەكانى دەۋلەتى سەربەخۇي تىدا بوو، بەلام لەبەرنەۋەي حىزبى دىموكرات و حكومەتەكەش لەلايەن سۆڤيەتەۋە بىرارى خودموختارىيان پى پاسپاردىرون، نەيان دەتۋانى داۋاي دەۋلەتى سەربەخۇيەكەن، ئەمان لە پراكىتىكىدا دەۋلەتى سەربەخۇ بوون بەلام لەناۋ چۈر چىۋەي ئىراندا كە پادشاىي بوو،

خانى لەپ زىرپىن، شىخ عىبداللەي نەھرى، بىزوۋتنەۋەي سەمكۆي شىكاك و شىخ مەحمود و چەندى دىكە نەۋەي تىكۆشەنى دروستكردنى دەۋلەتىكى سەربەخۇ بوون.

لەكانى جەنگى جىھانى درۋەمدا چەند گروپ و كۆمەلە و پىكخراۋى سياسى دىكە دروست بوون كە ئامانچى ئەمانىش دروستكردنى دەۋلەتى سەربەخۇي كوردستان بوو. كۆمەلەي ژك يەككىك بوو لەم پىكخراۋانە. ژك پىكخراۋىكى بە دىسپىلىنى شىۋە مۆدىرن بوو لەكانى خۇيدا، لەبارى فەكرىشەۋە بۇچۈۋىتىكى ناسىۋناليزمى نوپيان ھەلگرتىۋو. ئامانچى ژك پىكپەننى دەۋلەتىكى ناسىۋنال بوو نەك تەنھا لە پۇژمەلەتى كوردستان بەلگەلە ھەموو بەشەكاندا، ھەر بۆلەم مەبەستە ھەۋلى پىكپەننى پىكخراۋى سەربەخۇيان لەبەشەكانى دىكەشدا دەدا. ئامانچەكانى كۆمەلەي ژك دەتۋانين لەۋ نامەيەدا كە بۇ مەلا مستەفايان ناردۋو بەئاشكرا بىيىن:

( براعتى سەۋرەي ئىۋە چىە ئايا ئىدىيەي ئازادى كوردستانى عىراق دەكەن ۋە ياخود ھەمو كوردستانى گىتى زىمنەن كوردستانى توركىيا... )  
( رەئى ئىمە ئەۋەيە كە سەۋرەي موقەددەسى ئىۋە ناۋىكى عومومىى ۋەربىگىر ئەنى ئىدىيەي ئازاد كردنى ھەمو كوردستان بكن... ) ( 10 )  
بەلام مەلا مستەفا ۋەلامى بۇ كۆمەلەي ژك، نەبوو.

بىزوۋتنەۋەي كورد تاكانى ژك، خودكار بوو، دەستى بىگانەي تىنەكەۋتۋو، لەسەر پىگاي دەۋلەتى سەربەخۇ دروست دەبوو و گەشەي دەكرد. بەلام كاتىك بىزوۋتنەۋەكە سەربەخۇي خۇي بۇ ھىزىكى بىگانە لە دەست دا ئامانچى سەربەخۇي كوردستانىشى لەلايەن ئەۋ ھىزە بىگانەيەۋە لى سەندرا.

#### 4 - بىزوۋتنەۋەكە لەرپىبازى دەۋلەتى سەربەخۇ

##### لادەدرىت

بە پىچەۋانەي ھەموو نەۋەيەكى ژىردەستەۋە پۇستىسى نكرى ناسىۋنالىستى و سياسەتى سەربەخۇي بوون لە كوردستاندا بەرەۋ لەناۋچۈۋ دەبرىت، بىزوۋتنەۋەكەش لە قانونى سىروشتى مانەۋە و خۇق پاراستن لا دەدرىت.

لەسەرەتاي سالەكانى چل دا ھەستى ناسىۋنالىستى لەناۋ خەلگىدا بەھىزىتر دەبوو، كۆمەلەي ژك بە خىرايى پەرەي دەستەند، بەھۆي ھەلومەرجى جەنگى جىھانى و داگىركردنى ئىران لەلايەن ئىنگلىز و سۆڤيەتەۋە، خەلگى ھىۋاي سەربەخۇ بوونى كوردستانيان پەيدا كرد. سەركردەكانى ئەۋكاتەي ژك لە كەسانى خۇيئەۋارى شارنشىن پىكپەتۋوون. ھاتنى قازى محەمد كە لە بىنەمالەيەكى مەلازادە بوو، پۇلى تايىيەتى لە گۆرپىنى سياسەت و شىۋەي پىكپەتاي ( ژك ) دا بىنى.

بەلام ھۆي سەرەكى لادان لە سەر پىگاي دروستكردنى دەۋلەتى سەربەخۇدا، كارىگەرى و دەستىۋەردانى سۆڤيەت بۈلەكاروبىارى

داوای خودموختاریان ده کرد. ئەم راستییەش لەم گفتوگۆ پۆزنامەییە ی قازی موخەمەددا دەردەکەوێت:

پرسیار: لە تاران دەلێن کوردان بە پەهەری جەنابت جوێ بونەو و ئیستیقلالی کوردستانیان دەوێ: ئایا راستە؟

وەلام: خەیر راست نیە: لەبەرئەوێ کە ئیمە لە دەولەتی ئێران ئیجرائ قانونی ئەساسیمان دەوێ و دەمانەوێ بە خودموختاری لەژێر بەیداغی ئێران دا بژین. وە خودموختاریشمان وەگیر کەوتە (12).

هێزەکانی پێشمەرگە خۆیان ئامادەکردبوو بچن شارەکانی وەکو سەقز و سنە و کرماشان سازاد بکەن بەلام قازی محەمەد پای گیاند کە نابێت هیزی پێشمەرگە هێرش بکاتە سەر دۆژمن چونکە لەگەڵ حکومەتی ئێران لە وتووێژدان. لەگەڵ ئەوەشدا حیزب ئامانجی دەولەتی سەرەخۆی گۆڕی بە خودموختاری بەلام حکومەتی ئێرانلەسەر داگیرکردنەوێ کوردستان سوور بوو. پاش پوختانی کۆمار ئیتر کۆتایش بە کاری حیزبی دیموکرات مات. هەندیک لە ئەندامەکان بۆ گەرمیان و هەندیک دیکەشیان بۆ دەرەوێ وولات چوون. بەلام دروشمی دیموکراتی بۆ ئێران و خودموختاری بۆ کوردستان بوو بە ئامانجی سەرەکی و ستراتیژی کاری حیزب.

## 5 - دیموکراتی بۆ ئێران!

سەرەخۆی و ژێردەستی ولاتی داگیرکراو بە دیموکراتی و دیکتاتۆری ولاتی داگیرکەرەوێ نەبەستراو. فەرەنسا ولاتیکی دیموکراتی بوو کە فیتنام و جەزائیر و هەندیک ولاتی دیکە لە ژێر دەستا بوو یاخود دەیخستە ژێر دەستی خۆیەو. ئیسپانیا ولاتیکی دیموکراتییە کە ناھێلیت باسکەکان سەرەخۆیین و جودا ببەو.

تاقیکردنەوێ سەرەخۆبوونی ولاتانی ژێردەست نیشانی داو کە ئەتەوێ داگیرکراوەکان خەباتیان بۆ سەرەخۆبوونی ولاتی خۆیان دەکرد. ئەکە بۆ گۆڕینی پێمی سیاسی لە ولاتی داگیرکەردا. خەلکی فیتنام بۆ زیاتر دیموکراتیکردنی ولاتی ئەمەریکا و خەلکی جەزائیریش بۆ پوختاندنی پێمی فەرەنسا خەباتیان ئەدەکرد. ئەمەریکا خەلکی باسک لەسەر شیوەی پێمی دەستەلاتدار لە ئیسپانیا دا گفتوگۆناکەن، بەلکو خەبات بۆ سەرەخۆیی و جودابوونەوێ لە ئیسپانیا دەکەن. کەواتە بۆچی حیزبی دیموکرات دروشمی دیموکراتی بۆ ولاتی ئێرانی داگیرکەر داوا دەکات ئەکە سەرەخۆیی بۆ کوردستان؟ پێمی مەزکەزی ئێران لە ناوخوازی ئەم ولانەوێ دەپوخت ئەکە لە کوردستانەوێ. وەکو چۆن پێمیەکانی ئەمەریکا و فەرەنسا لە فیتنام و جەزائیرەوێ نەپوختان. خەلکی فارس خۆیان بریار دەدەن چ شیوە پێمیک لەسەر کار بێت ئەکە خەلکی کورد. سەرەخۆیی کوردستان لە جودابوونەوێ و پارچەکردنی ئێراندا ئەکە دیموکراتی بۆی. ئایا حیزبی دیموکرات کە داوای دیموکراتی بۆ ئێران دەکات لە خۆی حیزبەکیاندا

چەندە دیموکراتن؟ ئایا حیزب چەند دیموکراتی لە ناو خەلکی کورددا بە پەهەردوێ تاوێکو بۆ گەلانی تری ئێرانیشی بێتێت؟

## 6 - خود گەردانی بۆ کوردستان!

خودموختاری واتای سەرەخۆبوون نادات. لەبەرئەوێ حیزبی دیموکرات قەبوولی سنووری ئێران دەکات لە چوارچێوەی ئیستانیدا. کەواتە حیزب ناتوانێت ئێران بە ولاتیکی دۆژمن و داگیرکەر دابنێت بەلکو بە ولاتیکی خۆیی. کیشەیی کوردیش دەبێتە کیشەییەکی ناوخوازی ئەکە نیو ئەتەوێ. کەواتە دۆلیتی کورد لەگەڵ ولاتی ئێراندا نابێت بەلکو لەگەڵ پێمی مەزکەزییەکیاندا. بەلام ئەوێ ئاشکرایە هەر پێمیک دێتە سەرکار بەبێ جیاوازی ئیدیۆلۆژیکەیان هەمان سیاسەتی لەناوبردنیان دژ بە ئەتەوێ کورد دەبێت.



( فاسملو لە چوارچێوەی مەهاباد سالی 1979 )

داخوازییەکانی بزووتنەوێ دەیان سالە حیزبی دیموکرات لە دانوستانەکە یاندا دەردەکەوێت. عەبدولپەحمەنی فاسملو دەلیت: "ئیمە بە چوار خالی سەرەکی باوەڕمان هەیه: یەکەم ئەوێە خودموختاری واتە نامەزەکی حکومەت. مەزوعی گەنگی دوویم بۆ ئیمە زمانی کوردییە. کوردی با زمانی پەسمی ناوچەیی کورد نیشەکان بێت. مەسئەلی سێهەم، دەستنیشان کردنی سنووری ناوچەیی خودموختارییە. بۆ ئەمە با هۆکارە جوغرافی، ئابوری و بە تاییەتی خواستی خەلکی ناوچەیی کورد نیشەکان لەبەرچاو بگێریت. مەسئەلی چوارهەم بۆ کوردەکان مەسئەلیەکی بناغەییە: ئاسایشی ناوچەیی کوردنیشەکان با بەهۆی کوردەوێ بە پێوە بێت" (13).

حیزبی دیموکرات نرخی ئەتەوێ کوردیان هێندە پێ نرە، داوا لە ئێرانییەکان دەکەن خودموختارییەکیان لە نوێژی هەینی و لە ناو مەزگەوتەکاندا ئەکە لە دەزگا ئیوتەتەوێیەکاندا بۆ پایگەینن. د. مەحمود عوسمان دەلیت: "یەکیک لەو خالە سەرەکیانە لە دانوستاندنی سالی 1974 دا لەگەڵ پێمی بەغدا پێکەوتن. دەستنیشانکردنی سنووری ناوچەیی ئۆتۆنۆمی بوو کە بووبە هۆی شەپ دەست پێکردنەوێ" (14). بەلام فاسملو پازدە سال داوای ئەوێ، واتە لە دانوستاندنی سالی 1989 دا لە فیهنا بە ئێرانییەکان دەلیت: "بۆ

دهستنيشان كردنى سنورهكان راسته بۆچوونى جياواز ههيه، بهلام نهگەر ئيوه مهسهلهى سهرهكى قهبول دهكهن ئيمه بۆ شتى لاههكى شهري ناكهين" (15). سنوورى خودموختاريهكه له داخوازيهكى سهرهكهيه دهگۆردريت به شتيكى لاههكى. ئايا سنوورى نهو كوردستانه كامهيه كه حيزب دهيهويت خودموختارى بۆ وهريگريت؟ چ كاتيك نه حيزبه "خۆ به ديمكرات زانه" پرسياريان به خهلكى كورد كردوه كه داخوازيهكانى چيه؟ داخوازيهكانى خهلكى كورد نهو چوار خالهك كه حيزبى ديموكرات دانستانديان لهسهر دهكات؟

## 7 - حيزب پاكانه دهكات

سهركردهكانى حيزبى ديموكرات يهك له دواى يهك بهئاشكرا خۆيان و نهتهوى كورديان به ئيرانييهكى پهسهن داناوه و ئيرانيشيان به ولاتى عهزىزى خۆيان له قهلام داوه نهك به ولاتيكي داگيركر و دوژمن. عهبدولرهمانى قاسملو دهبيتيت :

"ئيمه ئيجازه بههيج  
ئيرانييهك نادهين كه  
خۆى له ئيمه به  
ئيرانيتر بزانتيت"



حيزبى ديموكرات نهو وتهيان كردوه به دروشمى ئيرانچيتى خۆيان و دژى تاوانى جوداخوازى بهكارى دههين. كهچى بهم حالهشهوه كۆمونيست و ماركسيسته كوردهكان مۆرى ناسيۆناليستيان لى ددهدن و دهولهتى ئيران و پيكخراوه ئۆپوزيسيۆنه ئيرانييهكانيش حيزبى ديموكرات و سهركردهكانى به جوداخواز تاوانبار دهكهن. به پى پى پرسيسيى سياسى ههرحيزبيك كه ناسيۆناليستى كورد بيت خۆى به ئيرانى دانانيت، حيزبيك جودابى خواز بيت داواى خودموختارى ناكات، حيزبيك ديموكراسى تيدا بيت پرس به خهلكهكهى دهكات. بهلام نهوهى ئاشكرايه حيزبى ديموكرات هيجكام لهم پرسيسيى سياسيه تيدا نيه. لهگهلهوهشدا حيزب بۆ نهوهى ييگونامى خۆيان لهم تارانى جودابى خوازيه بهسهلمين، زياتر لهسهر پاريزگارى بهكيتى خاك و سنوورى ئيران سوورن.

مهلا عهبدوللا سكرتيرى گشتى حيزب پاكانه بۆ خۆى و حيزبهكهى دهكات و له گوتوبيريكدا دهليت "ئهم له ئيمه ئيرانيترانه! له ميژه كه چهكى ژهنگاوى تۆمهتى تهجزييه تهلببيان دژى ئيمه و گهلى ئيمه گرتوه به دهستهوه .. له رابردودا خهلكى كوردستان بۆ بهرگرى له سهر بهخۆى و

بهكپارچهى ئيران هيج كاتيك له هاولاتييانى ديهكى دوا نهكهوتوون. تهواى نهوانهى كه تۆمهتى تهجزييه تهلبى بۆ ئيمه ههله دههستن به جوانى نهو دهزانن، نهوانه دهيانهوى بهو چهكه ئيمه بتۆقين تا له خواستى پهواى خودموختارى كوردستانى ئيران له چوار چيهوى ئيرانيكى سهربهخۆ و ديموكراتدا دهس ههلگرين، كه بهراستى خهياىلىكى خاويان كردوه، ههر وهما له ناخى دلهوه نهسف دهخۆم بۆ نهوانهى كه خۆيان له ئيمه به ئيرانيتر دهزانن و ئيمه بهوه تاوانبار دهكهن كه ههول ددهين بۆ تهجزييهى ئيران" (16). لهگهله ئهم ههموو پاكانه و راستيانهى كه دهيسهلمين حيزبى ديموكرات بۆ بهكيتى خاكى ئيران ههول ددهت نهك بۆ سهربهخۆى كوردستان، كهچى دوژمنهكان به دهولهت و ئۆپوزيسيۆنيهوه باوه بهم حيزبه ناكهن. ئهمش تهنها نهوه پيشان ددهت كه ئيرانييهكان لهبهر داخوازى جودابونهوه ياخود خودموختارى نيه كه قهتلوعامى كورد دهكهن. فشارى ئيران له پيناوى نهوهدا نيه كه كورد داواى مافىكى كهتر بكات، بهلكو شهرو كوشتارى ئيرانييهكان لهسهرتهوهيه، كه كورد وهكو نهتهوهبهك نابيت بهيتيت، بهلكو دهبيت له بۆتهى ئيرانييون دا بتوينرتهوه. ئهم راستيهش هينده گران نيه كه حيزبى ديموكرات نه توانيت لى تيكات.

## 8 - چارهههوى حيزبى ديموكرات

لهگهله روخانى سۆقيهتدا، ديوارى بهرلين روخار پيكخراو و حيزبه كۆمونيسته دروستكراوهكانى دهستى سۆقيهتيش ليكهلهوشان و نهتهوهكانى ژيژدهستيان ئازاد بوون. بهلام له كوردستان نهو پيكخراو و بيبوچوونانهى لهسهر دهستى سۆقيهت و ولاتانى بيگانهى ديكهدا دروست بوون، هيشتا ماوون و ليك ههلهوهشاوون. گهپانهوه بۆ قانونى سروشتى مانهوه و خۆپاراستنى نهتهوهبهك، كه له پيكهتپنانى دهولهتى سهربهخۆدايه، به ليكهلهوشانى نهو پيكخراو و بيبو بۆچوونانه دهبيت كه بهدهستى بيگانه دروست كراون. حيزبى ديموكراتيش به قهرزدارى ههزاران شههيدى كوردهوه خۆى لهبهردهمى ئهم بارو دۆخه نوپيهدا دهبيتتهوه. قاسملو شكستى داخوازى خودموختارى نيشان ددهت و له دواهمين دانيشتنى لهگهله ئيرانييهكاندا پييان دهليت: "ئەسلى من ئەسلى ديموكراتى و خودموختاريه. چارهسهر نهكردنى مهسهلهى كوردهكان لهوانهيه كار به خواستى دوركهوتن له مهرکهزو جودابى خوازى بچيت" (17)

- 9- بهرهمان، سالى 1991، سهعيد رهنا
- 10- حكومهتى كوردستان، نهشيريوان مستهفا (170)
- 11- حكومهتى كوردستان، نهشيريوان مستهفا
- 12- حكومهتى كوردستان، نهشيريوان مستهفا سالى 1993 (7)
- 13- كهيان (چاپى لهندن)، ژماره 689، سالى 1998 (127)
- 14- سيمعياى د. مهجود عوسمان، سۆكۆزم 980321
- 15- كهيان (چاپى لهندن)، ژماره 689، سالى 1998 (127)
- 16- ههتار، ژماره 11، سهعيد سهفري
- 17- كهيان، (چاپى لهندن)، ژماره 689، سالى 1998 (127)

پهراوينهكان:

- 1- كورد و عهجم، سالى 1992 (21-7)
- 2- ههمان سهرچاوه (22.21-7) 3- ههمان سهرچاوه (26.25.24-7)
- 4- ههمان سهرچاوه (27-7) 5- ههمان سهرچاوه (31-7)
- 6- ههمان سهرچاوه (38-7) 7- ههمان سهرچاوه (38-7)
- 8- ههمان سهرچاوه (44-7)

# كوردى رۆزەلەت چۆن بىر دەكاتهو

مىژوودىكى نەمىنى زىمەتچىلىك پارت و رېڭىراو پىشان دەدات كە بە ناۋى سىلەتسى كوردەو پان جىنى كىرگەنمۇ دروست كراۋون، ئالۇ لائىتەنى جىلواز جىلوازىيان ھەل كەردەو، بىرپارى ھەمە جۆرەپان داۋە، ئاچ رادەپەك ھەو رېڭىراۋ كەسەنە ئۆپتەرى ھەو خەلگەنە بوون، باخوۋە ئاچ رادەپەك وپىتى ھەوئىيان ھىناۋەتە ھە، پىرسىپارنىڭ رەنگە ھەم جۆرە ئامارە پارمەنى ۋەلەدەنەۋى بەدات.

## رۆزەپە پىرسىپارنىڭ كراۋەكان:

- كوردستان بە ۋەلەتتىكى داگىر كراۋ دادەنەن.

- ئالۇ ئىران بە ئالۇ ۋەلەتسى خۇيان نازان.

- دەپانەۋىت لە كوردستانىكى سەربەخۇدا بۆين.

رۆزەپە 70% دەپەۋىت پىشتىگىرى لە رېڭىراۋىك بىكات كە داۋاى پىكەپەنەنى دەۋەلەتسى سەربەخۇدەكەت و 22% دەپەۋىت پىشتىگىرى لە رېڭىراۋى خۇدەمۇختارى بىكات و 8% دەپەۋىت پىشتىگىرى رېڭىراۋىكى دى بىكات كە داخۋانپەككى تىرى ھەپە، دەربارەپە ئەۋەپە كە دەۋەۋىت لە كام ۋەلەتدا بۆيت، 96% ۋەلەم دەداتەۋە كە لە كوردستانىكى سەربەخۇدا بۆي و 4% دەپەۋىت لە ئىراندا بۆي.

رۆزەپە 51% ئەۋە بە خىانەت دادەنەت كە رېڭىراۋىكى كورد پارىزگارى لە بەكپارچەپە خاك و سنورى ئىران بىكات، بەلەم 49% بە خىانەتسى دانانەت.

## ئەۋانەپە بىرواىيان بە ھىزبانەكانە چۆن بىر دەكەنەۋە؟

ئەۋانەپە بىرواىيان بەم ھىزبانەپە ئىستە ھەپە بىنۋان كوردستان پىزگار بىكەن، ئاۋا بىر دەكەنەۋە: رۆزەپە 92% پان كوردستان بە ۋەلەتتىكى داگىر كراۋ دادەنەت و 8% پىش بە داگىر كراۋى دانانەت. رۆزەپە 35% سەربەخۇدەۋىنى كوردستان لەدروستىۋونى دەۋەلەتسى سەربەخۇدا دەپىنەت و 26% پەلە فېدراۋى داۋ لە 39% پەلە خۇدەمۇختارىدا. رۆزەپە 83% ئالۇ ئىران بە ئالۇ ۋەلەتسى خۇى نازانەت، بەلەم 17% پان بە ئالۇ ۋەلەتسى خۇى دەزانەت.

## كۆنترەكت

## خۇدەمۇختارى

رۆزەپە ۋەلەمەكان بۆ ئەۋ پىرسىپارەپە كە ئاۋا خەبات لە پىنۋاى دىمۇكراتى بۆ ئىران و خۇدەمۇختارى بۆ كوردستان دەۋەلەت كوردستان پىزگار بىكات بەم شىۋەپە دەرجو: 25% ۋەلەم دەداتەۋە: بەلە، بەلەم (75%) پەلەت نەخىر. رۆزەپە 19% ۋەلەم دەداتەۋە كە دىروشمى دىمۇكراتى بۆ ئىران و خۇدەمۇختارى بۆ كوردستان ئامانەت و خۇاستىتى و بەلەم 81% ئەۋدروشمە بە خۇاستى خۇى نازانەت.

خەلەك لە ئامارەكانى داھاتەۋە: چۆن كوردستان جىھەنشىتىنى ئىستان بىشورى كوردستان دەپىنەت؟ چۆن تەمەشائى مەلەكانىيان لە ئەۋروپا دەكەن و چى بۆ ئافىرەت دانەۋە؟ تۋانپەۋەننى زىيانپەكسى نون دروست بىكات، پان كوردەۋون لە كۆلەن نە بۆتەۋە؟ نوسەرەكان و كىتەپى كوردىي چۆن دەپىنەت؟

ۋەلەم: زىمەتچىلىك داھاتەۋە!



# لوغم: گروگرفتیکى شاراوهى كوردستان

شاماده كرهنى: هيمىن

▪ زياتر له 110 مليون لوغم له جيهاندا چيندراوه

▪ ههر مانگه زياتر له 2000 كهس به لوغم ده مريت

▪ بهرامهر ههر لوغميك كه دهر ديت، 20 دانه

ده چينريت

▪ له سه دا بيستى ناوچه كشتوكاليه گانى كوردستانى

خواروو، له بهر لوغم ناتوانريت به كار بهيئريت

(MAG) بيستويهك هزار لوغى دهر هيناوه زياتر له پانزه هزار (15,000) تن تهقه مهنى له ناوبردوه. ههر له و ماوه يدا (121) ناوچه ي لوغى، كه نزيكه (1,880,868) متر دوجا زوى دهگريته وه، نيشانه كړد. (MAG) تاكه ريځخراوه كه خريكي لوغ دهر هينانه له كوردستانى عيراقدا كه نزيكه (75,000) كيلومتر دوجا يه. له ناوچه يه دا سى مليونونو كوكس دهژى كه (600,000) يان له جوار هزار دى دور له شارمكندا دهرين.

پروگرامى ناگدار كړدنه وه، خه لكى بهرامهر لوغ له مانگى (12) ي سالى (1992) دا له پاريز گاكاني هه واپرو سليطمانى و دهوكدا دهستياي كړد. هم پروگرامه، به شريتي فيديو بهرنامى ته له فيزيون و وڼه زانبارى دهر باره ي لوغ به خه لك دهگ ياند. به شيكى هم پروگرامه تر خانكرايوو بول او كړدنه وه زانبارى له قوتابخانه كاندا. تا شمرو، (MAG) زانبارى دهر باره ي لوغ له (3,423) لاديو (989) قوتابخانه و دهوكا حكوميه كاندا بول او كړدنه وه. تا نيكستا ريځخراوى (MAG) سهو ويست (120) هيكتر (يك هيكتر = ده هزار متر دوجا) زوى له (96) كيلگى لوغى پاك كړدنه وه، (2700) جهولى نيسستيلاعى له ناوچه كه دا كړدوه بول او كړدنه وه، زياتر له (37,000) لوغى دهر هيناوه، (143,493) دانه (كه دهكاته (2146) تن) مادده ي تهقه مهنى ته تال كړدنه وه (له ناوبردوه) و (500) كيلگى لوغى نيشان كړدوه.

ريځخراوى (MAG) به يارمه تى ريځخراوى (ODA) ي بهر تانيو (SIDA) سويديو حكومتي هوله نديو ريځخراوى (ECHO) ي سر به يكي تى شمروپى، له پينج بنكه ره له كوردستان كار دهكات. سيان له بنكانه كه وتوونه ته چوارتاو هه له بهر پينجوينه وه له پاريزگاي

ههر بيستودوه دهقه يه ك لوغميك له، جيگايه كى جيهاندا ده ته قيته وه و سالى (26,000) كهس به لوغ بريندار دهرين يان ده كوژرين. له مانگى دوازه ي سالى (1997) دا له نوتاوا له كه نه دا، نو تينرى نزيكه (120) ولات په يمانيكى ميژرويان ئيمز اكرد كه دهست له دروست كړد و به كار هينان و هه لگرتنى لوغى دژمكهس هه لگرن. له ولاتانى ئه ندامى ناتق، تهنيا شمريكاو توركيان شم په يمانه يان ئيمزا نه كړد. عيراق و ئيران و سوريا و ئيسرا ئيل و روسيا و چينيش په يمانه يان ئيمزا نه كړد. له كويونه وه يدا، كه نه دا برياريدا (70) مليون دولا تر خسان بكت بولونه وه له مساره ي پينج سالا دا به كار بهيئريت بول او كړدنه وه لوغ و يارمه تيدانى شم كه سانه ي كه لوغميان پيدا ته قيه ته وه. زاپونيش (80) مليون دولاى بول هه مان مه بهست تر خان كړد. په يمانى نوتاوا له و كاته وه ده خوات كه (40) ولات له وانه ي ئيمزايان كړدوه ده خه نه دهستوورى خويانه وه. شم ولاتانه ي شم په يمانه يان ئيمزا كړدوه ده بكت له ماوه ي چوار سالا هه موو لوغمه كانينان له ناوچه نو او ماوه ي ده سالا هه موو لوغمه چيندراوه كانينان دهر بهيئنه وه. شم چوار ولاته ي كه كوردستانيان به شكردوه شم په يمانه يان ئيمزا نه كړد. بويه كورد ده بكت خوي هه وليدات كار يگريسي شم لوغمانه كه م بكتانه وه كه شم ولاتانه له كوردستاندا ده پيچين.

گروپى سره شتيكهرى لوغم (Mines Advisory Group) له مانگى (5) ي سالى (1992) هره له كوردستانى خواروودا كار دهكات. هم گروپه ناوچه لوغميه كان ده دوزي ته و مو نيشانيان دهكات، لوغم و قوميه لى نه ته قيو كوده كاته وه و زانبارى دهر باره ي لوغم دهكات به خه لكى. له نيوان سالاى (1993 و 1995) دا گروپى

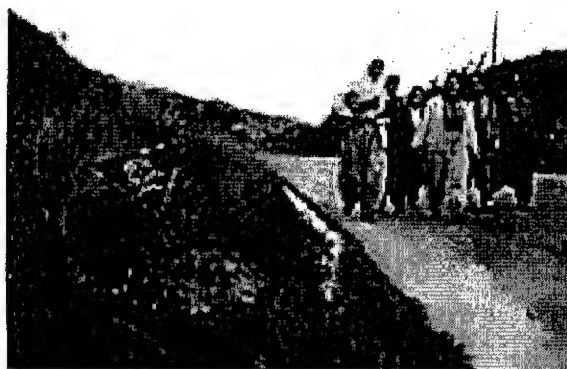
ههولتر	سلیمانی	دهزک	ژماره
607	1394	125	کۆژراو
٪4	٪4	٪4	ئافرهت
٪70	٪75	٪65	پیاو
٪26	٪21	٪31	منال
791	2424	436	ژماره
٪4.5	٪3	٪6	ئافرهت
٪63	٪71	٪73.5	پیاو
٪32.5	٪26	٪20.5	منال

**خشتهی ژماره 1: ژماره‌ی بریندارو کۆژراو به پیتی دابه‌شبوونیان به‌سه‌ر پارێزگاگانداو به‌گۆڕه‌ی جنس و ته‌مه‌ن.**

که‌ئوه‌نده‌ گه‌وره‌ن به‌ته‌نیا له‌ماله‌وه‌ به‌جێبه‌یترین، له‌گه‌ڵ دایکیان ده‌چن بۆ دارکۆکردنه‌وه‌. ئهم منداڵانه‌ گه‌وره‌ترین مه‌ترسی لوغم پێدا ته‌قینه‌وه‌ دروستده‌کهن، چونکه‌ زۆر جار له‌گه‌ڵ دایکیان نامێننه‌وه‌، به‌لکو‌ جیا ده‌بنه‌وه‌ له‌ یتگا لاده‌ده‌ن. دایکیان به‌ کۆلیک داره‌وه‌ ناتوانیت شوێنیان بکه‌ویت و له‌دوره‌ی خۆی بیانیه‌ی ئێته‌وه‌، ما‌گراس ده‌نوسیت که‌: "له‌سه‌رووی عێراق کلتوریکی لوغم دروستبووه‌ که‌ زۆر له‌ و کلتوره‌ ده‌چیت که‌ له‌ که‌مبۆدیا هه‌یه‌، ئه‌ویش کلتوری قبوڵکردنی لوغمه‌ وەک به‌شیک له‌ ژانی روژانه‌. به‌ئاوه‌دانکردنه‌وه‌ی کونده‌کان و رووکردنه‌وه‌ کشتوکال له‌ کوردستانی عێراق کاره‌ساتی لوغم پێدا ته‌قینه‌وه‌ زۆر زیادی کرد". له‌ناوچه‌ سنوورییه‌کاندا، له‌سه‌دا په‌نجای (50%) ناوچه‌ کشتوکالییه‌کان به‌لوغم تهن‌دراوه‌. له‌سه‌دا چلی (40%) زه‌وی له‌ پارێزگای سلیمانی، له‌به‌ر لوغم ناتوانییت به‌کاربه‌یتریت.

قه‌باره‌ و جۆری گیروگرفتی لوغم له‌ کوردستانداو ئه‌و بارودۆخه‌ سیاسیه‌ له‌قه‌ی ناوچه‌که‌ و بێتوانایی ریکخراوه‌ کوردیه‌کان له‌مه‌سه‌له‌ی لوغمدا کۆمه‌لیک هه‌ژن که‌ و ده‌کات کوردستانی عێراق تا داها توویه‌کی دووریش به‌ده‌ست گیروگرفتی لوغمه‌ره‌ بتلیته‌وه‌، له‌و بارودۆخه‌ له‌قه‌ی کوردستاندا، ریکخراوی (MAG) ناتوانییت گروپی که‌ له‌ خه‌لکی ناوچه‌که‌ دروست بکات بۆ ئه‌وه‌ی لوغمه‌کان لاببات و له‌ داها توودا سه‌ربه‌خۆ کاریکات.

ریکخراوی (MAG) ئه‌رشیفیکی دهمباره‌ی قوربانییه‌کانی لوغم له‌ کوردستانی عێراقدا دروست کردوه‌، له‌ سه‌ره‌تای سالی (1992) هه‌ره‌ تا مانگی دووی سالی (1994) له‌ سێ پارێزگا که‌ی کوردستاندا، (2126) که‌س به‌ لوغم کۆژراون و (3651) که‌س بریندار بوون (خشته‌ی ژماره 1). به‌لام (MAG) پیتی وایه‌ که‌ ژماره‌ی کۆژراوه‌کان دوو ئه‌وه‌نده‌ ده‌بن چونکه‌ به‌هۆی دوری لادێکان له‌ خه‌سته‌خانه‌کانه‌وه‌ نه‌بوونی رینگای ها توچی خه‌یراویارمه‌تی ده‌ستبه‌جیی (First Aid) گونجاو، برینداره‌کان فریای خه‌سته‌خانه‌



کۆمه‌لیک ئافره‌ت به‌لای کێلگه‌به‌کی لوغمدا ده‌ڕۆن که‌ ریکخراوی MAG ده‌سنیشانی کردوه‌.

سلیمانی، له‌بنکه‌کانی (MAG)، چوار پسی پۆری لوغم و شارمه‌زایه‌کی توپ و ساروخێ نه‌ته‌قیو مه‌شق به‌ زیاتر له‌ (200) که‌سی کورد ده‌کهن بۆ ده‌ره‌تانی لوغم له‌ کوردستان. له‌ مانگی (9)ی سالی (1996) دا شه‌ش که‌سی به‌ریتانی له‌وانه‌ی که‌ له‌ (MAG) دا کاریان ده‌کرد کوردستانی به‌جێهێشت.

کوردستانی خوارو ویه‌کێکه‌ له‌ ناوچه‌یه‌ی جیهان که‌ زیاترین ژماره‌ لوغمی تێدا چێندراوه‌. به‌ پیتی سه‌رژمیری نه‌ته‌وه‌ یه‌کگرتوه‌کان، له‌م بیست سالی دوا پێدا، نزیکه‌ی پانزه‌ (15) ملیۆن لوغم له‌ ناوچه‌یه‌دا چێندراوه‌. به‌گۆڕه‌ی ئه‌فسه‌ریکی عێراقی، له‌ کۆتایی سالی (1990) دا گروویه‌ بیست که‌سییه‌کی له‌ ماوه‌ی بیست روژدا هه‌شتا هه‌زار لوغمی دژه‌که‌ سو هینی دژمه‌بایه‌یان له‌ ناوچه‌ی زاخو دا چاند، ئه‌فسه‌ریکی دیکه‌ ده‌لیت له‌ نزیک سنوری ئێران، روژی پێنج هه‌زار (5,000) لوغمیان به‌ ئاسته‌م له‌ ژێر رووی زه‌وییه‌وه‌ ده‌چاند.

لوغمه‌کانی کوردستان ته‌نیا له‌ ناوچه‌ سنوورییه‌کاندا نین، به‌لکو‌ گه‌لیک ناوچه‌یه‌ی دوری سێ پارێزگا گه‌وره‌که‌ی کوردستان به‌ لوغم تهن‌دراون. ئهم لوغمانه‌ گه‌وره‌ترین به‌ربه‌ست له‌ رینگای ئاوه‌دانکردنه‌وه‌ی دێو ناوچه‌ کشتوکالییه‌کاندا. به‌ پیتی راپۆرتیکی نه‌ته‌ویه‌کگرتوه‌کان، له‌سه‌دا بیست (20%) ی ناوچه‌ کشتوکالییه‌کانی کوردستان له‌ به‌رلوغم ناتوانییت به‌کاربه‌یتریت. ئهم لوغمانه‌ گه‌وره‌ترین زیان به‌ جووتیاره‌کانو خه‌زانه‌کانیان ده‌گه‌یه‌نن. لوغمه‌کان به‌و منداڵانه‌ ده‌ته‌قنه‌وه‌ که‌ به‌ کێلگه‌کاندا یاریده‌کهن، یان به‌ر ئافره‌تانه‌دا ده‌ته‌قنه‌وه‌ که‌ بۆ ئاوه‌تانیان و دارکۆکردنه‌وه‌ ده‌چنه‌ کێلگه‌کان. سه‌رژمیری (MAG) ئه‌وه‌ پیشانده‌ات که‌ له‌ سالی (1991) هه‌ره‌ تا کۆتایی سالی (1996) لوغم له‌ کوردستان (4324) که‌سی بریندار کردوه‌و (2391) که‌سیشی کوشتوه‌.

ره‌ی ما‌گراس (Rae MacGrath) له‌ راپۆرتی (Refugee Participation Network) دا له‌ سالی (1994) دا ده‌نوسیت: له‌ سه‌رووی عێراق، دارکۆکردنه‌وه‌ و ئاوه‌تانی نوێکیان پرمه‌ترسیترین چالاکی بۆ لوغم پێدا ته‌قینه‌وه‌، منالان، له‌به‌ر ئه‌وه‌ی

ئه‌ندامه‌یه‌کی له‌شیان بره‌یه‌وه، (480) که‌سیان به‌لوغم بریندار ببوونو ته‌نیا (58) که‌سیان به‌گولله‌بریندار ببوون، هاندیکاپ ئه‌شته‌رناشناڵ هۆی بریندار بوونی ئه‌و (278) که‌سه‌ی دیکه‌ دیاریناکات.

به‌پیتی ریکخراوی (Disastor Aid Centre) ی به‌ریسانی، دوو ملیۆنۆنیو لوغم له‌ ناوچه‌ی ده‌ژکدا هه‌یه، به‌لام ریکخراوی (Save the Children) پیتی وایه‌ که‌ زیاتر له‌ پینچ ملیۆن لوغم له‌ ناوچه‌یه‌دا هه‌یه، له‌ پارێزگای هه‌ولێر ئه‌م کێلگه‌ لوغمه‌یه‌یه‌ی خواره‌وه نیشانه‌کران: گه‌ردی ساره‌ده‌کان، ئازادی، ده‌ربه‌ند، ناوێردان، شیخ مه‌ولان/کاندیو به‌رگه‌ر، سه‌یرمین/سه‌ینان ناوچه‌لوغمه‌یه‌یه‌کانی کوردستانی عێراق له‌ باشووره‌وه‌ بۆ باکووره‌وه‌ مه‌انه‌ن: خانه‌قین، ده‌ربه‌ندیخان، قه‌ره‌داغ، هه‌له‌بجه، شاره‌زوور، پێنجوین، شانازه، مه‌رگه، قه‌له‌چوالان، پشه‌ده‌ر، باليسان، حاجی ئۆمه‌ران، چۆمان، سیده‌کان، مه‌رگه‌سوور، بارزان و زاخۆ (ساهیلا).

ریکخراوی (MAG) تاکه‌ ریکخراوی بیانیی بوو که‌ تا سالی (1996) له‌ کوردستانی باشوور خه‌ریکی دۆزینه‌وه‌ پاککردنه‌وه‌ی کێلگه‌ لوغمه‌یه‌یه‌کان بوو. له‌ مانگی سێی سالی (1996) دا تورکیا رێگای نه‌دا که‌ ریکخراوی (MAG) هه‌ندیک ئامێری لوغم دۆزینه‌وه‌و لابردن ببات بۆ کوردستان. ئه‌و کاره‌ (MAG) ی ناچار کرد که‌ واز له‌ ده‌ره‌ینانی لوغمه‌یه‌یه‌کان به‌هێنیت و هه‌موو چالاکییه‌یه‌کانی ته‌نیا له‌ نیشانه‌کردنی کێلگه‌ لوغمه‌یه‌یه‌کاندا کۆبکاته‌وه‌. په‌سپۆڕێکی به‌ریسانی، که‌ له‌ ریکخراوی (MAG) دا کار ده‌کات، ناوه‌زایی به‌رامبه‌ر ئه‌و کاره‌ی تورکیا ده‌ربڕیو ووتی: "ئه‌گه‌ر تورکیا رێگای بده‌ی هه‌ندیک له‌ ئامێری لوغم دۆزینه‌وه‌ به‌یه‌یه‌ ناوچه‌یه‌که‌ ئه‌و چالاکییه‌یه‌کانمان سێقت زیادی ده‌کرد". له‌ سه‌ره‌تای مانگی سێی ئه‌مه‌ساڵدا (1998)، پیفۆ ماتتا (Pivo Matta) ی به‌رپوه‌ری گه‌شتی ریکخراوی (ECHO) ی سه‌ر به‌ بازاری ئه‌وروپی، رایگه‌یاند که‌ (2,5) ملیۆن دۆلاریان ته‌رخان کردوه‌ بۆ بنیاتنه‌وه‌ی کوردستان و لابردنی لوغم. وه‌ک به‌شیک له‌ ریکه‌وتنی نه‌وت-بۆ-خواردن، ریکخراوی (UNOPH) ی سه‌ر به‌ نه‌ته‌وه‌یه‌که‌گرتوه‌یه‌کان (UN)، که‌ کاری ده‌ره‌ینانی لوغمه‌یه‌یه‌کانی (1996) ده‌وه‌ له‌ کوردستان کار ده‌کات، ئه‌م ریکخراوه‌ بنگه‌یه‌کی مه‌شق‌بێکردنی له‌ ناوچه‌ی گه‌رمیان کردوه‌وه‌ بۆ ئه‌وه‌ی زانیاری بده‌ت به‌خه‌لکی ناوچه‌یه‌که‌و فێریان بکات چۆن لوغمه‌یه‌یه‌کان ده‌ربه‌ینن.

دوو  
ناوه‌تی  
کورد  
قاچه  
دروسکراوه‌کانیان  
پیشان  
ده‌ده‌ن



ناکه‌ون، له‌سه‌دا سێ (30%) ئه‌و بریندارو کوژراوانه‌ مه‌الێن. له‌سه‌دا (65%) ی ئه‌و بریندارو کوژراوانه‌ له‌ پارێزگای سه‌لیمانیه‌وه‌ن که‌ زیاترین کاره‌ساتی لوغمی تێدا روو ده‌دات.

ئه‌م ژمارانه‌ له‌ خه‌سته‌خانه‌ گه‌وره‌یه‌کانی پارێزگای ده‌ژک و سه‌لیمانی و هه‌ولێر کوژراوه‌ته‌وه‌. بۆیه‌ هه‌ر بریندارو کوژراویکی دیکه‌ی لوغم له‌ لادێ و ده‌ره‌وه‌ی شاره‌یه‌کان که‌ ته‌که‌یه‌شتنه‌ خه‌سته‌خانه‌یه‌کان، له‌مه‌رشیفه‌دا ناو نووس نه‌کران. ریکخراوی (MAG) له‌ راپۆرتیه‌که‌یدا ده‌نووسیت که‌ ناوچه‌ی (چاراتا) زۆترین کاره‌ساتی لوغم پێدات هه‌یه‌ تێدا روو داوه. له‌ چاراتا (672) که‌س و له‌ پێنجوین (647) که‌س و نه‌ هه‌له‌بجه (424) که‌س به‌ لوغم بریندار بوون. ریکخراوی (Handicap International) رایگه‌یاند که‌ له‌ مانگی یانزه‌ی سالی (1991) ده‌وه‌ تا مانگی دووی سالی (1992)، واته‌ له‌ مه‌وه‌ی چوار مانگدا شه‌شسه‌ده‌و بیست (620) عه‌مه‌لیاتی به‌رینه‌وه‌ی قاچکراوه‌، له‌ واته‌ چوارسه‌ده‌هه‌شتا (408) دانه‌یان له‌ خواره‌وه‌ بۆ ئه‌وه‌وه‌ سه‌ده‌و چل (140) دانه‌شیان له‌ سه‌روو ئه‌ژنۆوه‌، ئه‌م ریکخراوه‌ ده‌نووسیت که‌ له‌و (810) برینداره‌ی که‌

## نامه‌یه‌کی کراوه پۆژ باش!

وه‌کو پێشتر زانیان گه‌یاند، ئه‌وه‌ی ژماره‌یه‌کی بۆ ده‌چیت و وه‌لامی نابیت، ئیتر ژماره‌یه‌کی تری بۆ په‌وانه‌ ناگرتیت. به‌لام هه‌ندیک براده‌ری ده‌ره‌وه‌ی سوید، به‌ هۆی گه‌روگره‌فتی چۆنیتیی ناردنی پاره‌ی به‌شداریانه‌وه‌، نه‌یان توانیوو ئابوونه‌کانیانمان ده‌ست بخه‌ن. ئیمه‌ بۆ ئه‌و که‌سانه‌ ژماره‌ی "2" ش ده‌نێرین و ئاگاداریان ده‌که‌یه‌ن، له‌ حاله‌تیکدا به‌دیلتکی تر نه‌بوو، ده‌تران به‌کسه‌ر پاره‌یه‌کیان بخه‌نه‌ زه‌رفه‌وه‌و بۆمانی بۆست بکه‌ن. ئه‌وانه‌ش که‌ ده‌رامه‌تی پاره‌یه‌کیان نه‌یه‌، تکه‌یه‌ به‌ ئاگاداران بکه‌ن بۆ ئه‌وه‌ی به‌ریاریکی تری له‌ سه‌ر به‌دریت.

"کۆنتراکت" به‌ پاره‌ی به‌شداریانی و ده‌سته‌ی به‌رپوه‌بردنی ده‌ره‌چیت. ده‌سته‌ی به‌رپوه‌یه‌یه‌کان ئازادن پاره‌ی خۆیان چۆن سه‌رف ده‌که‌ن. به‌لام که‌ پاره‌ی به‌شداریانی تێکه‌وت، ئه‌و ئازادییه‌ نامتێت و ده‌بیت له‌ سه‌ر په‌رته‌سیپ و به‌شیه‌یه‌کی راست به‌کار به‌هێنیت. بۆیه‌ ئاساییه‌یه‌که‌ک ئه‌یه‌وێت به‌شداریی بکات، به‌لام ئاسایی نه‌یه‌ ئیمه‌ ژماره‌یه‌کی تری بۆ به‌ترین. تکه‌یه‌ پێچه‌وانه‌ی ئه‌م په‌رته‌سیپه‌مان به‌ هه‌له‌ له‌ سه‌ر حساب بکه‌ن!

1998.05.12 "کۆنتراکت"



## هیندیک زانباری دەربارە لوغم

لوغمانە بە لایردنی پارچەبەک کە لەسەریان دانراوە دەتەقنەوێ. ئەم لوغمانە لە دەوری لادیکان، لە قەرەاغی رینگاکان، لەسەر پردەکان، لەنزیک تاکەداریان لەقەرەاغی جۆگەر و روبارەکان دەچێندرێن. ٢- لوغمی دژەدەبابە. ئەم جۆرە لوغمە بەقەبارە زۆر گەورەترە و کێشی دەگاتە پێنج کیلۆ. لەکاتی تەقینەوەیدا، ئەم لوغمە نەک هەر ئەو دەبابە و زیلانی دەسوتێنێ کە بەسەریدا دەڕۆژن، بەلکێ خەلکی دەورەبەریشی دەکوژێ یان بریندار دەکات.

ئەلمارا 69 (Valmara69) لوغمیکی دژەکەسو ئاودز نیە. پێش تەقینەوێ تا بەرزایی ناووە دەبە زیتە و لە کاتی تەقینەویدا دەبێت بە هەزارە پارچەوێ. ئەم لوغمە لە کوردستانی خوارووزۆرە.

### لەسەر و شکانیی دوو جۆر لوغم هەیە:

١- لوغمی دژەکەس. ئەم جۆرە لوغمە بۆ ئەو دروستکراوە کە مرۆڤی پیاوێ بکوژێت و بریندارێ بکات. ئەم لوغمانە ماددەی تەقەمەنی کە میان تێدا یە بەقەبارە زۆر بچوکن (بەقەدەر پاکەتە جگەرەبەک دەبن) و هیندیکیان کێشیان تەنھا پەنج (50) گرامە. ئەم لوغمانە بە شێوەی رەنگی جیاواز هەن و لە ماددەی جیاواز (پلاستیک، ئاسن، ...) دروستدەکرێن. لوغمی دژەکەس بە پەستان، بە راکێشانی وایەتیک یان بە لەرینەو دەتەقنەوێ. هیندیک لەم

- زیاتر لە (110) ملیۆن لوغم لە جیهاندا چێندراوە. - هەر مانگی زیاتر لە (2000) کەس بە لوغم دەمرێت. - لە جێی هەر لوغمیک کە دەردەهێنێت (20) دانە دەچێنرێت. لە سالی (1994) دا (100,000) لوغم دەرهێنران، بەلام دوو (2) ملیۆن دانە چێندران.

- ترخی بەک لوغمی دژەکەس (Anti-personal (AP) سێ (3) تا سێ (30) دۆلارە. لایردنی لوغممیک (300) تا (1000) دۆلار دەکوێت. لایردنی هەموو لوغمەکانی جیهان کە (110) ملیۆنە، (33) ملیارد دۆلاری تێدەچێت.

- لوغم زیاتر لە (50) سال بە چالاکی دەمێنێتەوێ. - مەدالیکە دەسەڵان کە بە لوغم بریندار دەبێت بەدریژی تەمەنی زیاتر لە بیستوینێ ئەندامی دەستکرد دەکوێت کە (3,125) دۆلار دەکوێت، لە زۆربەیی وڵاتە هەژارەکاندا، پەکەوتەکانی لوغم ژانیان بە دارشەق بەرپۆتە دەبن.

## کوردستان سۆلیداریتی

### چالاکی یەکانی بەشی مین

پاکردنەوێ ٢٦٠٠٠ مین لە ٣٥ کیلۆگرمی گوندەکانی ناوچەی شارباژێڕ و ماوەت

ناری گوند	ناری کێلگ	پانتایی کێلگ	جۆری مین	(مین) ی لە ناوێراو
بادانە	بەغڵە	٢٠ دۆنم	P72-V69-VS50	٥٠٠
بەزەرۆ	بەزەرۆ	٢٠ دۆنم	V69	١٢٠
سەمەلەدۆل	ئالتریک	١٠ دۆنم	VAR40-V69	٢١٥٤
دەشتی تلی	دووباریک	٢٥ دۆنم	M16-M14	٢٩
دەشتی تلی	چاکەبچکۆل	١٠ دۆنم	VS50-V6	٢٥٠٠
=	بەرمەنو	٢٠ دۆنم	VS50-POM.Z	١٦٧٢
=	شیری سور	١٥ دۆنم	V69-VS50	٢٩
بەردەپان	بەردەپان	٢٠ دۆنم	M2-V69	٩٥٠
سەنگاو		١٠ دۆنم	V69	١٦
دەیی		٢٠ دۆنم	PM 72-V69	٨١٢٠
ئالان قۆز		٢٠٠ دۆنم	PMN 72-V69	٨٤٠٠
خەزینە		٣٧ دۆنم	VS 50-TYPE 72	٢٣٩٥

تێبینی: هەموو ئەم (مین) نەمانگ کەلارێزان و سەرماوەزدا لەبەردەم کامیرای فیدۆ و خەلکی گوندەکاندا تەقینراوەتەر.

ئێمە خەلکی کێن زۆر سکالۆ کلەیی دەکەین و رەفتاری باشەمان کەمە، هەر دەزانین بلبین حیزبەکان ئاواو بەعس ئەمەیی کرد ئەمە قەسە سەرۆکی کوردستان سۆلیداریتی، ئوتاد پاسەن بوو. کوردستان سۆلیداریتی بەهاری 1991 لە لایەن هەندیک پەناهیەندە سۆیدەوێ دامەزرا. ئەم رێکخراوە کەلێک کاریان ئەنجام داوێ. هەر لە دروستکردنەوێ گوندو قوتابخانە و دەسگرتنی کەسانی دواي ئەنفالەوێ تا دەرهێنانی مین و ئاژەل کەین بۆ جوتیاران. سۆلیداریتی رەنگە چەند رێگەبەکی هەبێت بۆ پارە پەیداکردن، بەلام یەکتێک لە رێگەکانی ئەمەییە: بیستون مستەفا کە یەکتێک لە ئەندامەکان دەلێت: "رۆژێک دانیشتم و ئەمەم لەگەڵ خۆم ساخ کردەوێ من ئەو پارەیی دەیدەم بە جگەرە دەینێرم لە کوردستان خەلک پێی بۆی". ئەوێ ئەم جۆرە رێکخراوە دەیکەن، جگە لەو کارە کۆنکرێتەنێ کە دیارن، کەلێک ئەنجامی ترو سودی تر لە بواری سیاسی و کۆمەلایەتیدا دەبەخشن کە دەیان هێڵینەوێ بۆ دەرەفتیکی تر.





# میلہ تیکی بی پہ سا پورت

پنیورتاجیک له گهل پنیوار رحمة و دایکی ( نه حمة مه جید ) دا

## سنووری یه کم

نه حمة مه جید محمده، ته مهن (29) سال، باوکی سی منال. دانیشجوی گه په کی شه هیدانی زهرگه ته ی شار ی سلیمانی بوو. چیشخانه که ی "گورده واری" به جی ده هیلیت، له گهل باجی خاوه ری دایکی دا مانگی (97/1) ده گنه گوندیکی سنور (تورکیا). جه ندرمه ی تورکی بیانو به نه حمة ده گریته تا بق هینانی پاره ی زورتر بوسلیمانی بگه ریته وه، چونکه نه و پاره یه ی پنیانه به قسه ی جه ندرمه کان، به شی نه و سه فهره یان ناکات، دایک و کور له ویدا مال ناوایی له یه ک ده که ن. کور ده گه ریته وه بق سلیمانی و باجی خاوه ریش چه ند پورتیک له گونده که ده مینیتته وه.

\_ بارام سه رۆک جه ندرمه یه کی تورکی، زوربه ی شه و خوی ده کرد به مالی خانه خو یکه ی باجی خاوه ردا. شه ویک به پیکه نین وخوشیه وه دانیشجویو باسی ده ستراستی خوی بق ده کردن که چون کوردیکی هه لها تو به سواری هیتسرتیکه وه، به هه ورازیکدا سه رکه وتوه نه میش به گولله یه ک ملی پتیکاه وه هه لیداه ته خواره وه وه ده می به یه کدا نه داوه. هه ر له م ناوچه یه دا، دوو سال له مه و بهر (28) کوردی تر کوژرابوون.

باجی خاوه ر به (1700) دۆلاره وه به هۆی (گه یلانی) ناویکی قاچاخچیه وه ده گاته یۆنان، له ویشه وه بۆلای کچه که ی له سوید. نه حمة دیش بۆجاری دووهم له سلیمانیه وه که وتبووه پئی.

شوی (7/10) به ختیار له ستۆکهۆلمه وه ته له فون بق پنیوار نه حمة د (زاوی نه حمة مه جید) ده کات وپتی ده لیت که به له مه که ی نه وان تقوم بووه و (16) لاشه دۆزراوه ته وه، 6 که سیش پزگاریان بووه، (19) که سیش له ژیر ناوه که دا ماونه ته وه.

پنیوار ده گیریته وه:

من به بیستنی هه واله که نه خوش که وتم و نه مده زانی به کیدا ده نگم بگه یه نم. نزیکه ی (70) ته له فونی مه یتخانه کانی نه زمیرو قاچاخچیه کانم کرد، به لام هیه کس له وانه وه لامیکی راستییان پی نه دامه وه. ده یانگوت "ته وانه ی که تقوم بون هه مو یان تورکن". به مه یه سستی فیزه وه رگرتن بق سه فاره تی تورکیش چوم، نه مانیش پنیان ده گوتم: تو درۆ ده که ی، چونکه نه وانه ی تقوم بوون هه مو تورکن و تۆش تورکی نازانی. دلشاد نه مین تورکیشی ده زانی، توانی به هه ر حالیک بیت فیزه ی 5 پۆژ وه رگرت. ناو براو خوشک و خوشکه زاو زاوه که یانی تیاچوو بوو. پۆژی (7/15) له هۆتیلیک له نه زمیر له گهل عوسمان خوشناو، دلشاد نه مین، پزگار دزه یی، فهرهاد و مو حسین دا یه کمان گرتته وه، نه وانیش بق

سۆراخی که س و کاریان گه شتوبونه نه وئ. له پۆژی (7/16) دا په یوه ندیمان به مه یتخانه، شاره وانی، حاکم و موخابه راته وه کرد. نه و شه ش که سه ی پزگاریان بوو بوو، لای موخابه رات گیرابون بۆنه وه ی سنورداشیان بکه نه وه، به لام مۆله تیان به ئیمه دا که بیان بینین. بق نه و مه به سته ش ئیمه بیان له ژوریکدا دانا بۆنه وه ی نه وان به ده می خۆیان پروداوه که مان بق بگیریته وه. هه ر یه کیکیش له ئیمه چاوه پوانی نه وه ی ده کرد، که به شکو که سه که ی به کیکی بیت له و شه ش که سه ی پزگاریان بووه. شه ش که سه که ش نه مانه بوون: "عوسمان عه لی نه حمة د، سامان ره وف سه عید، پریقو به هزاد عومر، چیا هاوار جه لال، نازاد جه مال و نه جات عه لی". یه ک به دوی یه ک، به گریان و له خۆدان خۆیان به ژوردا کرد. عوسمان به ده م گریان وه ووتی: "شه و خه ومان لی ناکه ویت، نه وژن ومان لانه ی له گه لماندا بوون دینه خه ومان".

## سنووری دووهم

- باشه له سه ره تاوه بۆمان بگیریته وه یا بزانیان کاره ساته که چون بوو؟ - ئیمه (78) په ناهینده بووین، زوربه مان ژن و منال. له لایه ن شه م قاچاخچیه وه (عه ونی، شیخ ته ها، گه یلانی، سیروان دیسکو، کاوه محمده ئیرانی و یوسف) وه هه مو ومانیان له دوو پاسدا له یه کیان دابوو. به قسه ی قاچاخچیه کان به له م حازرکراوه هیه موشکیله یه کی تیا نییه، هه موو کاریکی رپگابانه که شیان ساز کردوه.

له نه سته مبوله وه به ره و نه زمیر که وتینه پئی و له ویشه وه بق سه ر ناوه که ی "نیجه" ی نیوان تورکیاو یۆنان. له رپگا دوو پاسه که له یه کتری داپران، په ناهینده کانی پاسه که ی تر، زورتر گه یشته که ناری نیجه و له ناوه که په ریته وه. پاسه که ی ئیمه ش که چل که س بووین، دوو پۆژ له ناو ده وهن و که نده لانی که نار ناوه که دا، له ترسی نه وه ی نه که وینه ده ست سه ربازی تورکیاره، خۆمان حه شار دابوو. دوو پۆژ له گه رماو برسیه تی و ترس وگوماندا ده ژناین، به نومییدی نه وه ی که قاچاخچیه کان به له میکمان بق په یدا بکه ن. ئیواره ی (7/9) به له میکمی بچوکی کۆن وشریان بق هینانین. ئیمه ش له خوشی نه وه ی که نه په ریته وه نه و بهر و له و دله پاوکی و ترسه پزگارمان ده بیت، ده مان گوت به پیش بیت له ناوه که ده ده یین. قاچاخچیه کانیش پنیان ده ویتن: هه مو رشتی به مه رامی خۆتانه، ناوه که ترسی تیا نییه و خامۆش و نارامه، نه و به ره وشتان یۆتانه، ناوه که هه ر سی مه تر قوه، به پیش بیت ده توانن له ناوه که بده ن. نیمه شه ویش له هه موو

شهریک چاکتر و خوشتره بۆ سه فر، نه گهر به ناوه که شد، بفرین تا دهگنه نه و بهر، هر سئ مهتر قوله، ئیمهش ده مان گووت: به س لیره رزگارمان بیت، وا ده زانین سر له نوئی له دایک بووینه ته وه.

کاتژمیری هه شتی ئیواره به له مه که یان هینایه ناو ناوه که وه و نه و پاسه ش که به له مه که ی هینابوو له سر گرده که پاوه ستابوو چاوه پوانی ده کرد، من له نزیک یه کیک له قاچاخچه کانه وه پاوه ستابووم، گویم لای بوو که به موبایل ته له فون قسه ی له گه ل ئه وێ تریان ده کردو پیتی ده وت بایه کیک له خویان خۆی فیری به له م لێخوین بکات، به (5-10) دهقیقه به ک فیری بکه و زوو به رییان بکه با بفرین، به له مه که ش مه هیلره وه با زوو ده رچن و رزگارمان بیت، ته له فونه که ی داخسته وه و هاته ره ناو خه لکه که و ووتی هه مو شتی که مان ئاماده یه و پرگا که شمان پاک کردو ته وه و کرپومانه. هیه ک کۆسپیک نیه، ته نها ئه وه نه بیت که به کیکتان بیت بۆ ئه وه ی فیری بکه یان چۆن به له مه که لێخوینیت. ئیمهش هیه ر دهنگمان پێ نه مابوو، سامان که خه لکی سلیمانی و فیتەر بوو، ووتی من لای ده خویم، له به له مه که نزیک بوینه وه، به چه ند دهقه به ک پیشانی سامانیان دا که چۆن به له مه که لێ بخوینیت، به له مه که ش به له میکی بچوکی پاوه ماسی بوو، له راستیدا هر جیگای (14) که سی تیا ده بووه وه. ئینجا یه کیک له قاچاخچه کان ووتی به له مه که ش کونکی بچوکی تیدایه ئاوی لێ دیته ژووره وه، ئه توان به م سه تله ش ناوه که فری بده نه ده ر، دنیا تاریک بوو، ئیمهش دانیشتن و سه تله که مان به ده ستمانه وه گرت، کاتیک که سامان ئیشی به به له مه که کرد دوو خول به ده وری خۆیدا سوپایه وه و هاته ره پۆخی ناوه که و ماتۆره که ی کۆزایه وه. قاچاخچه که هاته پیشه وه، ووتی بۆ ئه وه ی به له مه که هیلای خۆی به پاستی وهر بگریه و به چوار ده وری خۆیدا خول نه خوات نه م ده سکه ی توند بگره، نه گهر به وێ به لای چه پدا برۆی ناوی لێ ده کریه، به لای راستدا ناواو نه گهر راستیش برۆیت ده یخه یته ناوه راست. بۆ جاری دووه م ئیشی به به له مه که کرده وه و سه تله که شی دایه وه ده ستمان. له ناوی خواو دوعا هیه چی ترمان له بیر نه مابوو هر یه که مان له بهر خۆیه وه ده می ده جولاندو ورته ورتی بوو.

به له م که وته پێ و پاش پێنج دهقیقه یه ک پاشه که ی نیشته ناوه که وه و لونه که شی به ره و ئاسمان، ئیمهش هر فریای ئه وه ده که وتین ئا و فری بدهینه ده ره وه. عوسمان ووتی یه که م که س من بووم خۆم مه لدا یه ناوه که وه و دوا به دوا ی منیش چه ند که سیکی ئه. هر له هه مان کاتدا به له مه که له ئاستی خۆیدا له ناوه که دا نقوم بوو. هر له یه ک و دوو دا بوو که هاوار هاوارو قولبه قولب دهستی پێ کرد. مناله کان چه ند جاریک سه ر ئا و نه که وتن، قولبه قولبیا ن لیه ده هات، ئا و نه چوو ده م و لوتیا نه وه و نه که وتن ژیر ناوه که و دوا ی ئه وه چه ند بلقه بلقیکیان لیه ده هات ئیتر بۆ دوا جار و نه ده بوون. تا ماوه ی چاره کیک، تاک تاک دهنگ و هاوار و شله و بلقه ی ناو ناوه که مابوون، تا ده هاتیش دهنگه کان که متر ده بوونه وه، له م کاته دا ئیتر هه ندیک له خنکا وه کان سه ر ئا و که وتبوون. له راستیدا ئیمهش به لاشه سه ر ئا و که وته کانه وه خزمان گرتیوه وه و له نگه رمان گرتبوو.

چیا جه لال ووتی: نه حمه د مه جید تا ماوه یه ک خۆی راگرت، به لام شله ژا بوو، شله و شله ی ژور کرد، من پیم ووت خۆم پیه بگره به لام قورسایی مه خه ره سه رم، نه وه که نقوم بپم، وه لامی دامه وه و ووتی:

-باشه به قوریات پم. باشه گونا همان چی بوو، ئا و امان لێ به سه ر هات، چیمان کردبوو خواجه گیان.

پاش ماوه یه ک هینده م نه زانی سه ری که وتبووه ناوه که وه، که سه ریم به رز کرده وه، دیم نه میش خنکابوو. ئه وه شم له بیر نه جیت که بیلیم، کاتیک به له مه که که وته ژیر ناوه که و ئیمه هاوار هاوارمان پێ که وتبوو، لایتی پاسه که له و به ره وه داگیرسابوو، گوئی نه دایه و نه و شوینه ی به جیهیشت. ئیمهش تا دنیا روناک بووه وه به لاشه کانه وه خۆمان گرتیوه وه و شه پۆله کانی ش هینابووینه که نار ناوه که و له نگه رمان گرتبوو.

له کاتژمیری (12) ی نیوه پۆدا هه لیکۆپتەر به له می تورکی ئیمه ی بورا وه و مردو وه سه ر ئا و که وتوه کانی کۆ کرده وه.

ئو شه س که سه ی رزگار بوون، بۆ کوردستان سنور داش ده کرینه وه. رییوار ده لیت: به له مه که که ئه مه جاری دووه می بوو، له کاره ساتیکی و دا بوو بیت، له که لاره یه کی شاری نه زمیردا فری درابوو. له جاری یه که میشدا (8) که سی نقوم کردبوو، هر له ویشدا پۆزی 97/7/9 قاچاخچه کان به (800) دۆلار کرپیویان.

دلشاد عوسمان نه مین دوو پۆز به به له م و غوا سه و جیهازی (ئێ کۆ ئۆ)، له شوینی پوودا وه که ده (70) مهتر قوله، به دوا ی بیخالی خوشکی و نیاز مه مه دی زاوی و ساوینی خوشکه زای دا گه پاوه. (19) که س له ژیر ناوه که دا نه دۆزرا بوونه وه، له وانه (بیخال عوسمان، نیاز مه مه د و ساوینی کچیان، چوار منالی نه بو عه لی، شوان عومه ر، سه لاج، سامان، دوو منالی عه قید فارس، دوو منال خوشکه زای رزگار دزه می...)

له که نار ناوه که دا (نزیک گوندی کچک یاخچه)، له و جیگایه ی که دوو پۆز ئه و خه لکه خویان تیدا هه شار دابوو، مه که لاستیک، دایبی، جلی منال و نامه یه کی دراوی عه قید فارسی لێ که وتبوو.



وینه ی نه حمه د مه جید و خێزان ه که ی ره ولا شه وه  
وینه یه کی به مردویم یاش خنکاندن

### فایلی مردووه کان له موخابه راتی تورکیا

له موخابه رات وینه ی مردووه کان گیرا وه له فایلیکدا دانراون، هر فایله ش ژماره یه کی لیدرا وه.

من (پیوار نه حمه د) وینه ی نه حمه د مه جید، عوسمان خۆشنا و هه موو خێرانه که ی که بریتی بوون له ژنه که ی و چوار منال ناسیه وه. هه ره ما وینه ی عه قید فارس و ژنه که ی و 3 منالی، له گه ل عه فان و

خدر كه له گەل لاشە (15) كەسى تردا نۆزرايونەو. پاش هەول و نكاو پارانەوێ ژۆر له لای حاكم، موخابەرات، مەیتخانە و شارەوانی ڕیگەیان پیمان دا كە لاشەكان بەرینهو.

## گۆرستانێكى بى ناو

پۆژى (7/19) تابوت، پەت، نایلۆن و دەرمانمان كرى، له گەل گۆرمەلەكەندو كارمەندى خاچى سوور چروینه سەر ئەر گۆرستانەى ئەوانى لى ئۆزرايون. گۆرستانەكەش شوینیكى دایراو و بەتایبەت شارەوانى بۆنەوانەى نەناسراون دایناو و جیای كردۆتەو. ژمارەى گۆرمەكان ئیچكار ژۆرن، بەپێى فیلمى قیدۆیهك لای ڕیپوار، گۆرمى ژمارە (801) دەبینرێت. هەر گۆرمەش ژمارەیهكى له سەرەكە له لای موخابەرانیشت بە هەمان ژمارە وێنە و فایلهكانیان پارێزراون. بەپێى پۆژنامەى (الشرق الاوسط) ی پۆژى (1997.5.17)، له سالى (1991) دەو تا ئەركاتە (854) كەس له ئاوەكەى ئیچەدا خنكاون. چاوه‌پوانى شتیكى ناخۆشە، ژۆر كەس خەبەرى لەكەس و كارى نییه، ناشزانن چیان لى بەسەر هاتوو. عوسمان عەلى پور خەلكى شارى سەردەشت، پەساپۆرتیكى عێراقى پى بوو، لەژێر ئاوەكەدا ماوێتەو و كەسوكارى تا ئیستا نەیانزانێو.

## جاریكى تر سنوورى یەكەم

له هەمان پۆژدا تەرمى 11 كەس برانەو بۆ كوردستان. پاش دوو پۆژیش، ئەحمەد لەگەردى شیخ ئەحمەدى هندی به خاك سپێردرا، ئەم گەرمەش لەدواى پاپەرینهكەو بۆتە گۆرستانێكى گەوره. له‌نیوان ڕیپوار و باجى خاوەرى دایكى ئەحمەددا دانیشتیروم لیم پرسین:

- باشە، بۆچى كوردستانان بەجى هیشت؟  
- خەلك لەخوشیدا راناکات. له تاو ئازاوەو شەپى ناو خۆ پامان كرد بەتایبەتى كەحوكمەتى بەعس له هاوینی 1996 هەولێرى گرتەو. خەلك دواى ژانیكى هێمن و ناسودەبى ئەكەوێت بۆ خۆى و مال و مندالى. هەر پۆژێك له شاردا دەور بگۆریت ئەو مالەى بە چەرمەسەرى و ئەرەقى ناوچەوانت پەیدات كردو تالان دەكریت. له دواى پاپەرینهكەو سێ جار شتى وا پویداو. بۆچى مەزۆف ئەگەر وڵاتەكەى خۆى ناسایشى تیاپیت رادەكات؟

ڕیپوار ئەوێشى ووت كە ئەو هەرگیز خۆشیى روناكاتەو دلى. ئەوێ سەبوریەكیش بیت بۆ دلى دایكى ئەحمەد وەرگرتنى پەساپۆرتى پەناهندەبى سویدی، بۆنەوێ ئەگەر توانى خۆى بگەیهێتەو گەردەكەى شیخ ئەحمەدى هندی و سەر له گۆرمى كۆرەكەى بدات.



(وێنەى سەربازیكى توركى له گۆرمى دەریای ئیچە)

بەپێنەو له ئاوى ئیچەو، كە بەریكى به توركیاو بەرەكەى تریشى به یونانەو، وەك یارى كردنە به ژیان، وەك خەلكەكە خزیان دەلین: "دەرۆین یان ماسى دەخوین یان ماسى دەمان خوات". هەلەهاتنى كورد له كوردستانەو بەردەوامەو ئاوى ئیچەش هەر لەبەرى دەروات، ماسییەكانیش ئیستا به شتیكى تازه ئاشناو چەشەن.

ئالان موحەمەد نىسانى 1998

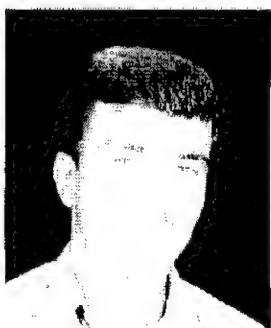
## پۆژنامەى "هەریمى كوردستان" لەسەر ئەم قۆربانییە و قۆربانییەكانى ڕیگای هەندەران، چى بڵاو دەكاتەو؟

"ناسۆ حەسەن" لە ژێر ناوینیشانى (سافۆگیان یان كۆچى هاتو نەهات) دا، له پۆژنامەى "هەریمى كوردستان" ژمارەى (119) 1997/7/21 داوتاریكى به وێنەى هەندىك لەو خنكاوانەو بڵاو كردۆتەو. بەپێیوستان زانى ئەم بۆچوونەش بۆ خۆیندەواران بخەینە بەر چار، ئەمەش بەشێك لە وێنە: "لەوێتەى ڕیگەى كۆچكردن بۆ هەندەران وەلایە، لەوێتەى دۆلار پار دەكاو ئەو خیزانانەى بەكێك و دوانیان له دەرەوێر دەولەمەند بوونە، لەوێتەى ئەو پیرە كۆرمانەى كە هەموو جەستەیان جى مۆرى شەو رابواردنى سۆزانى و ژنە نەخۆشەكانى ئەوروپاى و دێنەو و كیزى مېش بیاھەلنەگەراوى كوردستان (هەر به دۆلار) دەكێن، لەوێتەى به دۆلار مەركە دەفۆشێ و پێژەى دانیشوانى كورد كەم دەكرێتەو، لەوێتەى گۆزانى تیاترۆخانەكانى توركیا له تەلفیزۆنەكان پەخش دەكرێ، لەوێتەى سەتەلايت بڵاو بۆتەو، لەوێتەى هەندىك له رېكخراوە مرقیبەكان هاتوونەتە كوردستان و به دەستىك خێرمان پى دەكەن و به دەستىك و نوو قاچ لیمان دەدەن. كەلكەلەى كۆچى گومان بەرەو هەندەران دەستى پى كردو... ".... "بەلام زۆریەیان هیچ پەيوەندیان به سیاسەتەو نەبوو، نیه، تەنها بەنیازی خۆش رابواردن و پاره كۆكردنەو و دەولەمەنبوون، چى سامانیان هەیه لێرە دەیکەتە قورگی قاچاخچی و تەزویركارو ئییزەفۆش، تا لەوێ رسوایى و هەزارى بكێن و به خۆمەتكاریبێژین. سەیر لەو دایە هەمووش له دەرەو دواى پەناپەرى سیاسى دەكەن و دەینە سیاسەت مەدارى (هەلبەتە فاشل) و دەیانەوێ پەناپەرى سیاسیان پى بدرێ و ژۆرى دیش پێویست به باسكردن ناكا."

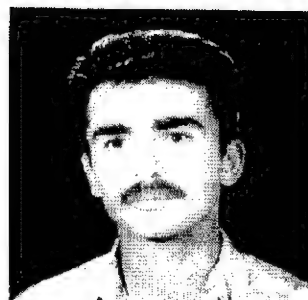
# کۆ له شه هیدکردنی

## “به رزان و هاوژین”

### به پرسیاره؟



به رزان



هاوژین

عومه رنوری قادر

شه و درهنگ بوو، میوانیکی زۆر بۆ هالنواوی کردنم هاتیوون. به ره بهیانی رۆژه داهاتوو کوردستانم به جی دههشت و بۆ سوید دهگه راههوه. هاوژین له ته نیشتمه وه دانیشتیوو، سهره خسته پهنا گویهوه وه به چرپه بچی راسپاردم.

به خاتم بلی ئیمه ئیره به جی ناهیلین، با پاره مان بۆ بنیترته وه، من و به رزانی برام پاسیکی بچوکی پی دهکرین و کاری له سه ره دهکەین، بهم شیوه یه ده توانین ده رانه تی مانی خومان و پیوو با پیرمانی پی دابین بکهین.

دهستان ده به ستنه وه وه دهکونه ده سترێژکردنی هه موویان. له کۆتایییدا چن نارجۆکیک هه لده نه ناو لاشه کانیانه وه. بهم شیوه یه ئه و درنده کۆتایی به زیانی پرله ناسۆری به رزان و هاوژین و هاوړیکانیان دههین. له ستۆکھۆلم رۆژی 1996/11/8، خۆپیشاندانیکمان دژی بالۆیزخانای تورکیا پرکخست و نووسراویکی ناره زایمان بۆ برن، به لام لییان وه رنه گرتین، چونکه نووسینه که په یه ونه ی به کوردستان و کوردوه هه بوو. لای دهسته لاتدارانی تورک، کورد وهک میلله تیک، کوردستانیش وهک خاکیک له ناو فره نگه بیرى شۆفینیه کانی تورکدا بوونیان نییه. کاره سات و بیشه رمیه که ی دهسته لاتداره کانی کوردیش له وه دایه که بۆ ناشتیوونه وه ته بایی ده چنه لای ئه مان و تورکمانه کانییش دهکونه هیزیکی دهسته لاتدار له ناو جه رگه ی کوردستاندا، ئه و کوردستانه ی که گروه تورکمانه کان بستیکی به خاکی کورد داتانین.

سه دامی فاشی پاره یه کی زۆری خسته گه ی به مه به ستنی چۆل کردنی کوردستان. له پیگه ی ره وکردنی زۆره ملن و به عه ره ب کردن، هه روه ها به هوی ئه نفالکردنه وه هه ولئیکی زۆری داو ئه وه ی فریا که وت کردی، ئه وه ی مایه وه داینا پرکخراوه کوردیه کان بۆی بکه ن. ئیستاش له ژیر سایه ی دهسته لاتن ئه پرکخراوه کوردیه کاندا، به ناچار ی هه موو خه لک له به ر نه بوونی ناسایش و له تاو برسیتی ده یانه ویت کوردستان جی به یلن و چۆلی بکه ن. ئه مانه به زمیکی وه هایان ناوه ته وه، که پریشکه که ی به شه کانی تری کوردستانیشی گرتوه وه. به به رده وامی ترمی شه هیدانی کورد به ره و سابلخ، دیاربه کر، هه ولتر، سلیمانی و شاره کانی تری کوردستان ده بریته ره، به لام دهسته لاتداره کانی کوردیش میشیکیش میوانیان نییه.

هاوژین و به رزان دوو لای تازه پیگه یشتوو، له سه رخۆو بیده نگه بوون. له گه ل ئه وه ی ته مه نیان له ژیر بیست سالیشه وه بوو، به لام کۆمه لێ ناخۆشی و ژیا نی پتشمه رگایه تی و پاکه ویرده ی شاخ و داخیان دیبرو، که له سه رو تاقیکردنه وه ی ته مه نیانه وه بوون. مانگیک که متر دوا ی ئه و شه وه، ئاگری شه ی ناوخۆ که نازانم بۆ چه ندهم جار بوو، هه لگیرسایه وه. ئه مجاره یان هه ر ته نیا دوو پرکخراوه کوردیه ی شه پرکه ره که نه بوون، به لکو هیزی وولاته داگیرکه ره کانی کوردستانیش، به ئاشکرا یان له ژیره وه، له هه موو لایه که وه دهستان تی خست بوو. زۆریه ی شاره کانی کوردستان هه ر ماوه ی به ده ست لایه که وه بوون، کهس نه ی ده زانی ئالای کامیان رۆژی داهاتوو به سه ربانه کانه وه ده شه کتیه وه! کهس له سه رو مالی خۆی دلنیا نه بوو. هه موو ترسی گرتن و کوشتیان لێ نیشتیوو. دلّه خورپه ی هه والی ناخۆش به رده وام تیکه ل به ناله و گرمه و ته قه ده بوون. ئه وانه ی بیان ویستایه له و نه هامت و ژیا نه ناخۆشه پرکاریان بیت، ته نیا هه ولدانی ئه وه یان بوو که پۆله و کوره گه نه کانیان ده رباز بکه ن. ئه وانیش به ناچار ی و به ناو میدیه وه، به دلئیکی شکاوه وه، پۆل پۆل پیگای ناو دۆل و شاخیان نه گرت به ر. پشتیان وولاته ویران و کاولکراوه که یان و به رده میشیان ترسیکی زۆر. به لام هه ر کۆلیان نه ده داو ئه پۆیشتن.

هاوژین و به رزانییش له گه ل ئه و خه لکه دا به ناچار یه وه به نیازی ژیا نیکی هیم و ئاسوده تر، بۆ ئاواره بوون به ره و سنور ریگایان گرت به ر. به لام هه نگاوی پرکاری بوونیان زۆر بری نکرده. خۆیان و (26) هاوړییان له ناو خاکی کوردستان دا، له سه ر سنووری دروستکراوی ئیران و تورکیا، رۆژی 1996/10/22 له لایه ن جه رده و خویترێژه کانی سه ر سنووره وه، گیران. دوا ی ئه وه ی هه رچی پاره یه کیان بیده بێ لییان ده سه ندن، به قه یثانی پیلاره کانی خۆیان



# به ره و پووی روژی

## حه شر ده کریته وه

- ده ستم کرد به کریان، زانیم که ئیتز دنیا ناخر بووه
- جکه له مال و مهرو مالاتیان ژنه کانیشیان حه ئالتان
- پیاوه کان بو ئیمه و مالیش بو ئیوه

### ئالان موحه مه د

جاری به گهم پیاریک له پشووی خرمان مه لگرتندا شه بیت، ده یکوژن، جاری دووهم دایک و کچیکی پانزه سالن له ریتی کانی ده بن ئاو بهینن، ده یان کوژن، جاری سییه میش دژو بیا، پانزه و مهشت سال، شوانه مه دهن ده کوژرین.

به لام نه نفال شتیکی جیاوازر بوو. له شکره که له کاتی نانی بهرچاییدا ده کوژنده کان و دهست شه که به سوتاندنی ماله کان و کوشتنی مهرومالات و گوندیه کان. نه گهر بگه ریته وه بو شه کاته، ئاوا دیمه نه کان دینه بهر چاومان.

ناوچه ی گهرمیان نیستا له ژیر ناگرباران دایه. ناوچه که کوژی نه نفالی (3) ی لئ دراوه. ژن و پیاو و مندالی دانشتوانی گوندی کانی قادری خوارو، عزیز به گه، ئیبراهیم غولام، کریم باسم، مه ناره، هتد، مه لدین.

نایشی شکره بیست سالن، خه لکی گوندی شیخ حمید، که له سه ر کرده که دینه خوار لاشه ی (25) پیشمه رگه و مه، مانگا و بالنده ده بینیت، که به چه کی کیمیاری کوژراون، نایشی سئ پوژ له شه شکره و تیکا به سه رماو برستی خوی نه شاریته وه، له پوژی دووهم دا منالی ده بیت. له گونده که ی نایشی (80) که س ده برین بو کوشتن، میزه که ی سئ برای و دوانزه خرمی تری بهر نه نفال ده که ون. گوندی واروان (154) که س، ئیبراهیم غولام (51) که س، قیرته (61) که س، شه ش خیزانه که ی کونه کوتر (34) که س، به تکرل (41) که س، کوندی عه ریز به ک (92) که س، کریم به سام (22) که س. پوژی 988-4/9 هیرش له پیاو، کفری و که لاریشه وه دهست پی ده کات. له ماوه ی دوو پوژدا لیشاوی سه ریاو بو سه ر ناوچه که و کرتنی هه موو پیکاو بانه کان، بومباباران کردن و کوشتن و تالان کردن دهست پی ده کات. هه موو پیکاکان و هک توپیک ده به سترین به یکه وه، له بهر شه وه ده کردنی کیان کاریکی مه حال بوو. ده شته کیه کان مه ر دهروازه یه کی راکردن و خو پزکارکردنیان بدوزیاوه له دوا جاردا مه ر ده که و تنه وه دهستی هیزه کانی نه نفال و دیل ده کران. له ناوچه ی که رمیاند زیا تر له هه مو ناوچه کانی تر پیاو ژن و منال ژیا نیان

### نه نفالی 3 له (4/7 تا 1988/4/20)

گهرمیان ناوچه یه کی له ویشایی و گرداویی خوارو، کوردستانی ژویره که نه که ویتنه تیوانی (شاخه کانی قه راخ، حاده ی که روکوت - تو زخورماتو) ده وه ناوچه که ده کانی دانشتوانه که ی (10000) که س بوو، ده که ویتنه ناوه راستی شه ناوچه به وه. له پوژی 1988/4/1 کوتایی هیرشه کانی نه نفالی (2) ی ناوچه ی قه ره داخ بوو. شه پیشمه رگه و گوندیاوه که له نه نفالی 1 و 2 دا بارنه که ویتوون، ریگای سهخت و سه رما و برستی شاخه که ی زه رده به وه ناوچه ی گهرمیان ده گرنه بهر، له ویشه ره گولای شیخ تهویل، که له بناری شاخه که دا بوو ده یگرته خوی. پوژی 3 تا 4/5 ناگربارانی نه ویش بهر ده کات. خه لکی شیخ تهویل و گونده کانی دهرو پشنی و شه بیست خیزانه ی که له عومه ر قه لای ناوچه ی قه ره داخ وه هه لپا تبوون، به نا ده به نه بهر گوندی لایخان، له م کاته شه دا ژماره یان گه یشتبووه (500) که س. نه کره م (18 سال)، خه لکی گوندی عومه ر قه لا، له ترسدا خوی له بهر میلیکا نه شاریته وه و گرتن و راپیچ کردنی (500) که سه که به جاوی خوی ده بینتی که نه جنه سه ر ژماره ی نه نفال کراوه کان و ئیتز نابینرینه وه شه گراوم به خوی و بزنه که به وه له چه نده ها بۆسه و مه ترسی گرتن خویان پزکار ده که ون. هه رگیز بزنه که ی به جی نامیاریه.

پوژی (7) ی مانگی هیزه کانی حکومت له تو زخورماتو، که روکوت، له یلان، چه مچه مال و سه نگاو، به توپ و تانک و راجیمه و بارمه تی هیزی مه وایی و میلیکۆپتر دانه گرنه وه، له چه نده لاوه هیرش نه بهن و ته وقی ناوچه که ده دن تا له ناوه راستی گهرمیان "قادرکه ره م" دا به یه که ده گنه وه.

له هه مان پوژدا هیزه کانی نه نفال نه که نه گوندی واران سهررو و خوارو، شه دوو گونده ش له سالی (1963) وه، سئ جار له لایه ن حکومتی عیراقه وه سوتینراون. چه نده مانگیکیش پیش هیرشه کانی نه نفال سئ جار به میلیکۆپتر لییان درابوون.

پیره ژنیک: چوار کوره که م (35) و (41) ساله بوون  
تیاجوون و بهر نه نفال که وتن

لە دەست دا، زۆریەى ئەوانەى پزگاریان بوو لە خواریو پیرەکان بوون، ئەگینا ئەوانەى لە خواریو 70 سالەو بە ژن و منال و پیاووە کۆکراونەتەرەو براون بۆ کوشتن.

گوندی قایتەوێن لەسەر ئاوی باسەرە (100) خیزانی تیدا دەژیا. لە دەنگی بۆمبا و فرۆکەى سەر گوندی گەراویى هاوستیان، تەنها بە جلەکانى بەریانەو مەندالەکانیان دەدەن بە کۆلیاندا و هەلەین. بەلام سەربازەکان پێش ئەوێ تارىکى شەو داویت دەگەنە سەریان و دەیان گرن. پیرەژنیک دەگێریتەو: چوار کۆرەکەم 35 بۆ 41 سالان بوون بەر ئەنقال کەوتن. تەنها لە ناوچەى خێلى پرخزایى جافدا (100) گوند بەرکەوتن. ئەو کاتە بەپێنەرە بەر چاوى خوت:

ناوچەى گەرمیان هێزىکى بيشومارى تیدا، هەر گوندیک دیتە سەر پزگاریان ناسمانەکەى بە هەلیکۆپتەر دەگرن، فرۆکەکانیش ناوچەکەى دەور و پششتیان بۆمباران دەکەن. لە خواریو ژيان لە گوندەکە دەبین، دەنگى بۆمبا و گوللە، فرەى هێلیکۆپتەر لەگەڵ دەنگى ژيانى ناو گوندەکاندا، هاوارى پیاو و قێژەى ژن و گریانى مەندالە گەرمیانى، بارەى مەپ، بۆرەى گاومانگا، قیرەى قازو مراوى و شەقەى بالى کۆتر لەگەڵ دەنگى تیخوپێنى سەربازەکان دا تیکەل بە یەک بوون.

هێزى ئەنقال لە دواى خۆیانەوە خوین و ئاگر و دوکەل بەجێ دەمێلن و پوو لە گوندیکى تر دەکەن. کابرایەکی گوندی هەنارە دەلیت:

بەریگاوه بوم بەرەو لەیلان، دنیا تارىک بوو بەلام گوندەکەم لێو دیار بوو دەسوتا، دەستم کرد بە گریان، زانیم کە ئیتر دنیا ناخەر بوو. لە ماوێ هەشت پۆژدا، سەعات لە دواى سەعات، گوند لە دواى گوندیان لە گەل زەویدا تەخت دەکرد. لە مالهەکاندا ئەو شتەى بە کەلک بەاتایە، تراکتۆر، فەرش، فانتۆس... مەرو مالات و بالندەى مالى بە تالان دەبران، زێلەکان لە کەنار گوندەکاندا پێچەکیان بەست بوو. تالانیو پیاو و ژن و مەندالەکانیان تى فری دەدان و پاشماوێ گوندەکەشیان بە دینامیت دەتەقنەو، دواى ئەمە بەردەوام دەبوون بۆ گوندەکەى هاوسى. لە قۆلەکانى تریشەو لەشکر بەرەو قۆلایى ناوچەکە دەچوون. هەزار کەس لە گوندی فەقێ مۆستەفا و هەزار لە گوندی مەحمود پەرزاد کۆبوونەو، هەلیکۆپتەر بەسەریانەو، سەربازو جاشەکانیش لە زەوییەو خەریکی تالانى و سوتاندنى خانووەکان بوون، تەنانتە کەرویشک و کۆتریشیان بە تالانى دەبرد. سەربازێکی بەعسى بە ئەنقالچیەکان دەلیت: "پیاوکان بۆ ئیمەو مالیش بۆ ئیو". لە شویتیکى دیکەدا ئەفسەریکی ئیستىخبارات دەلیت: "ئەمانە بۆ مردن دەچن ئیتر پارەو مالیان بۆچیە!".

لێشاویکی پیاو و ژن و مەندال بەرەو لەیلان دەپۆششت خۆیان تەسلیم بکەن بە حکومەت، ژنیک دەگێریتەو "سەربازەکان تەقیان بەسەرماندا دەکرد، ئیمە پارێنەو و ئەوان ووتیان هیچتان لى ناکەین". لە لەیلان دوو هەزار کەسیان لە پەرجى نازەل کردبوون، پەرچەکە تەلبەند کرابوو، چوار دەوری بە سەرباز گێرابوو و لە ویدا هەشت پۆژ لە بەر باران و تەرزەى بەهاردا مانەو.

پەشادی خەلکی گوندی دارەزى، فەخرى ژنى لە جیدا دەکوژن. ئەکبەرى کوپى، سى کۆرەزى، دوو برازى و شەش مەندالان تەمەنیان لە تیوان 1 بۆ 7 سال بوو، بەر ئەنقال دەکەون.

پاڤۆرتیکى ئیستىخبارات ناوی 120 گوندی تر تۆمار دەکات. مەحمود تۆفیق مۆستەفا خەلکی گوندی باراوه (37) کەس لە خیزانەکەى، هەرەما پیاویکی پیرى پۆخزایى، دوو ژنەکەى، دە مەندالە تەمەنیان 2 بۆ 15 سال، بوک و زاولکانى و شەش کۆرەپەیان بەر ئەنقال دەکەون. خەلکی گوندی قلیجان، کە بۆ گوندی مەسوورە هەلەین، لە دەشتەکاندا دەخەن، یەکیک لەوان دەگێریتەو: "ئەوێندە خەلک کۆ بووبوونەرە لە ژماردن ئەدەهاتن، وەک پۆزى خەشروا بۆو کەس کەسى نەناسیبەو".

بە هەزارەما دەشتەکیى لە ئالیاو گێرا بوون باخود لە بى چارەبیدا خۆیان تەسلیم بە حکومەت کردبوو. ژنیکى پیرى گوندی قیرتسە دەگێریتەو: "لەیلای بوکم زۆر جوان و ژیکەلە بوو، تازە بوک بۆو کە سەربازەکان هاتن خۆی فریدایە باوێشى منەو. سەربازەکان بەپال وەلایان خست و لەیلایان برد". ئەفسەریکی ئیستىخبارات دەلیت: "جگە لە مال و مەرومالان تان ژنەکانیشیان هەلالتان".

### مەڕکەزەکانى ناوچەکە

دواى ئەوێ دانیشترانى ناوچەى گەرمیان بە دیل دەگرن، لە چەند مەڕکەزێکی ناوچەکاندا، قادەرکەرەم، لەیلان، ئالیاو، مەیدان و فەقێ مۆستەفا کۆیان دەکەنەرە. لە قوتابخانەپەکاندا لە قەلخالو. کە دەکەوێتە دەرەوێ قادەرکەرەم 2000 کەس کۆ دەکەنەرە. کچیکى گەنج دەگێریتەو: "من، لە یەکیک لە ژوورەکان لە ناو ژنە پیرەکان دا بووم، لە ترساندا دەموچاوى خۆم بەسەرپۆش داپۆشى بوو، بینیم کە چۆن سەربازەکان لە پیاوکان دەدەن و دەست و چاویان دەبەستەو و فرییان دەدانە ناو زێلەکانەرە و دەیانبردن".

عەلى حەسەن مەجید، قانییدی فیرقەى یەک، سولتان حەسەن و نامری هیزەکانى ئەنقال بارق عبداللە (کە لە سالى 1991 دا بە گومانی کردەتا بە دەستى سەدام گۆژا) بە هەلیکۆپتەر دەگەنە قادەرکەرەم و ئیوارەى هەمان پۆژ خەلکی بیگومنامى ناوچەى گەرمیان لە تەلفیزۆنى عیراقیدا وەک تاوانبارو گێرەشتیوینى سەر بە ئێران پیشان دەدەرین.

### هەموو رێگاگان دەخەوێ سەر تۆپزاوا

بەپێى پاڤۆرتەکانى ئیستىخبارات لە 4/19 دا ناوچەى گەرمیان بەردیکى بەسەر بەردیکییەو نامینیت. خەلکەکەشى بە پیاو و ژن و مەندالەو دیل کراون و لە مەڕکەزەکانى ناوچەکاندا بۆ سەفەریکی تەر کۆکراونەرە. لە مەڕکەزەکانەرە پەیتا پەیتا کاروانى زیلی عەسکەرى بەرەو کەرکوک بەرێ دەکران و لە کەرکوکیشەو بۆماوێ سەعاتیک

## نایشی له رۆژی دووه‌مدا، له نه‌شکه‌وتیکدا مندالی ده‌بیت

دوو جار پوری داوه که سهربازەکان خۆیان ده‌کەن به هۆلی ژنه‌کاندا و مندال و کۆرپەیی شیرەخۆره له‌بەر دایکیان ده‌فرین. دایکه‌کان له هۆله‌که‌ی نه‌نیشتیانه‌وه گوییان له گریانی منداله‌کانیان ده‌بیت.

تەیمور عەبدوللا ئەحمەد (12 سال)، خەڵکی کۆله‌جۆی گەرمیان، له یه‌کیک له‌م هۆلانه‌وه له‌گەڵ دایکی. سێ خوشکی، سێ پووری و هه‌شت پورزای، له‌گەڵ ژن و منداله‌کانی تردا ده‌برین بۆ کوشتن (بروانه ژماره یەک). هەر له ژۆره‌که‌ی تەیموردا چوار مندالی 5-9 سالی له برساندا ده‌مرن.

لیره‌دا هه‌زاره‌ها دایک و مندال ئه‌و نه‌شکه‌نجه‌یه‌ش ده‌چێژن که چۆن له باوک و برا و میرده‌کانیان جیا ده‌کێنه‌وه و هه‌ر که ژماره‌یان ده‌گاته 4000-5000 که‌س دیسان ناماده‌یان ده‌کەن بۆ سه‌فه‌ریکی تر، بۆ کوشتن له بیابانه‌کان.

### دوادیمه‌ن

سه‌عات (4) ی سه‌ره‌به‌یانی جوله و هاتومه‌را له سهربازگاگاندا ده‌ست پنده‌گات، دیله‌کان گوییان له ده‌نگی سهرباز و سه‌یاره‌کان ده‌بیت، هه‌ول ده‌دن له کۆنی کلیلکه‌وه ته‌ماشای بکه‌ن به‌لام له‌بەر تاریکی هه‌یج نه‌ده‌بینرا. چوار سه‌عات له سه‌رما و ترس و برسیتییدا هه‌لده‌له‌رزین و ته‌ماشایان ده‌کرد. پیاوه پیره‌کانی به‌شه‌که‌ی دیکه له‌گەڵ ژنه‌کان ده‌بینن. ”سهربازەکان کراسیان له‌بەری پیاوێکانه‌وه دانه‌کەن و لێیان ده‌دن“. دوو کله‌په‌چیان له ده‌ست ده‌کەن و پیلاره‌کانیان له پێی دانه‌کەن. ژۆرجاریش چاوبیشیان ده‌به‌ستنه‌وه. ئه‌م کاره تاوه‌کو سه‌عات هه‌شتی ئیواره به‌رده‌وام بوو.

له سهربازگاگاندا، سهربازەکان ژماره له ده‌ستی دیله‌کان ده‌دن. عه‌ویژ ژماره‌ی (375) ی لیده‌ده‌ن و له ژۆریکا دای ده‌نن. عه‌ویژ له سه‌رمادا هه‌لده‌له‌رزیت، ژۆره‌که‌ش نه‌وتایه‌وه و سێ په‌له‌ خۆینی تازه‌ش لێبوو. له سوچه‌که‌دا جامه‌دانییه‌کی خۆیناوی و پالتۆیه‌ک و شه‌پۆلیکی کوردی که‌وتوه. عه‌ویژ له کاتی گوله‌باران کردندا له چاله‌کانی بیابانه‌وه خۆی قوتار ده‌گات ”بروانه ژماره‌ی دها‌توو“.

کاروانی زیل و سه‌یاره سه‌رگیراوه‌کان نزیکه‌ی 8-12 سه‌عات به‌ ڕیگاوه ده‌بن تا له چۆله‌وانی بیاباندا باره‌کانیان خالی ده‌کەنه‌وه، له‌و شوینه‌دا شۆقله‌کان ده‌میان له هه‌لکه‌ندنی له‌که‌دایه، چال به‌ چال هه‌لی ده‌کەن. دیله‌کان ماوه‌ی چهند سه‌عاتیک له سه‌ره‌ی مه‌رگدا ده‌بن و له چاله‌کاندا دوو دوو یاخود به‌ کۆمه‌ل گوله‌بارانیان ده‌کەن و سه‌ری چاله‌کان به‌ شۆقل داده‌پۆشن. ئه‌مه‌ش دوا دیمه‌ن و قورنی نه‌نفاله، واته ”کوشتن“.

له‌بەر ده‌رکای ئه‌من یاخود باره‌کای به‌عسدا ده‌هه‌ستان و ڕیکای سه‌ربازگی توپزایان ده‌کرته‌بەر و له‌ویشدا باره‌کانیان خالی ده‌کرده‌وه. پادکانی توپزایا پانتاییه‌کی زوری داگیر کردوه، به‌ ژیریشیدا دوو پووری نه‌وت ده‌پوات و ده‌وریشی به‌ هۆلی که‌وره کیراوه. پیاویکی هه‌فتا سال ته‌نها که‌سه که‌له کوندی که‌ریم به‌سام به‌جی ماوه و ده‌کیرپته‌وه: ”هه‌شت نو زیلی داپوشراو بووین که‌له هه‌مان کاتدا که‌یشتن. هه‌مومان برسی و شه‌کته‌ و نیوه مرده بوو، چهند پوژیک بوو هه‌چمان نه‌خوارد بوو ته‌نانه‌ت نه‌شمان ده‌زانی چ پوژ و چ کاتیکه. نه‌مان ده‌زانی چیمان لیده‌کەن. که که‌یشتنه سه‌ربازگی به‌ بلندکۆکان (موکه‌به‌ره‌کان) پهیان کوشتن که‌ تا ئه‌مرمان پیده‌کەن زیله‌کان به‌جی نه‌هه‌لین. هه‌چمان نه‌ده‌بینی. ماوه‌ی سه‌عاتیک به‌م شیوه‌یه‌ مایه‌وه تا نه‌وکاته‌ی سهربازەکان پشتی زیله‌کانیان کرده‌وه، ”له پيشدا پیاوێکانه‌وه دابه‌زن!“ له به‌ر برسی و هیلاکی نه‌م ده‌توانی بجولیم، دواکه‌س بووم که‌ دابه‌زم. له پيشدا که‌نجه‌کانیان دابه‌زاند و که‌له‌په‌چیان له ده‌ست کردن“.

له هه‌وشه‌ی سه‌ربازگی که‌ ژن و پیاو جیا ده‌کەنه‌وه، ج‌ه‌لال (45 سال) ده‌گیرپته‌وه: ”به‌هه‌زاره‌ها کوردی تری لێبوو که‌ له‌پیش ئه‌مه‌دا که‌بشتبوونه ئه‌وی، نه‌مان ده‌زانی چی ده‌بیت. له ترسدا ده‌ممان لال بوو، قسه‌مان بۆ نه‌ده‌کرا. ته‌نها ده‌نگیک که‌ ده‌هاته به‌رگۆیمان ده‌نگی ئه‌فسه‌ره‌که‌ برو که‌ ناوه‌کانی له بلندگۆکه‌ره ده‌خوینه‌وه. ”تارانبار عه‌لی ڕه‌حمان کورپی فلان... تارانبار موسته‌فا کورپی فلان... تاهیر کورپی فلان... وه‌تد“. له هه‌وشه‌ی سه‌ربازگی که‌دا دیمه‌نه‌که زێر ترسناک بوو ژن و پیاویان جیا ده‌کرده‌وه. دیسان پیاوه‌کان به‌ پێی ته‌مه‌ن جیا ده‌کرانه‌وه. منداله بجوکه‌که‌کان، که‌مه‌تر له ته‌مه‌نی 15 سال له لای دایکیان ده‌هه‌لانه‌وه، 15-50 سال به‌جیا و پیره‌کانیش به‌ جیا. (12) سالیکی به‌خۆ که‌له‌گه‌ت به‌ر لای پیاوه‌کان ده‌که‌وت و (16) سالیکی بالا کورتی لاواز لای دایکی ده‌مایه‌وه. نیستیخاریات که‌نجه‌کانی هه‌شت، هه‌شت جیا ده‌کرده‌وه و گیرفانه‌کانیان ده‌پشکنن. ته‌نها جله‌کانی به‌ریان نه‌بیت هه‌موو شتیکیان لیده‌سه‌ندن“.

ژنیک ده‌گیرپته‌وه: ”کۆمه‌لیک سه‌عات، پاره، پشتین و شانه له‌سه‌ر نه‌رزه‌که به‌ تۆپه‌لی گه‌وره خه‌رکابوونه‌وه. پیاوێکی به‌ر دیمه‌نه ده‌هاته‌کۆل“. دوا‌ی ناو نو‌سین و پشک‌نین دیله‌کان به‌ پال ده‌بن بۆ هۆله‌کان. سهربازگی (28) هۆلی گه‌وره‌ی کۆنکرتی تیدا بوو. که‌ هه‌ریه‌که‌یان (30x6) مه‌تر بوو که‌ به‌ ده‌رگاوپه‌نجه‌ره‌ی ئاسن گیرا بوون و هه‌ر هۆله‌ی 100-200 که‌سی تی ده‌خرا. له هۆله‌کاندا جیگای دانیشتن نه‌بوو، خه‌لکه‌که‌ ده‌بوو به‌ چیچکانه‌وه بن، هه‌ر له هۆله‌کانیشدا می‌ژو پی‌ساییان ده‌کرد. ئه‌گه‌ر 5 تا 10 که‌سیک به‌خته‌وه‌ر بو‌نایه‌ و بې‌رنا‌یه‌ بۆ سه‌رئاو ئه‌وا ئه‌و کاته‌ش سهربازەکان ریزیان لیده‌به‌ستن و به‌ کابل لێیان ده‌دان. عه‌بدوللا عه‌سه‌که‌ری (62 سال) خه‌لکی گوندی گۆپته‌په‌ که‌ 150 که‌س له گونده‌که‌ی و (80) خزنی به‌رئه‌نفالی (4) ده‌کە‌ون. ده‌لێت: ”لیدانی پیاوه‌کان کاریکی پۆتین و پۆژانه بوو“.

دایکه‌کان له هۆله‌که‌ی نه‌نیشتیانه‌وه گوییان له گریانی منداله‌کانیان ده‌بیت

بۆ تیگەشتن لە مەزنیی تاوانەکانی ئەنفال و شیوەکاری بێڕۆکراتی کارگەیی کوشتن، بڕوانە ئەم نامە نەتیجە و گێڕانەوهی بەسەرھاتی خۆ قوتارکردنی محەمەد لە بەککە لە چالەکانەوه:

لە ئەمەنی سەیمانییەوه بۆ مەرگەزی ئەمەنی ناوچەیی ئۆتۆنۆمی لە کەرکوک

نامە ئامارە 25163 سالتۆژ 1988/10/29

بەناوی خۆی گەورەو میھرەبان

ئەو ئامارە لە گفتوگۆیەکی تەلەفونیدا داوا کرا بوو، بەم شیوەیە: ئەمە کورتە ئامارە ئێوە چالاکیانە بە پێی هەستاوین. لەسەر داواکاری مەکتەبی عەلی حەسەن مەجید، ئۆ تاوانباری گیرەشیوین لە گەڵ هەژدە کەس لە خیزانەکانیان ئیعدام کران، نۆزدە کەسی تر کە لە ناوچە قەدەغە کراوە کاندایا گیراون بە پێی شکاندنی فەرمانی ئامارە 4008 ی سالتۆژی 1987/6/20 ئیعدام کران، هەشتاو حەوت گیرەشیوینی تر برباری کوشتیان لە لایەن دادگای شۆرشەوه دەرجوو. لە کۆتاییدا، ئەم 2532 کەسەو 1869 خیزان، کۆی هەمویان 9030 کەس، کە لە هێرشە پالەوانەکانی ئەنفالدا گیراون، تێردران بۆ بێکەیی هیزی بەرگری "جیش الشعبی" لە تۆپزاوا (کەرکوک).

پێی (28) کەسەکه بوو، گرێکەیی دەستی موخەمەد باش توند نەکرابوو، بۆیە ئەو توانی مەجەکی لە پەتەکە راپسکێن و چرکەیی پیش دەست پیکردنی گۆلە باران کردنەکە دەریپەریتە دەری چالەکە. دەری چالەکەش دەشتیک بوو گێبی بەهار بەرز بوو بوووه کە خۆی تیا بشاریتەوه. لە هەمان کاتدا گۆلەباران کردنی ئەوانی ناو چالەکە بەردەوام دەبێت و چالەکە پێی دەکریتەوه. موخەمەد چوار پۆل بە بێ خوارین مەل دیت و تەماشای خۆر دەکات بۆ ئەوەی ئاراستەیی گەرمیان بدۆزیتەوه. ناوچەکە کاکێ بە کاکێ و بەگەنم چێزلبوو. ئەو شوینانەیی پیا هەلدیت بە جلی شوانە مەرەکاندا دەیان ناسیتەوه کە ناوچەیکە عەرەبییە. نوای چوار پۆل لە پەلو بۆ دەکەویت و ئەکەویت گوندیکی عەرەبییەوه. خەلکی گوندەکە لە دەوری کۆدەبنەوه و تەماشای دەکەن. "سەیرکە کوردیک لە فرۆکە کەوتۆتە خوار.!" گوندییە عەرەبەکان موخەمەد بەشەق و لێدان ئەگرن و تەسلیمی پۆلیسی دەکەن. بەدیلی دەینێرن بۆ موسڵ، لەوێشەوه بۆ کەرکوک، بۆ سلیمانی، بۆ کەلار، جاریکی تر بۆ سلیمانی... دوا جاریش لە لیبوردنی گشتیی دا بەرەڵا دەکریت. ئەو هەلبەستەیی کە موخەمەد لە مردنی دوو مەرزگار کردو کە لە هیچ کام لە شوینانەدا نەئێ گزیری ئەرە بوو "کە ئەو جاشی فەتاح بەگە لە کەلار". ئەم بۆی پوون نەبوووه و هەرگیز نەیان زانی کە ئەمە کەسیکی "ئەنفال کراوه" لە بەردەستیاندا. موخەمەد توانی بگاتەوه ناوسان، بەلام هیچ کام لە دوو ژن و حەوت مەنڵەکەیی نەبێزانەوه.

سەرچاوەکان: (The Anfal Campaign Against The Kurds) Middle East Watch لاپەرە 210، 239 ل 166 - 129

محەمەد بەککە لەو شەش کەسەیی کە شایەتی هەر سێ پووداوهکانی قۆرتەکەیی ئەنفال. ناوبراو خۆی و خیزانەکەیی بە سێ پۆل لە ئالیانی تازەوه نەگاتە گوندی میلقاسم. بە ئاسایی نیوانی ئەم دوو گوندە دوو سەعات کەمتر. پۆلی 4/16 لە سەربازگەیی قۆرتەسۆ لە دوو ژنەکەیی و حەوت مەنڵەکەیی جیا دەکریتەوه، تەنیا (3) پۆل گەل دەدریتەوه، لەوێشەوه پەوانەیی تۆپزاوا دەکریت: "دوو پۆلی تر لەوێ گەل درایتەوه کەس لێی نەپرسینەوهو خۆراکیشمان پێ نەدا". لە پۆلی سێهەم دا سەربازەکان خۆیان دەکەن بەو هۆلەیی موخەمەد دا کە (500) کەسی تری تیا دەبێت. لە پۆلی سێهەمدا سەربازەکان دوو دوو دەستی پیاوێکان دەبەستن و بۆ دەرهووی هۆلەکیان کیش دەکەن. "سەربازەکان کە لە دەرهووە لە پیزدا بۆ ئیمە وەستا بوون، بەلەک بەلەک بوون و بەککە (28) کەسیان دەگرت". لە دوا نیو پۆلدا کاروانەکە دەکەوتیتە پێ. پاش شەش سەعات پێ کردن، موخەمەد نازانیت بەرەو کوێ دەپۆن، ئەوه نەبیت کە دوا سەعاتیان رێگایەکی چال و چۆل و تۆزاوی دەبیت. "لە وێشدا کاتیک کاروانەکە راووستا شوو فیرەکە سەربازەکەیی نەکوژاندەوه بەلام دەنگی گۆلەکان هەر دەهاتە گویم". دنیا تاریک بوو سەربازەکان بە پال دیلەکان فری دەدەنە دەری و بۆ دوا جاریش گیرفانەکانیان ئەپشکێن، نەوێک پارە یان شتیکی بەنرخ مابیت بەرئالانی ئەکەوتیت، لەمەشدا موخەمەد دوا (700) دینارەکەیی دادەنیت. دوا ئەمانەش ئامادەیان دەکەن بۆ کوشتن. سەربازەکە کە لەپەچەکەیی دەستی موخەمەد، کە بەستراوه بە دەستی پیاویکی گوندی بابەکرەوه، دەکاتەوه لە جیاتی کە لەپەچەکان دەستی چەپی هەر (28) یان بە پەتیکەوه گرێ دەدات و لە ناو چالە تازە هەل کەندراوهکە دا ریزیان دەکەن. چالەکەش هەر پێی



ئەو رێکخراوانەیی دەست دەخەنە دەستی (عەلی حەسەن مەجید) و ئەو کەسانەوه کە کوردیان ئەنفال کرد و دەستدرێژیان کردە سەر ژن و کچە ئەنفالکراوەکان، نەکە هەر بەم رەفتارەیان پێرۆزبایی لە ئەنفال و ئەنفالچیەکان دەکەن، بەلکو بەمە ئەوه نیشان دەدەن کە خوشیان لە بەرەیی ئەنفال.

ئەمانە رێکخراوی سیاسی نین. میلیتەتی کوردیش هیچ کۆنترۆڵێکی لە گەڵ ئەم رێکخراوانەدا نییه.



# كۆنتراخت و تيۆرى سىياسى نەبوونى دەسلەتلى

## ھىزبەكان

ناسر ھەفید

۹۸/۲/۱۹

نەبو زالىم و زۆرەرانەى مىللەتان بە  
ھۆكەميان رازى نەبوون و ھەستاوون لە  
دەريان، ئەوانە نەبوون سوپاي بىگەنەيان  
ھىنايەتە سەر نىشتىمانى خۇيان.

دەسلەتلى سىياسى، دەسلەتلى بەرئوبردنى  
خەلەكەكى و پاراستنەتلى لە مەترى  
دەردە.

دەسلەتلى ھىزبەكانى باشور رەوايى  
سىياسى نە ماوە.

حکومت، شەيدايى مرۆڤ بە پىوستىيەو زىاد دەيتەو لە  
ژىرتىبەكەى بەھىز تر دەيت. مرۆڤ دەيتە كۆيلەى شەيدايى و  
دەيتە ھەزى لە چى بوو بىكات و ھەرجىيەكى ويست ھەى بىت. لە  
سەر ئەمە مرۆڤ تىك بەردەين و بۆيە بە پىي ھۆيس بارى سروشتى  
بارى شەپى خەلەكەكەى دەزى بەكترى، پەوشىكى خراپە كە شەيدايى  
مرۆڤ تيايدا رەوتى خۆى وەرەدەگريت.

بەلام خانەى دووھى مرۆڤ، بە پىچەوانەى شەيدايەو سروشتىكى  
ترى ھەيە كە ژىرييە، ئەم سروشتەى تر مرۆڤ رادەكشيت بۆ  
كۆتايى ھىنان بە شەپى بى كۆتايى و ھەولەدان لە پىش ھەموو  
شتىكدا بۆ ناشتى. ناشتىش تەنھا كاتىك دەتوان بىگەنەى كە ھەموو  
دەسلەتلىك بىخەنە دەستى حكومەتتىكەو، پاشا بىت يان ھەر  
كۆمەلتىكى بە پىويەرى تر. ئەو كاتەش ھەق و ناھەق و خاوەندارىتى  
ناوەرۆك وەر دەگرن كە حكومەتتىك پىك بخرىت. بە پىستەيەكى تر،  
سروشتى ژىريى مرۆڤ لە دروستكردنى "حكومت" دا خۆى  
دەردەبرىت. ژىريىتى حكومەتلىش لە پەيداكرەنى "مافى سروشت" دا  
دەردەكەوت. مافى سروشتىش ئەو ھەيە كە پىشمانى دەدات  
ھاولاتىيەكان لە حكومەتتىكدا چ ھەقتىكان ھەيە، بەرامبەر بەم مافى  
سروشتەش ئىگەتلىف "ياساى سروشت" ھەيە كە پىشمانى دەدات  
ھاولاتىيان چ ئەركىتيكان لەسەرە، بەم پىيە دوو خانەكەى مرۆڤ،  
شەيدايى و ژىريى، دوو بەرھەمى ناكۆكيان ھەيە، يەكەم پەوشى  
سروشتىيە و ھەشەتگەرىيە و دووھىيان ژىريى و پىكخستى كە لە  
"مافى سروشت" و "ياساى سروشت" دا بەرچەستە دەين.

ھەر يەكەكە لە ئىمە ئاگاي لە قۆنتەراتى خانوو دروستكردن ھەيە.  
خاوەن ئەزەو كۆلايەنىك و بەلەندەرىش وەكو لاينەكەى تر  
پىكەكەون لەسەر دروستكردنى خانوويەكى ديارىكرار. لەھالەتى  
باش پىكەوتەندا مەرجەكانى پىكەوتەنەكە دەست نىشان دەكرىت و  
دەخريتە سەر كاغەز و پىي دەوترىت: كۆنتراخت، دوو لاينە پىك  
دەكەون لەسەر كۆنتراختىك. بەلام دوو لاينە ھەر دوو لاينەى خانوو  
دروستكردن نين و كۆنتراختىش مەرج نىە نوسرايەتەو، چۆن؟

### بارى سەرەتا

مەبەست لەبارى سەرەتا لە فەلسەفەى سىياسىدا ئەو ھەيە كە مرۆڤ لە  
سەرەتا لە پەوشىكى سروشتىدا، بەرەلاو ئازاد بى پىكخستى  
كۆمەلتەيە، لەدەرەوھى ياسا و دامودەزگا سەرەستە  
دەسلەتلىكى سەررو ژباو.

### كۆنتراختى كۆمەلتە

ئەو ئايدايەيە كە لاي واپە كۆمەلتە لە پىكاي كۆنتراختىكەو دروست  
بوو كە مرۆڤەكانى "بارى سەرەتا" وازيان لە ھەندىك ئازادىي  
خۇيان ھىناو بۆ ئەو ھەيە كە جىياتى ئەو سەودە دەسكەوتەكانى  
كۆمەلتە وەر بگرن. بەم پىيە بىچىنەى مورال رەفائەت كۆمەلتە  
دەگريتەو بۆ كۆنتراختى كۆمەلتە (14/۸)، بە پىي رۆسق، مرۆڤ بە  
چوونەناو رەوشى كۆمەلتەگاوە لەبارى پىشوى سروشتىيەو،  
كارەكتەرىكى مورالىيە وەرەدەگريت كە لەو پىش نەيبوو، ئەو كاتە  
بۆ يەكەم جار ئەركى سەرشان جىگاي بزوئىنى فەيزىكىي و ماف  
جىگاي ئارەزوو (وەكو مرۆڤ) دەخريتەو، كە تا ئەو كاتە ھەر بىرى  
لە خۆى كردۆتەو بەلام ئىتر خۆى دەبىنەت ناچارە لە پەرنەسپىيىكى  
ترەو ھەلسوكەوت بكات، پىش ئەو ھەيە كۆئ لە ئارەزووكانى بگريت  
لە بەردەمى ژىريى خۆيدا رابوھستىت (33/2).

دەربارەى رەوشى سروشتىيە "بارى سەرەتا" و پىكەتەكانى كۆمەلتە  
پىكاي كۆنتراختەو، فەيلەسوفەكان، راپو بۆچوونى جيا وازيان ھەيە كە  
بە كورتىيە ھەندىكيان دەخەمە روو.

### تۆماس ھۆبەس (1588-1679)

يەكەكە لەوانەى كە لاي واپوو سروشتى مرۆڤ نەكۆرەو زانىبارى  
دەربارەى "رەوشى سروشتى" لە زانىبارى دەربارەى سروشتى مرۆڤ  
جيا نايەتەو، بە پىي ناوېرار مرۆڤ دوولەتەيە، لەبەرئەو دوو  
سروشتىيە ھەيە: يەكەم شەيدايى و دووھى ژىريى. لە دەرەوھى



هانوو تاپانی کلامی دهلیت: "به پتی هؤیس بناغله یه کی سروسشتی بۆ کونتراکتی کۆمه لگا ترسه، هیزری مانه ویه له ژياندا که به هیزترین ده ماری جولانه وای مرۆفه". له کۆمه لانی دیریندا هه موو لایه که شه ردا بووه دزی نهوی تر. ژیان ترسناک، نادیارو کورت بووه، نه ترسه ی که هه موو لایه که ده گریته وه په یمانیکی کۆمه لگای فهرز کردووه. مرۆف بۆ نه وای بگات به ناشتی و دلنیا یی، خۆی ده خانه ده ستی حکومه تیکه وه. به چونه ناو په یمانی حکومه ته که وه واز له و مافه دیرینه ی خۆی ده هینیت، که به پتی هؤیس له راستیدا له کۆمه لگایه دا مرۆف هیچ مافیکی نیه، چونکه که س هیچ نه رکیتی بۆ دانه نراوه و هه ر که سه و ده بیت هه رچی له ده ست دیت بیکات بۆ پاراستنی خۆی. له م کونتراکته دا، به پتی هؤیس، مرۆف ده بیت واز له وه به هینیت که مافیکی دیارینه کراوی هه بیت بۆ هه موو شتی، ده توانیت له جیانی نه وه به نازادییه که له گه ل نهوی تر دا رازی بیت که له هه ردولاوه بیت (75/4).

هؤیس بر وای وایه باری سروسشتی به و شپوه یی که باری شه ری خه لکه که نه بویت و مرۆف مافی هه بویت تیا دا، داهینانیکی نه قلانییه و لای وایه هه موو مرۆف له سه ره تایی میژوودا جارێک له و باری سروسشتیه دا ژیا بیت. ده رباره ی نه ویش که له نه مریکا خه لک له زۆر شویتدا بۆ حکومه ت ژیاوه، پای واپووه که نه وه ژیانیکی ناژه لیه و ده لیت به لام باری سروسشتی هه میشه له هه ره شه کردن دایه. ناوبراو سه رده می شه پتی ناو خۆی، نه و باری سروسشتی "ناسایه ی خۆی باسی ده کات، یه نیووه که مرۆف له و ماف و به رقه راریه بووه که پشتر هه ی بووه (117/3). نه وای راستی بیت هه ندیک جار فیه له سوفه کان باری سروسشتی وه کو تاقیگایه کی فکری به کار ده هین بۆ گێر نه وای هه ندیک دیارده بۆ سروسشتی مرۆف، یاخود به پیچه رانه وه، بۆ پیشاندانی نه وای که هه ندیک دیارده سه رچاره ی له سروسشتی مرۆفه وه نه کرتووه.

## جۆن لۆک (1632-1704)

جۆن لۆک وه کو تۆماس هؤیس باری سروسشتی ره ش نابینیت. به پیچه رانه ی (هؤیس) وه که لای واپووه نه ماف نه نه رک نه مۆک، له باری سروسشتیه دا نه بوون، لۆک لای وایه یاسای سروسشت له باری سروسشتیه دا ده خوات، هۆکاری نه م بۆ چونه شی ده که ریت وه بۆ پروانگه یه کی ئاینی که خودا هه موو نه و شتانه ی سه ر زه می به ناژه ل و په که وه به خشیوه به مرۆف. مرۆف خاره نی نه م سامانه یه له سروسشتدا و له سه خیتی "خودا" د، بووه که ژیا نی هه موو مرۆفی پتی بگوزهریت. نه م بۆ چونه ی که خودا سامانی زه وی به گوتیه ی پیوستی مرۆف خه لقه اندرو، به شتیکی بنچینه یی بووه له فیسیکۆ-تیزلۆجی" که بیریکی کۆنه و پۆلیکی گه و ده ی یه نیووه له سالانی (1700) دا. به گوتیه ی لۆک، له باری سروسشتیه دا هه ر مرۆفه به شتیکی خۆی هیه که یاسای سروسشت نه وای پتی ده به خشیته که ده ستی پتیه ی بیت. نه گه ر مرۆف په لاماری مۆکی به کیتی تریشی دا، نه وای یاسای سروسشت ده شکینیت. سڤین ئیریک ده لیت لۆک باری سروسشتی وه کو باریکی باش ده بینیت. به لام جیاوازی سه ره کی له نیوانی نه و و "هؤیس" دا ده رباره ی ماف و یاسایه له

لایه که و حکومه ت له لایه کی تر، به پتی هؤیس ماف و یاسا به بۆ ده زگای سیاسیی بوونی نیه. به لام به گوتیه ی لۆک ماف و یاسا له حکومه ت پتیه ی نه بنچینه یی ترن، به پتی هؤیس حکومه ت دروست ده کريت بۆ نه وای پتوانیت ماف و یاسا به خۆ لقیتریت. به لام لای لۆک حکومه ت ته نه ا ده توانیت ماف و یاسا ته سدیق بکات و بیان پاریزیت. به گوتیه ی لۆک ده وای بوونی حکومه ت ته نه ا له وه دایه که تاکه کانی له ده سدریزی نه وانه ی خۆی و که سانی ده ره وه که یاسای سروسشت ده شکین، به پاریزیت. باری سروسشتی لای لۆک ته نه ا که موکوپییه کی بنچینه یی هیه که نه ویش بریتیه له وای که نه گه ر یه کتیک یاسای سروسشت به شکینیت ناتوانیت سزا بدریت. نه مه نه و که موکوپییه که و ده کات پتیه ی نه بنچینه یی حکومه ت پیوست بیت.

ئیریک ده لیت هه ردوکیان، هؤیس و لۆک له وه دا یه کن که حکومه ت بۆ نه ویه که پاریزگاری تاک بکات. به لام به گوتیه ی هؤیس تاک هیچ مافیکی به رامبه ر حکومه ت نیه، ته نه ا نه گه ر حکومه ت ناسایش و ناشتی پتی به خشیته. به لام به گوتیه ی لۆک حکومه ت ته نه ا نه و کاته ده توانیت داوای نه وه له تاکه کانی بکات که سه ر به حکومه ت بن، که بتوانیت نه و مافانه یان بداتی که له باری سروسشتیه دا هیه (118/3).

## جان جاک رۆسۆ (1712-1778)

به جیاوازی له گه ل هؤیس، رۆسۆ پای وایه که مرۆف سه ر ج نیه له خاله تیکی سروسشتیه به م شپوه یی ئیستا په لامه رده رو دژکار بیت. به پتی ناوبراو، له باری سه ره تادا هه ر که سه و بۆ خۆی بۆ هاریکاری ژیاوه. له م ژیا نه شدا دوو په رهنسیپی ئیش په رتیه ی بر دوه. یه که سه به ره زه و نه دی گوزهرانی ژیا، دووهم سۆزو هاوه ستی که ناماده نه بوونیک لای مرۆفه که دروست ده کن گران بیت ببینیت هه ستیاریکی تر مرۆف بیت یان ناژه ل، نازار بچیت. نه م سۆزو هاوه ستیه ش زگماکییه، رۆسۆ ده ست بۆ جولانه وای منال، وه کو به که م و ساکارترین هه لسه که وتی رۆجی مرۆف، راده کشیت و ده لیت نه و نه ده سروسشتیه که ناژه لیش هه ندیک جار ده ی ناسیتوه. رۆسۆ لای وایه تا مرۆف ناچاری هاوکاری به کتری نه بووه، نازاد بووه. کشتوکال و به ره م گۆرینه وه سنووری بۆ نازاده که ی داناه (8/5). ناوبراو به گشتی ده رباره ی گواسته نه وه له باری سه ره تاوه بۆ پتیه ی نه بنچینه یی که کۆسپه کانی ژیا نه به رده میده ا سروسشتیه که یشتوته نو قته یه که کۆسپه کانی ژیا نه به رده میده ا قورستر بوون له وای که ته نه ا به هیزری خۆی بتوانیت به سه ریا ندا سه ر بکه ویت. نه و کاته ئیتر مرۆف نه یوانیوه به رده وام بیت به بۆ نه وای گۆرائیک به سه ر جوژی ژیا نیدا به هینیت. به لام له به ر نه وای که مرۆفه که ناتوانیت هیزیک زیاتر له توانای خۆی ده ر بدات و ته نه ا ده توانیت نه و هیزانه یه که بخت و ناراسته بکات که هه ن، نه و هیچ ده ستیاریکی تری نه بووه بۆ به رده وامی ژیا ن جگه له یه که خستنی هیزه تاکه کان بۆ یه که هیزری گه و ده ی کۆکراوه که بتوانیت به سه ر کۆسپه کانه سه ر بکه ویت و نه م هیزانه له یه که هیزری هه لسه رپه ردا یه که بخت بۆ کاریگه ریه کی هاوکار. جۆن نه م هیزه هاو به شه کاره لسه رپه رده که ده سه لاتیکی سیاسیی ده گریته وه، بتوانیت چ له روی نازادی و چ له روی خاوه نداریتی

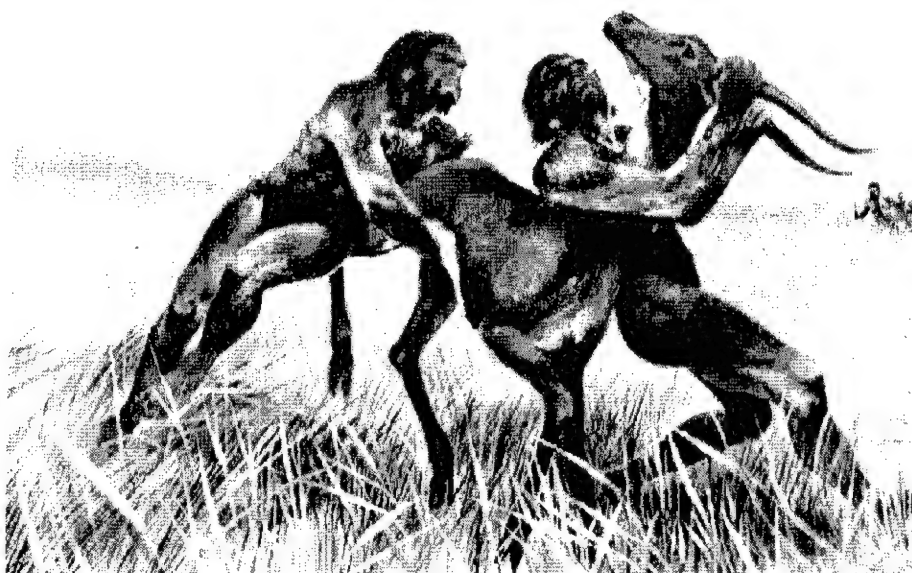
**رۆس: ھەمیشە جیاوازییەکی گەورە ھەیە  
لە نێوانی ئەودا کە جەماوەریک ژێردەستە  
بکەیت، لەگەڵ ئەودا کە کۆمەڵگایەکی  
بەیت بەرێوە.**

دەلیلت وازھێنان لە ئازادیی وازھێنانە لە کارەکتەری خودوەک  
مرۆف. ئەوەی لە لایەکەوە داوای دەسەلاتییکی مۆتلەق بکەیت و لە  
لایەکی ترەوە ملکەچیەکی بێ سنوور، پێکەوتنێکی بێ ماناو ناکۆکە  
(23/2). رۆس دەلیلت: ھەمیشە جیاوازییەکی گەورە ھەیە لە نێوانی  
ئەودا کە جەماوەریک ژێردەستە بکەیت، لەگەڵ ئەودا کە  
کۆمەڵگایەکی بەیت بەرێوە (26/2).

## کۆنتراکت وەکو ئامرازێکی سیاسی دژی زۆردار

بیری کۆنتراکت دەگەڕێتەوە بۆ دەوری ئەنتیک و میژووی ناوەراست.  
دەوری ئەنتیک (480-700) سەڵ پێش لە دایکبۆونی مەسیح  
دەگرتەو و میژووی ناوەراستیش دەکەوتە نێوانی (500) سەڵ داوی  
لە دایکبۆونی مەسیح تا سەڵانی 1400 (6). بەلام بیری کۆنتراکت لە  
کۆتایی سەڵانی (1500) دا بە کیشییکی قورسترەو دەرکەوت. چونکە  
ئەو کاتە لە خەباتی سیاسیدا دژی دەسەلاتی مۆتلەقی پادشا بەکار  
دەھێنرا. بەکارھێنەرەکانیش ھۆجینۆتەکان بوون، ئەو پڕۆتستانی  
فەرەنسیانە سەر بە لیکدانەوی "زۆینگلیس" و "کالفین" کە  
دەسەلاتی پادشای کاتۆلیک پێکای ئاینەکی لێ گرتیوون (13/1).  
لە سەڵانی (1570) دا چەند پارچە نوسراویکی بێ ئاونیشان  
بلاوکرایەو کە تیاياندا مەسەلە ھۆجینۆتەکان لە تیرمی پەیمان  
کۆمەڵگادا بلاوکرا بۆرە. بە ئاوبانگترینیان ئەم پارچەیە بوو: "داوای  
ماف دژی زۆردار" کە لە سەڵانی (1579) دا بوو. ئەو کاتە  
دەسەلاتی پادشا بۆ بەرپێچیلێکردن ئەبوو. بیری ھەرچیەکی بدایەو  
ھەرچی بکردایە بەرھەڵستی لێ ئەدەکرا. ھۆکارەکەشی ئەو بوو کە  
پادشا دەسەلاتی راستەوخۆی خواوە بۆ دیت. لە "داوای ماف دژی  
زۆردار" دا، داوای ئەو کرا بوو کە لە جیاتی ئەوەی پادشا پەییوەندی  
راستەوخۆی بە خواوە بیت، پێویستە کۆنتراکتێک لە نێوان ئەو و  
خەڵکدا ھەبێت. کۆنتراکتێک کە ھەر کاتێک پادشا سەرپێچیی  
پەیمانی خوا کرد یاخود خەڵکی چەوسانەو، بتوانرێت لابیرێت.  
سەڵین ئوفە دەلیلت: "ئەم بۆکاتی خۆی بە پەیمانیکی سیاسی  
شۆرشگیرانە لە قەڵەم دەدا" (14/1). بەلام ھەرچەندە ئێمەش لە  
سەڵانی 1998 دا، کەچی ئەوەی لەناو فەرەنسیەکاندا (418) سەڵ

تاکە کانێ و پارێزگاریی لە ئەندامەکانی بکات، تەشەقە لە پەکی  
بنەرەتیە چارەسەرەکی کۆنتراکتی کۆمەڵگایە (27/2).  
ئەم یەنێنە ئۆرگانیی رۆسو، واتە کە کۆبۆنەوی تاکەکان گشتیک  
دروست دەکەن، وەکو ئەوەی کە مۆتلەقە خانە لەش لە ئۆرگانە  
جیاوازمەکاندا مۆفیک پێک دەھێنن، تێگەشتنێکی تر دەدات بە  
کۆنتراکتی کۆمەڵگا. رۆسو دنیا و ئابینتی کە لە بواری سیاسیدا و  
بکەوتەو کۆنتراکت لە نێوانی پادشا و خەڵکدا ھەبێت. بە واتایەکی  
تر، مەسەلە کە لای رۆسو ئەوەیە کە کۆنتراکتی نێوان پادشا و خەڵک  
بە جۆریکی تر بیت، بە لۆ سەڵین ئوفە و تەنی ھەر دان بەو ھەشدا  
ناییت کە کۆنتراکتی کۆمەڵگا لە نێوانی پادشا و خەڵکدا  
بیت، لە پۆختیکی دیموکراتیەو، لە جیاتی ئەوە کە سەڵ تاک لە  
کۆنتراکتییکی کۆمەڵگادا مافی بیریاردان دەدات بە کۆمەڵگا وەکو  
گشتیک (14/1). بە پێی رۆسو: ھەر یەکە لە ئێمە خۆی و ھەموو  
ھیزیکی دەخاتە ژێر "سەرکردایەتی بالائی خواستی گشتییەو. بەلام  
ئەمە کە؟ ئەو کاتە کە ھەر ئەندامێک بە شێکی جیاوەکراوە بیت لە  
گشتەکە. ئەم خواستی گشتییە چیە؟ ئەوەیە کە لە ھەموو ھە  
سەرچاوە وەر دەگرت و لە پێناوی ھەموو ھەشدا، پێکرا بیریاری  
لە سەر دەدرێت و دەنوسرێت و بەکارھێنانی گشتی. ئەوەی  
خواستیش دەکات بە گشتی بە پەیی یەکەم ژمارە دەرنگەکان نیە،  
بە لۆ بەرژەو ھەندێ ھاویەشە کە دانیشتوانەکان یەکدەخات (15/5).  
بە پێی ئیرییک گرنگترین نۆرمی پەیمانی کۆمەڵگا لای رۆسو ئەوەیە  
کە ھەموو ئەوانە دەبێت گوێڕایەلی یاسایەکی بن، پێویستە لە  
دانانی ئەو یاسایەشدا بەشدار بووین (140/3). بە پێی ئەنار  
ئیرییکسۆن، رۆسو لای وایە پێکەوتنێک بۆ ئەوەی بخواز دەبێت  
بۆ چاکە ھەموو بیت. لە پەیمانیکی ملکەچیدا خەڵک ئازادیی خۆی  
دەبەخشێت بۆ ھیچ. خەڵکێک بێ مەرج خۆی بخاتە ژێردەستی ھەر  
دەسەلاتیکەو، ھیچ نرخیکی لەباتی وەرناگرت (13/5). رۆسو



له‌مه‌ویه‌ر په‌یام‌یک‌ی سیاس‌یی شو‌ر ش‌گ‌یر بووه، یو‌ئ‌یمه‌ هی‌شتا نه‌هات‌وته‌ کایه‌وه. چون‌که‌ وه‌کو‌ له‌ ژماره‌ی پ‌یش‌ودا با‌سم‌ کرد، کورد می‌ل‌له‌ت‌یک‌ی ب‌ی‌ ک‌ون‌تراک‌ته، می‌ژووه‌که‌ی می‌ژوویه‌کی ب‌ی‌ مه‌رجه‌و سه‌ر‌کرده‌کان‌ی تا نه‌مرۆ بۆ لا‌برد‌ن ن‌ین. ج‌گه‌ له‌وش‌ تازه‌ بۆ سالی (2000)، پاش‌ هه‌زاران ق‌وربان‌ی و کاره‌سات و پرو‌ودای‌ گه‌وره‌ی وه‌کو‌ هه‌له‌ب‌جه‌و نه‌ف‌ال و پا‌ه‌ر‌ین، سی‌ست‌یم‌یک‌ی ده‌سه‌لات‌ی وا له‌ حیزبه‌کان‌ی باش‌ور دروست‌ ده‌ب‌یت‌ که‌ سه‌رۆ‌کی په‌ک‌یک‌ له‌ هی‌زه‌کان‌ی (مه‌سه‌ود بارزانی) بۆ شه‌وه‌ی له‌ ق‌ودسیه‌تی که‌م نه‌ب‌یت‌ه‌وه‌ نه‌چ‌یت‌ ناو په‌له‌مان‌یکه‌وه‌ که‌ ژۆری‌ دانی‌شت‌وان‌ی ژیر ده‌سه‌لات‌یان به‌ شان‌ازی‌ه‌وه‌ ده‌نگیان بۆ داوه‌.

نا‌یدی‌ای ک‌ون‌تراک‌ت له‌ ن‌ی‌وان‌ی ده‌سه‌لات‌داروخه‌ل‌ک‌دا له‌لایه‌ن مه‌روه‌ها نو‌وسه‌ره‌ کات‌ۆلی‌که‌کان‌یشه‌ره‌ به‌رز‌کرایه‌ره‌. **خ‌وان د‌ی‌ ماری‌انا** (1537-1624)، که‌ په‌ک‌یک‌ ده‌ب‌یت‌ له‌ کات‌ۆلی‌که‌ سه‌رباز‌یه‌ ئی‌سپانیه‌کان، به‌پای‌ سف‌ین‌ ئو‌فه‌ هان‌س‌ۆن، هه‌نگاو‌یک‌ زیات‌ر له‌وه‌ی ک‌ۆن‌ ده‌روات، به‌وه‌ی که‌ زیاده‌ (364) سال‌ له‌مه‌ویه‌ر ده‌ل‌یت‌ نه‌گه‌ر پاد‌شا له‌سه‌ر ک‌ون‌تراک‌ته‌که‌ی ن‌ی‌وان‌ خ‌ۆی و خه‌ل‌ک‌ نه‌رۆ‌شت‌ وه‌کو‌ تاکه‌ ر‌ینگا ده‌وان‌ر‌یت‌ بش‌کو‌ژر‌یت‌.

سالی (1651) فه‌له‌س‌وف‌ی ئینگلی‌زی **ت‌وماس ه‌ۆیس** ک‌ت‌یب‌یک‌ی به‌ ناوی (**Leviathan**) واته‌ ده‌سه‌لات‌دار، ده‌ر‌کرد. له‌و ک‌ت‌یبه‌دا ق‌ول‌تر و فه‌لسه‌فی‌ تر له‌وانه‌ی پ‌یش‌وو تی‌ۆری ک‌ون‌تراک‌تی خ‌سته‌ روو. **سف‌ین‌ ئو‌فه‌** ده‌ل‌یت‌ ه‌ۆیس‌ له‌ باری سیاس‌یه‌وه‌ ت‌یگه‌شت‌نه‌که‌ی ر‌ینگ ق‌ل‌ب‌ کرده‌وه‌، تا نه‌و کاته‌ تی‌ۆری ک‌ون‌تراک‌ت به‌کار ده‌هات‌ بۆ د‌ژایه‌ت‌یک‌رد‌نی ده‌سه‌لات‌ی ب‌ی‌ سن‌وری پاد‌شا. به‌لام‌ شه‌وه‌ به‌ پ‌ی‌چه‌وانه‌ی ژۆری‌ی تی‌ۆرکاره‌کان‌ی ک‌ون‌تراک‌ته‌وه‌، تی‌ۆره‌که‌ی به‌کار ه‌ینا بۆ دا‌کو‌کی‌ کرد‌ن له‌ ده‌سه‌لات‌ی مو‌تله‌قی پاد‌شاوارای‌ وابوو‌که‌ په‌یمان‌ی ک‌ۆمه‌ل‌گا کات‌یک‌ هاته‌ کایه‌ره‌ خه‌ل‌ک‌ به‌ ش‌ی‌وه‌یه‌کی مو‌تله‌ق به‌نده‌ پ‌ی‌وه‌ی. شه‌مش‌ به‌ پ‌ی‌چه‌وانه‌ی **ج‌ۆن ل‌ۆک‌** وه‌ که‌ پای‌ وابوو‌ه‌ خه‌ل‌ک‌ به‌ ک‌ون‌تراک‌ته‌وه‌ نه‌به‌ست‌راوه‌ته‌وه‌ نه‌گه‌ر پاد‌شا ل‌ی‌ی لادا. شه‌م بۆ‌چ‌وونه‌ی ج‌ۆن ل‌ۆک‌ بۆ تی‌ۆری ک‌ون‌تراک‌ت‌ ت‌وان‌را له‌ کیانی‌ شو‌ر‌پ‌شی‌ فه‌ره‌ن‌سی‌یدا، وه‌کو‌ سه‌لمان‌د‌ن‌یک‌ بۆ ک‌ۆر‌ینی ک‌ۆمه‌ل‌ایه‌تی، به‌کار به‌ه‌ین‌ر‌یت‌. به‌ پ‌ی‌ی سف‌ین‌ کات‌یک‌ په‌ی‌وه‌ندی پاد‌شا و خه‌ل‌ک‌ له‌سه‌ر شه‌و بنا‌غه‌یه‌ و مستایه‌وه‌ که‌ پاد‌شا له‌ ک‌ون‌تراک‌ته‌که‌ی لای‌ داوه‌، ئی‌تر مانای‌ وابوو‌که‌ ک‌ون‌تراک‌ته‌که‌ ده‌بوو‌ب‌گ‌ۆر‌یت‌ یان ر‌است‌ره‌له‌وه‌ش‌ین‌ر‌یت‌ه‌وه‌، که‌ نه‌ج‌امه‌که‌ی دا‌گ‌رت‌نی پاد‌شا بوو (64/7)، به‌لام‌ نایا ه‌ۆیس‌ که‌ تی‌ۆری ک‌ون‌تراک‌تی ق‌ل‌ب‌ کرده‌وه‌ بۆ دا‌کو‌کی‌ له‌ ده‌سه‌لات‌ی مو‌تله‌قی پاد‌شا، ده‌وان‌ر‌یت‌ پاساوی‌ ده‌سه‌لات‌ی سه‌ر‌کرده‌ی حیزبه‌کان‌ی باش‌ووری کوردستان‌ بداته‌وه‌؟

ه‌ۆیس‌ له‌ می‌ژووی‌ فه‌لسه‌فه‌ی سیاس‌یدا سه‌ر‌چاوه‌ی قه‌ریحه‌ی ژۆری‌ی ب‌یر‌کاره‌ ک‌ۆن‌پار‌یزه‌کان‌ بووه. لای‌ وابوو‌ه‌ ده‌سه‌لات‌ بۆ به‌ش‌کرد‌ن ناییت‌، ده‌سه‌لات‌ باش‌تر وایه‌ له‌ ده‌ستی سه‌ردار‌یک‌دا ب‌یت‌، نه‌گه‌ر نا له‌ ده‌ستی ده‌سته‌یه‌که‌دا ک‌ۆب‌یت‌ه‌وه‌وه‌ له‌گه‌ل‌ بۆ‌ن‌موونه‌ په‌له‌مان‌دا به‌ش‌ نه‌ک‌ر‌یت‌. بۆ‌چ‌وونه‌کان‌ی ده‌رباره‌ی نازاد‌یی به‌ج‌ۆر‌یکه‌ که‌ سف‌ین‌ ئو‌فه‌ ده‌ل‌یت‌ شه‌م ج‌ۆره‌ ب‌یر‌کرد‌نه‌وه‌یه‌ بۆ ب‌یر‌کرد‌نه‌وه‌یه‌کی م‌ۆد‌یر‌ن ده‌رباره‌ی "نازاد‌یی" شه‌وه‌نده‌ نام‌ۆیه‌ که‌ هه‌ست‌ ناکه‌م به‌ر‌په‌چ‌دان‌ه‌وه‌یه‌کیان قه‌رزازی‌ خ‌وین‌ه‌ر به‌م (86/7). مه‌روه‌ها هان‌ن‌و

تا‌پانی‌ ده‌رباره‌ی پای‌ ه‌ۆیس‌ له‌سه‌ر "ما‌ف" ده‌ل‌یت‌ فه‌لسه‌فه‌ی ه‌ۆیس‌ زیات‌ر به‌سه‌ر ژماره‌یه‌ک‌ گ‌ور‌گ‌دا ده‌سه‌ل‌یت‌ که‌ د‌وای‌ ماوه‌یه‌ک‌ گه‌ران‌ له‌ شو‌ن‌یک‌دا ک‌ۆب‌نه‌وه‌وه‌ بۆ شه‌وه‌ی به‌ک‌تری‌ نه‌خ‌ۆن‌ گه‌له‌ گ‌ور‌ک‌یک‌ پ‌یک‌ به‌ه‌ین‌ و په‌ک‌یک‌ له‌ خ‌ۆیان‌ ب‌گه‌ن‌ به‌ سه‌رۆ‌کی‌ س‌ه‌ردار (76/4). ده‌سه‌لات‌داره‌کان‌ی کورد له‌ سالی (2000) ی‌ش‌دا شه‌وه‌یله‌س‌وفه‌ش (واته‌ ه‌ۆیس‌) نایان‌ گ‌ر‌یت‌ه‌وه‌ که‌ پار‌یز‌گاری‌ له‌ ده‌سه‌لات‌ی مو‌تله‌قی پاد‌شا کرد‌وه‌وه‌، ئی‌ند‌یق‌ید‌والی‌زم‌ی سیاس‌ی به‌ به‌رب‌ل‌اوی‌ په‌که‌م جار‌ له‌ سالی (1600) دا هاته‌ کایه‌وه‌. لای‌ **ت‌وماس ه‌ۆیس** و ج‌ۆن ل‌ۆک‌ و ژماره‌یه‌کی ژۆری‌ تر ب‌یری شه‌وه‌ هاته‌ پ‌یش‌ه‌وه‌ که‌ نه‌ر‌کی سه‌رشانی حکومه‌ته‌ به‌ر‌وه‌ندی تاکه‌ که‌س ب‌پار‌یز‌یت‌، ه‌ۆیس‌ و ل‌ۆک‌ وه‌کو‌ ژۆری‌ی نو‌وسه‌ره‌کان‌ی سالی (1700) دوو‌ که‌س بوون‌ له‌وانه‌ی که‌ لایان‌ وابوو‌ه‌ حکومه‌ته‌ ده‌ب‌یت‌ تا ر‌اده‌یه‌کی ژۆر له‌ سه‌ر بنا‌غه‌ی ر‌ه‌زامه‌ندی‌ نه‌ندامه‌کان‌ی دروست‌ ب‌ب‌یت‌. به‌ پ‌ی‌ی **سف‌ین‌ ئی‌ریک‌** نو‌سه‌ره‌ سیاس‌یه‌کان‌ هه‌ر چ‌ۆن‌یک‌ جی‌اواز‌ له‌و نا‌یدی‌ایه‌ د‌واب‌یت‌ به‌لام‌ شه‌وه‌یان‌ ده‌رخ‌ست‌وه‌وه‌ که‌ حکومه‌ت‌یک‌ بۆ شه‌وه‌ی له‌سه‌ره‌وه‌ ئی‌شی‌ خ‌ۆی ب‌کات‌ ده‌ب‌یت‌ کاربه‌ده‌ستانی‌ خ‌ۆی و تاکه‌کان‌ی ژیر ده‌سه‌لات‌ی د‌ل‌نیا ب‌کات‌ له‌ چه‌ند ده‌سه‌که‌وت‌یک‌ی دیار‌ که‌ مرۆ‌فه‌کان‌ نه‌ت‌وان‌ن‌ له‌ ده‌روه‌ی ده‌سه‌لات‌ی شه‌و حکومه‌ته‌ په‌یدای‌ ب‌گه‌ن (115/3).

که‌واته‌ به‌ پ‌ی‌ی شه‌و ت‌یگه‌شت‌نه‌ بۆ شه‌وه‌ی له‌ پ‌وری‌ سیاس‌یه‌وه‌ به‌و دام‌وده‌زگایه‌ی که‌ سی‌ست‌یمی‌ ده‌سه‌لات‌ی حیزبه‌کان‌ دروست‌یان‌ کرد‌وه‌ بو‌تر‌یت‌ "حکومه‌ته‌"، ده‌ب‌یت‌ هه‌ند‌یک‌ ده‌سه‌که‌وت‌ی ب‌ین‌راویان‌ هه‌ب‌یت‌ بۆ شه‌وه‌ل‌که‌ی ژیر ده‌سه‌لات‌ی شه‌وان‌ که‌ کات‌یک‌ حکومه‌ته‌که‌ نه‌ما شه‌وه‌سه‌که‌وت‌انه‌یان‌ له‌ده‌ست‌ ب‌چ‌یت‌. ئنجا ل‌یره‌دا شه‌و پرس‌یاره‌ د‌یت‌ه‌ پ‌یش‌ه‌وه‌ که‌ نایا خه‌ل‌کی کوردستان‌ له‌ژیر ده‌سه‌لات‌ی سی‌ست‌یمی‌ حیزبه‌کان‌دا چیان‌ ده‌ست‌ که‌وت‌وه‌ یان‌ چیان‌ بۆ داب‌ین‌ کراوه‌ که‌ نه‌گه‌ر شه‌م حکومه‌ته‌ نه‌ما خه‌ل‌که‌ که‌ له‌کی‌سیان‌ پ‌چ‌یت‌؟ من‌یش‌ له‌به‌رده‌می‌ شه‌م پرس‌یاره‌دا خ‌ۆم‌ به‌ قه‌رزازی‌ خ‌وین‌ه‌ر نازان‌م ب‌ی‌سه‌ل‌یت‌م‌ ه‌یچ‌.

## ده‌سه‌لات‌ی سیاس‌ی و ده‌سه‌لات‌ی د‌ژکار

ک‌ۆمه‌ل‌گا له‌ به‌ر‌په‌ت‌دا له‌ ر‌ینگای ک‌ون‌تراک‌ت‌یکه‌وه‌ دروست‌ بووه‌، شه‌م ک‌ون‌تراک‌ته‌ ک‌ون‌تراک‌ت‌یک‌ی نه‌وس‌راوه‌یه‌و پ‌ی‌وست‌یی‌ ژیان‌ ه‌ینا‌ویه‌ته‌ کایه‌وه‌، ک‌ون‌تراک‌ت‌ له‌سه‌ر م‌ارج‌ دامه‌زراوه‌، هه‌ر کات‌یک‌ م‌ه‌رج‌ نه‌ما ک‌ون‌تراک‌ت‌ نام‌یت‌یت‌، مرۆ‌ف‌یک‌ له‌ به‌ن‌مایه‌کی سه‌رو‌شت‌یه‌وه‌ (واته‌ ب‌ی‌ شا‌کاش‌ ب‌یت‌ ل‌ی‌ی یان‌ گ‌فت‌وگ‌ۆشی‌ له‌سه‌ر نه‌ک‌رد‌ب‌یت‌) به‌ مه‌رج‌یک‌ له‌ ک‌ۆمه‌له‌یه‌که‌دا په‌ شه‌وه‌ ده‌سه‌لات‌ه‌ی ل‌ی‌ی دروست‌ بووه‌ شه‌م ب‌ی‌ پار‌یز‌یت‌ له‌ شه‌مان‌ی گ‌روپه‌که‌ خ‌ۆی و شه‌م له‌ هه‌ر‌شه‌ی ده‌روه‌وه‌، هه‌ر کات‌یک‌ شه‌م مه‌رجانه‌ نه‌ما، هه‌ر په‌ک‌یک‌ی به‌ه‌ین‌تر ب‌یت‌ و مالی‌ په‌ک‌یک‌ی ب‌ی‌ ده‌سه‌لات‌ر‌ه‌وت‌ ب‌کات‌، یان‌ ه‌ین‌ر‌یک‌ نه‌بوو‌ له‌ به‌رام‌به‌ر هه‌ر‌شه‌ی ده‌روه‌دا شه‌مانه‌کان‌ی ب‌پار‌یز‌یت‌، هه‌له‌وه‌شان‌ دروست‌ ده‌ب‌یت‌. شه‌مه‌ ئی‌تر شه‌و باره‌یه‌ که‌ مرۆ‌ف‌ له‌ سه‌ره‌تادا بۆ به‌ر‌ده‌وام‌بوون‌ له‌ ک‌ون‌تراک‌ت‌یک‌دا ک‌ۆمه‌ل‌گای‌ ل‌ی‌ی دروست‌ کرد‌وه‌وه‌، ل‌یره‌دا له‌ تی‌ۆر‌یک‌ شه‌و به‌شه‌ ده‌خ‌مه‌ روو‌ که‌ په‌ی‌وه‌ندی‌ به‌م با‌سه‌وه‌ هه‌یه‌.

تی‌ۆری د‌وب‌الی‌ ده‌سه‌لات‌:

هه‌موو ده‌سه‌لات‌یک‌ دوو‌ بال‌ی‌ هه‌یه‌، په‌که‌م بال‌ی‌ ناوه‌وه‌، دووهم بال‌ی‌

هیزه دژکارهکان  
جگه لهووهی که  
خۆیان دهست  
دریژکهرن بۆ  
ئههنا مهکانی  
خۆیان، دلتیاییش  
بۆ هیزه بێگانه،  
که کورد کوشن  
له سهریان  
نهکهویت



دینه کۆمهڵیک لای کرد که له لایه حکومهتی عێراقه، بێ باکانه، له بهرچاری جهماوهره که گولله باران دهکری.

دهروه.

1- دهسه لاتی سیاسی: ئه دهسه لاتهیه که بالی ناوهوهی بالی ریکخستن و به پوهبردنی کۆمهله کهیهتی و بالی دهروهی بالی پارێزگاری خه لکه کهیهتی له سه خاکی خۆی له مهترسیی دهروه. هه موو دهسه لاتی که بۆ ئهوهی پتی بوتریت دهسه لاتیکی سیاسی ده بێت لایهنی که می ئه وه مرجهانی تیا بێت. هه دهسه لاتی که ئه وه مرجهانی تیا نه بوو په وایی سیاسی نه.

ب- دهسه لاتی دژکار: ئه دهسه لاتهیه که بالی ناوهوهی بالی تیکدانی په وتی ئاسایی و بۆ دوا و بهردنی کۆمهله کهیهتی و بالی دهروهی بالی دهست لایه بردان و فوئاندنی که سه کانییتی له بهردهمی مهترسیی دهروه دا.

هه دهسه لاتی که ئه وه مرجهانی تیا بوو له دهروهی نه خشی سیاسیته. ئه دهسه لاته بۆ ئه وه نه گهتێگزی له سه بکریتی چی بکات، بۆ ئه وه لایه بریت.

ئایا به پتی ئه دهسه لاتی ئه وه سیستیمه ی ژمارهیه که پارت و هیزه له باشووری کوردستاندا دروستیان کردووه دهسه لاتیکی سیاسی یان دژکار؟ له نموونانی خواره ورد به رهوه!

له سه ئاستی بالی ناوهوه: سه دی به خه کار که و تراکتور و شوئل، که سامانیکی میلیین و ئامیری ئاوه اندا کردنه وه بۆ ئه وهی ئابورین، ئه و دیو ده که و دهیان فرۆشن بۆ خۆیان، گروپی قاچا خچیتی و بازو گاتی، افیانا سا دروست ده که و که دژکاری ئابورییه کی ئاسایی و نه جمه که ی نا هه مواری ده خاته وه، له سه خرا په کاری ناویان ده چیته راپۆتی نه منستییه وه، مالی خه لکی داکیر ده که و. "ئیریک هالت" ی قسه که ری نه ته وه په ککرتووه کان له رۆژی ئی مانگی یانزه ی پار، به رۆیتیه ده لیت: "سه ره رای که رهنتی سه رۆکی ته کیتی" و "پارتی"، به لکه مان به دهسته و میه که له دوو هه فته یه ی دوا ییدا 7000 که سه له شوینی خۆیان راکوێژا و و و دابه شکردنی نازو و وه دا و ده مرمان له نا وچه که دا به و هۆیه وه گران بووه. هه ره وه نا ویرا و ده لیت "ئه م سیاسیته ی راکوێژانه وه که سیاسیته ی پاککردنه وه وایه به زۆری ژن و منال و پیری تیا ده چیت" (19/9). له کاتی که دانه لکه و له نا و ته نه که ی خۆدا ده که ریت بۆ پارچه نانیک ده سه لاته داره کان مه سه به له مهاله کانیاندا

دروست ده که و یانقه کانی ده ره و دیان به دۆلار ده ناخن. له کاتی که منالان له قوتابخانه کورسی نه به له سه ری دا بنیشن، قوربانیه کانی هه له به جه پارمیان پی نه به چن بۆ لای دوکتور، ئه وان ملوینه ها دینار سه رف ده که و له شه ری په کتر کوشتن و وێران کردنی ژبانی خه لک و کۆمه لگا دا.

له سه ئاستی بالی دهروه: واته که دهسه لاتی که ده سه به ردار ی ئه نه دامه کانی بیت و بیان خاته به رده می مه ترسیی دهروه، نمو نه زۆره له وانه: ته ماشای ئه و وتاره به که که عومه ر نوری قادر له م ژماره یه دا نووسیویه تی. ئه م وتاره ئه وه پیشان ده دات که چۆن ژماره یه که لای کرد له بالی ناوه وهی ده سه لات هه لدین و بالی ده ره وه شی چۆن ده سه به ردار یانه. نمونه ی کۆچ و خنکان و کوزرانی ریکای کوردستان جیه تیشتن و ئاواره یونی با به تی وه کو کورد هکانی پاکستان، پشانی ده دن که ئه م ده سه لاته دو ره له وه وه له سه ر میزی سیاسه ت باس بکریته. ده ربار ی ئه و خاله ش که ده سه لاتی دژکار خه لکه که ی بخاته به رده می مه ترسیی دهروه، ئه مانه نمو نه: شه ری ناوخۆ که شه ری ولاتانی بێگانه یه له سه ر خاکی کوردستان و به کورد خۆشی ده کریته، هینانه وه ی سوپای سه ددام حوسه یین، له پیش سوپای تورکییه وه رۆشتن. هینانی سوپای ئیران بۆ سه ر کۆیه، هینانی ده رگا جاسوسییه کانی ولاتان بۆ کوردستان و تیرۆ کردنی کوردی رۆژه لات. له کاتی که له ژیر ده سه لاتی یاسر عه رفات دا که له ریکه وتندان له که ئ ئیسرا ئیل، مناله فه لستینی به رده کریته هیزه کانی ئیسرا ئیل و ئالا که یان ده سو تین، له کوردستان، له ژیر ده سه لاتی سیستیمی حیز به کاند ا مناله کورد ده بێت هه ر جاره به پیر سوپای داکیر که ریکه وه بجیت، سه روشنی ئه و نمو نانه ی سه ره وه به جۆ ریکن، که گهتێگۆ که ده خه فه قه ره ی دووه می تیۆ ره که وه. نمونه کان ئه وه پیشان نا ده ن که ده سه لاتی حیز به کان به کام شیوه سیاسی، به لکو ئه وه ده که یه ن که به چ شیوه یه که ده سه لاتیکی دژکارن. به واتایه کی تر، له وه ده رجوه به سه که ئه وه بیت که ده توانریت کۆمه لگا که له وه با شتر به رپوه بجیت و میله ته که ش له وه زیاتر له مه ترسیی دهروه ده پارێزیت.

ئه ده سه لات ی که سیستیمی حیز به کان ئیستا له باشووری کوردستاندا پکیان هینا وه، نه که

له بهر ژه وهندي موزلي كورد نيهو له مهترسي ناپاريزيت، به لكر خزي هره شه به كي گوره به كه خلكي كورد دهيت بز مانه وهی خزي په زوترين كات خزي له كنتراكتيكدا ريك بختاوه.

هوی نه هره شه به هله یه کی فیکری نیه، په یو مندی به زانین و نه زانینه نیه، نه به ستر او به چا مانه و یو ینا خوه، به لکوله ینه مهتر دکه رته وه بز سروشتی حیزب و هیزه کان که تنها به فورم کورن، دنا له ناره رۆکدا به شیکن له سیاستی ولاتانی دهره وه.

## سهر کرده کانی باشووری کوردستان، زورداریش نین

نه و زالم و زوردارانه می که میله نان به حوکمیان رازی نه بوون و هه ستاوون له دژیان، نه وانه نه بوون سوپای بیتگانه یان هینا بیتته سر نیشتیمانی خو یان، هیزیک بووه نه گهر خاکی خه لکی تریشی داگیر نه کربیت، نه و پاریزگاری خاک و خه لکه به کی خزی له هیزنی دهره وه کردوه. چۆن ستیوار د میل ده لیت: بز نه وهی رچی له وه بگیریته نه دامتکی لاوازتری کومه له که بیت به نیچیری کومه لیکي له ژمارنه هاتوو، پیویسته دالتیک له هه موو داله کان په هیزتر بیت بوئوهی دهست به سهر هه موویاندا بگریته. به لام له بهر نه وهی نه داله پادشایه پوله که ش وه کو داله بچکوله کانی تر ده دات به زه ویدا، نه و دهیت هه میشه وه کو مه رجیکی ناچاری پیاو خوی له جنگ و دموکی نه داله ش بیاریزیت. خه باتی تیکوشه ران نه وه بووه که سنووریک دانین بز دهسه لاتی حوکمی نه م سهر داره به سهر کومه له که داو، بز نه وانه نه م سنوور دانه بووه مانای نازادی، هه روه ها به پیی چۆن میل تا مرو قایه تی به وه رازی بووه که م و زور که رهنتی نه وهی هه بیت که به یار مه تی دوزمنیک دزی دوزمنیکی تر بچه نگیت و له لایه ن سهر داریکه وه به رتوه بیریت، هه وله کانی دزی زورداریی له و سنووره نه چوونه ت دهره وه، به لام و م خستیک له پتیکه وتنی مرو قایه تیدا هاته پتیشه وه که نیتر پیویسته کی سروشتی نیه نه وانه ی حوکم ده که ن دهسه لاتیکی بی سنوور یان

هه بیت که پیچه وانه ی به رزه وهندی حوکمراوان بیت، وا بیر کرایه وه که کار به دهستانی حکومت نویتنه یان نه رداروی خه لکه که ین که به ویستی خه لکه که ش بتوانریت لا بیرین. تنها به م شیره به مرو ف لای رابووه که ده توانریت له سه تا سه ت گهرنیتی نه وه بگریته که دهسه لاتی حکومت به کار نه هینریت بز خراپی خه لک (10/9)

به پیی رولف نیغه کورد، نه و داواکاریانه ی له دهسه لاتی دیموکراتی دهگریته زور جار نه وانه که دیکتاتوری پی ناسراوه: دهسه لاتی حوکمه تیکی به هیز، حوکمه تیکی دیموکراتی به هیز (که زور جار له سهر نابوور به کی نه ندروست وه ستاوه) بوئوهی: ۱- توانای راگرتنی ریکخستنی دیموکراتی هه بیت. ۲- دانیشنوان له تاوانکاری بیاریزیت. ۳- نه وانه سزا بدات که له یاسا لا دهن. ۴- رچی له ناکوکی نیوان گروپه جیارا زه کانی ولاته که بگریته جیاوازی ناستی ژبانی گروپه جیاوازه کان که م بکاته وه. رولف که نازییه کان به خراپترین دیکتاتوری مؤدیرن ناو ده بات، ده لیت نه لمانیا مه رجی حوکمه تیکی به هیزو تا راده به کی زوریش نه و چوار مه رجی تری پر کرده وه. کاتیک نازییه کان دهسه لاتیان گرتنه دهست حکومت به ته راوی کونترولی ولاته که ی له دهست دا بوو. تنها نه وه نه بوو که بیتیش نه ونده زور بوو که نیتر تو مار نه ده کرا، پاره ش نه ونده بی نرخ بوو بوو که نه وانه ی موچه یان وهر دهگرت ده بوو له رۆژیکدا دوو جار وهری گرن. نرخ پولیکی پو ست به ملیارد مارک بوو. له مانگی (۱۱) ی ۱۹۲۳ دا نرخ دق لاری شه ریکی بوو به (5000 000 000 000) مارکی نه لمانی. له سالی (۱۹۱۸) دهه تا سالی ۱۹۲۳ دهه که هیتلر حکومتی جیاوازی هه بوو. له دای سالی (۱۹۲۳) دهه که هیتلر هاته سهر حوکم، به چوار سال نه و باره نابورییه ناهه مواره ی هه بوو به نابورییه کی پته و جیگی پی گیرا به وه نه لمانیا وای ایته ات که پیویستی به هیزی کار هه بیت (10).

مه سه له که له بواری سیاسیدا کتشی وه کو نازادی و یه کسانیه که حوکمی زوردارو دیکتاتور دهگریته به حوکمی سیستیمیکی تر، له وانه دیموکراتی. نه مانه ی زور به ی خه لکی کورد به سهر کرده تیکوشه ناویان دهن، له روانگی سیاسیه وه زورداریش نین، دهسه لاتی دژکار بز نه وه نابیت نیجراتات بکات، هی نه وهیه



فوتو: فواز نورهین، DN. فله ستینیی، نالای ئیسرائیل و یوکه شوشه ی سهروک وهزیرانه کی له گزه ده سوتین. نه مه له کاتیکدا که له گفتوگوشدان.



رتنه ی جاشی کورد، کاتی گرتنه وهی شاری هه لیت، 31-8-96



- 4-Hannu Tapani Klami, Sanningen Om Rätten.  
5-Einar Eriksson, Klassisk Demokrati Teori.  
6-National Encyklopedin 3, 13.  
7-Sven Ove Hansson, Om Frihet, Jämlikhet, Broderskap!  
8- میمن: کونتراکت، ژ 1، 4.  
9-Jon Sturat Mill, Om Friheten, N.o.K.  
10-Rolf Ejvegård, Värld Och Vetande, Nr: 5-6 1992.

نیجرائانی له گهل بکريت. نو نوسهرو هۆنهرا نهش که له دهرباری نهم دهسه لاتهدا دهفکرن و ژان دهیان گهریت، بۆ نهوه نابین داوای ههلوستیان لای بکريت، خویان هی نهوهن ههلوستیان لای بکريت.

### سەرچاوهکان

- 1-Sven Ove Hansson, Ideer Om Rättvisa.  
2-Jean Jacques Rousseau, Om Samhällsfördraget, Natur o Kultur.  
3-Sven-Eric Liedman, Från Platon Till Kommunismens Fall.

## مافی مروف له میزاند:

## تیبینییهک له لایهن سکریتی گشتیهوه

له مانگی (10) ی سالی (1997) دا، سکریتی گشتیه نهتهوه به کگرتوههکان راپۆرتیکی (A/52/476) کورتی دهربارهی مافی مروف له عیراقددا خسته بهردهستی ئەندامانی کۆمهلهی گشتیه. نو راپۆرت له لایهن ماکس شان دهر ستۆول (Max van der Stoel) هوه شامادهکراوه. فان دهر ستۆول راپۆرتنیری تاییه تیه به کۆمیتیهی مافی مروف له نهتهوه به کگرتوههکان. به پیتی نو راپۆرت، پیتیشلکردنی مافی مروف له لایهن حکومهتی عیراقیهوه ئیجگار زیادی کردوه. به پیتی راپۆرتی ژماره (S/1997/685) ی سکریتی گشتیه، زیاتر له (500,000) کهس له سێ پارێزگاکی سهرروی عیراق (دهوک، سلیمانی وه ولیر) به ژۆر راگوزراون. نیروهی نو ژمارهیه له پیتش سالی (1991) دا راگوزراون، (100) هزار کهسیان له نیوان سالانی (1991) و (1995)، (150) هزاریشیان له سالی (1996) دا راگوزراون. زیاتر له (3000) کهسیش له سالی (1997) دا له مالوچالی خویان دهرکراون.

ئێستا، راگواستنی ژۆره ملیی کوردهکان و تورکه مانهکان له چوارچێوهی سیاسه تیکدا پیاده دهکریته که مه بهستی گۆڕینی نه خشه ی دیمۆگرافی ناوچه نه وتیه کانی که رکوک و خانه قبه. هه رچه نه نه سیاسه ته تازه نییه، به لام له سالی (1997) دا نهم راگواستنه ژۆره ملیانه ژۆرت بووه. بۆ نهوهی ژماره ی عه رب له ناوچه کوردیه نه وتیه کانداز یادبکته، حکومه تی عیراقی، هیندیک له ناوچه کانی که رکوک و ده ور به ره که ی به ته واوه تی له کوردهکان چۆل کردوه. به پیتی نو راپۆرت، که لوه لو مالی نو کورده راگوزراوانه ده درین به و عه ربانه ی که له جێیان نیشته جی ده کرین. زۆربه ی راگوزراوهکان ده لێن که ته نیا هه فته یه ک مۆله تیان پێ دراوه بۆ گواستنه وه وه ره شه یان لیکراوه که نه گه ر سه رپێچیی بکه ن سزا ده دریتو به ند ده کړن. نو راگوزراوانه بۆیان هیه بچن بۆ شاره کانی سه روو (دهوک، سلیمانی وه ولیر) یان خوارووی عیراق. نه گه ر بیانه وت به چن بۆ شاره کانی سه روو (بۆ نمونه شاری سلیمانی که خرم و که سوکارانی لایه)، نه ر رێیان نادریت هیه شتیک له که ل خویان به یه ن.

له (13) ی مانگی پینجی سالی (1997) دا، داموده زگای عیراقی

فه رمانی راگواستنی (1300) خیزانی کورد و تورکه مانی له که رکوک ده رکرد. له (20) ی هه مان مانگا، (37) له و خیزانانه که پشته چه مچه مال. له مانگی (8) ی سالی (1997) دا، داموده زگای عیراقی به (440) خیزانی کوردی شارۆچکه ی جه له ولا و قه رته پی سه ر به خانه قبیان راگه یاند که ده بیت بگوزنه وه بۆ خوارووی عیراق وه یان بۆ نه و ناوچه یه ی که که وتۆته ژیر دهسته لاتێ "حکومه تی هه ریمی کوردستان" مه له شاری که رکوک سه رباز مه میرا قیه یه کان به به رده وامی هه موو رۆژیک (هیندیک جار به یانیان زوو یان ئیواران درهنگ) ماله کان ده که پین. هیندیک جار، که ره کیک ته واوی رۆژه که داده خریت و کهس بۆی نییه مالی خۆی جیه به لیت، بیانووی نهم ماله ی شکیانه گوایه کرتنی نو که سانه یه که له سه ربازی رایان کردوه. به لام له راستیدا، مه به سستی سه ره کی نهم کاره بیزار کردنی خه لکه که یه بۆ نه وه ی بگوزنه وه. به گوزره ی وتاریکی رۆژنامه ی (الشرق الاوسط) ی (2) ی مانگی چوار، (1500) کهس له خانه قین و (80) خیزان له که رکوک به ژۆر راگوزراون. هیندیک له ئافره ته کان لیدر ابوون و ئیها نه کرابوون. ژماره یه که له یاه و کانیش به ند کرابوون چونکه ئاماده نه یوون ماله کانیان چۆل بکه ن. نو ماله نه بۆ خوارووی رۆژئاوای عیراق نیدر ابوون چونکه رێگایان نه درابوون بچن بۆ سه رووی عیراق. به پیتی نو هه والانه ی که به نویتنیری نه ته وه یه کگرتوههکان که یشته بوو، نهم خیزانه راگوزراوانه نه یان توانی بوو شوونیک بدۆنه وه بۆ نه وه ی لای بژین. بۆیه به ناچار بی چو بوونه مزگ و ته کان له دیتی (الیوسفیه) و (الحمودیه) ی خوارووی به غدا و ناوچه ی (مسیب) ی پارێزگای بابیلۆن.

راپۆرت که هه شت پیتشیار پیتشکه ش ده کاته به کۆمه له ی گشتیه ی و کۆمیتیه ی مافی مروف بۆ نه وه ی عیراق ناچار بکریته ریز له مافی مروف بکریته. به لام ئایا نو ریکخراوه ئیونه ته وه یه ی که کورد هیه نویتنیری تیا یدا نییه، هیندیک له ئەندامه خاوهن ئیتیکانی (روسیا، چین و فه ره نسا) به ئاشکرا لایه نی عیراق ده کړن، و زۆربه ی ئەندامه کسان دیکه شی له به ر به ر ژوه ندی ئابووری نایانه وت په یوه ندیان له گه ل عیراق تیک بچیت، ده توانیت حکومه تی عیراقی ناچار بکاته که ده ست له کارانه هه لیکریته؟ وه لامی نو پرسیاره له و راستیه یه که کورده ته له دهر وه ی بیاره کان بپیتنیه وه مه سه له که ی به ده ست نو ریکخراوو ده ولتانه وه بیت که بۆ به ر ژوه ندی خویان به کساری ده هین، نو نه که هه ر رژیمی عیراقی و ئێرانی و تورکی و سووری ناچار نا کریته ده ست له کارانه هه لیکړن، به لکو زیاتر له چاران مافی مروفی کورد مه سه له کی پیتشیده که ن.

# دادگایه کی نه ته وه یی و قانونن یک



سەرۆهر

**مه سه له سه زكرده كان نيه چي بكه ن،  
نيهين چو ن له به رده م دادگايه كدا رايان گرین.**

پرو داهه كانی دهره وهی ولات له گه ل پرو داهه كانی كوردستان دا لیكچونیان ههیه، به لام چاره سه ر و نه نامه كانیان جیاوازن. لیپرسراوی ته و حیزبهانی كه خراپه ده پاریزن ده لین "له ولاتانی دیکه ش دز هیه و دزی ش ده كری". نه مه راسته، به لام جیاوازییه كه یی ته وهیه كاتیک كه سیک به دزییه وه ده گیریت مۆله تدانی حیزبیک یی له گیرفاندا نییه. كاتیک لیپرسراوی حیزبیک مالی میلله ت بۆ خۆی ده بات سكه ندالیک بۆ حیزبه كه یی و دادگایه كیش بۆ خۆی دروست ده كات. ته و كه سه یی نه منیه ت و سه ربه خۆیی ولاتیک ده فروشیت به خیانه ت كار داد نه ریت نه كه به پاله وانی مهیدان. له ناو نه ته وه كانی دیکه دا هیه سه ریک پیرۆز نییه نه گه ر له خزمه تی نه ته وه و ولاتدا نه بیت. كوردیش ده بیت ته و سه رانه دادگایی بكات كه له خزمه تی بیگانه دان. پرو داهه كانی دهره وهی ولات به خه لکی كورد نامۆن، به لام كورد چییان لیوه فیرد هیت؟

ئه م وته یی پیرشۆن له ده زگای راگه یانده كانی چینه دا به پرو پاگهنده یه کی پۆزه تیف بۆ پژیی چین به كار هینرابوو.

پیرشۆن له سه ر قسه كه یی و ده عوه ته كه یی له پۆزی 11/7 دا ده ریت به به شی "دادگای" په رله مان (KU). له به رنه وهی ده عوه تی سه رۆك كۆماری ولاتیک ده بیت ئه ر كۆمیتیه یی كه هه موو حیزبه كان تییدا به شان له وه زاره تی دهره وه بریاری له سه ر بدات. ئه م كۆمیتیه داوا یان كرد دوا ی گه رانه وهی پیرشۆن له چین بیت له به رده می كۆمیتیه كه دا پونی بكاته وه. كه له سه فه ره كه یدا چی گورتوو وه مه به ستی له گرنگی "سه قامگیری سیاسی" چی بروه (2).

## ئینگلته ره

پادشای ئینگلته ره، چارلس (Charles)، بۆ دامركاندنه وهی راپه رینه كانی ناوخۆ داوا ی یارمه تی له ئه رله ند و فه ره نسا كرد. په رله مانی ئینگلته ره بریاری گرتن و دادگایی كردنی پادشایان دا. دادگای په رله مان له سه ر چهند تاوانیک بریاری كوشتنی چارلسی ده ركرد. له و تاوانانه:

- په یوه ندی كردن به هیزی بیگانه و دوژمنه وه بۆ دامركاندنه وهی راپه رینه كانی ناوخۆ.

- خیانه تکردن له بریازی دینی پڕۆتیسنتانی.

- به كار هینانی مال و دارایی ده وله ت بۆ مه به ستی شه خسی.

له پۆزی 1649/1/30 دا به سه ر په پاندن بریاری كوشتنه كه ی پادشا جیبه جی كرا (1).

## سوید

سه رۆك وه زیرانی سوید یۆران پیرشۆن (G. ran Persson)، له پۆزی 1996/11/6 دا ده عوه تی سه رۆك كۆماری چین ده كات بۆ سوید. له هه مان پۆزدا، له كۆبونه وهیه کی پۆژنامه نوسیدا له چین، كه ولاتیک یی دیکتاتۆره و مافی مرۆف پیشیل ده كات، ده لیت "سه قامگیری سیاسی بۆ ته و پیشكه وتن و گه شه كردنه ئابورییه یی كه له چینه دا هیه گرنگه".



جوان دانیشه

سه رۆك وه زیران پاش گه پاندنه وهی له به رده می كۆمیتیه كه دا له وه زاره تی دهره وه پاشگه ز بۆوه و داوا ی لیپوردنی كرد كه به یی پرسی كۆمیتیه كه ده عوه تی سه رۆك كۆماری چینی كردوو.

سه رۆکی پارتی ژینگه، بیریه ر شلاوگ (Birger Schlaug)، له سه ر قسه كه ی پیرشۆن كه له چین كریبوی ئه مه ی پیده لیت "له راستیدا ته و فیری په ك شت نه بووه. له به ر ئه ره ناردن و سه فه ری دهره وهی ته و

پیوسته پیاو بیخاته ژیر پرسپاره وه" (3). له پۆزی 11/22 دا باوهی بوون به حکومهته که ی پیرشون له پەرلهماندا خرایه ژیر پرسپار و لیکۆلینه وه و پاشان دهنگی لهسەر درا. به بوونی نزیکه ی نیوه ی دهنگه کان حکومت توانی لهسهرکار بمینیتیه وه. پۆژنامه ی یۆتیبوری پۆستن (GP - Göteborg Posten) دهنوسیت " بهلام ئەمه نیشانی دا که پیرشون له دهره وه ی وولات بزی نییه هه موو قسه یه ک بکات" (4)

## ئیتالیا

له سالانی 1992 و 1993 دا ناپه زایی خه لگ له ئیتالیا سیستیمی دهسته لانداریتیان پوخاند. پۆژنامه ی (Svenska Dag bladet -SvD) سفینسکا داگبلادیت دهنوسیت (5): سیستیمی دهسته لات دابه شکردن له شیوه ی فیودالدا بوو. حیزبه کان خزیان به خواوه نی داموده زگا دهوله تییه کان ده زانی و به شیوه ی پژه یی و قه باره ی حیزبه که دهسته لات ه کان دابه ش کرابوون. ئەو پارتیه ی بیویستایه شوینی خوی به هیز بکات ده بوو زۆرتین ئەندامی هه بیت. ئەمانه ش پیویستیان به گیرفان و جزدانی ئەستور هه بوو. کارتی ئەندامه تی وه کو بوونی ئەکسییه ی (سه می) شه ریه ک کاری ده کرد. زۆرکه س کرابوون به ئەندام به لام هه رگیز پاره ی ئەندامه تییان نه دابوو. هه ندیک که س ناگادار نه بوون که کراوون به ئەندام، هه ندیک دیکه هه ر له ژیانیشدا نه بوون. هه ر که سیک شوینی له حیزیدا به رزتر بویه پاره ی به رتیلی زیاتری وهرده گرت. ئەم بارو دۆخه سیاسییه وولاته که ی به ره و په شیوی و لیک هه له وه شان برد. نه وه ی نوێ داوی شکاندنی دهسته لات ی زۆرانبازه کۆنه کانیا ن ده کرد. خواستی گۆرپانکاری له ناو خه لکیه وه دهستی پیکره و پاشان داموده زگا دادگاییه کانیا ن گرتیه وه. له دوا ی شه ری جیهانی دووه م دادگا کان زۆر بێ هیز بوون، له برپاره کانیا ندا سه ره بخۆ نه بوون و له ژیر کاریگه ری سیاسیه کاندای بوون، به لام له ژیر فشاری خه لکیدای توانیا ن گۆرپانکاری پیویست به یینه کابه وه و سه ره بخۆ و نه ترس بێ. هه رچه نه ده ژماره یه ک پاریزه ر و حاکم تیزۆر کران، به لام گۆرپانکاریه کان به رده وام بوو تاوه کو هه موو سیستیمه که ی خسته ژیر پشکنین و دادگایی کردنه وه (6).

لیکۆلینه وه لهسەر تاوان و تاوانکاره کان به رده وام تووشی دیواریکی دهسته لات ده بوو که به هیزتر بوو له قانون. هه ندیک جار، پیاوه قانونیه کان خزیان بوو بوون به به شیک له سیستیمه که. کاتیک دیواری دهسته لات سیاسیه که پوخا، هه موو سیستیمه که ش له گه لیدا پوخا. ئەندامی پەرله مان و سه رۆکی پارتی ئەنتی مافیا ناندۆ دالا چیسا (Nando Dala Chiesa) ده لیت " به که مین جاره له دوا ی پوخانی فاشیه کانه وه پرمیک ده رووخیت له ئیتالیا. هیوادارم پووخانه که گشتی

و به کجاری بیت که که س نه توانیت خوی پزگاریکات و له جیگای خویدا بمینیتیه وه" (7).

تاسالی 1993، یه ک له سه ر شه شی ئەندامانی پەرله مان ی ئیتالی له ژیر لیکۆلینه وه ی پۆلیس و دادگا دا بوون، به رپوه به رایه تی زۆربه ی شه ره وانییه کان گۆرپران، له و شه ره (Rom, Milano, Neapel) ی تیدا بوو. سه رۆکی پارتیه کان ناچارکران یه ک له دوا ی یه ک واز له کاره کانیا ن به یین و بخزیه ژیر لیکۆلینه وه ی پۆلیس و دادگا وه. دوو پارتیه گه ره که ی ئیتالیا (پارتی دیموکراته سیح و پارتی سۆسیالیست) پاشا ده رکه وتنی تاوانیکی زۆر تیا یاندا به ره و له ناوچوون هاتن. پۆژنامه نووس ئەنده رش لینده ر (Anders Linder) دهنوسیت " ئەمجاره گۆرپانکاریه کان له لایردن و گۆرپینی چه ند که سیکدا نه مایه وه، به لکو هه موو سیستیمی دهسته لات سیاسیه که ی له بناغه وه گۆری" (8).



بیتینۆ کراکسیس

بیتینۆ کراکسیس، که شانۆده سال سه رۆکی پارتی سۆسیالیست بوو، تاوانبار کرا به دروستکردنی شه به که یه کی نا شه ری پاره کۆکردنه وه له میلانۆ (Milano). له هه مانکاتدا به رتیل وهرگرتن و به شیوه ی ناقانونی پاره پهیدا کردن بۆ حیزبه که ی.

کراکسیس باوه ری ئەندامیتی پەرله مان ی لیسهن دزایه وه و درا به دادگا. ئەو گووتیوی " ئەگه ر من حوکم بدریم ژماره یه کی زۆریش له گه لندا حوکم ده درین" (9).

سه رۆکی پارتی دیموکراته سیح ئەندریۆتیس (Gialio Andreotti) له دوا جهنگی جیهانی دووه مه ره به هیزترین سیاسه تمه داری ئیتالیا بوو و جیگه ی باوه ری زۆربه ی خه لکی بوو، 33 جار وه زیر و 7 جار سه رۆک وه زیر بووه.



ئەندریۆتیس

ئەندریۆتیس تاوانبارکرا به هاوکاریکردن له گه ل مافیا، به رتیل وهرگرتن و به شیوه ی ناقانونی پاره پهیداکردن بۆ حیزبه که ی (9).

سه ره ناجمی ئەو که سانه ی دهستیان له تاوانه کاندای هه بووه تاکو سالی 1993 به م شیوه یه ی خواره وه یه (9).

- 2500 سیاسه تمه دار، که سانی ئیداری و چه ند بازرگانیکی تاوانبارکراون.
- 1356 که سی سیاسی و ئیداری زیندان کراون.
- 1116 که سی سیاسی و ئیداری له ژیر لیکۆلینه وه ی پۆلیس و دادگا دان.
- 3 سه رۆکی پارتی سیاسی وازیا ن له کاره کانیا ن هینا وه.

- لادان له هەر قانونیک سزایه کی تاییه تی هه یه نه ک سوتجیک
- نه م هه موو تاوانبارانه ته نه زیندانیک دروست ده کړیت نه ک یه کیتیه کی نه ته وهی

## سوید - مۆتالا

دادگا حوکمی شه ش لیپرسراوی به رزی سیاسی ده دات له شاری مۆتالا (Motala). دادگا نه مانه تاوانبار ده کات به خراپ به کارهینانی نه و باوه ده کی خه لکی پیی دایوون. له سه رو هه موویانه وه سه رۆکی شاره وانی سزلفی کۆندراسۆن (Solve Condradsson) بوو. که به سال ونیویک زیندان و 760 هه زار کرۆنی سویدی سزا درا. تاوانه کان بریتی بوون له به کارهینانی پاره ی شاره وانی بۆ جلوه رگه کړین. خواردنه وه، جگه ره، سه فه رکردن و نه نه نگی پۆژی شه ست سالی له دایکبوونی (10).

دادگا به پتی 37 خال حوکمی تاوانبار ده دات. له وانه:

- به کارهینانی پاره و دارایی گشتی بۆ کاری شه خسی.

- باوه له ده ستدان به رامبه ر خاوه نی سه ره کی که (شاره وانیه).

دادگا نه م حوکمه ی دا یۆنه وه ی پیشانی بدات به کارهینانی پاره ی گشتی بۆ کاری شه خسی تاوانیکی مه رنه. نه و پۆژنامه نووسه ی که سه کنده الیه سیاسییه کی شاری مۆتالیای ده رخست، مۆری سیترون (Morie Citron)، ده لیت: "برپاری مه حکه مه زۆر توندو ئاشکرا نووسراوو، پیویسته به ئیجباری هه موو سیاسییه ک بیخوینیته وه تاکو مه رگیز دوول نه بیت له وه ی کامه راسته و کامه ش چه وت. بۆ نه وه ی بزائن پاره ی گشتی بۆ گشت به کار به یتریت نه ک بۆ مه به ستی شه خسی" (10).

سه ره پای نه و حوکمه ش، خه لکی شاری مۆتالا ناپازین و ده لین سالونیویک زیندانیی که مه. دادگا ده لیت "کرده وه ی نه م لیپرسراوانه به شیوه ی جیاوا، کاردانه وه ی تېگه تیفی له سه ر شاری مۆتالا دانا و باوه ری گشتی خه لکی به رامبه ر به سیاسییه کان له ناوبرد". قسه که ری سۆسیالیدیموکراته کانی نه م شاره، رۆنی هادارسۆن (Ronny Hadarzon)، ده لیت "سه کنده الی شاری مۆتالا وای له خه لکی کرد که ئاماده یی خۆیان ده ربېږن و بینه ناو سیاسه ته وه بۆ نه وه ی کاریگه رییان مه بیت له پووداوه کاندای. ئیستا پتیویسته ئیمه پیشانی بده ی که ده بیت جیگه ی باوه ری خه لکین" (10).

## کۆریا

پاش دۆراندنی هه لیژاردنی سالی 1998، سه رۆک کۆماری کۆریای باشوور به چاویکی پېگریان وه سه ری بۆ گه لی کۆریا دانه واند و مائاواوی کرد. چه ند که سیک له هاوکاره کانی و کۆپه کی به تاوانی به رتیل وه رگرتن زیندان کران. سه رۆک کۆمار کیم یۆنگه سام (Kim

Young Sam) داوای لیپوردنی کرد بۆ نه و باره نابووړیه خراپه ی که نه م بۆته هۆکاریو له دواي خۆی به جیی ده میلیت. کیم برپاری دا ئیتر واز له سیاسه ت به ینتیت (11).

## یابان

سه رۆکی بانکی مه رکه زی یابان، له مانگی سینی 1998 دا، پاش سه ردانه واندن له په رله ماندا داوای ده ستکېشانه وه ی له کاره کی کرد. له به ر نه وه ی به کیک له و سه رۆکی به شانه ی له به رده ستیدا کاریان ده کرد به وه رگرتنی به رتیل تاوانبار کرا، سه رۆکی بانکی مه رکه زی خۆی به شداری نه م سه کنده الی به رتیل وه رگرتنه ی نه کردبوو. به لām له یابان عاده ت وایه سه رۆک یاخود به پیره به ری گشتی داموده زانگایه ک واز له کاره کی ده مینیت نه گه ر که سیکي خوار خۆی سه کنده الیک بکات. نه مه ش بۆ نه وه ی ناپه زایی و دزایه تی خۆی پیشان بدات به رامبه ر نه و کاره خراپه ی که سیکي خوار خۆی ده یکات. له هه مان کاتدا بۆ پاراستنی ناوبانگی نه و ریکخواو داموده زانگییه ی که نه م کاری تیدا ده کات (12).

## کوردستان

نمونه رۆن له سه ر پوداوه کانی ده ره وه، به لām رۆربه بان هاو به شن له بوونی چه ند خالیکدا وه کو: تاوان، تاوانبار، دادگایه ک، قانونیک و سبزییه ک. هه موو پوداوه کان نه وه ده سه لمینن که له کۆمه لگای داد دا ده سه لاتی سیاسی چه نده مه زن بیت ده بیت له ژیر برپاری خه لکی و قانونی نه ته وه که دا بیت. ده سه لات هه رچه نده به رز بیت ده بیت له خرمه تی گشتی که سه کاندای بیت. بوونی دادگایه کی نه ته وه یی و قانونیک ده توانیت به کیتی نه ته وه یی دروست بکات.

لادان له هه ر قانونیک سزایه کی تاییه تی هه یه نه ک سولجیک. پیچه وانه ی کۆمه لگای داد کۆمه لگای چه نگه له که هیز تیدا حوکم ده کات نه ک قانون. تاوانبار سزا نادریت به لکو سولمی له گه لدا ده کړیت. نه م سیستیمی چه نگه له نه ته وه له تاوان ده بات نه ک به کیتی تیدا دروست ده کات.

خه لکی ئینگلته ره 349 سال له مه وپیش سنووریان بۆ ده سه لاتی پادشا دانا و له سه رخیانه ته که ی دادگاییان کرد. مه سعود بارزانی له سه ره تایی هه شتا کاندای له پیش سوپای ئیرانه وه هاوو کوردستانی بۆ گرتن. له 1996 دا له پیش سوپای عیراقه وه هاوو کوردستانی ته سلیم کردن. له

1997 دا له پيش سوپای تورکياوه هاتوو کوشتاری کوردی باکوور و باشووری بۆ کردن. له کۆمه‌لگای دانوهریدا خیانه‌ت به نه‌توه ره‌نگی کالو توخی بۆ نییه، به‌لکو جه‌مه‌سه‌رگرتووه. ئه‌وه‌که‌سه‌ی له‌ سنووره سووره ده‌په‌رپه‌توه له به‌ره‌ی دوژمه‌نه. ئه‌وه‌که‌سه‌ی تاوانیک ده‌کات نه‌گه‌ر چی په‌شیمانیش بیه‌توه سزای خۆی هه‌روه‌ده‌گرت. دادگای په‌رله‌مانی ئینگلیز به‌ سه‌رپه‌راندن سزای پادشاه‌کیان دا، به‌لام کورد دادگایه‌کی نه‌توه‌یی نییه تاوه‌کو سزای خیانه‌تکاره‌کانی خۆی بدات. سه‌رۆک وه‌زیرانی سوید پیکرشۆن به‌بن پرسى وه‌زاره‌تى ده‌ره‌وه ده‌عه‌وتى سه‌رۆک کۆمارى چين ده‌کات، ده‌دریت به‌یه‌شى "دادگای" په‌رله‌مان. مه‌سه‌ود بارزانی ده‌عه‌وتى دوو سوپای داگیرکەر ده‌کات و پيشی سوکایه‌تییه له په‌رله‌مانی کوردیدا دانیشیت.

له سوید باوه‌پیی به سه‌رۆک وه‌زیره‌کیان ده‌خه‌نه ژیر پرسیارو لیکۆلینه‌وه له‌سه‌ر ئه‌وه‌ی ده‌رباره‌ی سیاسه‌تى چین گوتبووی. جه‌لال تاله‌بانى له دانوستاندن سالی 1983 له‌گه‌ل پښمى سه‌دام دا ده‌لیت "سه‌دام حوسین ناوړیکه‌ره نه‌ک دوژمن". حوسین کامیل به‌کیک بوو له به‌رپرسیارانی سه‌ره‌کی شه‌هیدکردنی دوو سه‌ده‌زار کورد به ئه‌نقال و کیمیاوی. جه‌لال تاله‌بانى ده‌عه‌وتى ده‌کات بۆ کوردستان و داوای کردنه‌وه‌ی باره‌گای بۆ ده‌کات، پاش کوشتنه‌که‌ی به "مه‌رحوم" ناوی ده‌بات. سه‌ره‌کرده‌کانی کۆمه‌له‌ی زه‌حمه‌تگیشان بزوتنه‌وه‌یه‌کی کورد ده‌خه‌نه ژیر ده‌ستی چنده‌ فارسیکه‌وه و ئه‌وانیش له‌ناوی ده‌بن. کۆمه‌له له پتیاوای هیانه سه‌رکاری پښمکی کریکاری فارس له ئیراندا نه‌توه‌ی کورد به‌کوشت ده‌دن. سه‌رۆکه‌کانی حیزبی دیموکرات هه‌موویان به دواى به‌کدا شانازی به ئیرانی بوونی خۆیانه‌وه ده‌کهن. پاش کوشتاری مه‌هاباد و سته و نه‌غه‌ده، مه‌لاعه‌بدولای سکرته‌ری گشتی حیزب ده‌لیت: "له ناخی دله‌وه ته‌سه‌وف ده‌خۆم بۆ ئه‌وانه‌ی که خۆیان له ئیمه به ئیرانیتر ده‌زانن...". به پتچاوه‌انه‌ی سیاسه‌تمه‌دارانی سویده‌وه، سه‌رۆکه‌کانی کورد هه‌رچه‌نده به قسه‌وه به‌کرده‌وه کورد سوک و پسوا ده‌کهن، به‌لام دادگایه‌کی نه‌توه‌یی نییه تاکو ئه‌مانه بخاته ژیر پرسیار و لیکۆلینه‌وه.

دادگا سه‌رۆکی دوو حیزبه‌گه‌ره‌که‌ی ئیتالیا تاوانبار ده‌کات به هاوکاری کردن له‌گه‌ل مافیا، به‌رتیل وه‌رگرتن و پاره په‌یداکردن به شینوه‌ی ناقانونی بۆ حیزبه‌کانیان. سه‌رۆکی حیزبه کوردیه‌کان نه‌ک ته‌نها ناشه‌ریانه پاره بۆ حیزبه‌کانیان په‌یدا ده‌کهن، به‌لکو به ئاشکرا هاوکاری له‌گه‌ل داگیرکهراندا ده‌کهن و له بری ئه‌وه پاره‌یان لیوه‌رده‌گرن.

دادگا له شاری مۆتالای سوید، شه‌ش سیاسه‌تمه‌داری به‌رپه‌رپه‌رایه‌تی شاه‌ه‌وانی به "به‌کاره‌ینانی مائو دارایی گشتیی بۆ مه‌به‌ستی شه‌خسی" تاوانبار ده‌کات و سزایان ده‌دا. ئه‌وان پاره‌یان بۆ کرپینی چلو به‌رکه، جگه‌ره، خواردنه‌وه و سه‌فه‌رکردن به‌کار هه‌ناوه. سزای دادگا بۆ ئه‌وه‌یه

ده‌ری بخات شتیکی قیমে‌ته‌که‌ی چه‌نده که‌میش بیت به‌لام ئه‌گه‌ر له پاره‌ی گشتیی خه‌لکی بکدریت تاوانیکی مه‌زنه‌و لیووردنی نییه. ئه‌گه‌ر ئه‌م قانونه له کوردستاندا پیاده بکریت ده‌بیت ژماره‌یه‌کی زۆر لیپرسراوی حیزبی شوینه‌کانیان بۆ زیندان بگوزینه‌وه.

سه‌رۆک کۆمارى کۆریا له کاره‌که‌یدا سه‌ره‌که‌وتوو نه‌بوو، له‌به‌رئه‌وه خه‌لکی له هه‌لپه‌راندن ده‌نگیان بۆ نه‌دا و دۆراندی. ئه‌ویش سه‌ری بۆ دانه‌واندن و داوای لیووردنی لیکره‌ن. به‌لام سه‌رۆکی حیزبه کوردیه‌کان چ کاریکیان له پتیاوای خزمه‌تى کوردا کردووه تاکو سه‌ره‌که‌وتوو نه‌بووین تیییدا. به‌پتچاوه‌انه ته‌نها ئه‌و کارانه‌یان کردووه که دژ به خواستنی خه‌لک و په‌کیتی و سه‌ره‌به‌خۆیی کورد بووه. به‌لام نه‌ک سه‌ریان هه‌ر بۆ کورد دانه‌واند به‌لکو ئه‌وان سه‌ریان به هه‌موو نه‌توه‌ی کورد دانه‌واندووه و به خواستی خۆیان به‌په‌روه‌ی ده‌بن.

ئه‌گه‌ر ئه‌و عاده‌ته‌ی یابان به‌پتیه‌ کوردستانه‌وه ئه‌وا که‌س نه‌ به لیپرسراوی حیزبی و نه به به‌په‌روه‌یه‌ری گشتی ده‌مینیتوه. له‌م رپو‌داوه‌ی یاباندا نه‌ک ته‌نها قانون، به‌لکو مه‌ست به لیپرسراویکردن، مۆپال و دیسپلین ده‌ور ده‌بینیت. لیپرسراوه سیاسیه‌کانی کورد ته‌نها نه‌بوونی قانون نییه که ئه‌م کارانه ده‌کهن به‌لکو نه‌بوونی مۆپال و دیسپلینشه. کورد ئه‌گه‌ر ده‌یه‌ویت وه‌کو نه‌توه‌یه‌که به‌مینیتوه ده‌بیت خۆی بریار بدات له کام کۆمه‌لگادا یژی. راستکردنه‌وه‌ی رپیازی بزوتنه‌وه‌که پتیه‌ستی به دیسپلین، قانون و دادگایه‌کی نه‌توه‌یه‌یه هیه نه‌ک سولج و خۆبه‌ده‌سته‌وه‌دان. تاوانباریش ده‌بیت سزا بدریت هه‌رچه‌نده به‌هیز بیت. له‌م هه‌موو تاوانبارانه‌ش ته‌نها زیندانیک دروست ده‌کریت نه‌ک په‌کیتیه‌کی نه‌توه‌یه‌ی.



1998/03/24

#### سه‌رچاوه‌کان:

- 1-Sir Matthew Hale, 1606- 1676, Alan. S 58-73
- The British Empire, 1558-1983, Iloyd,Trevor Owen
- 2-Gefle Dagblad, Owe Nillson 96.11.8
- 3-Dagens Nyheter(DN), Goran Eriksson o Lotta Samec 96.11.20
- 4-Goteborg Posten(GP), Lagg papperen pa bordet nu 96.11.23
- 5- Svenska Dag bladet(SvD),Rolf Gustavsson, 93.8.1
- 6- Tempus 1993 nr. 18-24
- 7-Svenska Dag bladet(SvD), Ann-Marie Kjellander, 1993.3.14
- 8- Svenska Dag bladet(SvD),P J Anders Linder, 1993.11.23
- 9- Tempus 1993.4.15
- 10- Dagens Nyheter(DN),98.1.15
- 11- Metro 98.2.21
- 12- Text Tv 98.3.12



# هه موو که سیک زاتی ئه وه ناکات

## راسه تی بلیت

من ناوم باهوز بۆتانیه، ته مه نم 72 ساله. پيشه م خه بات و تیکوشان و راکردن و خۆشاردنه وه بووه. هه ر له ته مه نی 14 ساليمه وه تا ئیستا هه ر له خه بات و تیکوشانداه، به لام وه که هه ر کوردیکی دیکه منیش جگه له چه ره سه ری به ولاوه ده سته وتم نه بووه. ئاشنایان به شه ری خۆکوژی و براکوژی کردین که شه ویش به پنی بیر و بۆچوونم له قه ره سه تگی شۆرشگیریتی و کوردایه تی ره سه ندا نییه و ته نیا له قه ره سه تگی پارته کانداه یینرئ.



سه بری بۆتانی

بێ په ره وه به ده نگیکی بلند ده مه ویت بلیم:

**“هینانی سوپای داگیرکه رانی کوردستان جگه له تاوان و خیانه ت به ولاوه، ئاوکی دیکه ئاتوانم ئیبنیم. به لام به داخه وه زۆریه ی شاعیر و ماعیر و نووسه رو مووسه رو روشنبیره کان ئه مه ئالین”**

### پ 1 : به خه یالتاندا ده هات رۆژیک بیت که کوردستان به جی به یلیت ؟

مه ستم به ژان و بکی نه ته وه که م کردوه، ئه و دیارده تالم به چاوی خۆم بینویه و ئیستا بۆ خۆشم له و حاله دا ده ژیم. دوور له ولات و گه ل و خاکی خۆم، چاوه پوانی و به ئومیدی گه رانه وه له ولاتیکی نازادو سه ره سته دا و دوور له ده سته لاتنی داگیرکه ر.

هه رگیز نا، مۆفی کورد به درێژایی میژوو نه که له به ر خۆشی و پی پارێیرونی خۆی، به لکو به مۆی زه خت و زۆر و تالان و سه رۆی داگیرکه ر و دوژمنانییه وه ناچار بووه نیشتمانی خۆی به جیبه یلی و په یبووه و ئاره ی هه نده ران بیت. منیش شه ویتی خۆم ناسیوه و

### پ 2 : چۆن بوو یت که وته ئه وروپا ؟ ئیستا له نه رویج خه یاله کانت کوردستانی ئیدا ماون ؟

به لئ ئیستاش هه ر خه ون به کوردستانه وه ده بینم و خه ون و خه یالم به په رۆشه وه ده رواته و به هه ژارگی کاول و ویران و ژیر چه پۆکی داگیرکه ر که له هه مو لایه که وه وه که گورگ ده میان تیناوه، شه ویش له سایه ی شه ری ناوخۆی پارته کانه وه.

ده بی بلیم: بای په ش هینامی، وه کو زۆریه ی مه ژارانی گه له که م له کاتی کۆچ و په و له ژیر زولمی دوژمنی به عس. هه ر وه کو ئه و کاته م دیته وه بیر که له ته مه نی پینج سالیدا بووم له گه ل زۆر که س، له ترسی کۆشتوبیری نه تاتورک و پاش نه مانی شۆرش شیخ سه عید (1925) و شۆرشێ ئاگری (1930)، په نامان برده به ر ناوچه کانی باشووری کوردستان.

### پ 3 : هینانی سوپای داگیرکه رانی کوردستان، کۆچکردنی خه لک، خکان و کوژانیان له ینگای ده ره وه دا،

#### ئه مه نه چی له لای تۆ دروست ده که ن ؟ هه روه ها ئه مه نه چی ده گه یه نن ؟

بلیم هه ر جۆره هاریکارییه کی له گه ل داگیرکه رانی کوردستان به هه ر سه ر بیانویه که وه نه نجامه که ی به زیانی کورد ده گه ریته وه ته نیا داگیرکه ران و نۆکه رانیان بوونه که سویدیان له ناته بابی و ناکوکی کورد وه رگرتوه. بئ په رده و به ده نگی بلند ده مه وئ بلیم که شه ر جۆره هاوکاریانه جگه له تاوان و خیانه ت به ولاوه چ ئاوکی دیکه ئاتوانم لئ بلیم. به لام

یک له و دیارده هه ره کۆتانه ی که هه میشه کۆسپ بووه له سه ر یتگی بزاقي نه ته وایه تیماندا، هاوکاریکردنی سه رۆک عه شیره ت و ئیل و نه ماره ته کانی کوردی بووه له گه ل دوژمنان له دژی لایه ن و ناوچه یه کی دیکه ی کوردی. هه زار مه خابن شه و کس ده وه ناکوردانیه ئه مۆکه ش له لایه ن ده سته و تاقم و یتخراوی به ناو کوردییه وه له ئه ستۆر داوینی کورد نه بۆته وه. به کورتی ده توانم

به داخوه ده شلم كه زوربهی شاعیرو ماعیرو نووسهرو مووسهرو  
 كۆچكردن و خنكاندن و كوژرانی گه له كهشم شه ده گه په نئی كه  
 گه لی كورد، له لایه ن سه رجهم داگیركه رانیه وه هه ره شهی  
 ژینۆساید و فه وتاندنی لی ده كریت، به مه به ستی نه هیلانی گه لی  
 كورد بۆ وهی بتوانن به ئاسوده یی خاك و سه روه ت و سامانی  
 كوردستان تالان بكهن. شه سیاسه تی كۆچپكردن و چۆلكردنی  
 ولاتی كورده ش هه ر له درێژه ی سیاسه ته شو قینیسته دایه. به لای  
 منه وه په كگرتویی هیزه كانی گه لی كورد، به مه رجی بوونی  
 ستراتیژییه کی كوردستانی و سه ره خویی له تیوانیاندا، كاركردن

و رۆشنیبه ركه ان شه نالین.  
 له بواری دیپلۆماسی داو په كخستنی هیز و توانای گه لی كورد له  
 پینا و شه ئامانجه نه دا ده توانیت ده وریکی کاریگه ر ببینی، له وه دا  
 كه كورد بۆ خۆی بتوانیت پیش به و كاره ساتانه بگریت كه  
 به سه ری دین و به مافی ره وای خۆی كه ئازادی و سه ره خویییه  
 شاد ببیت، كه ریگای راست و دروسته، واته وهك خۆششان  
 ده لێن (جیا بوونه وه پیکهینانی ده وله تیکی سه ره بخ مافیکی  
 موته قی خه لکی كورده).

گۆشای كۆنتراکت پرسیارنامه ی ناراسته ی چه ند كه سێکی خاوه ن برۆانامه و نووسه ر كرده وه. بۆ نه وه ی له رتی شه و  
 پرسیارانه وه راو هه ئۆیستیان له سه ر رو داوه كان ده ربهرن. هه ر شه ژماره یه دا وه لامی په كیک له و پرسیارلیكراوانه  
 بلاو ده كه ینه وه. میوانی شه ژماره یه شمان سه بری بۆتانی شاعیره.



كۆمه لێك مندالی كورد وینه ی كه سو كاری ونبوویان هه لگرتوه

# ئە و پۇژەي "تریفەي ھە ئبە ست" بۆم بوو بە "گە ژاوەي گریان"



كامهران قازي

دوورم خەنەوہ لە ووشەيە ک :

• فوو لە چرای بێرکردنەوہم بکات

• لە پیناوی ھێچدا بەکوشتەم بدات

• خوینی براکەم پی برێژیت

ئەز شاعیر نیم، بەغیلی بە شیعەرەکانت بەرم. ئەز شاعیر نیم، رڤم لە خۆم، لە تۆ بێنەوہ، کە بۆچی ئەو  
شیعەرە جوانە بەرزانە ھی من نەبوون. ئەز شاعیر نیم تا لە بەرھەمی زۆرت بترسم. ئەز شاعیر نیم

دووشە : یەکەم لەبەر ئەوەی لام گران و شەرم بوو. ئیتر قوتابیەکان  
بە سوکی تێم بپوانن و وا بزانن درۆم کردووە. دووہمیش لەبەر  
چوونەوہم بۆ مائەوہ و زراوم چوو بوو، نەم دەزانی لەلای دایکەم چی بڵێم،  
چۆن باوەرەم پی بکات، پەنگە و بزائیت ھەموو پارەکەم داوہ بە نوقول  
و شیرینی؟! زۆر گریام و بەمە دیار بوو کاوہ بەزەیی گرتی ووتی: "پارەستە  
با پارەکە بژمیرم". چەند جاریک پارەکانی ژمارد و ھەر (25  
فلس) ی لێ زیاد بوو، ئێدی (20 فلس) ھەکی پیدامەوہ. منیش  
فرمیسکەکانم سرین و ناھێکم پێدا ھاتەوہ، بێکی باشیش بوو مایە  
گاڵتەر گەمە ناو ھاوێژ لاسارەکانی قوتابخانەکەم. ئەو پۇژە (تریفەي  
ھە ئبە ست) یش بۆ یەکەم جار بۆم بوو بە (گە ژاوەي گریان) .

ئێستا گەلیک لەوسا گەورەترم. ئەوسا بۆ (5 فلس) گریام کە لە دەمی  
خۆم گرتەوہ و بۆ ئەوەی یەکەم کتیبی ژيانم کړی، ئیستاش ئەگەر لە  
دەمی خۆشمی نەگرمەوہ، دەتوانم کتیب بکړم، کتیب بۆ کور و کچەکەشم  
دەکړم، شیعەرەکانی تۆشم کړیون. لە زۆر وینەي شیعریشت پامووم و  
گویم لە دەنگ و چاو لە پەنگیشت بووہ، لە شاخیش تۆم بینوہ.  
شادمانیش بووم، کە دانیشتیوی ئەو گوندە ھەژارەي من مامۆستای  
منداڵەکانیان بووم. بۆ کۆپی شیعرت ھەک پورەي ھەنگ سەربان و  
بنیانی مزگەوتیان پێ کردبوو، خۆشیان بە وشەکانت دەھات و  
ووشەکانی تۆیان لە ھەموو شتەکانی خۆیاندا دەناسیوہ. پێیان دەوتم  
:"مامۆستا، ئەو شاعیرە ھەموو ووشەکانی ئیمەي دەزانی و بەکاری  
دەھێتا!" لە دڵما، لە ناخما، خۆشحال دەبووم، دەمگروت دەي خوابە  
تەکانیک، دەي خوابە جولەیک... دەمزانێ کە قولی ووشەکانی تۆ تا  
چ پادەیک بۆ ئەو ھەژارە نەخویندەوارانە، کاریگەرە. من ھەمیشە نۆم

سالی (1969-1970) من قوتابیەکی پوتەلەي، کورپی پیاویکی ھەژار  
بووم. لە پۆلی شەش، قوتابخانەي سەرەتایی (مەولانا خالد)، لە گەڕەکی  
نەزمی شاری سلەیمانێ دەخویند. لەگەل (کاک کاوہي عومەر  
ھە ئمەت) دا ھاوێژ بووین. ئەوسا من تەنیا (5 فلس) پۇژانەم ھەبوو تا  
لە قوتابخانە یان لە رێگا خەرجی بکەم.

کە (تریفەي ھە ئبە ست) ی تۆ بڵاوبووہوہ، کاک کاوہ چەند دانەيەکی ھێنا  
بۆ قوتابخانە و پێشنیازی کردین، ھەر کەسیک دەيەوێت دەتوانی پۇژی  
(5 فلس) تا مانگیک بە قەرز بیکریت. منیش بەکیک بۆم لەو  
کەسانەي دانەيەکم بەو مەرجەو بەقیستی بەک مانگە کړی. جا بێنەو  
بیخەرە بەرچاوی خۆت، منداڵیکسی ھەژاری کورد، پۇژی (5 فلس)  
پۇژانەي بێت و لە دەمی خۆي بکړیتوہوہ بیدات بە ووشەي جوان.

یەکەم کتیبیک کړیم (تریفەي ھە ئبە ست) ھەکی تۆ بوو، ئەویش بەو  
پارەيەي کە ووتم لە دەمی خۆم گرتەوہ، زۆر چاکیش لە یادەم پۇژیکیان  
دایکم ووردەي پی نەبوو، (25 فلس) ی دامی بەمەرجی ئەوہ باقییەکی  
بۆ بێنەوہ.

کاتیک چوومە قوتابخانە، دیم قوتابیەکان دەوری کاوہیان داوو. ھەر  
کەس (5 فلس) ی خۆي دەدا، بۆ نەگبەتي منیش کردم و (25  
فلس) ھەکم خستە ناو کیسە نایلۆنەکی بەردەمی کاوہوہ. بە داخوہ  
ئەویش سەرگەرمی قوتابیەکانی تر بوو ناگای لەوہي من نەبوو تا  
ھەموو پارەي خۆیان داو منیش پارەستام بۆ ئەوہي (20 فلس) ی  
باقیەکم پی بداتەوہ. کاوہ بپوای پی نەکردم ووتی "تۆ ھەر پارەت  
نەداوە"، منیش قورعانم خوارد، خوام خوارد کە پارەکەم خستۆتە ناو  
کیسەکەوہوہ. ئیتر خۆشم پی نەگیاو دامە پرەمي گریان. گریام لە بەر

وهك شاعیری نه ته وهكهم ناسیوه و بیناگاش نه بووم له شیعره کانت، وهلی دلم نه هاتووه ختوره ی ناخوش به پوچما بیت . من له زوربه ی شیعره کانتا بـو نه ته وهكهم و نازارو خه مه کانی گه راوم، تیادا دوزیمنه ته وه، بویه ده رگام له سهر ختوره کان داخستوه. تو بق من مونه رمه ندیکی گوره ی، بویه ناتوانم هه روا به ناسانی له کول خومت که مه وه. تو نه گهر سیاسیه ک بایتابه، ده میک بوو قرفلم له خویندنه وه ی وشه کانت دابوو، بیره وه ربیه کانتتم دراندبوو، بادانه وه کانتتم توو مه لداوو.

نه ز شاعیر نیم بویه قسم بـی غه له و غه شه، نه ته ونی فرت و فیل له سهر پیگه ی وشه کانتا راده خه م، نه دوربینی ته مگرتووم له بهرچاره ، نه ده مارگیری و بق و کینه م له دلدایه، تاکو ده هۆلت بق بکوتم. من ده مه وئ پرزی و جوانی وینه کانت نه شیوین، نه وه ی پردی نیوان من و تویه، شیعری جوان و په سه نی تو و خه م و که سه ری منه بق هه ر شتیک به کوردی بـی و بق کورد نه بیت.

تو پیم ده لیت: هۆ شیت که ی بنار پیری ! زریانی تو په ی میرگه پان. که لکی قزله ر. چرای کزی نه شکه و ته که ی هه مید یاخسه مه ری. مه رگه به رزه که ی مه لا زه وقی. به ربه یانی پـر له ترسی گونده جوانه که ی هه ناران. تو پیم ده لیت: نه ی ماوه ی مه رگ و ژبان. ماوه ی نیوان دوو "کاریزه". ئیواره ی پـر له هه لمه تی کانی به ردینه ی هاوړی جه بار. گه رانه وه ی پاش شه وانی به رنه نگاری. نه ی ته قه ی ده رگای له ناوه ختی دلیره شیت. نه ی ته نوری داگیرسای گـر له خق به رداو بق نانی پيشمه رگه. نه ی هه زاران ختوره ی پـر له ترسی نه و دایکانه ی له ژیر سیبه ری تفهنگ و پوستانی عه ره بدا، له نیوانی دوو مه رگدا، مه رگی هاتن و چوونه وه. ده مردن و ده ژيانه وه. تو پیم ده لیت: نه ی نه و دله ی له سهر لوتکه ی پیره وه بق بالا قشته جوانه که ی هه مرین ده سوتای، ئیستاش پیم ده لیت: وه ره وه خته دهنگ بده به سهوز!!!

چه ند ههستم به که می خۆم کردو کیوی هیوام رما. چه ند ههستم به بیکه سی خۆم کرد. ههستم کرد چه ند درۆن بووم، نه و پوژده ی خه لکی گوندی قزله رم بانگ کرد، پیم ووتن: "وه رن گوی له ورشه ی وهک گول بگرن". نایا ده کریت له پاش نه م بانگ وازه ت، ئیدی باوه پ به وه بکه م که لایه نی خیر له لایه نی شه ری په یفت به میزتره ؟!!

**تو پیم ده لیت ئیستا وه خته وه ره دهنگت بده به سهوز!!!  
سهوز چیه ؟ فه لسه فه یه ؟ بیره ؟ پوژده یه ؟ چیه ؟ چیه  
سهوز ؟ که پیم ده لیت دهنگ بده به سهوز. بانگیشم  
ده که یته دهنگ بده م به زهرد.**

من پیم وابوو، تو ده زانی که هاتنی سوپای دوژمنانی کورد له باشوردا له به ره که تی شه پی براکوژییه ! من پیم وا بوو تو ده زانیت که شاوهره بوونی ئیمه، ده ربه ده ری مه زاره ها کورد له به ره مه می شه پی براکوژییه ! من پیم وابوو تو ده زانیت له نیوان زهردو سهوزا، زنه یه که به ئاسته م بریقه ی دیت! زۆر نژیکه بیته لاقاو، بیته لیشاو زهردو، سهوزو که سکت و ئال و شین و مۆر و هه موو نه و په نگاته.

له به رده م خویه وه پامالیت... من پیم وابوو... پیم وابوو، په نگه دوا شیعرت ئیتر به ناوی (دهنگ بده به کوردستان) وه ده بیت، که هه ق بوو ناوی وایت. من پیم وا بوو. به لام داخه که م تو کوردستان بچوکت له دوژمنه کانش ده بینیت، هه ر له سهوزدا ده ی دوزیت وه.

تو ده بوو شاعیری نه ته وه ی کورد بیت، تو ده بوو بالای شیعرت، له بالای گرگنیان به رزتر بیت، تو ده بوو لای ئیمه بایتابه، ئیمه یه که که یه که م کتیبی ژيانمان، تریفه ی هه لیه ست بوو، نه که له پال سیبه ری خه لکانیکدا که نه مپوؤف له نه سل و فه سل و کوردیوونیان دوو دله. (مارسی 1988).

**نه وه ی پردی نیوان من و تویه، شیعری جوان و په سه نی تو و خه م و که سه ری منه بق هه ر شتیک به کوردی بـی و بق کورد نه بیت.**

# وهلا مېک بو نالوزکردنه کهی شیرکو بیکهس

## بیانوهی قسه سهردیږ نیه

کاک شیرکو بیکهس له "رونکردنه ویه کدا"، له ژماره (47) ی شویاتی (1998) ی "کوردهستانی نوږ" دا، که (ی.ن.ک) له دهرهوه دهری دهکات، نالوزکردنیکي دهریاره ی شو چاوپیکهوتنه بلاوکړدوتوه که کونتراکتی ژماره (1) له گهلی ساز کرد بوو.

یه کهم، کاک شیرکو دهنوسیت: "هر که سنی چاوی به وسهردیږانه بکه وږی که به درشتی چاپکراون و چاوله خویندنه ووی دریزه ی قسه کانم بیوشیت، نینتیا عیکی وای لا دروست دهیت که من شیری ناوڅو شیری داکیرکهران و دوژمنانی کورد هر به یک چاوتماشیا دهکه م".

وهلام: شو سهردیږه ی په یومندی بهم به شوره هیه نه میه: "شیری یه کیتی و پارتی شیری بهری گه ل و بهری دوژمنه" نه موش دریزه ی قسه کانی ناوبراوه با خویندنه چاوی لی نه پوشتی ویزانیت چ نینتیا عیکی جیاواز له سهر دیږه که ددهات:

- "له دواي 31 ناب و 14 می نایارو شم رنژگاران ی نپسناش، شتیگ نه ماوه پتی بو تری شیری ناوڅو و براکوژی. نپسته شیری شیری نیتوان کوردو داکیرکهرانیت، شیری نیتوان بهری گه ل و دوژمنانه، شیری نیتوان له شکری سهدام و پتشمهرگه له شکری نه تاتورک و له شکری گریلاکانه. له بهرنه وه من پیم وایه شم بهرانه تم و مزیان به سهرهوه نه ماوه، نپسته له خوارووی کوردستاندا، دواي هاتنی تانک و توپ و دمایه کانی سهدام، فرقه کانی ترکیا، دروینگی گیانی خه لک و پتشمهرگه نه کن. بهم پتیه سنگهر مکان؛ بهر مکانی خویان به کالاکردوتوه. هه موو دهمامکه کان که وتونه ت خوارو موو دم و چاوه مکان به هه موو حقیقه ته کانی خویانه وه، پمش و سپی، که وتونه ت روو. له لاه: بهری یه کیتی و هه موو شو حیزب و پتخراوه نیشتمانی پهره وانه ی که نه بوونه ته که و سوری بهر له شکری دوژمن. له لاشوه: بهری دوژمن و پارتی به هیزی عیراق و ترکیاوه".

کاک شیرکو دهنوسیت: "... یان هه موو هلویت و سیاسه تیکی یه کیتی نیشتمانییم لا په سنده و بی قهیدو شهرت داکوکیان لی دهکه م شیرکو دوو نمونه له سهردیږ مکان دهنوسیتوه که یه کیکانیم پتشر نووسیوه، نه موی تریشیان که په یوه ندی بهم به شیری ترپانه وه هیه نه میه: "دهنگ بده به سوز".

وهلام: شو ی که بهر زکردنه ووی شم دپرش بۆ شوو بوویت که شو نیتیباعه دروست بکات که شو دهلیت، نابراو خوی له پتشمهره وهلامی داوخته وه که قسه که ی بی بناغیه، چونکه کاک شیرکو گوتی خوی لو سهردیږه که ی کردوه که پمخنه یه له یه کیتی و نه میه: "نپسنا سهر ایتانی سهرانی یه کیتی شخسی نی نه موش لو پرسیاره وه دهرهاتوه که دهریاره ی شوو کراوه که ژماره یه که له سهرانی یه کیتی ژنیان به سهر هاوسهره کانیاندا هیتاوه ناوبراوه به شخسی نه زانیووه به هه لی له قه لیم داوه رهخنه یان لی دهکرت، دووهم، کاک شیرکو دهنوسیت: "نازائم بۆ چی کارکیرانی کوفارمه که به شتیگ له وهلامانه ووی پرسیاره ی یه که میان بلاوتنه کردوتوه که دوا به دواي شو ی نه لیم: "دهنگ بده به سوز" نویسیووم: به لام من نه مجاره نامه وږی له ریگه ی لیسته وه دهنگ بدهم به لکوله ناو "سوزیشدا" شو "تاکانه" هه لنه بیزیرم که خوم له هه موو روویه که ره په سندیان نه که م".

وهلام: شم زانینی زور ناسانه. 1- پرسیاره که له نسلدا بۆ شوو نه کراوه که باسی هه لیزاردن بیت، چونکه شتی و له نارادا نیه.

باسی دهنگدان له هه لیزاردنیکدا که بوونی نیه بی ناگیایه. نسل ی پرسیاره که بۆ نه ویه که دواي 5 سال و پاش شم هه موو کاره سات و دژاریب ناخ شیرکو بیکهس نپستا دهلیت چی؟ ناخ دهلیت دهنگ مه دن به هیچیان؟

2- نپمه نه مان پرسیاره کام سوز هه لده بیزیرت؟ سوزی ناوی یان سوزی قهرسیلی؟ دهنگ ده دیت به جبار فرمان که شیعرت پتشمهر کردوه یان به عومر قه تاح؟ شوو مافی خوت و نه یینی خوت له هه لیزاردندا. نه مان پرسیاره رات له سهر ریگای لیسته یان ریگایه کی تر؟

سپیم. کاک شیرکو دهلیت: "وهلامی دوو پرسیار یان سنی پرسیار یان هر بلاوتنه کردوتوه. نه م له کاتیکدا که نه بوو ناگادارم به نه موو پتشر بلاوتنه وه رای منیش وهر بگرن یان له بنچینه دا پرسیاره کانیان نه کرا دیه".

وهلام: لو نامه یه که بۆی چوه نووسراوه: "تکایه وه لام کورت و کونکرت. بۆ کوفاریکی سیاسی که یواری شهرحی که م، لام وایه هندیگ له پرسیاره مکان وه لامه که ی یه که وشه ی: نا یان نا! هرچ نیه هه موو وه لامکان بۆ شم ژماره یه بیت".

شم بهم بۆ شو ی که پیشانی بدات سپیم به ندی نویسنه که شتی له سهرچاوه یه کی یابه تیباهه سهرچاوه ناکرتیت، به لام ده مانه ویت نه وشی بخینه سهر که هندیگ لو پرسیارانه وکو له نامه کشدا دهره که ویت بۆ ژماره کانی داهاوو بووه. بۆ نمونه شو پرسیاره ی په یومندی به کوردستان جپه تپشته وه هیه، هه ل بگیریت بۆ شو کاته ی له سهر شم بابته دهنوسین. ده نا له هه موو ژماره که دا تاکه نویسن که پاشماوه ی لی که وتپتته وه شو ی شیرکو یه که شو سنووه ی بریوه که نپمه له باری تکنیکه وه دمان نابوو. نه موش له بهرنه ووی به حازمهره وه جگ له سوز قهرسیلیه که که په یوه ندی به پرسیاره که وه نیه شو ی تری وکو خوی بلاوتوه.

چوارهم، کاک شیرکو دهلیت: "هه لویتستی سیاسی من بهرام بهر یه کیتی نیشتمانی کوردستان له سهرچاوه ی بهر نه وهندی نه ته ووی و نیشتمانی کوردوه سهرچاوه یان گرتوه".

وهلام: نپمه هیچ سماندنیکي زانستیمان به دهسته وه نیه که بررا نه که ی کاک شیرکو دنیا ی ناوا دیت بهرچاوه، به لام نپمه که خومان جپولجیکمان له گه لو له سهر ناو دهنوسین، پیاسه یه کیش بۆ نپمه نه کهر خومان نارمه کان بهرینه وه بۆ سهرچاوه کان.

هه روه ها دهلیت: "به لام نه ووی به من ناکسری و به ناره وای نه زانم: تیکه ل کردنی گوناوه و خه تاوه له یه له گه ل ناپاکی و خیانه ت و کوزکردنه و میانه له ناو یه که جه والدا".

وهلام: له ژماره ی پتشیو دا باسی بالای بهرزی خیانه تی مه سعود بهر زانیشی کردبوو، نه ی نپستا دواي نامه که ی سکرتری پنک و شتی تریش، له بالای شو که م دهکاته وه یان خشتیک دهخاته ژیر پتی نه میش؟

نپمه دنیا و نابین که بلین: ناوبراوازی به سهر شو سهردیږه دا نه دایه که پمخنه یه له یه کیتی، خوی لوه بی ناگا نه کرا دیه که پتی و تراوه مهرج نیه هه موو وه لامه کان بۆ شم ژماره یه بن. نپمه تیگه شتیمان هیه بۆ ناوبراوه که خوی بکاته وه به کوردستانی نوږ دار، لو ی له ناو دهور بهر که ی خویدا نامق نه بیت، تیگه شتیمان هیه بۆ شو ی که سانیک هه بن شو بریاری نینتیباعیان بۆ بدات و شو بزنه رهشانه ی دوتنی شمرو به قازی سپی بیین. به لام ژاکاندنی "کونتراکت" بۆ مه به سیتیکی تیگه تیفی نادیار، ره وقی ناوبراوه خوی پیشان ددهات که خالکی گرنگی شاعیریه. دنپاش به وه لای هه موو که سیک نابیت به شو که کاک شیرکو چاوی بۆ بنوقینتیت.

کونتراکت 24.4.1998



# زمان و دەور و بەر

هینن

## گرنگ شوو په وشه بنگانه به زور نه هینن

زانست کومه لیک و وشه هینا ناو زمانه کور د یوه. به کردنی خویندن به کور دی له کور د ستانی خوار وودا کتیبی فیزیا و کیمیا و بایولجی و ... هتد و مرگنیران بق کور دی. به نامه کردنی نه م کتیبه کور د یانه کومه لیک وشه زانستی (بق نمونه وه): شمیر، وات، پلازما، به کتیرا، فایروس، نه له کتروتن هاتنه ناو زمانه کور د یوه زمانه زانستی کور د یان پیشخت، نه م وشه بنگانان به شپوهیه کی ناسایی له گه ل گه شه زمانه کور د یان جیگای خوین کردو ته و هو بوون به به شیک له زمانه که. و مرگنیرانی نه م کتیبانه ریگاشی خورشید بق کومه لیک زار او مو وشه کور دی، که له ناو خه لکدا به کار دهیندرا، جیگای خوین له زمانه زانستی کور د یان بکه نه وه. بق نمونه، وشه کانی (نویل)، (جه مسهر)، (هیزی راکیشانی زهوی)، (باسکی هیز)، (لاکیش)، (کوکردنه وه). له لایه کی دیکه وه، له سر بنگا په کی زانستی هیندیک وشه تازه داتاشران، بق نمونه: (په لگنه ویست)، (پسانه هیل)، (لیدمر کردن)، (مولولو لهی خوین)، (شاپه تکه دهمار) و (رمکی دوو جا) که هم کار یکی زانستی روون ده که نه مو هم زمانه کور د یان دهوله مند کرد. له بر نه وهی نه م وشانه له قوتابخانه کاند به کار دهیندرا و قوتابی کور د پتیا ناشنا بو، زور به ناسانی جیگای خوین له زمانه زانستی کور د یان کردموه. له بر نه وهی که خویندن له کور د ستانی باشوردا به کور دی بووه، زمانه زانستی کور دی له م به شه دا پیشک و تنیکی گور دی به خپوه بینیوه، به کار هینانی نه م وشه زار او زانستیانه له لایه نووسه و پوسپوړی زمانه کور دی له به شه کانی دیکه ی کور د ستان دو قازانجی دهیت، په کم، پتویست ناکات کات و ووزه سر فیکریت بق د اړشتنی وشه دیکه، که پر سستیکی درتوخاین و زهحمته، به لکو د مشبته هوی نه وهی که زمانه کور دی له به شه کانی کور د ستان زیاتر لیکدی نزیک بینه وه.

نيسپانيه كان تا نيسيتاش (Arroz = الرز) و (Azúcar = السكر) و (camisa = قميص) بق (برنج، شکر و کراس) به کار دهینن. نه م وشه عربیانه له وکاتدا چونه ناو زمانه نيسپانيه وه که نيسپانيا به شیک بوو له نيمپراتريه تي نيسلامي. وشه ئوخه لا (Ojalá) ی نيسپاني له (انشا الله) ی نيسلامي وه و مرگنیرا و هو له لایه خه لکی ناسایی وه به کار دهینریت که مسیحین. نيسپانيه کان نه م وشانه یان له زمانه که یان لانه بر دوه چونکه جیگای خوین له زمانه که دا کردو ته و مر بوون به به شیک لتي.

زمان له گه شه په کی دینامیک د یه له گه ل دهو و بهره کیدا. هه مو نه و گور انکاریه سیاسی و تکنیکی و نابووری و نایینپانه ی که له کومه لگدا روو ده دن، راسته و خق کار ده که نه سر نه و زمانه ی له و کومه لگایه دا قسه ی پیده کريت. نمونه په کی روونی نه و په یوه نديیه ی نیاو زمان و نایین، بوونی نه و هه مو وشه نایینپانه ی له زمانه کانی کور دی و فارسی و تورکی و نه و زمانه ی دیکه دا هه ن که خه لکیکی موسولمان قسه ی پیده که ن. وشه ی (حرام) و (حلال) و (زهکات) و (عیبادت)، که به نه سل وشه ی عربین و مانایه کی تاییه تیان هه یه له نایینی نيسلامدا، له هه مو نه و زمانه ی دیکه شه دا بق هه مان به به ست به کار دهینرین.

له کومه لگای نه م ودا، که تکنیک له پیشک و تنیکی به رد و ام و خیرا دایه، ته کنولجیا کاریگریه کی گور دی له سر زمان هه یه. نه و کاریگریه تیا له سر زمانه ی نه و خه لکه تیه که نه و پیشک و تنه ته کنیکه ی به ده ست هینا وه، به لکو کاریش ده کاته سر نه و زمانه ی که نه و به ره مه ته کنیکه ی به کار دهینن. ته له فیزین، کامیرا، شیدیق، فریزر، کومپیو تر که به ره می ته کنولجیای بنگانن، هاتنه ناو کومه لگای کور د یه و هو له گه ل خوینا دا ناوه بنگانه کانیان هینا یه ناو زمانه کور د یه وه. له بر نه وهی نه م نامیرانه له لایه خه لکی ناسایی وه به کار دهیندرا، زور به خیرایی جیگای خوین کردموه له ناو زمانه کور د یان. هه و هک چو ن نه م نامیرانه جزیکی پیشک و تنیان هینا یه ناو کومه لگای کور د یه وه، ناوه کانیشیان به هه مان شپوه پیشک و تنیکیان هینا یه ناو زمانه کور د یه وه. هیندیک کومه لگا رستان له بری نه م وشه بنگانان و وشه ی "خو مالی" بق نه م به ره مه ته کنولجیانه داباشن. بق نمونه، له عتراق، (مذایع) له بری (رادیق) و (هاتف) له بری (تهلفون) له زمانه نووسینی عربیدا به کار دهینران، په لام خه لکه ناسایی که له کاتی قسه کردندا هه ته له فون و رادیو یان به کار دهینا.

هیندیک له و به ره مه ته کنولجیایانه پاش نه وهی بق ماوهیه کی زور له ناو میلله ته کانی دیکه جیگای خق کردبو یوه، ده هاته ناو کومه لگای کور د یه وه. له م کاته دا، نه و به ره مه له گه ل ناوه عربیه کی یان فارسیه کی یان تورکیه کی ده هاته کور د ستان و به هه مان ناو دمناسران، بق نمونه: (مبرده) ی عربی له کور د ستانی خوار و بق (cooler) و وشه کانی (دوربین) و (دوچرخه) ی فارسی له کور د ستانی رژه هات بق (camera) و (bicycle) به کار دهیندرا.

دهبیتە هژی ئوهی که بۆ دیاردەیهک که له کوردستان نییه، کۆمهڵیک وشەیی بیگانه به کار بهێنرێت که هەریه که یان کۆمهڵیکی کهم کوردی تێی دهگهن. بۆیه بهردەوامی له په‌یوهندی نی‌یوان نووسه‌رانی کوردستان و دهره‌وه زۆر گرنگه‌.

ئهمه‌ گیرۆگه‌فێتکه‌ که له‌ داهاتویه‌کی نزیکه‌دا به‌رمه‌نگاری زمانی کوردی ده‌بیت‌هوه‌ و راسته‌وخۆش کار ده‌مکاته‌ سه‌ر نه‌وه‌ی یه‌که‌می کورده‌ ناوهره‌کانی سوید. ئهم مناله‌ کوردانه‌ به‌ چ زمانیکه‌ قسه‌ ده‌که‌ن گیرۆگه‌فێتکی زۆر له‌وه‌ قوولتره‌ که‌ لێرمدا به‌ چهند دیتریک چاره‌سه‌ری بۆ بدۆزێته‌وه‌. به‌لام هه‌تا زووتر ئهم مه‌سه‌له‌یه‌ بیه‌یت به‌ باس له‌ناو خه‌ڵکه‌دا وه‌نگاو بۆ دۆزینه‌وه‌ی چاره‌سه‌ری بنه‌ریت دره‌نگه‌، بارودۆخی کوردستان شه‌وه‌نده‌ سه‌ری باوکو دایکی کوردی قال کردوه‌ که‌ نه‌په‌رژاون ئهم گیرۆگه‌فێته‌ به‌ شتیکی سه‌رمه‌کیی ده‌نه‌ قه‌لم. به‌لام له‌ راستیدا ئه‌گه‌ر زیاتر لێی ورد بیه‌نه‌وه‌، ئه‌و مناله‌، که‌ نه‌وه‌ی دواڕۆژی کوردن له‌ دهره‌وه‌ی ولاته‌، هه‌تا ئه‌گه‌ر له‌ داهاتوودا نه‌شکه‌رنه‌وه‌ بۆ کوردستان، ده‌توانن گه‌رمترین خه‌زمه‌ت به‌ کوردو مه‌سه‌له‌که‌ی بگه‌یه‌نن. په‌روهر ده‌کردنی منداڵێکی کورد له‌ دهره‌وه‌ی ولاته‌، بۆنه‌وه‌ی که‌ هه‌م وه‌ک کوردیکه‌ گه‌وزه‌ بیه‌یت و وه‌ک تاکێکی سه‌ربه‌خۆش له‌ کۆمه‌ڵگایه‌دا جێی خۆی بکاته‌وه‌، کارێکی سه‌خته‌ چونکه‌ ئه‌و منداڵه‌ له‌ کۆمه‌ڵگایه‌کی بیگانه‌دا ده‌ژی و له‌ ژێر کارێگه‌ریی ئه‌و کۆمه‌ڵگایه‌دا یه‌. به‌لام ئهم کاره‌ په‌یڕۆزترین ئه‌رکی سه‌ره‌شانی دایکوباکێ کوردی دهره‌وه‌ی ولاته‌.

هه‌ندیک له‌ وشه‌ بیگانه‌ی که‌ له‌ لایه‌ن خه‌ڵکه‌ ئاساییه‌که‌وه‌ به‌کار ده‌هێنرێن به‌ شیه‌وه‌یه‌ک جێگای خۆیان کردۆته‌وه‌ له‌ زمانێ کوردیدا که‌ زمانه‌ ئه‌سلیه‌که‌ تایان ناسیت‌هوه‌. بۆ نمونه‌؛ وشه‌کانی فیه‌ستیکلاس (first class)، کۆرنال (cornor)، لایه‌ن (lineman)، سه‌کن (second)، ساید (side)، په‌ژیره‌ (powder) و داش‌بۆل (dash board)، که‌ له‌ زمانێ ئینگلیزییه‌وه‌ هاتوونه‌ته‌ ناو کوردیه‌وه‌، کابرایه‌کی ئینگلیز نایان ناسیت‌هوه‌. ئهم وشانه‌ زمانێ کوردییان ده‌وله‌مه‌ند کردوه‌. ئهم وشه‌ بیگانه‌ی که‌ به‌رامبه‌ریان له‌ کوردیدا نییه‌و جێگای خۆیان له‌ ناو خه‌ڵکه‌دا کردۆته‌وه‌ زۆر له‌ وشه‌ داتا‌شراوانه‌ گونجاوترن که‌ جگه‌ له‌ "داتا‌شه‌رمه‌کانیان" که‌ سه‌ی دیکه‌ نازانیت مه‌انیان چیه‌یه‌. گرنگه‌ وه‌یه‌ که‌ وشه‌ی بیگانه‌ به‌ زۆر نه‌سه‌پتندریت په‌سه‌ر زمانه‌که‌دا به‌ لکه‌ له‌ پێی به‌کاره‌ینانی سه‌رووشتی خۆیان وه‌ جێگای خۆیان بکه‌نه‌وه‌. له‌ وه‌ش گرنگتر ئه‌وه‌یه‌ که‌ ئه‌و وشانه‌ له‌ کوردستان جێگای خۆیان له‌ ناو خه‌ڵکه‌دا بکه‌نه‌وه‌ نه‌ک له‌ دهره‌وه‌. چونکه‌ ئه‌گه‌ر ئه‌و کاره‌ له‌ دهره‌وه‌ی کوردستان رووبه‌دات ئه‌وا زمانێ کوردی تووشی دوو گیرۆگه‌فێتی که‌ وه‌ ده‌بیت: یه‌که‌م، ئه‌و وشه‌ بیگانه‌ی که‌ له‌ زمانێ کوردی دهره‌وه‌ی کوردستاندا جێگای خۆیان ده‌که‌نه‌وه‌، ناگه‌نه‌ خه‌ڵکی کوردستان و ته‌نیا کوردی دهره‌وه‌ ناشنا ده‌بیت پێیان. دووه‌میش، له‌ به‌ر ئه‌وه‌ی که‌ کوردی دهره‌وه‌ی کوردستان به‌سه‌ر چهند ولاتیکه‌دا دابه‌شبوون، ئه‌و وشه‌ بیگانه‌ی که‌ ده‌بیت ناو زمانێ کورده‌کانی به‌ریتانی جیاوازی ده‌بیت له‌و وشانه‌ی که‌ ده‌چنه‌ زمانێ کوردی کورده‌کانی فیه‌نله‌ندا یان سوید یان ئه‌لمانیا. ئه‌مه‌ش

## نۆیه‌ریتی داستانی گۆرانکاریه‌کانی گورگ

### ده‌نگیک

\*گورگ جێگای باوه‌ر نیه  
جێی گومان و مه‌ترسییه  
گورگ هه‌ر گورگ  
گوتیه‌نه‌ر ده‌لێن: تۆیه‌ی گورگ هه‌ر مه‌رگ  
-کاتی ئهم قسانه‌ نیه  
ئهم قسانه‌ سوودی چیه‌؟  
-ئهره‌ی ئهم قسانه‌ ده‌کات  
له‌ به‌ره‌ی ئێمه‌ نیه  
خه‌زمه‌تی بیگانه‌ ده‌کات  
له‌م که‌له‌ی ئێمه‌ نیه...  
\*ئهره‌ی پاساو بۆ گورگ بدات  
به‌رگری له‌ گورگ بکات  
خه‌لشی گورگ  
\*ئهره‌ی پێ بۆ گورگ خۆش کات  
ئهره‌ی پایه‌ به‌ گورگ بدات  
ئهره‌ی چاوپۆشیی له‌ گورگ بکات

پارچه‌یه‌ک له  
شیرینی  
دریزی

له‌تیف  
هه‌لمه‌ت

### خۆشی گورگ

-ئهره‌ی خه‌می برسیی و هه‌زارانی نه‌بی  
-ئهره‌ی خه‌می رووت و بیکارانی نه‌بی  
-ئهره‌ی خه‌می هاوین و زستانی نه‌بی  
-ئهره‌ی خه‌می هه‌رزانیی و گرانیی نه‌بی  
کۆرس: له‌ ئێمه‌ نیه‌ گورگ...  
کۆرس و بینه‌ران پێکه‌وه‌: له‌ ئێمه‌ نیه‌ گورگ  
\*ئهره‌ی خه‌می ئهم نیشتمانه‌ی نه‌بی  
\*ئهره‌ی خه‌می ئهم هه‌زارانه‌ی نه‌بی  
کۆرس: له‌ ئێمه‌ نیه‌ گورگ  
کۆرس و بینه‌ران پێکه‌وه‌: له‌ ئێمه‌ نیه‌ گورگ  
به‌ره‌ی ئێمه‌ نیه‌ گورگ  
به‌ره‌ی گورگ  
به‌ره‌ی ورگ  
به‌ره‌ی ورگ  
به‌ره‌ی ورگ  
به‌ره‌ی ورگ

## کوردو وهفیک و سیاسه‌تی شه‌هریکی

**وهرگيراني به دستکاريکرده وه: هيمن**



بەگەر گۇزەنگارىسى لە غىراقدا داناسى جەنەرلىك يېتەك جىياسى  
سەدەم حوسەين، ماناى واھە مەسەلەى كۆرە لەسەر دەستى  
رىكخراھە كۆرۈپكەندە، نەھۆتە ھەسەدەھە.

که نامرلیوای پیتشووی هیزی تایبه تی سه ددام بوو. له مانگی دووی سالی (1992) دا عهدان نوری بوو به ئەندامی کۆنگره ی مبللی عیراقی (INC) و چند مانگیک دوی نوره به نهینی کرا به ئەندامی ئەو گرووی بۆ ئەوه ی بۆ (CIA) کاریکات. عهدان نوری به (ABC News) دهلایت: پتیا و تم: نۆ به جیا له (INC) کار ده کیت به لام واز له (INC) مه مهینه. له مانگی پینجی سالی (1995) دا چند سه عاتیک پیش ده ستیتکردنی هیرشیک بۆ لابر دنی سه ددام، نوری قه ناعه تی به دامودزگای کلینتن کرد که واز له و کۆدیتایه ی (INC) بهینی که (CIA) پالپشتی ده کرد. ئەو کاته کلینتن ده میک بوو که یشتبووه ئەو قه ناعه تی که کۆدیتایه ک که له لایه ن ئەندامانی گرووی وه م فیه وه ریک خرابیت چاره سه رتکی باشت ره. له هاوینی سالی (1995) هوه هه مو وه وایکی واشنتن له وه دا کۆبۆزه وه که له گال شاحسینی نه رده نو نه فسه ره نوته کانه، وه فیه له نه رده ن کاریکات.

کۆشکی سپی کۆڤیتایه‌کی خیرای به‌لاره‌باش بوو بۆ لایبردنێ سه‌هدام پیتش هه‌لێژاردنی (1996) ی سه‌ره‌ککۆماریی ئه‌مه‌ریکی، بۆیه سێ ئای ئه‌ی که‌وته‌ریک‌خسێتنی پلانێک بۆ جێبه‌جێکردنی کۆڤیتایه‌ک، ئه‌فسه‌ره‌کانه‌ی پیتشووی سوپای عێراقی که‌ ئه‌ندامی وه‌فیق بوون ئه‌مه‌ریکیه‌کانیان دله‌یا کردوه‌ که‌ ئه‌وان په‌یوه‌ندی نزیکیان له‌گه‌ڵ خه‌ڵکی پایه‌ به‌رز هه‌یه‌ له‌ عێراقدا، ئه‌مانه‌ له‌ناو عێراق سه‌هدام لاده‌بوو ده‌ست به‌سه‌ر حوکمه‌دا ده‌گرن به‌بێ ئه‌وه‌ی ده‌وله‌تی عێراق تێکبده‌ن، هه‌رچه‌نده‌ هه‌موو ئه‌و کۆڤیتایانه‌ی که‌ به‌ناو دژی سه‌هدام که‌راون سه‌ره‌که‌وتوون، سێ ئای ئه‌ی هێشتا هه‌یوای

سالى (1991) سى ئاى ئەي، بەفەرسانى سەرۆكى ئوكساتى  
ئەمريكا (جۆرج بوش) دەستى بەكار كىردىق لاپىرىنى سەددام. لەو  
سالەدا سى ئاى ئەي (CIA) بىستەت مىليۇن دۆلارى سەرفىردە  
پروپاگەندە دۆى سەددامو يانزە مىليۇن دۆلارىشى بەيارمەتى دا بە  
ئۆيۆزىسىنى جىاوازى عىراقى لە ئەندەنو كوردستان. سى ئاى ئەي،  
جۆن رىندۆن (John Rendon) ى بە كىرى گىرت بۆ ئۆمەى كە  
پروپاگەندە دۆى سەددام پىئاو كاتەو. لەسالى (1989) دا، جۆن  
رىندۆن ئوگروپە كەى دەورىكى سەزە كىيان بىنى لەدرووستىردىنى  
بىنكە كە كى جەماوهرى بۆ پىشتىگىرى كىەرمۆ ئىندارا (Guillermo  
Endara) لە ھەلبۇزاردىنى كۆمارى پەنەمادا دۆى جەنەرال مانوئىل  
نۆرىگا (Manuel Noreiga). بەپىنى بىو جەى گروپى رىندۆن خۆى،  
لەماوەى سالىكا (23) مىليۇن دۆلارىان لە پروپاگەندە دۆى سەددام  
سەرفىردە. گروپى راندۆن ناوى كۆنگرەى مىللى عىراقى (Iraqi Na-  
tional Congress) لەو بەرە ئۆيۆزىسىۆنە نا كە لەسالى (1992) دا  
لەسەرۆى عىراق درووستىكا.

سی ئای ئی دوو ریگای گرت بهر بۆ لایردنی سه ددام، یکه مجار پالېستی (ئای ئین سی INC) دهکرد که نه حمه ده له بی سه رکردا به تی دهکرد، ئای ئین سی ویستی خیراتر له وهی که نه مریکه کان چاوه وانیان دهکرد ههنگاو بنیتو سوپا به کی سه به خۆی دروستکرد توانی به شیوه به کی کاتی گروپه کوردیه کان به کجخات بۆ هیرشکردنه سه هیزه کانی سه ددام. له کۆتایی سالی (1994) دا سی ئای ئی بنگه به کیان له شاری سه له حه دین کرد هوه که وته ئا، است کردنی چالاکی به سه ر بازیه کان. به ئام سه رو کانی سی ئای ئیو لایر سه ر اوانی کۆشکی سبی به گومان بوون له وهی که ئای ئین سی بیتوانیت سه ددام لایباتو کۆنترۆلی کورده کان بکات. نه مان به دیلتکی دیکه یان پێ باشتر بوو بۆیه روویان کرده گروپی وه فیق.

گروپی (وهفیق) پښکھاتوه له دهسته يک نه فقهسری عتراقبی راگردوکه بڼکه په یان له عه مانه له شهردن، شهنامه کانی، ثم گروپه نامانجی سه ره کیان ریڅخسختنی کؤدیتیا په بؤ لا بر دنی سه دد ام حسین، ثم گروپه له لایه ن پؤلیسی نه یینی بهریتانییه وه (MI6) پاش شه ری که ند او دروستکرا، به هاری هه مان سال، ثم گروپه له لایه ن لقى له نده نی سی نای نهی (CIA) یوه پالپشتی لیکرا کاتیک که داموده زگای بوش بؤ ریڅگایه که ده گرا بؤ له ناو بر دنی سه دد ام، به کیڅک له سه روککه کانی، ثم گروپه چه نه را ل (عدنان نوری) ه

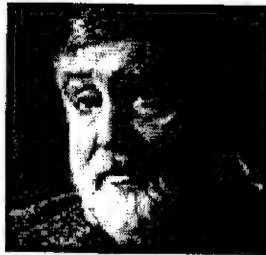
(croft)، کسەر اووژ پیکراو بووله کاروباری  
 ناسایشیدا، به (Newsweek) ی گروت: "نیمه  
 شه ومان بۆده رکه وت که لابرینی سهدام،  
 هرچه نده له سهرتاوه سهرنجراکتیش بوو، نه  
 گیرو گرفته کانمان چاره سهرده کات ونه  
 بهر شه ومنتیشمان دهبارتیزیت. بۆیه نیمه به دیلیکی  
 دزیوو بیسمان هه لپژارد، که زۆرجار له واقیعدا،  
 ته نیا ریتگایه که له بهر ده سهدا بیت."

**سیاسهتی نیمه شه ویه که سهدام هستین  
 لابسهین، نهک رۆتیمه کدی**

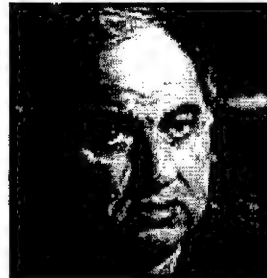
کاتیک شیعه کان له خوارووی عیراق له به هاری  
 سالی (1991) دا، که له وده چوو ناماده بن کاره که  
 ته و لوپکن، له دزی سهدام راپهرین، داموده زگای  
 سهروکی نه و کاته ی شمیریکا (بوش)، ریتگایدا  
 سهدام هیزه کانی کۆبکاته و ده سته وستان  
 ته ماشای ده کرد کاتیک سهدام راپهرینه که ی به  
 هه لیک پتهر دامرکانده وه. واشنتن له وه ده ترسا که  
 عیراق بروخت و ولاتیکی نوێی ئیسلامی  
 له ته نیشت ئیرانه وه دروست بیت. له مانگی  
 پینچی سالی (1995) و له پاییزی سالی (1996) دا  
 داموده زگای کلینتن به هه مان دودلییه وه کاریکرد له  
 سهرووی عیراقدا. بۆ شه وهی نه بکه و ته به ره ی شه  
 ریک خراوه کوردییانه ی که هاویه یمانی عیراق یان  
 ئیران بوون ونه بیکه و ته داوی خهوی  
 کودستانیکی سه ره خه وه داموده زگای کلینتن  
 شه وهی هه لپژارد که هیچ نه کات کاتیک هیزه کانی  
 سهدام هیزشیا ن کرده سهر ناوچه نازده که (safe  
 haven) و بکه کانی شه ئۆیۆزیسیۆنه یان تیکدا که  
 سی ئای شه ی پشتگیری ده کرد. چوار رۆژ دای  
 هیزشی سهدام بۆ سهر شاری هه ولتر له مانگی  
 هه شتی سالی (1996) دا، کلینتن بریاری دا که  
 چه ند رۆکتیکی کروون بدات به چه ند رادارتیکدا له  
 خوارووی عیراق. سهروکی ولاته کانی که نداو  
 که یشتنه شه و نه ته ی که سیاسهتی شمیریکی  
 نازانتت بریاری چی بدات له عیراق و سهروکه کانی  
 شمیریکا ناماده نین یارمه تی هه و به یمانه کانیا ن بدهن  
 له که نداودا.

**سهراوه:**

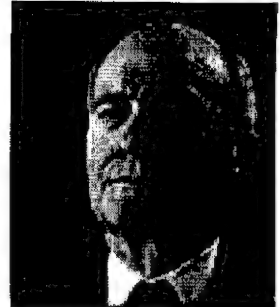
Randy Stearns: www.ABCNews.com.



**وۆرن ماریک**



**جیمه ده لیهی**



**برینت سکاو کروفنت**

به رزه. سه ره پای هه ولی شاحسینی ئه رده ن بۆ بنیاتنانه وه ی په یومندی له که ل  
 عیراقدا، گرووی وه فیک بنکه ی هه ره له عه مان مابوو و به به رده وامیی پروپاگنده  
 دزی سهدام به رادیو بلاموده کاته وه ئه ندای تازه ده کرتی خۆی.

وۆرن ماریک (Warren Marik) ی عه میلی پتیشوی سی ئای شه ی له مانگی نوێی  
 سالی (1993) وه تا کاتی خانه نشینی بوونی له مانگی یه کی سالی (1997) دا، کاری  
 له که ل ئای ئین سی ده کرد له سهرووی عیراق. ماریک ئیستاش پتی وایه که شه  
 کاره ی (CIA) ی ده کرد کاریکی راست بوو. نه گه ریتگای بدرایه و به به رده وامی  
 پشتگیری لیبکرایه له لایه ن واشنتۆنه وه، شه هه وه ی سی ئای شه ی نه ک هه  
 سهدامی لاده برد به لکو بارودۆختیکی له باریشی پتیکده هینا بۆ دروستبوونی  
 عیراقیکی دیموکراتی. ماریک به رۆژنامه ی (The Washington Post) ی  
 وت: "کۆشکی سپی و کلینتن سه بریا ن نه بوو بۆ هه ولتیک راستییانه بۆ بنیاتنانی  
 دیموکراتی". له بری شه، بۆ لابرینی سهدام، نه وان روویان کرده چه نه راله کانی  
 پتیشوی عیراق که ده یان ویست جیتی سهدام بگرته وه. ماریک هیواداره که، پاش  
 شه شکستییه ی مانگی نوێی سالی (1996)، سی ئای شه ی کۆشکی سپی شه هه لیه  
 دووباره نه کته وه.

کلینتن و بوش هه رچه نده له هه لپژاردنی کۆماریی شمیریکیدا دزی یه ک بوون،  
 به لام هه ردوکیان له وه دا یه کبوون که ده بیت سهدام له ناو ببریت. بۆیه هه ردوکیان  
 له ریتی سی ئای شه وه هه لپژارد بۆ نه جهمدانی شه کاره. گیروگرفتی سه ردکیان  
 شه بوو که هه رچه نده زۆر هه زیان ده کرد سهدام لایبریت، به لام نه یان ده ویست  
 هاوسه نگی سیاسیی له که نداودا تیک بچیت. یه کتیک له جیگره کانی سهروکی سی  
 ئای شه ی ده لیت: "سیاسهتی نیمه شه ویه که سهدام حسین لابسهین، نهک  
 رۆتیمه که ی". بۆیه هه موو جاریک که واشنتن پشتگیری له مافی مرقو دیموکراتی  
 ده کات له عیراقدا، شه دووباره ده کاته وه که زۆر گرنگه په کیتی ولاتی عیراق  
 بیارتیزیت، شه هاوسه نگییه سیاسیه ی له نیوان هیزه به ره رده کانیکه رده کانی  
 رۆژه لاتی ناوه راستدا (تورکیا، عیراق، ئیران، سوریا و سعودیه) هه یه تیکده جیت  
 نه گه ر عیراق ببیت به کۆمه لیک ولاتی به ئاسته م پتیکه وه لیکدراوی میلی فیدرالی.  
 واشنتن کۆدیتایه کی پی باشتیرووه که له کۆشکه وه بکرت و ده که له سه ره لدانیکی  
 جه ماوه یی بۆ له ناو بردنی سهدام. له پراکتیکدا شه شه وه ی که یانده که واشنتن  
 به روو که ش پشتگیری سه ره لدانیکی جه ماوهریی کردووه بۆ له فکرینی رۆژی  
 عیراق، به لام له راستیدا هه موو ئاوانی شه بووه که یه کتیک له ناوه وه (له کۆشکی  
 سهدام وه) کاره که نه جهم بدات، شه وای کرد که هه رگیز رقی سیاسه ته دارانی  
 شمیریکی له سهدام نه کاته ئاستی ترسیان له دروستیوونی بۆشاییه کی سیاسیه ی له  
 که نداودا. له پاییزی سالی (1996) دا، جه نه رال برینت سکاو کروفنت (Brent Scow-

**کونستراکٹ 98-2**



وێنەی کچه  
کوردبکی  
ههله بچه، له  
عهربه بانهیهکی  
گواستنهوهی  
پر لاشهکاندا.



ئایا عێراق ئهوه دهکات که ئێران مه بهستیت؟ ئایا سوپاکه ی له خوارهوه دهگێڕیت و به کوردستان؟ لاوازیوونی سوپای عێراق له بهردهمی ئێراندا یه عینی شکاندنی برپهری پشستی سه ددام. کهواته سه ددام له بری ئهوهی سه ریا ز بکشیت و به چهکی کیمیاوی به کار دههینیت. به چهکی کیمیاوی ئه شوێنانه پر دهکاتهوه که دهستی ناگات.

سه ددام بۆ مانهوهی خۆی نهک چهکی کیمیاوی، نهگه ر چنگی بکه ویت نهتومیش به کار دههینیت. نهگه ر نه مان زانیبیت سه ددام چهکی کیمیاوی به کار دههینیت، یه عینی نه مان زانیووه دژی کێ شه ر دهکین.



به ردهوامیی شه ر که وگواستنهوهی بۆ کوردستان شارو شارۆچکهکانی تریش دهخاته به ر بۆمبای ره شه کوژی (2).

دوای نزیکه ی سالتیک، رۆژی 15/3/1988 هه تزی حیزبهکان و پاسداری ئێران له سێ لاوه هه ترش دهکهنه سه ر دهشتی هه له بجهو شارمه که دهگرن. له م هه ترشه دا 4000 سه ربازی عێراقی به 25 نه فسه ری که ورمه به دیل دهگیرێن. ئه م گرتنه ش ده بوو به ئازادکردن له قه له م بدریت. رۆژی دوایی، (16) ی مانگ، سه عات (11) ی پش نیوه رۆ، فڕۆکهکانی عێراق به گازی کیمیاوی دۆزهخه یکیان بۆ خه لکی هه له بجهو هه رچی گیانه له بریکی تر هه یه، داخست. نزیکه ی 5000

هاتنه سه ر ساحه. هه رهوها ناویراو ده لیت: " ئیه ومکو کورد ومکو بارزانی بهو شتومه دهمارگیریی نه ته وه ییمان نه که ته نها ته ماشای خۆمان بکه یین، ئیمه ته ماشای ته نگوچه له که ده که یین ومکو ته نگوچه له مه ی عێراقیی به کشتی (1)، له رۆژنامه ی که یهانی عه ره بی ژماره (973) شدا **حجرات الاسلام النعمانی** ئه وهی دوپات کردوه که کۆماری ئیسلامی یه کیتی ریزهکانی ئۆیۆزیسیۆنی عێراقیی خسته سه رشانی خۆی و، هه رهوها کوردمهکان به یه کیتیان، داواکارانه له خه باتگه ره عێراقیهکان که بینه سه ر خه تی ئیمام، سه رکه وتنیکي گه وره یان به ده ست هینا (1).

سیاسه تی سه ربازی ئێران ده یووست مهیدانی تری شه ر بکاتهوه بۆ سوپای عێراق. هه تزه کوردیه کانی ش به پێی سه روشتی خۆیان له م موگناتیزمه کو یو نه وه. ئه وهی ده بوو خه لک به یه کیتی حیزبهکان بیهینیت، گه ر سانه وهی هه تزهکان بوو له سیاسه تی ئێراندا. ئه م گه ر سانه وهی بوو به بکه یه که بۆ دامه زراندنی به ره ی کوردستانی. ئه مه ش ئه وه به ره یه بوو که دواتر، دوای راپه ڕینی خه لکی کوردستان، هاته ناو شاره وه دهستی گرت به سه ر ره وشه که دا.

## به کارهینانی هه تزه کوردیهکان له لایهن ئێرانیهوه

به لām ئایا کردنه وهی ئه م مهیدانی شه ره له کوردستاندا که ئێران ده یووست قه شاری پێ بخاته سه ر سوپای عێراق له به رامبه ر سوپاکانی خۆیدا له مهیدانهکانی جه نگدا، چۆن ده که ویت له سه ر کورد؟

قه سه یه که ئیستا بکه یه تی بۆ ئه وسا هه یچ نه رخیکي نه. بۆیه ته ماشای ئه م دهقه بکه که له مانگی پێنجی سا لی 1987 دا، بلاو بووه وه: (ته نها خسته سه ر ساحه ی چه ند چه کیکي وه کو ناو پێ، جی و دۆشکه و فڕۆکه شکێن، گۆڕانیکی بینه راو له سه ر ساحه ی شه ری کوردستانی عێراق دروست دهکات. قه له مباتیک به شه ری زیانلێدان ده دا ته بۆ شه ری ناوچه گرتن. گرتنی ناوچه کانی ش شکاندنی کۆنترۆلی رژی می چه قه کیشی به غدا ده. ئایا رژی م له م کاته دا جی دهکات؟

سوپا بۆ ئێران و چهکی کیمیاوی ش بۆ کوردستان



شەروەستاندى خۆى بەو دایەوۋە كە دەرگا بىكاتهوۋە بۆ جىهان بۆن نەم كارساتە كەورەيە بېيىن. ھەلەبجە، بە پىچەوانەى ئىنقالەوۋە كە ولاتىك نەبوۋە بەكارى بھىنەت بۆ بەرژومەندى خۆى، لە جىهاندا دەرنگى دایەوۋە. لە ستۆكھۆلم خۆپىشاندا نىكى كەورە رىكخرا. لە خۆپىشاندا نەكەدا، كاتىك كە دەستەيەك ھوتافىان كىشا دژى حكومەتى ئىترانىش، ژمارەيەك ئىترانىى كە ديار بووسەر بە حكومەتى ئىتران بوون، قاوى ئەندامانى لایەنكىيان لى دان و بوو بە شەپ. لە ئەوروپا پارەيەكى زۆر كۆكرایەوۋە بۆشەمىدانى ھەلەبجە، ئەم پارەيە بە كوئى كەشت؟ كورد ديارە حسابى داناوۋە خودا بۆى بىكات.

3- **پىچاچوۋنەوۋە.** ئىتران دەبىت لەرە بگات كە كلىلى بەھەشت لەمكردن ناتوانىت لەگەل تەكنىكدا دەرېچىت. ترستىك كەوتە دلمەوۋە كە كارساتى ھەلەبجە بوو بىت بە فىكەى دەستىكردنى پىشېركى بۆپەيدا كوردنى چەكى كوشتار. پاش دە سال رۆژنامەى الشرق الاوسط، ژمارەى 1998/3/24 دەنوسىت كە واشنتۆن پۆست كە شفى كردوۋە كە موخابەراتى روسىيە چەند سالىكە بە نەپتى زانا دەنېرىت بۆ ئىتران بۆ مەشق پىكردنى دروستكردنى چەكىك كە 1920 كىلۆمەتر دەرووات و دەتوانىت نووكى چەكى كوشندە ھەلېگرت. بەلام ئەم چەكانە بۆ كورد ھەركىز لەوۋ خەتر تر نابن كە حىزبەكوردىيەكان بەشىكى كوردىيەن لە دامودزگى ولاتە داگىر كەرەكانى كوردستان.

### ئىتران بە گوركىس بە عىراقى دۆراند، بە ورچىش لە شىرەكەى ناباتەوۋە

ئەو عىراقەى پەرداخە ژەھرەكەى بە خومەينى خواردوۋە، سالى 1991 لە بەردەمى ئەمەرىكا ھاوېيەمانەكانىدا، لە جەنگى كەنداۋا تىك شىكئىرا. ئىتران دەبىت ئەم تارمايەشى لەبەرچاۋ بىت. ئىتران بە گوركىس بە عىراقى دۆراند، بە ورچىش لە شىرەكەى ناباتەوۋە. ئەمەرىكا ولاتە پىشەسازىيەكان خۆيان چەكەكە دروست دەكەن. ئەم جۆرە ولاتەش تا ئەو نوقتەيە دەتوانن لە چەكدارىيدا بەرز بېنەوۋە كە سەريان بگاتە ناستى بۆكزى ئەمەرىكاۋ تاقمەكەى.

ئىتران ھەمىشە پىي خۆشە كە UN ئەو چەكانە نەمىلتە كە پەرداخە ژەھرەكەى بە خومەينى خواردوۋە. بەلام ھەر كاتىك تازە چەقەلەكە خۆى لە بېيارەكانى UN كىف دەكاتهوۋە، جگە لە چەكەكان بوونى ئەمەرىكا لە ناۋچەكەدا بەمىز دەكات، ئەوۋەى كە ئىتران پىي نىگەرەنە. سەركۆمارى ئىتران موخەمەد خاتەمىي لە مانگى دوۋى ئەمەسالىدا دەلەت: "ھىزەكانى بىگانە بونەتە ھۆى گرژىيە لە ناۋچەكەدا، مانەومىيان ئىپھانەيە بۆ ولاتانى ناۋچەكە. ھەروەھا دەلەت: "ئىمە بە توندىي نازەزايى خۆمان دەردەمىرەن بەرامبەر ھەر ھىر شىك دژى عىراق كە دەتوانىت زيان بە كەلى عىراقىي بگەيەنەت، بەلام تاگادارى حكومەتى عىراقىش دەكەينەوۋە كە خۆى راست بىكاتەوۋە لەگەل ھەموو ياساۋ بېرارە جىهانىيەكاندا" (4).

ئىتران نايەۋىت چەقەلەكە شىرەكەى لى نىزىك بىكاتەوۋە. (سەددام) ىش بە ھىشتەنەۋى ئەمەرىكا لە ناۋچەكەدا دەتوانىت لازىيى خۆى بشارىتەوۋە كەرنەنتى خۆى لە بەرامبەر كۆنە دوۋمەنەكەيدا (ئىتران)



كەسىيان رەشەكۆزىي كورد.

ئەوۋەى كە پىش سالىك باسى كوشتارىكى لە بابەتى ھەلەبجە كرا بىت، ئەوۋە پىشان دەدات كە ئەو كارساتانەى بەسەر كورد دېن نە غەزەبى خوداۋەندن و نە لەسەروو ئەقلەۋمەن. ئەوۋە پىشان دەدات كە ئەو ھىزانەى مىللەتەكە دای ناۋە بىپارىژن، خۆيان بەشىكەن لە مەترسىيەكە. ئەوۋە ناگەيەنەت كە سەرانى حىزبەكان نەزان و كەم ئەقلەن. ئىمە ناپىت ئەوۋەندە كەوچ بىن لامان وابىت سەركردەى حىزبەكان كە خۆيان رېۋادو دروست دەكەن نازان ئاكامى ئەوۋەى دەيكەن چى بەسەر خەلگىكى ۋەكو ھەلەبجە مىللەتەكەدا بە گشتىي دەھىنەت. لە قەسەفەكەدا ئەوۋەى توانىبوۋى خۆى دەرگات، تەنھا سەربازى ئىترانىي و پىشەمەرگە بوۋە كە دەمامكى گازى خۆيان پى بوۋە (3).

### كورد سىياسەتەكەى لە دەستى بىگانەدا بىت، كارەساتەكانىش ھى خۆى نابىت

سەددام بە كوشتارى ھەلەبجە بە تارانى راگەياند ئەگەر شەپكە نەۋەستىنەت كەنجىنەكەى ئەم جۆرە چەكەشى تىايە بەكارى بھىنەت دژى شارەكانى ئىتران. حكومەتى ئىسلامىي ئىتران لەوۋ تىگەشت كە لەگەل ئەو تەكنىكەى پىناكرىت كە ولاتانى پىشەسازىي "سەددام" يان پى راگرتوۋە. ئەم لوتىشكانە ئەو سەھرە بەرزەى حكومەتى ئىسلامىي دانەۋاند كە لەگەل لىشاۋى شۆرشى ئىسلامىيەدا لەگەل خۆى ھىنا بوۋى و پىشستر ناۋرى پى لە ھىزە كوردىيەكانىش نە دەدایەوۋە. ئەم بارە تالە حكومەتى ئىسلامىي خستە بەردەمى چەند خالىك:

- 1- رەستاندى شەپ. خومەينى كە بېيارى ۋەستاندى شەپكەى دا وتى: "ۋەكو ئەوۋە وايە پەرداخىك ژەھر بۆمەۋە".
- 2- بەكارمىنانى ھەلەبجە. ئىتران تا رادىيەك سەپوورىي



## خەلگەكەش بەرپەرسىارە لەودى خەتەكى بەسەردا تەبەر دەبەت خۆى ھەلى نەبزارەبەت

ھەولە شەپرومستانەنى ئىوان كوردەكاندا دەبەت وەكوسەرەتەى  
گفتوگۆيەك بۆ گەيشەن بە رەكەوتەتەك لە سەر بناغەى ئەو پڕۆژەى  
ئۆتۆنۆمىيەى كە بەغداد لە سالى (1991)دا خەستىيە بەردەمى  
حەزىبەكان و ئەوان رەتەيان كەردەم. ھەروەھا بە پەتەى ھەمان گۆڤار لە  
(2)ى ئۆكتەبەرى پاردا نۆتەرى تالەبانى. بۆ رەكەوتەن لەگەل بارزانى  
لە ساپەى چاودەرىيەى عەراقدا، نامادەبىيەى خۆى پەشان داوە كە ھەولە  
خۆى يەك بختا بۆ قەسەكەرن لە گەل بەغداد. بۆيە ئەو نامەبەى كە  
سەرتەرى يەك لە رۆژى (1997/12/31)دا بۆ سەرتەرى يەكەنى  
دەنوسەت وەكوسەرەتەى بۆى نەھاتەم تەنھا لەسەر زەمەى لای كوردەكە  
خۆى كەوتەپەيە. دەنا حەزىبەكان وەكوسەرەتەى ھەميشە سەياسەتەى ئەو  
ولاتانە پەشان دەمەن كە دەستەيان تەى خەستەون.

تەكەستە تەلەفەزەننى سەيدى، رۆژى 98/2/12 لە ژەنەرونىشەنى  
(ھەرشەى ئەمەرىكا عەراق لە ئىران نەزىك دەكاتەو)دا نوسەبەى كە  
سەرتەكى دەزگەى جاسوسەى ھەردووولات (ئىران و عەراق)  
كۆپونەروەيان كەردەم بۆ ئەوئەى چالاكەكانەيان بەپەكەو رەكەوتەن.  
تەكەستەكە دەستەى رەكەوتەى بۆ رۆژنامەى The Times كە ئەو  
پەشان دەمەت ھەمەتەى عەراق پەشتەگەرىيەى گروپە ئۆپەزەسەنەكانەى  
ئەرانى كەم كەردەبەتەو ھەمەن ئەرانەش داوا كەردەنى 100 مەليارد دۆلار  
خەسارەى جەنگەكەى سالاڤى (1980)ى لەسەر عەراق لایرەبەت. بە  
پەتەى ھەمان تەلەفەزەن كە رۆژى دوايەى نوسەبەى ھەر (12)ى مانگ  
ھەردوو گروپە خەنەمەكەى يەكتەرىيە (يەك و يەك) رەكەوتەن بۆ  
دەزگەرنەوئەى ئەو شەپرومستانەى كە لە مانگەى دوانزەدا دەستەى پەى  
كەردەم، ھەروەھا ئەو دىلەى شەپرومەنى كە لای يەكتەرىيە ھەيانە  
بەردەرن.

**ئەلەنە سەيدەن** دەنوسەت كە ئىران و عەراق لە دوايەى  
جەنگەكەيانەو تارادەبەكەى زۆر خۆيان لە يەكتەرىيە پاراستەو  
نۆتەرى رەسمى ئىران جەند جارەك ئەوئەى دووبارە كەردەتەو كە  
دەبەت كەيانى عەراق بيارەزەت. ھەروەھا ناوېراو باسەى ئەو دەكات  
كە لە كاتەكدا كە ھەندەكە لە ئەمەرىكەيانەكان داوايەى رەوخانى  
سەدداميان كەردە، كەسانى ئىرانەيانەكان خۆيان لەم جۆرە توندوتەيزەيە  
پاراستەو (4).

تەكەستەى (CNN) ى رۆژى 1998/3/22 دەنوسەت كە ئەو دوو حەزىبە  
خەنەمەى يەكتەرىيە كە لە شەپردان لەسەر كۆنترۆلەى ناوچەكە، لە لایەن  
عەراقەو دەمەت كەران بۆ ھەل كەردەنى ناكۆكى ئىتوانيان بە برايانە، بە  
يارمەتەى بەغداد. تەكەستەكە دەنوسەت كە يەكەكە رۆژنامە  
گەورەكان، كە عودەى كورەى سەددام خاوەنەتەى، داوايەى بەسەتەى  
كۆنفرانسەكى نەشتەيمانى دەكات بۆ ھەل كەردەنى ئەو ھەزە. رۆژنامەكە  
دەلەت: "ئەمە ئاكادارى پارتە كوردەبەكەيانەو كە لە ژەنە  
نەشتەى ھەزەكى دەمەدە ئەم داوا رەسمىيەى كراوئەى ھەمەت بۆ  
گفتوگۆ رەت نەكەنەو."

### نەمەى مەزەو نەتوانەتە قازى مەمەد دەستە بكات

حەزىبەكان كۆتەبەى سالاڤى ھەشتاكان ئىران لە جەنگەكەيدا دۆى  
سەددام بەكارى ھەتان و ناكامەكەى بە ھەلەبجەو ئەنفال شەكەپەو.  
سالى 1991، لە كاتەكدا رۆژى 1000 مەنەلەكورد لەسەر سەنور دەمەرد،

بكات. ئىران نەتوانەتە رەستەو خۆ بەرامبەر بە ئەمەرىكا بۆ سەستەتەو، بەلام  
ھەول دەمەت بىانەمەكانى ئەمەرىكا لە ناوچەكەدا نەھەلەتەى دۆى  
نەشتەكانەى بچولەتەو. بۆ نەمەنە رۆژى 1996/8/31، كاتەكە يەك  
سوپاى عەراق دەھەتەتەو ھەولە، (يەك)ەش بەلەينەى كەمەو بە  
دەسبەردارىيەى ئىران كوردەستان چۆل دەكات و ئىتر ناوچەى پارەزراو  
كە بۆ پاراستەنى خەلگەى كورد لە رۆژەى سەددام لە لایەن ولاتە  
يەكگرتەو ھەمەكانى ئەمەرىكاو بىرەتەيانا و ھەنساو توركەياو  
دامەزراو، ماناى نەھەتەتەى يەكەيكەيان دەچەتە سوپاى عەراق  
دەھەتەتەو ھەمەى تەريشان رەگەى بۆ چۆل دەكات و ناى پارەزەت.  
بەم پەتەى لەم زەمان و شۆتەدا، بە بەكارەتەيانى حەزىبەكان كە تاكە  
دەستەيان بۆ ئەم مەسەتە، كەشەى كورد كەركەتەرى سەياسەى لى  
دەسەنەتەو.

### گەچە حەزىبەكان جولاوئەوئەى ولاتە دەستەخەرەكانەيان پەشان دەمەن



گوفارى "الوسط" ى (1998/1/26) دەنوسەت دوايەى ھەرشەى (14)ى  
مانگەى پەنجەى پارى سوپاى توركەيەى، تالەبانى بە نارەنى ھەفدەكە بە  
سەرتەكەپەتەى ئەندامى لىژنەى مەركەزەى عەمەد ئەمەد بۆ  
بەغداد، پەپەندەبەى لەگەل عەراقدا دەستە دەكات. تالەبانى  
نامەبەكى زارەكى لە بەغدادەو ھەردەگەرتەى كە داوايەى ھەولە قەشەل  
پەكەردەنى ھەرشەى توركەيەى لى دەكەرتە. بەپەتەى "الوسط" تالەبانى  
بەھەلى زانىووە كە داوايەى يارمەتەى لە عەراق بكات و بەغدادەش  
ھەست بەو دەكات كە دەتوانەتەى بە رەكەتەشەنى كوردەكان بۆ  
رەكەوتەتەى سەياسەى زيان لە بەرژوئەندەى ئەمەرىكەيەى بەت. بۆيە  
داوايەى تالەبانى كەردە كە ھەركەرىيەى خۆى لەگەل ئۆپەزەسەنەنى  
عەراقى بەتەبەتەى كۆنكرەى نەشتەيمانى كە بەغداد تاوانبەرى  
دەكات بە ھەركەرىيەى لەگەل نەشتەبەرىيەى مەركەزەى ئەمەرىكەيەى،  
نەھەلەتەى. بەپەتەى "الوسط" تالەبانى داواكەى عەراقەى رەت  
نەكەردەتەو كەسانى كۆنكرەو چەكدارانى لە سەلمەنى ھەركەردەو  
بەغدادەش پاداشتەى ئەمەى بە نارەنى چەكى سووك و مامناوئەندەى  
داوئەتەو كە بە كۆتەرەى "الوسط" لە (12)ى ئۆكتەبەرى پاردا  
ھەرشەى پەى كەردەتە سەرتەكە. ھەروەھا "الوسط" دەنوسەت كە  
دواتر تالەبانى، دوايەى ھەتەنە ژوورەوئەى سوپاى توركەيەى لە (24)ى  
ئەيلولەى پاردا، ھەفدەكەى مەكتەبەى سەرتەكەپەتەى  
ئەرسەلان بايز دەنەرتەت بۆ بەغداد، كە ئەو كاتە نۆتەرى يەكە بە  
سەرتەكەپەتەى سامى ئەو رەھمان لە بەغداد دەبەت و بەغدادەش لە



خاکی عیراق ده‌گه‌ن، به‌لام هرگیز لای سهرانی "به‌غداد" جی‌گای متمانه‌نین که رۆژیک له‌لایین ولاتانه‌وه دژی حکومه‌تی به‌غداد به‌کار نه‌هینرین. ئاره‌که به‌رمو تنکیی بروات ماسیه گهره‌کانیش دینه‌وه به‌ر لوتی تیمساح‌که: عه‌لی حه‌سه‌ن مه‌جید. به‌لام، میژوو‌یه‌ک به‌ره‌مه‌که‌ی خیانه‌ت بیت، هرگیز ناتوانیت قازی محمه‌دیک دروست بکات.

## ده‌سال دوا‌ی هه‌له‌بجه قوربانیه‌کان هه‌ر قوربانین و تاوانکاره‌کانیش هه‌ر تاوانکار

کریستین گۆسدن دهنرست: "هه‌له‌بجه به‌گهره‌ترین میقداری کازی شه‌ر، که دژی خه‌لکی مه‌دنی به‌کار هاتبیت، بۆمباران کراوه. کیمیاوییه‌که بریتی بووه له‌تیکه‌له‌ی کازی سێناب، سارین، تابون و VX. سێناب کارده‌کاته سهر پیتست، چاو و په‌رده‌ی که‌ناله‌کانی قورگ و سی. سیانه‌که‌ی تریشیان کار ده‌کته سهر نه‌عساب. ئه‌م تیکه‌له‌یه به‌هاری 1988 پیتست و له‌شی خه‌لکه‌که‌ی هه‌له‌بجه‌ی به‌یه‌که‌وه نوساند، له‌بۆری هه‌ناسه‌و میشک و چاوی دان و خواردن و ئاوو ده‌وروپه‌ره‌که‌ی ژه‌هراوی کردن" (6).

واینه رۆبهرتس سالی 1997 ده‌چیته‌وه هه‌له‌بجه‌ر فلیمیک به‌ناوی "بای مردن" ده‌رده‌کات. کریستین گۆسدن که پروفیسۆره

### کریستین گۆسدن:

- به‌هاری 1988 تیکه‌له‌ی گاز، پیتست و له‌شی خه‌لکی هه‌له‌بجه‌ی به‌یه‌که‌وه نوساند، له‌بۆری هه‌ناسه‌و میشک و چاوی دان و خواردن و ئاوو ژه‌هراوی کردن.

- ده‌ردیکیان توش بووه که هرگیز پیتستر نه‌بینراوه‌و راپۆرتی له‌سهر نه‌دراوه.  
- زۆربه‌یان پاره‌یان نیه‌ بۆ هه‌رزانتین چاره‌سه‌ر پاخود ده‌رمان.



سهرکرده‌کانیان به‌تۆپه‌ل چون بۆ لای سه‌ددام و ئاکامه‌که‌ی هینانه‌وه‌ی کیشی جیهانیی کورد بوو بۆ به‌رده‌می جه‌لاده‌کانی. سالی 1992 په‌رله‌مانیکی کارتۆنیان به‌خه‌لکه‌که هه‌لپزاردو ئاکامه‌که‌ی نه‌هیشتنی نه‌له‌رناتیفتیکی سیاسی تروسووکردنی داموده‌زگای دیموکراتی بوو. سالی 1994 شه‌ری ناوخۆیان ده‌ست پێ کردو ئاکامه‌که‌ی جگه له‌وێرانکردنی کوردستان و به‌کوشتدانی چه‌نده‌ها لاوی کوردو مالدۆزانیه‌ی بۆ که‌سوکاریان، ئه‌وه‌یان پیشانی جیهان دا که کورد دووره له‌وه‌ی له‌روانگیه‌کی سیاسییه‌وه ته‌ماشای بکریته. سالی 1996 سوپای سه‌ددامیان هینایه‌وه بۆ هه‌ولپه‌رو ئاکامه‌که‌ی هه‌لدرینی زۆنی پارێزراو بوو له‌پۆی سیاسییه‌وه. له‌م پێرموه‌وه وا دیته به‌رچاو که:

ئه‌مه‌قه‌سته‌ی ده‌مداخستنیه‌ی شه‌ری ناوخۆی کوردکوشتنه‌و ده‌مکردنه‌وه‌ی یه‌کگرتنی بۆ لێدانی مه‌سه‌له‌ی کورده، ئیستا ئه‌رکیک له‌میژوو‌یه‌که‌یدا له‌به‌رده‌میدا وه‌ستا بیت هینانه‌وه‌ی حکومه‌تی عێراقه بۆ کوردستان. به‌لام ئایا سهرانی به‌غداد ئه‌م قۆنته‌راته‌یان ده‌ده‌نی؟ له‌حاله‌تیکدا به‌غدادی سه‌ددام ناچار بیت ئاو له‌هیزانه‌ بداته‌وه، ئه‌وه‌ی ده‌میتیت‌وه گفتوگۆی له‌سهر بکریته چۆنیه‌تی هینانه‌وه‌یه‌تی، چ شانۆیه‌کی بۆ ده‌مکێن، یان له‌ژێر کام په‌رده‌دا جێبه‌جێ ده‌کهن؟ شه‌ری ناوخۆ ده‌خه‌نه‌شاره‌کانه‌وه‌و سوپای عێراق بۆ گێڕانه‌وه‌ی ئاسایش دیته‌وه؟ یان (43) ی مانگ به‌یانیک ده‌خوێنریت‌وه؟ ئه‌وه‌ی که وه‌لامی ته‌واوی لایه‌و ده‌توانیت وینه‌ی راستیه‌که‌مان پیشان بدات کاته. به‌لام ده‌وێرم به‌نچه‌ بۆ هه‌ندیک بۆچوون رابکێشم که نه‌گه‌ر راست بن، رۆلی خۆیان له‌پروفسه‌سه‌کاندا ده‌بین:

1- سه‌ددام وه‌کو لایه‌نی سیاسی حساب بۆ حیزبه‌کان ناکات و عه‌لی حه‌سه‌ن مه‌جید بۆ ئه‌وه له‌که‌لێان کۆنایه‌ته‌وه به‌یانیک یان خاڵیکیان بداتی تا پایه‌یه‌کی سیاسی له‌ناو خه‌لکدا پێ وهرگر.

2- حیزبه‌کان به‌پێی سروشتی خۆیان که حیزبی سیاسی نین، هێزی کوردیان پێ نیه‌ بتوانن به‌رامبه‌ر به‌حکومه‌تی مه‌رکه‌زی به‌کاری به‌هێنن. له‌حاله‌تیکدا ئه‌و ولاتانه‌ی ده‌ستیان تێ خستوون له‌که‌ل حکومه‌تی عێراقدا یه‌که‌بن بۆ گێڕانه‌وه‌ی هێزی حکومه‌ت، حیزبه‌کان رێگایه‌کی تر که هه‌یان بیت، ئاشبه‌تاله.

3- ئه‌وه‌ی که حیزبه‌کان بتوانن سه‌وداکاری له‌سهر بکه‌ن، ترسی راپه‌رینی خه‌لکه‌که‌یه‌ که له‌پێشه‌وه ئیشی بۆ کراوه‌و پیشانیان داوه که شکاندنی ده‌رگایه‌که‌کردنه‌وه‌ی ده‌رگایه‌که‌بۆ به‌رده‌می ده‌رگایه‌کی داخراوی تر. جگه له‌وه‌ش ئه‌و هێزی جاشانه‌ی که حکومه‌تی عێراقییان گۆڕیه‌وه به‌حیزبه‌کان، ده‌توانرین به‌کار به‌هێنرینه‌وه بۆ پێچه‌وانه‌یه‌ی.

4- حکومه‌تی به‌غداد له‌باریکی میژوویی وادایه که چاره‌ی کیشی کورده‌که‌ی خۆی له‌که‌ل ولاته‌کانی تری ناوچه‌که‌دا ده‌کات نه‌که‌له‌که‌ل کورده‌که‌ی خۆی. ئه‌و ولاتانه‌ی ده‌ستیان له‌هیزمه‌کاندا یه‌، ده‌توانن ده‌ست به‌رداری ئه‌و دوو هیزه‌ گه‌وره‌یه‌ بن و ده‌فته‌ری مه‌سه‌له‌ی کوردیان له‌باشووری کوردستاندا پێ داخه‌ن.

5- سهرانی حیزبه‌کان له‌به‌رده‌می سهرانی "به‌غداد" دا تاوانبارن به‌ده‌ستیکه‌لاوییان له‌که‌ل بیگانه. هه‌رچه‌نده‌ حیزبه‌کان باسی یه‌کیتی



کریستین گۆسمان دهلیت نو خه لکانه له هه له بجه به زووترین کات پیتویستیان به یارمه تی هیه. پیتویستیان به دوکتوری تایبه تی و دهستی او و دهرمانه. ههروهه له مهش بنچینه یی تر؛ پیتویستی گهرمی، ناوی پاک و خه باقی چاودیری که رانه یه بۆ پارێزگاری کردنیان له هیرشی تر. ناویراو دهلیت: "دهبیت نهوه بزانی که زانیارییه کی پزیشکی یا خود زانستی زۆر که مه یه بۆ چاره سهرکردنی قوربانیه کانی دوا یه هیرشیک بهم جۆره چه که کی گازی شه. زۆر له م مرۆفانه بهر تیکه له یه کی نا ناسایی گازی ژهر اوی که وتوون. دهر دیکیان تووش بووه هه رگیز پیتوستر نهینراوه راپۆرتی له سهر نهراوه.

## "رابطون" چۆن نهم که رویشکه زلهی له ناوگه له وه دهرچوو؟



ده سال دوا یه بۆ مهابارانی هه له بجه تنه ها کانسهر و نو قسانی و نه شه که نه جی قوربانیه کانی هه له بجه نه که بهر دهوامن. کورد تازه حیز به کانی، به چه کی به غداد کوردی تر ده کوژن و عه لی حه سن مه جید بانگی سولحیان بۆ ده دات. ده سال دوا یه هه له بجه، به نه نقال و نه عدام و راپه رین و رهروه هه ر کانسهری حیز به کان نه، نه فلیجی "کولتوری" ش به ره دوا مه، "رۆشن بیران" (وه کو نه و خه لکه ی تر کوژی رایی داهات بیت) هه ندیکیان بۆ تاوانی حیز به کان بی دهنگ ده بن و هه ندیکیشیان له دژی لایه کیان له رقی شه خسی، یان له دهر وه ی مورال و پرهنسیپی نه نسانیه وه بۆ لایه که ی تریان کۆ ده بنه وه. شێرکۆ بیکه س به فه رده یه ک دیوان و هاواره وه دهنگی خۆی ده خاته پال هیزیکي نهم سیستیمی ده سه لاته. گۆفاری "رابطون" بهم ناوه زله وه که کوردستانی به کۆلۆنی له قه له م داوه سهرنوسه ره که شی "ره فیق سایبر، تیچیره وان" به "عه ده ی" کوری سه ددام و "کولان" به ده زگای "بابل" ده جوتیت، که چی یه کیک له نه دمانای ده سته ی نو سه رانی گۆفاره که "کاروان عه بدولا" ده بیت به سهرنوسه ری به لا و کراوه یه کی ده زگای نه و "کولان" وه سهرنوسه ره که شی "ره فیق سایبر" دیوانه تازمه کی "ژوانی روناکی" له م ده زگایه دا ژماره "11" ی پی ده بیت. "رابطون" چۆن نهم که رویشکه زله ی له ناو که له ره دهرچوو؟ له کاتیکدا که "نيسمانیل

له چه نه تیک دا ده لیت: "واینه قه ناغه تی پی کردم که ناچارم بچم بۆ هه له بجه". گۆسدن که به پی زانسته که ی له نه فلیجی زکماکی و نه زۆکی و کانسهری سنگ، رهحم و ریخۆله ده کو لیت وه، بۆ نهم سه فره یه کاویه ک ده بیت. گۆسدن ده لیت: "یه که م جار بوو که چه کیکي کیمیاوی له تیکه له یه کی وا پیس دژی دانیش تانیکي وا که وه ی مه ده نی به کار بیت. بی نارامی نه وه گرتبوومی که سه قه تی، نه زۆکی و ههروهه کانسهر، نه که تنه ها له منال و ژن به لکو لای هه موو دانیش تان که ده رکه وت بیت. ههروهه له وه ده تر سام که کاریگه ری تری درێخا یه نی وه کو کوژی و عه سه بی هه بیت که هه یج چاره سه ریکي زانراویان نه بیت" (6). خاتو گۆسدن ده لیت: "نه وه ی چاوم پی که وت له و تر سه که وه ره یه ش زیاتر بوو که مه م بوو. کیمیاوی به کان به شتیه مه کی گران کاریان کردو ته سه ر چا، بۆری هه و و سیستیمی نه عساب. زۆر که س کوژر بوون. زۆر که س له ژیر نا زاری پیتوستر ده ژین که ده بیت به کانسهر".

به پی گۆسدن دوا یه ده سال، نه خۆشی و وه کو نه فلیجی، نه زۆکی و کانسهر له ناوچه ی هه له بجه دا به لایه نی که مه ره 3 تا 4 جار زیاتره له شاریکي تری هه مان ناوچه. ژماره ی مرده نی منال به لیۆ کیمی (کانسه ری خۆن) هه موو سالیک له زیاد بووندا یه. کانسهر که له هه له بجه به گه ریه ی شوینه کانی تر، له خه لکیکي زۆر که نه یج ده رده که وت و زۆر که س توشی گرتی کانسهری پله ی خراپ ده بن و مرده ن زۆر زۆره.

گۆسدن ده لیت: "نه و نا کامه نه خۆشی نه عسابانه له کار مه ساتی مرۆفانه کاند له هه موو جاده یه کدا، تا راده یه که له هه موو مالتیکدا و له هه موو به شه کانی خه سته خانه کانیشدا ده بینریت. خه لکانیک ده گرین و به هۆی په سته یه کی تونده وه هه لده من و دوکتور مه کان ده بیت زۆر جار خه ریکي نه وه بن گولله له و که سانه دهر به یز که هه ولی خۆ کوشتیان داوه سه ری نه گرتوه". ههروهه ده لیت: "زۆر به یان پارمیان نه ته نه ات بۆ هه ر زانترین چاره سه ر یا خود دهرمان و بۆیه دودل ده بن له چونه خه سته خانه. ههروهه ده لیت: له رۆژی یه که مدا له به شی منال بوونی خه سته خانه، هه یج ژنیک ئاسایی منالی نه بوو، بوو، ههروهه هه یج ژنیک له و رۆژانه دا منالیکي ساغی نه خه سته بۆیه. سی ژن تازه منالیان له بار چوو بوو. فه رمان به ره کان باسیان کرد که ریزمه کی زۆر که وه ی نه و منالانه ی له دایک بوون سه قه ت بوون".

به پی کریستین گۆسدن، له هه له بجه منال له بار چوون و ساوامر ده ن چوار جار زیاتره له سلیمانی و نهم سه قه تییه زکماکی به جینکارانه ی له و منالانه دهر ده که ون که پاش چه نده ها سال دوا یه به کار هینانی چه کی کیمیاوی له دایک ده بن، نه وه پیشان ده ده ن که کاریگه ری چه که کیمیاوی به بهر داوام ده بیت بۆ نه وه کانی داهاتوش. نهم حاله تانه ی کانسهر و ته فره ی جین که له و گرویه دا ده رکه وتوون، ده توانریت بهر او رد بکرت له گه له و حاله تی که له دوو کیلۆمه تر دوور له "هیروشیما" و "ناکازاکی" وه هه بووه نه وه پیشان ده ده ن که نه و کیمیا وایانه ی به کار ها توه له سه ره وه موویانه وه گازی سێناب، کاریگه رییه کی گه سته یه یه له سه ره له ش که ده توانریت بهر او رد بکرت له گه له و کاریگه رییه ی که تیشکدانی چه کی نه تو می له دوا یه خۆی به جیتی دیلیت.



سەربازی  
تورکی وێنه  
به کوردی  
کوژراوهوه  
دهگرن و به  
پتکه بینهوه  
گوچکەکی  
یه کێکیان  
دهبرنهوه.



جولانهوهکه بۆ به بپاری تاکه که سێکی ناشبهتالی لێ کرد؟

له بهردهمی نهوهدا که میللهتیک له کۆنتراکتێکدا خۆی  
ریک بختاوهوه، تنها نهیه که دهسهلاته  
سیاسیهکی دهییت لهگهڵ نهوه گهفتهدا لاجیت که نای  
باته سه، تنها نووسهرو ناسراوهکانی نهیه که دهییت  
بهتاواری خۆیان ساخ بکهنهوهو قسهو کرداریان پهک  
شت بلێت، بهلکو خهڵکهکش بهرپرسیاره لهوهی که  
قبولی نهکات ناههقی و درۆی لهگهڵدا بکریت.

پوداوهکانی نهمرۆی کوردستان ته مومزێان له سه رههچ شتیک  
نه هیشتهوه. هیچ که سێک لهو سه رههه نهیه تهوهو بلێت مه سه رو  
بارزانی خێلهکی، یان جهلال تاله بانی دیکتا تۆر بوو. کاره ساته کان  
نه نهوهن که س به توانییت چاویان لێ بنوقی نییت، نه نهوهن  
چاوپۆشیی له هه له و داخرانی یه کتریی بکهن. نه وهی به شداریی  
دهکات له فرۆشتنی مه سه لهی میللهتدا، رێژیی دانه ناوه بۆ تۆش که  
نه دامتیک تیا دا، ده سه لاتیک ریزی نه بییت بۆ خه لک، بێ ریزی  
خۆته وه لامت نه بییت بۆی.

عو دهی کوری سه ددام حوسهین له سه رهتای نه م مانگدا، دوا ی نه م  
هه مه رو کاره سات و تاوانه ی به سه ر عێراقیان هیناوه، هیشته نه و  
نه منستی ده رهکات بۆ رۆژنامه نووسه کان بینه وه به ئازادیی له سه ر  
عه ره که ی بنووسن. "رۆشنییران" ده بییت له خۆیان بیه رسن له  
ده رباری نه م عه رشانه دا که ده بییت چا و له بابته ی هه له بجه و نه نفال  
بیۆشن که زنده به چالی خۆیان، ئیتر جگه له به شداریی له تاواندا،  
چی تر ده میتینه وه بی نووسن؟

"رۆشنییران" ده توان که ژاوه ی ده سه لاتداره کان به شیعه رو په خشان  
و شانامه برا زینه وه، به لام به شدارییان سه کووت به خۆیان دهکات و  
نا تانیت روسووری به ی نیته وه بۆ نه وان. کام وشه قه به و  
ره نگاو ره نگه، بێ مورالیی نو سه ره که ی ده توانیت به تالی بکاته وه و  
بیخاته ته نه کی خۆ له وه! نه مه ش سزای نو سه ریک دو سه ره نهیه که  
کردار و قسه ی پیچه وانه ی یه کتریی بن، به لکو له دنیا ی کۆنتراکتدا

بیشکچی" که نو سه ریک تورکه، له سه ر کورد له به ندیخانه ی  
"حکومه تی تورکیا" دایه، "رۆشنییران" ی کورد له ده رباری هێزیکدا  
ده فکر و ژان ده بیان کریت که له پیش سو یای نه م حکومه ته وه  
ده روا ت که وێنه به سه ری برا ی ئی نسانه وه ده کریت.

"رۆشنییران" ی نه دمانه ی نه و په له مانه ی که خه لکی ده نگیان بۆ دا،  
له وانه "حوسهین عارف" ی چیرۆکنووس، نه بیستران دهنگی  
وازهینانیان له به رامبه ر کار تۆنیی نه و په له ماندا به رز بیته وه. له  
کاتیکدا که ده سه لاتی سیستیمی حیز به کان میلله ته که یان بۆ  
نا هه مواریی ده بر د، نه مانه چییان له متمانه ی خه لکی کرد؟

میللهتیک نو سه ره که ی له به رده می خه لکیدا قه رزار بارن په وه ی  
پوونکر د نه و میان هه بییت بۆ نه وه ی که چۆن کردار و هه لۆتستیان له  
لایه ک و نو سین و هۆنرا وه کانیان له لایه کی ترمه وه یه ک ده خه نه وه.  
نه و په ته مورالییه کامه یه که بۆ نمونه:

-شیرکۆ بیکه س ده توانیت به سه ریک له هیزی سه وزدا بییت و به  
سه ره که ی تری هاواری ئازادیی و مافی مرۆفمان بۆ بکات؟

-په فیق سابیر ده توانیت به سه ریک "کاروان عه بدول"  
سه ر نو سه ری گو فاریکی ده زکای گولان بییت و دیوانیکی خۆشی له  
لیسته ی نه م ده زکایدا ژماره 11 بییت و، به سه ره که ی تریان لاوکی  
هه له بجه به ی نیته وه "تیچیر" به "عو ده ی" و "گولان" به "یابل"  
بچو نییت و کورد ستانیی کۆلۆنی بییت؟

له نا و میلله تی بێ کۆنتراکتدا نو سه رانی قسه بۆ مر دوو ده که ن.  
گرنگ نهیه له لایه که وه با سی ئازادیی و هه ژارو نیشتییمان و  
په بو له ی بۆ بکه ن و له لایه کی ترمه وه له سه ر نه و جه ستانه ب نیشته وه  
که ده سه لاته کان، خامۆش ده نگیان لێ بپیه ون.

سالی 1975 جولانه وه یه کی 14 سالیی ناشبهتالی پێ کرا، میللهتیک  
له سه ره مه وه ها ته وه و تی: مه لا مه سه ته فا یرو. نه مه راسته، مه لا  
مه سه ته فا بریاری با لۆه پیکردنی جولانه وه که ی دا، به لام هه مه رو  
نه دمانه ی به شدارن له پتکه یینانی جولانه وه یه کدا که به بپاری  
سه ره که ی ناشبهتالی پێ بکات. پر سیا ره که هه ر نه وه نهیه که مه لا  
مه سه ته فا بۆ ناشبهتالی به جولانه وه که کرد، به لکو نه وه شه نی



وینئی  
ژنه کوردیکی  
رهوهکه، جگه  
له پشکوکی  
دلی، له  
منالی له  
چالی ناره  
تتها  
رهسمیکی به  
دهستوه  
ماوه



ئەدیپ لەگەڵ منالەکه دەچیتە چالەوه، لەگەڵ دایکە هەل دەپروکیت، لە ژێر دەستی ئەو کوردەدا بۆنی خۆلەکه دەگریت. لە سەر ئەم لوتکەپەوه بینینهکان و رامانی کەسەکان لە بەرهمی ئەدەبیدا دەچنیت. کاتیک جەستە بێ گوناحەکان دەکوژیت، بەرهمیک دادەگیرسیت بۆ ئەوهی رۆحەکان هەر زیندوو بن. ئەدیپ لێرەدا لە دایک دەبیت، یان لێرەدا پشت دەکاتە ئەم رووداوانەو دەمریت.

ئەوانە لە دەرباری دەسلەتە دژکارەکاندا ژان دەیان گرت، کەم بلێن یان زۆر، پەمیی بنووسن یان شینی ئاسمانیی، هەر میژوویەکی شەرمەزاریی پێ دەولەمەند دەکەن و چیگای گومانە ئەدەب بیت.

میژووهکه تەنها کۆتایی بە کارەکتەری سیاسی دەسلەتدارەکانی ئەهیناوه، نووسەر و هۆنەرەکانیشی لەگەڵ خۆیدا راپێچ دەکات. بۆیه ئاساییه نوێنەرانی ئەو کولتورە که هیزه دژکارەکانیشی لێ دروست بوون، لە بەرامبەر وەرچەرخیکی میژووییدا، لە یەک بەرەدا کۆ ببەوه.

بەرپرسیاری هەر یەکێکە که نامادە نەبیت گۆڕی لە درۆ بگرت و یاری بە هەستی بگرت.

ئێمە هەرگیز ناتوانین ئەوه ساخ بکەینەوه که ئەو کارەساتانە ی پرو دەدەن لەبەر بەدی خراپکارانە یان لەبەر بێ هەلۆستیی ئێمە. چونکە هەمیشە نیوهی ئەوهی دیتە کایەوه لایەنەکی تر بپاری لەسەر دەدات. نووسەرانی بەرهی کۆنتراکت، ئەرکی سەر شانیانە که دیاردەو رووداوهکان شی بکەنەوهو پیشانی خەلکەکی بدەن. بە لایەنی کەمەوه بۆ ئەوهی بزانریت کامانە ئەوانە پتووستە بەریان لێ بگيریت و بەسەر خەلکیدات تێ نەبەریت.

#### سەرچاوهکان:

- 1- بیلوکراوهی "لەدایکوون" ژ: 1، سالی 1987
- 2- بیلوکراوهی "لەدایکوون" ژ: 2، سالی 1987
- 3- پۆژنامە (داگنس نیهتەر) ی سۆیدی، پۆزی 1988/3/29
- 4- ئێلانە سیولینق، گۆفاری: "تیمپۆس" سۆیدی، 1998 / 2 / 25-19
- 5- گۆفاری "الوسط" ی عەرەبی، (ژ: 313)، 26/1/1998
- 6- پۆژنامە (داگنس نیهتەر) ی سۆیدی، 16/3/1998

"رۆشنییران"  
نوێنەری کام کولتورن؟!  
بە ئازادییمان ئاشنا دەکەن؟  
یان  
لەگەڵ ملکهچیدا رامان دەهین؟  
وهلام: ژمارەکانی داهاوو؟

هۆنراوه و سەلی بێ موراڵی  
کەس دەر ناکات

# شههیدەکان دەگەرینهوه

ئەوانەى خۆيان بە گوشت دا بۆ مەسەلەى نیشتمان بوو، لەم شههیدانە  
چى دروست کرا؟ پرسیارتکە لە بەردەمى هەمووماندا

بە چ هیوايەکەوه شههیدیک بەرەوڕوى مردن دەچیت؟ چۆن ئەو شههیده بیر دەکاتەوه لە  
کاتیکدا دەزانیت کە تەنها چەند سەعاتیکى ماوه لە ژياندا. ئەو هەستانه کامانەن کاتیک  
هیچ شتیک لە بەردەمى مەرۆفیکدا نامینیتەوه جگە لە پینوسیک و پارچەپەک کاغەزى لول  
کراو؟ لێرەدا هەندیک لە نامەى سێ مەرۆف دەخەینە بەرچاو.  
ئەم نامانەى ئەم شههیدانە دەینووسن، نامەى ئەو مەرۆفانەن کە ژيانیان بە زۆر لى  
دەسەنریتەوهو دەبیت وەرەرزو نەترس و جوامێرش بن لە بەردەمى پەتى سێدارەدا. سەرەپای  
ئەوێش هەست بەوه دەکەن کە ئەوێ کردویانە گەلیک کەمترە لەوێ کە خواستیان بووهو  
هەقى پێشمەرگایەتیی بە خۆیان نادن. ئەم نامانە چى لای تۆ جۆ دێلن، شتیکە لەوانەى کە رونی  
دەکاتەرە تۆ خۆت کێت؟

## نامەى ژمارە 18

ناوی شههید: ئاوات عومەر عەلى  
پۆزى لە سێدارەدان: 1979.5.2  
بەندیخانە: موسڵ

-مەرۆف لە گەرەترین شت ببەخشیت تەنها گیانیتى،  
ئێمەى لاوى کوردیش، هەر ئەودەمان لە توانادایە کە  
گیانمان ببەخشین و گیانفیداکاریی بکەین لە پیناوى ئەم  
خاکە جوانەو ئەم میللەتە هەژارەى کورددا.  
هەر ئاواتەخوازى ئەوێ کە شۆرشە مەزنەکەمان هەر لە  
گەشەکردندا بێت و بەرەو سەرکەوتن بڕوات،  
تۆلەسەندنەومان لە دوژمن لە بیر نەچیتەوه،  
وێ داواکاریی من هەر ئەوێ بە شههیدیکى کورد، بە  
پێشمەرگەپەکی دلسۆزى کوردم دا بنێن.

## نامەى ژمارە 17

ناوی شههید: رەفیع مەرف  
پۆزى لە سێدارەدان: 1979.4.24  
بەندیخانە: موسڵ

-سەرەتای ژيان خەباتە، مایەى خەبات سەرکەوتنە،  
شۆرشگیر ئەو کەسە کە لە دوا پلەى خەباتدا خۆى  
ببینیتەوه. شۆرش کاری جەماوەرى گەلە، گەلێش خاوەنى  
چەندین شۆرشگیر و تیکۆشەرە. هیچ هەوارازیک بى  
سەرەوخوار نیە. شۆرش کاریکى ئاسان نیە. شۆرش  
هەلمەت و قوربانی و شکست و سەرکەوتن و فەوتان و  
سەرخستنه.  
ئەوێ کە من داواکارییم لێتان هەیه ئەوێ بە  
پێشمەرگەپەکم قبۆل بکەن، بە کوردیکى راستم دا بنێن، وێ  
هیوادارم گەلەکەم بە شههیدیکى خۆییم قبۆل بکات.

## سهره‌تای پرسیاره‌کان

شيعری: له تيف مهلمت

شه‌هيدانمان  
ناونيشانی لووتکه‌ی سهخت و  
شيعری به‌رزن  
له ترسی شه‌هيده‌کانمان  
دوژمنانمان  
له شيعره‌کانمان ده‌له‌رزن  
له ترسی شه‌هيده‌کانمان  
ناحه‌زانمان  
له گه‌وره‌کانمان ده‌ترسن

ئهی ئیتر بۆ تان و به‌رگی  
منالانی شه‌هيده‌کانمان ده‌درن  
بۆ ته‌نانه‌ت کفن و کلکۆی  
شه‌هيده‌کانمان ده‌فرۆشن  
بۆ ناترسن  
(شه‌هيده‌کان ئهم هه‌فته‌یه  
له توی کفن و کلکۆ ده‌رچن)  
ده‌س بده‌نه‌وه تهنه‌نگ و  
ئهم چاره‌یان  
پوو به‌ پووی ئیوه بوه‌ستن  
بۆ ناترسن...؟

عه‌سرو ئیواره‌ی هه‌وشه‌یه،  
بۆله‌ بۆل و  
ناوچه‌وان گرژکردنی  
نیوه‌پوانی نانکردن و جل‌شتنه.  
غهم.. کۆتری ئیواره‌یه  
ده‌نوکی له‌ په‌ری سنگیا شاردۆته‌وه  
به‌رامبه‌ر به‌ هه‌وشیکی چۆل هه‌ل نیشته‌وه،  
غهمی.. شه‌هید  
بزه‌ی سه‌رلێوی کوشته‌وه.

نال، 1986

ناوی شه‌هید: دکتۆر مارف (عوسمان عبدالرحمان محمد)  
پۆزی له سێداره‌دان: 1979.6.18  
به‌ندیخانه: موسڵ

-من شه‌هید نه‌کړیم، به‌لام ئیوه خو‌ش بن، کورد خو‌ش بیت،  
مامه‌م خو‌ش بیت، هه‌زارو چه‌رساوه‌کانی ئهم گه‌له خو‌ش،  
ته‌نیا غهم نه‌وه‌یه که نه‌متوانی درێژه بده‌م به‌ خه‌باتکردن و  
نه‌متوانی خزمه‌تی ته‌واوی گه‌ل بکه‌م، به‌لام شانسی وای هه‌تیا  
که منی پۆله‌ی هه‌زارترین جوتیاری ئهم کوردستانه‌ هه‌ر  
ئوه‌نده‌م به‌ربکه‌وی له‌ خه‌بات که خۆم په‌تی سێداره‌ی  
دوژمن بخه‌مه گه‌ردن، به‌ زه‌رده‌خه‌نه‌وه ئه‌و وته‌یه بلیتمه‌وه:  
ژیان زۆر خو‌شه، به‌لام مردن له‌ پیناوی ژیا‌نی خه‌لکیدا له  
ژیان خو‌شت‌ره.

سه‌رچاوه‌ی نامه‌کان:

چهند نامه‌یه‌ک له‌ زیندانی فاشیسته‌کانه‌وه، یه‌کیته‌ی نیشتمانی کوردستان، ده‌زگای  
چاپ و بڵاوکردنه‌وه -10- سالی 1982

## پارچه‌یه‌ک له شيعری: داستانی شاره‌که‌م

چ خه‌زانیک کۆپیک، دووانی،  
له‌ به‌رچاوان بزر نه‌بووه؟  
نه‌پۆشته‌وه بۆ سه‌فه‌ری نه‌هاتنه‌وه؟  
ئاه‌ی دایک دوکه‌لیکه  
له‌م وه‌رزهدا  
له‌ بناری هه‌موو کتیه‌کان هه‌ل ده‌ستی  
ته‌رزیه‌کی ئیقلیمگیره  
دار به‌ داری  
هه‌موو ماله‌کان ده‌کو‌تی  
شه‌هید شوینی ده‌ستوپه‌نجی  
له‌سه‌ر چی جی نه‌هیشته‌وه،  
مه‌گه‌ر هه‌واو خۆلێش بۆنی  
شه‌هیدانی نه‌گرتوه؟

غهم: شه‌هیده

غهم ئاودانی باخ و لاسیک پچه‌رانه‌وه‌ی





چۇن بىر دەكەنەردە، ئەدەبىيەتچى بىلەن خۇيانەردە ھەيە، بەلەم كەلەدەكەي  
پشتيان پرىسارىكى سىياسە ئەبەردەمى ھەموماندە.

Fax. 018-24 03 83

Adress:  
M S D C  
Albert Engströmsg.3 tr 2  
754 30 Uppsala Sweden

ئىزى ئىمارەتەك ئە سۈيەدە ۳۰ كىرۈنە، بە پۇستەرد  
۴۰ كىرۈن .

بۇ ھەردەمى سۈيەدە ۴ دۆلەت، جەكە ئە پارەي پۇست .  
خاۋەنى ھساب: S. Ahmed

Post giro: 6196267-6 ھساب: ئىمارەتە



# CONTRACT

Political Journal

Number 2

April 98

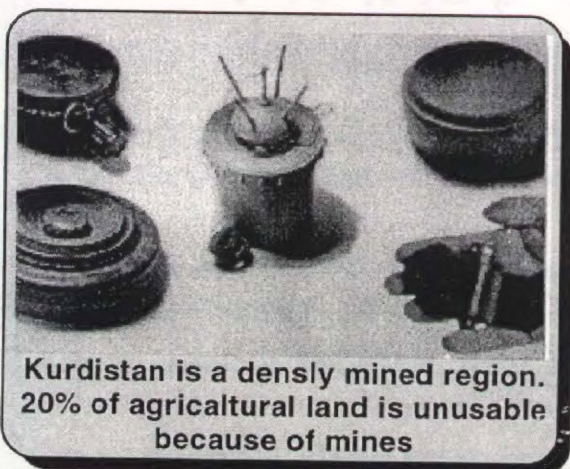
***No one is born as a leader and no leadership is for life***

***In this issue:***

- *Water; the source of future conflicts*
- *Contract Theory; background and applications*
- *Mines; the hidden problem of Kurdistan*
- *Anfal and the doomsday; continuation*
- *What does the news mean?*
- *The Sultani Family*
- *Kurds, Wafiq and the American policy*



Kurdish children; victims of mines, and internal and external conflicts



Kurdistan is a densely mined region. 20% of agricultural land is unusable because of mines

***Some quotes:***

***"The next war in the Middle East is fought over water, not politics", Butrusghali (National Geography)***

***"Our policy is to get rid of Saddam Hussein, not his regime", A former CIA Deputy (ABC News)***

***"The seemingly attractive goal of getting rid of Saddam Hussein, would not solve our problems or even necessarily serve our interests", National Security Advisor Gen. Brent Scowcroft (News Week)***